Kashire Loke Kathe

کأشرِ لُکہٕ کتھہٕ

(دۆیُم جِلد)

ترتیب

محمد احسن احسن

جموں و کشمیر اکیڈیمی آف آرٹ کلچر اینڈ لنگویجز — سری نگر
۱۹۷۳ء

پرنٹر پبلشر :- ڈپٹی سیکریٹری جموں وکشمیر اکاڈمی آف آرٹ کلچر اینڈ لنگویجز سرینگر۔

پریس :- ایم - ایم پرنٹنگ پریس - دہلی -

موٗل :-

ؤری :- ۱۹۷۳ء

کِتابہٕ میلنک پتا :-

کلچرل اکیڈیمی شہید گنج - سرینگر -

فہرست

نمبرِ شمار	کتھہِ ہُند ناو	صفحہ
(۱)	گوڈٕ کتھ	٦
اَلِف	خوداچھُنۍ مَنٛشہٕ چھاوان	٩
ا-ب	زۍ نُصیحژ	١٢
(۲)	سمہٕ سادن آخرتھ	١٥
(۳)	سَروٚدی شُری	٢٠
(۴)	ژوچہٕ وٕرِس جنتھ	٢٨
(۵)	شاہ لالہٕ	٣٣
(۶)	شالہٕ جمادآرٕی	٤٢
(۷)	دانِس توٗمُل	٤٩
(۸)	بڑ ٹنگک دانٛدُر	٥٤
(۹)	عظیم رُوٗن تہٕ گلاب سنگھ	٥٩
(١٠) الف	زرٕی بوٗز بہیہٕ وٕہری بڈشاہ موٗد	٦٥
(١٠) ب	آنخہ ونتہٕ مانے کیا	٧٠
(١١)	لوٗکہٕ بوٗئیچ — کیٛچ مآج	٧١
(١٢)	سَلامِ شہنٛن سعو چھ	٧٥
(١٣)	آیچ	٧٧
(١٤)	اَچھہِ دآر یآر، ہزارٕ بیھٕ ژٕ کتھ	٨٤

(۱۵)	دوہ تلہاعمی سندی گرس دیار	۹۷
(۱۶)	حلال روزی	۱۰۱
(۱۷)	کنہہ ہا اوی لال	۱۰۶
(۱۸)	نفو درخت	۱۰۹
(۱۹)	کشدن گرہک رانہ تہ ژندن گرہ چ رانہ کماری	۱۱۴
(۲۰)	زرتی موزدور	۱۱۷
(۲۱)	وہیے جان دار	۱۲۳
(۲۲)	مرنہ زندے	۱۳۰
(۲۳)	سوہ نہ ہاری گاڈ	۱۳۵
(۲۴)	شب بیداری	۱۴۵
(۲۵)	گلشن وزیر	۱۵۳
(۲۶)	بیقل	۱۵۷
(۲۷)	کشیر ہند یوہول تہ یگانگ جوگی	۱۶۱
(۲۸)	ڈوڈر گاڈ	۱۷۳
(۲۹)	دوہ ڈک دوہ ڈس تہ آبک آبس	۱۸۲
(۳۰)	آکھ نوشش	۱۸۵
(۳۱)	گورمنٹ پل	۱۸۸
(۳۲)	آکھ بڈنہ گرڈی سوار	۱۹۳

(۳۳)	ٹھر باز	۱۹۵
(۳۴)	نیک تہٕ بد	۱۹۷
(۳۵)	کنٛہ گرٛزہِ سرٕ کرٕنۍ	۲۰۳
(۳۶)	شالہٕ طہار رتھ	۲۱۰
(۳۷)	اکھ چالاکھ گرٛزیوٚس	۲۱۲
(۳۸)	مٔحلہٕ خانٛچ زٔدرم لٔب	۲۱۷
(۳۹)	وٕنہٕ وٕ نرٕ چھٕ وسان کوٚہ	۲۲۱
(۴۰)	توٚہی زور	۲۲۵
(۴۱)	تاکوٹنگ	۲۲۹
(۴۲)	ترٛےٚ بیقل	۲۳۳
(۴۳)	دانا کھوٚر	۲۴۲
(۴۴)	چالاکھ نائد	۲۴۸
(۴۵)	دأرٕ گلہٕ ناوٕتۍ	۲۵۵
(۴۶)	بادٕ گرٕس جود گرٕس	۲۵۹
(۴۷)	گھگن ہُشد شہر	۲۶۵
(۴۸)	ختنجرٕ شاہ	۲۷۶
(۴۹)	رازٕ مہہ کھوٚر	۲۹۲
(۵۰)	آلہٕ ہزٕ ال گنی	۲۹۹
(۵۱)	دامہٕ ہنوز آشن	۳۰۳
(۵۲)	بالاکی کنہ بہٕ ونان	۳۱۰

گوڈٕ کتھ

سٲری ہے دُنی یہٕس مَنٛز چھُ اَسہِ یہِ تھٔزٕ رتہٕ بجر حاصِل زِ
گاٹہٕ جارُک سبق ہیٚچھنہٕ تہٕ ہیٚچھناوُنہٕ خاطرٕ کٔرِتھ گرٕ اَسہِ کتھہٕ۔ پاتے یوت یوزٕ تہٕ
ٹلی کرِ بوزنوو عالَم ۔ سانہِ گاٹہٕ جارچہٕ یِمہٕ کتھہٕ یَس نِش واتہٕ ثمی کرِ یمَن زِ چھِ
تہٕ ہنگس لاجَن ۔ یوٚدوَے زَن اَکیوفس ٹیلہٕ دُنی یہٕس مَنٛز سیٹھا پٔرانۍ
ڈلیلہٕ کتاب گٔنٛزرادنہٕ چھےٚ یوان اما پوٚز تازٕ تحقیق چھُ وَنان زِ یونانَس
مَنٛز تَرتیب دِنہٕ آمژٕ اَکھ کتابہِ مَنٛز تہٕ چھےٚ وارِیاہ نٔژھہ کتھہٕ موجوٗد۔ یِمَن
ہُنٛد آگُر سٲنی پوشہِ دار چھےٚ۔ یہِ سورُے وَننُک مُدا تہٕ مَقصَد چھُ بی زِ
کتھہٕ گنٛڈنہٕ تہٕ کتھہٕ کَرنہٕ چھُ کٲشرِ ہُنٛد ازلہٕ یوان۔

اَکہِ ادب رُژھراوُن چھےٚ قلم کارٕ سِنٛز اہم کٲم۔ خاص کر تِمَن
لوکَن ہِنٛز کٲم یِم کٲشرِ زبانۍ ہُنٛد رُت کانچھَن والۍ آسَن۔ اَکہِ ادبٕ بچہ
سوٗمبرٕنی عنتی ہیکو اَسی پننہِ زبانۍ ہنٛزِ پارٕ جٲیی ہُنٛد انداز کٔرِتھ تہٕ
اَمیُک یوچھر بدِ گَڈِتھ ۔ اَکہِ آنہِ اَسی تَن یا ضربُل مِثلہٕ، محاورٕ اَسی تَن یا تلمیح
پٔرٕ ژٔرٕ آسی نن یا کہاوَتہٕ پٔرٕتھ کُنہِ صِنفس چھُ پنُن وَکھر مُقام نہٕ پٔرتھ کُنہِ ذاتہٕ
ہِنٛدِس اَکہِ ادبس رائج کرُنک بوڈٕ تہٕ اہم طریقہٕ چھُ اَمِچ سوٗمبرٕن کرٕنۍ

یہ چھےٚ کاشرِین لُکہٕ کتھن ہنٛز دۄیِم سۄمبرن ۔ اَتھ منٛز چھےٚ ۵۴ ڈیلیِہ درج ۔ لُکہٕ کتھن ہنٛدِس آگرَس اَگرٕ اَسی سَتہٕ بیٚہمو نتیلِہ چھ واریاہ ماٚدان مانٛدٕنی تہٕ واریاہ پانٛژال سرکرٕنی ۔ لُکہٕ ادب چھُ اَکھ مُشترکہ میراث تہٕ اَمیُک اتھار چھُ یِژھ نہ جایہٕ یِہ ڈیٚژِ زِ تہٕ ہیٚوٚہ ۔ یۄدوَے فرق چھےٚ ۔ سو چھےٚ صرف ناون تہٕ مقامن ہنٛز ۔ سانہٕ واریاہ لُکہٕ کتھہٕ چھےٚ ترٛژھ یمن ہُنٛد رۄپ تہٕ رَنگ وسطِ ایشیاہس منٛز مروج لُکہٕ کتھن سٟتی رَلان چھُ ۔ لُکہٕ کتھن منٛز یہ ہشر چھا یتھہٕ کالہٕ سانین تمدُنی تولقاتن ہُنٛد اظہار کیٚہہ اِنسانن ہنٛدِ اکی انداز سوچنُک وتہٕ ہاوُک ۔ یہ مامِلہ چھُ بحث طلب ۔ واقع چھُ یہ زِ سانہٕ لُکہٕ کتھہٕ چھےٚ واریاہن نمن جاین ہنٛزن لُکہٕ کتھن سٟتی رَلان یمن سٟتی یژ وتہٕ تولق آسنس مُتلق اَسی سوچتھ تہٕ ہیکو یہٕ ۔ میانہٕ خیالہٕ چھےٚ ہشرِچ بنیاد یہ کتھ زِ سارنے اِنسانن چھِ یژر، نیکی، شرافتھ، بول، موحبتھ تہٕ امہ قسمکی باقے اَمار یژھ جایہٕ ٹاٹھی تہٕ سارِوے اِنسانو چھُ یتھہٕ کالہٕ بیٚہہ یمن امارن للہٕ کھوٚل کوٚرمُت ۔

کاشرِس منٛز لُکہٕ ادبچ سۄمبرن کرٕنچ کامہٕ دَس وۄتھنی ہنٛس گوٚ تہٕ ژوٚر وَق کیٚنہہ ۔ یۄہے وجہ چھُ زِ وُنہٕ چھےٚ سانین لیکھن والین منٛز یہ بوزٕ شوٚر پکٕر باٹھی آمرٕ زِ تارٕیخکی سرحد کتین چھہٕ ختم گژھان تہٕ لُکہٕ ادبک بنِہ کتہٕ بیہتھ چھُ شوٚر وسیدان ۔ لُکہٕ ادس بیہتھ تحقیق کرُن چھُ اکھ سانبنسی نقطۂ نظر مشکان ۔ نہٕ یہ زاوی جار وو تلش لگہٕ وُنہٕ تہٕ کیٚنہہ کال ۔

زیرِ نظر سۄمبرنہٕ منٛز چھےٚ کیٚنہہ کتھہٕ ترٛژھ تہٕ یمن ہُنٛد تولق تارٕیخس سٟتی چھُ مگر عام تارٕیخس منٛز چھہٕ یمن گژھن سٟتہٕ اظہار دِنہٕ آمت یُس

اِظہار ہیمہٕ کتھہٕ مٕنگان آسہٕ۔ یِمہٕ کتھہٕ کرِ اَسہِ اَمہِ موٗجوٗب شامِل تہٕ کیازِ یِمَن زٕٹھراوَن
والی چھِ لُکھ تہٕ یِہ کینٛژھا تارِیخ دانن مُشِتھ گوٚو تہٕ کھوو لُکو زٕٹھراوِتھ تہٕ لوکھ
چھِ تِمَن چیزَن ہٕنٛز زانِتھ ہیٚنہٕ واد وٕرِ یَن ژھیٚتھ کھاوان۔ تِمَن یوٚدوے
اَسہِ لُکہٕ اَدب وُنِتھ ہیٚکوٚ تہٕ اَما پوٚز لُکہٕ اَدبس منٛز جاے پراونٕکی چھِ یِمہٕ
چیز حقدار۔

آخرس بیٚٹھ کرہٕ بہٕ لُکہٕ کتھہٕ سوٚمبراوَن والین گُذارِش زِ تِم آسَن یِتھہٕ کُنہٕ
چھاپ سپنہٕ منٛز سوٚمبرنہٕ یِران تہٕ تِمے کتھہٕ یوٚر لیکھِنہٕ سوزان یِمہٕ نہٕ چھاپ
آسَن گامٕژ۔ نتہٕ زَن چھیٚے تِہنٛز میٚحنَتھ راوان۔

محمد احسن احسن

تھوٗدا چھُنہٕ منٛز چھاوان

دَپان دوٗ وُر اَکھ اوس دورِ بیٹھ بہتھ ژادر وونان۔
آسٕنۍ اَمِس دانِس تَل ژھہ چھِ کَرِ ان۔ تہٕ وورِی تھوٗ نظرٕ آشنہٕ
بیٚلِ ژھہ چھہ سۄ کُلاوہس کَرِتھ۔ دوورِی دٔوپُس ژرۍ سۍ کَرِ نِتھ داہ
ژوچھِ۔ آشنہِ دٔوپُس ژِ سۍ کَتہٕ تِمجی خبر، خاوندن وٚونُس سۍ
تھوٗ نَظر تہٕ گنٛزراوہم۔ نہ سماہٕ نے ہرگز مانۍ، دورِ بیٹھ
تَھپِتھ دانِس کٔن نظرِ ژرۍ سۍ کَتہٕ وُچھتھ۔ پوز آسِ زِ ونان۔
سۍ نور فکرِ ژِ تھکھ وُچھن دول۔ خاوندان کوٚرُس زار پار
ستۍ پانس خہ دامنہٕ لَگِتہٕ سۍ ہاژرہ۔ یہ کِتھہ دُچھن دول چھِس
سۍ نے چھہ نہ تِکان خر وُچھن دولہ۔ آشنۍ کَتہٕ مانہِ ہیس، دٔوپِنَس،
اَزتاکِ تھود تتھ ژِ سۍ ژوری، سۍ وٚو تُچھے ہِ۔ نزدن مکھ ژ
چھکھ پیز دپا تُھر وُچھن دول۔ خاوندن گنٛجایس گلی مکر آشنہ

موٗنس پتہٕ۔ پگہہ چھُنے وۅہ وریرباے یارٕ گٔمۍ کاکنِہ وَنان، چھِہٕ نے بوزان
میٖون خاوند چھُہ وُچھن وول۔ شاہمنہٕ سٕر کارٕ چھُہ گُٹھوال اپاری پکان۔
پادشاہ کوٗرِ اوس موکھتہٕ ہار رووُمت، یہِ اوس پٔژ گٔیہِ اکھۍ بوان۔ اَمہِ
چھُہ کھین چین ترووُمت۔ وُچھن والین چھُہ تِتہٕ گژھِ بوٗت یوان کرنہٕ۔ تگہ
موکھتہٕ ہار اَنِتھ چھُنہٕ یوان۔ گُٹھوالن ییٚلہِ نہٕ نانہٕ ہنٛز کینہہ بوٗز، اٰمۍ بیۄ پادشاہس
خبرٕ زِ فلانۍ زٔوہ وُرہسۍ چھُہ وُچھن وول۔ دٔہ وُرآو حاضر کرنہٕ۔ بچارٕ چھُہ
اَندرۍ ہوٗکھان، ہاے خدایہ کیٛا زٕر زٕ جام نیرِتھ۔ وُچھہِ یِہٕ نین اُچھن
ژھنُم اُچھُہ۔ اٰمس کلٕے پیٚہ زیٛو، یہِ چھُہ وَنان "زیٛوی، موکلیس، مرکھنا"
زیٛوی موکلیس مرکھنا"۔ پادشاہ دربارس منٛز آس داے اکھ، یہ موکھتہٕ ہار
اوس نیوٗمُت اَمہِ۔ اٰمس اوس ناو "زیٛبے" اٰمۍ ییٚلہِ وُچھن وٲلۍ
گُنڈوُنٛن بوٗز۔ دوٗپُن اوہو، بیٚہ چھُہ مےٚ وَنان۔ پٔزۍ پاٹھۍ چھُہ
یہِ وُچھن وول۔ یہِ آیہ نرمےٚ نہٕ دوٗنن اٰمس، یتہٕ حق، خدایہ گُنڈ چھُہ
سوال مےٚ نے بچاونہٕ۔ موکھتہٕ ہار چھُہ مےٚ نیوٗمُت، وۅنۍ کرنہٕ ژعو پیے
وعدٕ گورکو خوٗش۔ دوٗپنس گژھ ہٕ ساان۔ دایہِ اوٗن موکھتہٕ ہار، دوٗپنس
اَتھن ساتھ اُنز اکھ۔ بیہ موکھتہٕ ہار دیٛنگھ پیٚلہِ پیٚلہِ اٰمس اُنزس۔ پگہہ
دوٗپکھ وُچھن وٲلۍ کرِو ساتھ فلانۍ اُنزس کھِش، کھِش کرِیتھ دریاوٕ اٰمس
اُنزِس نیٚبرٕ منٛز موکھتہٕ ہار۔ پادشاہ گو خوٗش، پتہٕ وُچھن وول گو
ناماوار۔ اَتہٕ اَتھۍ ڈٕنِخشا اِتھا، پتہٕ آو گرٕ ۔ ننٛہٕ دوٗپس وون گٔیہِ کھٔتا

...ہٕ ساوٕ دِگژھ هو۔ خاوند بنیوٗس دوٚہس کتھ تاونس بوگنھس۔ کنھِ کرُ نقم
کو کنھ، دوہ نِ سے خودا سے یاری کرِ ہے از جان اوس گژھوٗن۔
بیاکھ دوہ آو وزیرس روو دوٚنٹھ۔ دوٚنٹھ بیٚیلِ ہٕ اکھ آو اوٚنکھ دوہ ووٗر
بلاوِتھ۔ بیہٕ بچارٕ چھُ دیان کتھ تاونس نوٚگس۔ شام ژیرٕ چھُ گوٗنت۔ بیٚیلِ
وزیرٕ شُندگرٕ ووت، کارِ تھ ورتھ، امی ساتہٕ بیو وزیرس ٹھِچہِ گژھ ہنگ
حاجتھ۔ امی نیوٗ لال ٹھِن زالتھ نوکرٕ کَنِن عیستی۔ ٹھِچہ ژنس وآتِ اتہٕ بیہ دیوان
دوٚنٹھ آئی۔ دوٚیکھ پٔرِ پاکھُر چھُ برِ وُچھن وول۔ دِژہس بخشا ایشا
دوہ ووٗر یتھے گرٕ ووت زنانہٕ دوٚچھ یہ اکہٕ نوٗ وکھ ژیے بنتھ۔ لہاذا اکُنڈ ایہ چھ
بیٚیتِہ شہرٕ منزٕ سے ژلو۔ امہِ دوٚپس از ہٕ کینہٕ پگھہ پگھہ اوس جمعہ
بادشاہس بیو خیال از کرناوٕ ہون وُچھن وول اما ستھ۔ سہ چھُ ہٕ خودا دوس۔
آو وُچھن وول بلاوِنہٕ۔ اندرِی چھس بچارس ہٕ نی گژھ هان۔
زانہِ ہے ہٕ بسم اللہ زاہ کورُت ہٕ اما ستھ ایا کرِ ہیے۔ بیٚیتھ بنھ تہ واتِ
چنیدرٕ منزٕ بیٚیتھے نماز لاگتھ، وُچھن وآلس آو جبرٕ۔ امہِ دِژ ووہ گوٗر
دارِ کنِز تہ ژوٚل۔ نماز پوٗلاہ اُس بیٚتے وہ بڑ۔ بیٚیٹھ گوٗ نظر تاکھ۔ بنیل
شہیدٕ آیہ لَب اکھ ڈرِ ستھ خلقو دوٚپ پٔرِ پاکُھر چھُ وُچھن دوس
بُزرگ، وُچھن زِ جاد مگر ژگو تُرونہٕ۔ یہ گوٗ جادٕ سے موٗ شہورٕ اُتھ
دیان خوٗدا چھنہٕ منشدٕ چھاوان۔ بچارٕ بیٚیلہ گرٕ ووت۔ یدٕ ہٕ بیتہ دِژ ن گرد ابہ
بنیے پژ نیاہ۔ ڈیرٕ گنشد کھ تہ ژلی روٗتس راتھ امہِ شہرٕ منزٕ ○○

: غلام نبی آتش۔ نابل، اننت ناگ

زٕ نصیحژ

دَیان پَنُن کالہٕ اوس ٹٲپا اکھ۔ یَمنہٕ دُمرِ ہیٚنڈین آخری
دوہن مَنزٕ گُرٕ تُمی یَینہٕ نِس گُٔنس نیٚچِوِس زٕ نصیحژ تہٕ تاکید کوٚرُنس
زِ یِمَن نصیحژَن بیہٕٹ کٔرِزٕ پوٗرٕ پاٹھۍ عَمَل۔ اَکھ نصیحَتھ کٔرٕنس زِ
پُلیسہٕ وٲلِس سٕتی تھٕفاوِی زِ نہٕ زانہہ یارانہٕ۔ بیاکھ نصیحَتھ کٔرٕنس زِ
زَنانہِ گژھِ نہٕ زانہہ سِر باوُن۔ کیٚنہہ کال گژھِ ھتھ گوٚ۔ بُڈِ بیٚیہٕ عالمہٕ۔
دوہا دوہا چھُ گژھان بُڈِ سِندِس نیٚچِوِس پیٚیہٕ مٲلۍ سٕنز
نصیحژ یاد۔ تمۍ کوٚر سوچ تہٕ کوٚرُن فٲصلہٕ زِ یِہٕ کرٕ مٲلۍ سٕنز نصیحژ
سَرٕ۔ گوڈنچ نصیحَتھ سَرٕ کرنہٕ خٲطرٕ لوٗگ أمۍ أکِس پُلیسہٕ وٲلِس
سٕتی یارانہٕ۔ گرٕ تہٕ تھووُنس آو بیٹھ۔ دوٚیم نصیحَتھ سَرٕ کرنہٕ خٲطرٕ
أنۍ أمۍ اکِ دوہہ گٹہٕ سٕنز کلہٕ ہیٚر زٕ مالِ اَندٕ تہٕ، گرٕ وٲتِتھ کٔر
أمۍ یہ کلہٕ ہیٚر زَنانہِ حوالہٕ تہٕ وَوُننس زِ حَل حَل کھَن مکانہٕ کِس ژٕ کی

پۆہرَس مَنٛز دۄب تہٕ بہِ کلہٕ ہیٛر ترٲو دِہٕ ٲیس۔ زنانہٕ پُٹھٕرٕ ژھُس زِ بہٕ
کِرٕہہ کلہٕ ہیٛر چھِ تہٕ دِہٕ ٲیس کیاز ترٲوُان۔ خاوندَن دُنَس زِ بہٕ
چھَہ فلاَنۍ نفرَ سٕنٛز کلہٕ ہیٛر یِتھ اوس ہیٚتے پَرٕوُن دُشمَن از آم
موقہٕ تہٕ ژھٕنٛی مَس کلہٕ ہیٛر ژٹتھ۔ اَمی سٕنٛزِ زنانِ کھوٚن یہِ بوٗزِتھ دُ لی
دُلی دۄب تہٕ دُچھینہٕ بغٲر ژھٕنٛی یہِ کلہٕ ہیٛر رُومال ہیٚتھ دِہٕ ٲیس۔
کیٚنٛہہ کالا گُزرِتھ گیہِ اَمِس جوانہٕ سٕنٛز زنانہٕ یارہٕ بَل آیس۔ کیٚنٛہ کتھ کرَان
ژٕوٗل اَمِس اَکِس یارہٕ بَل کاکِہٕ نِشہِ پیٛر کتھ۔ "تھیکہ نے بوزان، ہیٚوان
خاوند ہے چھِ نیٖتھٕ ہیمتہٕ وول زِ گنٛھنے چھینہٕ۔ تَس ہے اوس اَکِس
نفرَس سٕتی کیاہ ناَم شرار کتھ، یوٚت تام نہٕ ہمی سٕنٛز کلہٕ ہیٛر ژٕٹِن نیِت نام
نٕرٕوُن پہٕ۔ شہ کلہٕ ہیٛر ہے چھِپیٚمی گرِ مکانہٕ کِس ژٕکی پۆہرَس منٛز
زٕمینَس تَل دٔبراَو ونٛزِ" یارہٕ بَل کاکِہٕ وُنی یہِ کتھ بیٚفنے کَن بیٚنہٕ نین یاَقی
دِہٕ ٲیسن۔ کتھ وآژ وارہٕ وارہٕ سارِ ہے گامہٕ والین نِش۔ جوانہٕ سٕندی کمی
ناَنۍ دُشمَنَن وانہٕ ناَو یہِ کتھ پُلسَس ناَنۍ۔ جوانَن پُلیس پُلسہٕ وول دوس
بتووٕمت اوس، شہ اوس اُٹھی تھانَس منٛز کاَم کرَان یَتھ منٛز اَمِس
جوانَس خلاف نِشکایتھ آیہٕ۔ بیٚفے اَمی پُلسہٕ وآلی جوانہٕ سٕند ناو
بوٗزِ، تمی ووٚن بیٚنہٕ نین باَقی ساَتھی ین زِ فکرہٕ ہہ کرِیو۔ شہ زانَن ہہٕ پوٚرہٕ
پاٹھی۔ شہ ژٕٹِتھ اَنِن گیہِ میاَنی مکاَم۔
پُلسہٕ وول دٕژاو بیٚنہٕ کیٚنٛہہ پُلسہٕ واَلی ہیٚتھ تہٕ ووت سیٚوٗدٕ ے

بیٛنہٕ تٕس یارٕ، شُنٛد گرٕ بس خلاف یمن قتلچ شکایت آس آمٕژ۔ جوان گو پینٛن یار
وُچھنہٕ، بڑٕ خوش تہٕ لوٚگ تس کیٛتھ کھیٛاوُنک چاوُنک سٕتۍ کرُن۔ تس
آسنہٕ خبر زِ پُلیسہٕ وول اوس نہٕ تس از یارٕ سٕتۍ نظرِ وُچھان تہٕ سُہ
اوس تس گرِفتار کرنہٕ خاطرٕ تشریف۔ پُلیسہٕ والین آبہٕ تہٕ پٔژھ زِ قاتِل لوٚگ
ژھانڈو دِنہٕ عبدٕ آبی اتھ۔ تموٚ کوٚرُس ٹولی ٹولی گرِفتار تہٕ کوٚرکھ تحقیقاتہٕ
شوٚروٗ۔ ژھونٛڈان ژھونٛڈان واتۍ یمن کیٛنہٕ جوابہٕ سٕتۍ زنانہٕ پیٛٹھ تہٕ پُلسن
کوٚر تس زبردستی دٲوہ، حقیقتس وَننہٕ خاطرٕ۔ جوابہٕ سٕتۍ زنانہٕ گیہٕ سخ
مجبوٗر تہٕ دٲنکھ حقیقت۔ تمہِ بیٛتہٕ جایہٕ کلہٕ ہیرٲہ جوٗ براوِژ سو جاے
ہاوُن پُلیسہٕ والین۔ پُلیسہٕ والیو کھنہٕ ناو سُہ جاے تہٕ لٔدکھ کلہٕ ہیر۔
مالہٕ گنڈِتھ ہیر۔ تموٚ یکہٕ نوو قاتِل کلہٕ ہیہٕ ہیتھ تھانس منٛز تہٕ لوٚرکھ
تھانہدارس پیش۔ تھانہدارن یُتھے یہِ کلہٕ ہیرٕ تہٕ مالہٕ منٛز ہیر لٔڈ ناو
اَتہٕ وُچھان یہِ کٹہٕ سٕتۍ کلہٕ ہیہٕ سُہ گوٚیہٕ وُچھتھ حٲران تہٕ پیٛرِ ژھن
جوانس زِ یہِ کیا ماملہٕ چھُ۔ جوانن وُنی تھانہدارس اصل حقیقت۔ تہٕ تس
چھُنہٕ کانٛہہ قتل لوٚر سُت اُلمی کیہِ سٕتۍ بیٛنہٕ تس ماۍ سٕتۍ نصیحت کر۔
تھانہدار گو یہِ بوٗزِتھ حٲران تہٕ کیٛتھ ہاوِن نصیحتھ تہٕ۔ جوان آو بٔری
کرنہٕ۔

••

علی محمد ملک، تلہ گام دیٛٹن) ۔

سمہٕ سادُن آخرتھ

دپان سمہٕ ساد اوس اکِ دۄہہ وِرِ پیٹھ کھسِتھ، سُہ لنگ ژٹان یتھ بیٹھ پانہٕ اوس بِہِتھ۔ اپارِ دراو شخصا اکھ تہٕ تمۍ دِژ سمہٕ سادَس کٔنہ کتھ۔ "ہیو وۄنۍ کیا یپکھ وٕسی۔"

"ژٕ کیہو بنی ژھکھا، پیشگوٗئی چھکھ کران۔" سمہٕ سادن دِتُنس کُلِ پیٹھے جواب۔

"اد ساوُنی کنھا۔" شخصن وۄنُس اعتمادٕ سان۔

"ہے بارٕ یکو پانَس، نھوتلوٗنی پاٹھ گمبرِ دِنہٕ۔" سمہٕ سادن وۄنُس خشمہٕ سان۔

شخصا اوس کیٚنہہ خبرٕ پیٚیے برونہہ پۄکمت زِ سمہٕ ساد پیو وِرِ پیٹھہ لنگ سیتھ وٕسی تہٕ چھُ اَمِس شخصَس یِنہٕ دوران۔ اَکِس جایہِ رۄٹن تہٕ دۄپنَس ہتہٕ حض بلایہِ حض گَے، ژٕحض چھکھ گۄڈٕ پاٹھٕ شوٗٹھہٕ شُدنی۔

۱ سمہٕ ساد چھُ کتھہِ کرِ دار۔

میٚنٛہ دِ حض تربیت۔ تٔمی دوٚپ "ہیو سادا بہ ناچھس ہٕ نی بیتر کینہہ۔"
بہ ہا چھ وینچھ پوچھ عقلہِ نشر کھٔرِ! تُہ تنگ ژٹان اوسکھ، تٔمی ہیٚچھ اوسکھ
پانہٕ تہٕ ہیچھ۔" سمہ سادس تور نہٕ کینہہ فکر تہٕ چھُس نہٕ کینہہ تہٕ مانان۔"
اَدٕ ساتس وٕنی تھٕو وَنی نبی کانہہ ہیتھ مکٔرتہٕ ژادر۔"
شخص کرس نصیحتھ۔ سمہٕ سادٕ دوت گٔنڈ تہٕ پانہٕ آس کمی نام
عیزی پاٹھی اشنر مکرتہٕ ژادر تُلیتھ ژھُر۔ یہ دوہ ٹیوہ امس شخصس پتے۔
اَمس گو وَنی پوخت یقین زِ یہ چھُ ہُمزی پاٹھی نبی۔ آدِ چہ پیشنگوٗیہ
ہے کانہہ بہانہٕ کرتھ۔ مگر یتھ دوٚہ پیشنگوٗیہ کُس بہانہٕ ہیکہ کٔرتھ۔
آخرتہٕ روٗٹن اکس جایہ، تہٕ … یادن ہوان۔" ژٕ حض چھکھ پزی پاٹھی
شیون نبی۔ مکٔر تہٕ ژادر ژہن حض … ہیٚتن حض بہ کرمر۔"
"ہنا ہیا بہ تا چھس ہٕ نی۔ یمہٕ ہا عقلہِ ہشد انداز چہ
گٔنتھ" شخصن نار پیو، سمہ سادس فکرہ ــ ادٕ ساسہ کنہ ماٹہ ہیس۔
شخص ہیلہِ تنگ آدتہٕ تھپ تلہٕ ناپہٕ موکھ دوٚہیس "یمہٕ دوٚہہ
ژٕ موٗنگہٕ دال کھیکھ زانٔہِ زِ ژٕ موٗدکھ" سمہٕ سادن بوز شیچھ تہٕ
دوت گمیر۔ تہٕ گرہ کین تھوٗون وہ بتھ زِ میٚتے گرٕ ہہِ موٗنگہٕ دال زانٔہہ
دِنہٕ تلپانہٕ۔ شوٗکھس وٚن پینی نمی بن نہ موٗنگہٕ دالہِ عسنی مرکھ۔
دوٚنی چھپہٕ اہشدی گہہ کر موٗنگہٕ دال زانٔہہ رنان۔ صرف تمہٕ دوٚہہ
یٔمہٕ دوٚہہ یٔمہٕ سادکن چھ آسان گوٗشت۔

اَکِہ دۄہہٕ اوس سمہٕ ساد تیٚمِس نوٚن ہیتھ نیٚبہٕ گوٚمُت۔ تہٕ اہنِد بوٚگرٕ کیو
رٕژِ اَمہِ دۄہہٕ ژھمہ سوٚکھہٕ سوٚنگہٕ دال۔ سمہٕ سادن اوسکھ خیال زِ شہ
روزِ راتس نوٚری۔ مگر سمہٕ ساد ووت نِصف راژ گژھ۔ بوٚچھرٕ آسس
سخ لٔجمژ۔ بانبرِ بانبرِ ژاو پانے بتہٕ منڈلس منٛزٕ تہٕ کھیٚین بتہٕ تھاپرٕ
زِ پانژھ تہٕ سوٚنگہٕ دالہِ ہنٛدی چوٚپجٕ زِ ژورنہِ نژآوی نس۔ تہٕ شوٚنگ۔
صُبحس بیٚلہِ گرِ کیو سمہٕ سادٕ وُچھ گژھ آسُت۔ گرِ کیو بر وژھس زِ کہ
ژھکھ آسُت؟ کیا کھیو کتھ؟؟ کیا چیوٚ کتھ؟؟؟ بیترِ سمہٕ سادن وِ نِکھ
ساری دلیل۔ تہٕ گرِ کیو ژھنی ونٛدس ٹھل اوٚنگج!! سمہٕ ساد گو
پریشان۔ تہٕ ژھکھ اکِہ بیٚترِ ژھان زِ آخرٕ دلیل کیا چھ؟ ساری چھ
اکھ اکس وُچھان۔ زِ ونوس ہیٚگ کیا ونوس۔ دیان ماجہِ چھُ
جادٕ۔ یہَن ژکھ آسان۔ سوٚ وژھس ودان) ودان لگیو اسہِ آسیہ راتھ
سوٚنگہٕ دال رٕژِ ہنٛزٕ تہٕ ژیٚہ ژھیتھ الغایہ کھیمٛژ۔ وونی گرژھنہٕ کیٚنی وڈٕ بیٚیہ
بیٚنیس تمس نیٚبس نِشہِ تہٕ تمی ہیٚیہ کرٕ زارا پارا دلو بجگھ۔! سمہٕ سادن بیٚلہِ
یہ دلیل بوزنہٕ تہٕ دۄبینکھ " یہِ گژھ کتھا چھ! شہ کوٚٹھ ہیے موٚدمُت چھُ!!
تہٕ وونی کیا چھُ کانسہِ نِشہِ گژھنے"۔ تہٕ پی سوٚچان سوٚچان دۄکھ تہٕ
ژاو اڈٕ وژھِ قبرِ اندر۔ تہٕ دۄپُن شہ کوٚٹھ چھ وونی موٚدمُت ــــ
یہِ قبرستان اوس سڑکِ نکھے ــــ تہٕ اپاری آسی سِکھ
زِ تِلہٕ ٹین ہیتھ بکان۔ اکھ بیٚلہِ یہرس نٛلیتھ نفکان اوس۔

پیٹھٕ اُدس بیاکھ تُلان ۔ پتھے پاگٹھ آسکھ واری لاگٹھ ۔ مۆرنۆوا اُدسکھ تہٕ بنان کینہہٕ تہٕ ۔ بیٚلہٕ ہم قبرِ ستانس نِشہِ واتی ۔ تہٕ اتہِ وُچھکھ جان تُل نکھہ وول سَمہٕ ساد قبرِ منتر بہتھ ۔ سِکوٚ کوٚرس آلو " ہیو ولایوری " سَمہٕ ساد آو ۔ تہٕ دوٚپنکھ ژٕ نو حص کیا حُکم چھُ؟ سِکو ۔ دوٚپو پیٚژِ ژھس ساٹھ دلیل ون سا ژٕ کر چھکھ یور آمُت بیترِ ۔؟ سَمہٕ سادن دوٚنکھ " یہ حص آدی موٚدمُت ۔ تہٕ گاش ڈنڈ گاشہٕ ودُم یتھ قبرِ منتر ۔ سِکوٚ زون زِ یہ چھُ میٚر کھو تہٕ جاد ساد ۔ یمو دوٚپس ادہٕ ساتُل یہ تلہٕ ٹین تہٕ یکھ ۔ سَمہٕ سادن دوٚنکھ مسّے چھے یو چھہٕ اُلمہٕ ژِ ۔" یمو دِنس ژوہ جس زِ عوری تہٕ تلہٕ ٹین تُلن نکھس بیٹھ ، تہٕ چھُ یمَن سستی قدما قدما دِوان تہٕ ژوہ چہ ژوٚ یا ژوٚہ یا تہٕ کھیوان ۔ آخر واتی اُکس جایہ ۔ تہٕ تلہٕ ٹین سِکس حوالہٕ کرِتھ دژٕ تمو آٹھ آرنی ۔ سِکھ زاے ہیٚنن گمہٕ تہٕ سَمہٕ ساد دژاو بیہ وتہٕ ۔ ہنا بژوشہ ہیکنہٕ ووت اُکس جایہ ۔ اَتہِ اوس واظ خان اَمہٕ ساتہٕ بیٚران زِ یمیٚلہٕ کانہہ مران چھُ تمس چھِ مَلکھ زٕ حساب ہیٚنہٕ یوان تہٕ نار ۔ دوٚلوسو سستی چھس عذاب کران ۔ نہ چھس کھوٚن کیٚنت کینہہٕ دِوان تہٕ نہ چھس بیہ کینہہٕ دِوان ۔" سَمہٕ ساد تہٕ چھِ یہ بوزان ، تہٕ گوٚ کھوٚدو کھتھ تہٕ دوٚپن واظ خان صاٗبس مسّے چھس چھُ کینہہٕ وَنُن تہٕ وفدنہٕ روٗزِتھ چھُ لکن گُن ونان : ۔

" لوکو ۔ ! خودایس تہٕ نبیس یتھ چھو یہ واظ خان بلکل اپزٕ ونان ۔ یہ ہسا چھُ پوٚز یٚلہٕ انسان مران چھُ تہٕ قبرِ منتر والہٕ یتہٕ چھس رکھ

زِ یوان۔ تہٕ تِمے چھس بَڑٕ شریف یاٚکھٕ حساب ہیٚوان۔ یِتہٕ چھس تِلہٕ ٹیٚن نکھَس لَدان۔ اِنسانَس چھِپئے آسان بوٚچھ تہٕ تُرشہِ۔ تہٕ یِم چھس ژیٚرِ چھس زِ وری دِوان۔ تہٕ یِتہٕ بیٚیلہٕ اَکِس جایہِ واتان چھِ، تہٕ تِم چھِ یِنترِ وَنہِ گژھان تہٕ تِمس اِنسانَس چھِ آیہٕ اَکھٕ تہٕ دِوان۔ یَس چھُ کُل بیٚلِ یوٚتے حساب کِتاب۔ یِتہٕ چھُ اِنسان مشیدِ مَنٛز اَژان تہٕ واٹھ بوزان۔ یاٚگہِ یہِ واتھ خان وَنان چھُو یہِ چھُ سوٚرُے اَپُز ــــ

••

عبدالرحمان آزاد

کُلّیاتِ نادِم

ترتیب

عبدالرشید نازکی

صفہ : ۲۰۸

سۄرۄدی شُری

دٔپان پیٚتہٕ کالہٕ آسی بہارٕنی جورا۔ زٕٹھس بٲیس آسہٕ کوریہ
زٕ پٔنٕہٕ ہیٚچوی زٕ شُری۔ اَماپوز گٔنٕشتس اوسہٕ شُر ناوی کیٚہنی تہٕ ــــ
بابہٕ ہنٕز دولت اوس پانہٕ واٹی زان مالہٕ موجُود مگر گٔنٕشتس سُہٕ شُر
آشنہٕ اوس زٕٹھی سندین شُرین ہُنٕد سنگ چیشمہٕ دوکہہ ــــ سو آس
کنہٕ کنہٕ بیہتھ پننس خانداںس ڈانٹان۔ تہٕ تٔمنٕہ سٕتنی جواب دِوان ــ
کوٗنس ووے وس دۄہہ کھۄنہٕ دۄہہ ہۄ کھان۔ تہٕ زٕیٹھ بوے اوس
نیٚدہٕ آکاشس، تٔمس اوس یہ سورے فکرہٕ تران۔

اکہٕ دۄہہ اوٚن زٕٹھی بٲے پنٕن کوٗنس توٚت ناد دِتھ، تہٕ تٔمس خلوکھ پاٹھی
پرٕزہان زٕ تیٚمہٕ کیانہٕ چھیہٕ پننہٕ آشنہٕ سٕتنی سازوار ــــ؟
کوٗنس بوے اوس ہنا عقلٕ کنی زۄٹھوٗتھ پٮ۪ہن۔ تہٕ امہٕ موکھہٕ ہیوٗکس نہٕ
یہ کانہہ معقول جواب دِتھ ــ زٕٹھی بٲےٚ ووٗنس زٕ میٚانے ہساچھ مشورٕ

یوان زِ اَسی روزٕ و بیوٚن بیوٚن۔ تمی سٟتی روزو اَسی ٹھیکھ۔ نہٕ ژھٔیے تہٕ
روزِ ہٕنٛزِ، آسہٕ ینٛز کٕنہہ باکھ۔ یَتھ گومیٚتے گرٛہہ پٕہ چانٛس مُحبتس منٛز کُنہ تہٕ
فسیج کمی کینٛشی باٹھ دوٚنس اد زٔیے ییلہِ پی چھپے مشور یوان نہٕ مۍ تہٕ چھُ
منظوٗر۔ تہٕ امہ پتہٕ ہٕنٛزہٕ یو بیوٚن بیوٚن بٔستی کرٕ ڈ۔ نہٕ دوٗنی جھیے
کینٛشتس بلہٕ، ہٕنٛزہٕ آسینٛز ہٕنٛزس خاندارس سٟتی ٹھیکھ پاٹھی دوٚ ہہ
دین گُذاران۔ مگر بیاری چھ یہنٛز آمدنی تہٕ کم گرٛہان۔ آسہٕ ووٚن ہٕنٛزس
خاندارس زِ ظاہر کوٚر جانٛز بلہٕ، گم، چہ گرو پھ تقسیم کرنس اَندر ڈامب
تہٕ نوے چھ نِم جان پاٹھی کھیوان چھوان نہٕ بیتہٕ ٹھیکھ پلہِ تہٕ یو ٔسہ ٹوٚنک۔
خاندارَن دوٚیس اَہنی تہٕ مۍ وَ نہٕ دانٛد اَسی زِ اَکھ دیٛتن اَسہِ تہٕ
اَکھ رٹیوٚن پانٛس۔ تیہِ اَسی ژہ تہٕ پاتھر دِتِن اَسہِ تہٕ پاتھرِ نیِن پانٛس۔
تھہ دن نہٕ کنہہ چیہِ نسں منٛز کوٚرن ڈامب۔ آسینٛز ژھس پل دِتھ،
نفو تہٕ دوٗنی باسہٕ ہٕنٛز وکالت کرٕ ڈ۔ یو تا متھ زِ ٹ تہٕ گرٛہی کامنٛز تہٕ
میٹ تہٕ ــــ میٚتے ہتھی گرٛہ پٕہ ہٕنٛزس بلہٕ ہٕنٛز کاٹہہ نہٕ کنہہ کرٕ ڈ۔
ـــ خاندارَن مٔنہ تاو یہ ـــ تہٕ دوٚہہ کھوتہٕ تہٕ دوٚہہ چھ پم غریب
گرٛہان۔ کہ دوٚہہ کوٚر زِ ٹھی بلہٕ ہٕنٛزس کینٛشتس باپس آو تہٕ پرورش نس
گرٛہ ٹُک حال چال کینٛشی باے دوٚنس گوڈ گوڈ ہا آسہم آسینٛزی
ڈیکہ ہز ریتھ اَسان گیشان مگر دوٗنی بیلہِ غریبی ہٕنٛزن جاد نرہ ژ تہٕ
سوہ ہا جھم پیشدک کڈان تہٕ دپان چھم زِ زٹھی باے کوٚرے ڈامب ـــ

وۄنی نائچپنہٕ مێتے سوٚ چوٗن ناوتھ زٲبوٗ بیٹھ اَنِتھ دِوان۔ بیاٚرۍ چھِ فاقہٕ
لَگان تہٕ وۄنی چھُس ئہٕ دۄہس رَزا نَفس کبتھ تِلتھ موٚزوٗرۍ مشقتھ کران
تہٕ شامَس گژھِتھ اَنِہ ژھیٖپان۔ زِٹھی بٲے وۄنس۔ اَدٕ ساٹھ آنہٕ تہٕ صُبحس
شامَس مانی بَتہٕ کھیوان۔ تہٕ اَدٕ آنہٕ ترموٚزوٗرِ گژھان۔ مگر آشِنہٕ
وُنی زِ تہٕ زِ ژِ کتہِ ٹھکھ کھیوان چیوان۔ تُمِس گژھہِ بدٕل کانٛہہ تیب
دُین ــــ کَشِسی ہشوٚت پی کرُان مگر آشِنہٕ ہیوٚتنس شک بَڈُن ــــ
یہ کتھ تہٕ ٲمہ کَشِسی بٲسے زِنس نِشہِ۔ زِٹھی بٲے کُرٕ آخر کام ــ
کَشِتس، بٲیس دِتِن رۄپیَس پانژھ ہَتھ، دوٚپنس گژھ وۄنی کر
کارٕ بارٕ کیٛہتھ تہٕ خوداکرۍ پنٛنے ڈیرٕ سیٖر۔ کَشِسی تُلی ہم پونسہٕ تہٕ
کرِن آشِنہِ حوالہٕ۔ دوٚپنس یِم چھِم اَکی اَسندی اَمانتھ۔ تانتھ بیٛمہِ
یِمَن کمہِ تام خرچہِ سوکھ دوٗن ژوٗن رۄپیَن ہِنز صوٗرٕ رٕتھ۔ خانداران
وۄنس تُل تامتھ یِمہِ وۄپے رۄپیوٚ اَندرٕ یِم پونسہٕ۔ آشِنہٕ گوٚس شکھ
تہٕ۔ دوٚپنس ہیٚوٚ۔ پوٚر پوٚزان یِم کہندی پونسہٕ چھی۔ خانداران وۄنس
پنٛنہِ سیٖترٕ زِ یِم ہے دِتِم بٲے کارٕ بارٕ کرنہٕ سوکھ ــــ آشِنی
وِزِ ھس ڈیکہٕ ژِ کرِتھ۔
" ہتو تُمِس بٲیس کوٚر ہیوٚ بیٛمہِ تِہنزوٚ۔ بیٛٹہِ کوٚر ہیوٚ تہشدِن بِنٛگلن تہٕ
دیارن ہیٖمیوٚ تہِنزوٚ، تُمِس چھاشرۍ تہٕ وۄنی چھُ اَسہِ سُشرہِن
پِشدِ کلک نارٕ لتھ دِوان۔ وُنہِ نوٚپئیس، نہٕ ئہٕ تیٖنز بِتھر۔ زِ یُمہ رٕٹھ

چائنس جلسس شند خارا کھ۔" بیترِ ــــ یم پوٗنسہٕ گرٛ ھو تمس بیہٕ والیس ہیتھ نتہٕ ہو دِ مے یٔ یم دارِ کنِ ژٕرِ کھ۔"

خاندارن تُلی یم روپیس یاترٛھ ہتھ لوٗٹ یا کھٔ تہٕ وانہٕ ناون باٲیس نِشہِ۔ تہٕ وُتی تس سارِ سے دِلیل۔ زِ ٹھی بآسہ دوٗپس زِ ژٕ کیا با چھکھ پڑٕ بیقل۔ ژٕ بیہ میٚلے وۄنمت اوسُے زِ بینہِ آشہِ گرٛ ھنہٕ میانین ہمدردین شُند کیہنی وُنن۔ کیٚشنہِ دوٗپس اُزی کیس ہاگیم غلطی۔ وہ ونی ناکرِ یہٕ اُزی کرِ بیٚٹھ پڑھ غلطی۔ مگر اُز نا چھُہ شاسنس کیٚتھ وُٹھ۔ اُدراوٕ تہٕ موکھہِ اکھ اتہِ مہو قطرٕ ترِ۔ زٕ ٹھی باٲسے دوٗپس اد سہٕ ژٕ یژٕ نیصف راتھ باگی سون۔ تہٕ یٔ کھوے توٚملہٕ بُہری بھرِ کھ۔ آشنی پڑھی زِ یہ کیتہٕ اُنتھ۔ تمِس گرٛھ وُنن زٕ یہ اُنی میٚتے سرکاری گوٗامہٕ منٛزٕ ژوٗرِ ــــ کیٚشنی کوٗربی۔ تہٕ آشنہ بیٹِلہِ توقہِ موٗطابِق پڑوٗژھس زِ یہ توٚملہٕ بُہری کیتہٕ اُنتھ۔ خاندارن وۄنس یہ دژٕ میٚتے سرکاری گوٗدامس سٕن۔ آشنہِ وۄنس غلط! یہ آسی تمی جایہ مرگ باٲیے شُرین ہُند خارا کھ دِتمُت۔ خاندارن کرِ یٚس قسم قرآن۔ اما پوٚزٕ آشنہِ آیس نہٕ پژھ۔ تمِ دوٗپس گوٗ ڈٕ کٕڈٕ یہ اکھ پے پتاہ۔ اگر چون وُنن پوٚزٕ اوسس بتہِلہِ کھیمو یہ توٚمل۔ اگر نتہٕ یہ باٲسے اوسُے دوپمت۔ تہٕ یٔ دِمے نہٕ اکھ اَکھ تہٕ لاگنہٕ یٚچھس تام فاقہٕ چِھرِ راتھ گُذارتھ ژرایہ یہ سرکاری گُدامس بیٚٹھ۔ تہٕ نتہٕ چھِ منٛشس پژھان زِ توہہِ ما چھِوٕ توٚملہٕ بُہری آوٕشر۔

منشی دوٚپس نہ اسہ چھپہٕ رأو مژ ـــ یہِ آیہِ دزان تہٕ ووٚنن خاندارس۔
«ہتو یہِ توٚملہٕ بُہری ہٕنو جل اُمس ہیے ایمان بأیس والپس، نتہٕ ہو دِ ے
ژٕ یہِ ذری یاوُس دأرِتھ۔»
خاندارن تُج یہِ توٚملہٕ بُہری بٹیہ نکھس بیٹھ تہٕ دوت زِٹھس بأیس نِشہٕ تہٕ
تمس دِتِج یہِ ساری سے ہٕر، لآل۔ مگر عستی ٹو ذنس یہِ کتھ تہٕ زِ ستا ئن
سوٚمب چھپہٕ کہنی ـــ زِٹھی بلے دوٚپس اِدہ ساوَلہٕ وَ بنیہِ توٚملہٕ نرکھ
کھنڈ تہٕ زنان ہیے پرٕزھی زِ یہ کنہٕ اوٚنتھ۔ تمس گرژھِ دٕپن زِ یہ اوُنم
ہبیچھتھ۔ الہٕ بلہٕ توٚملہٕ نرکھ شلہ من ہیتھ ووت گرٕ تہٕ کوٚرن آشنہِ
حوالہٕ۔ آشنہِ ہرٕ وژھس زِ یہ کنہٕ اوٚنتھ!؟؟ دوٚپنس ہتے کیا بأیس
لاالیٕ نہِ تھووٚ کتھس تہٕ۔ دِی ہے اوٚنم یہ ہبیچھتھ!! آشنہ نرأوس ہدٕر
اسہٕ ہشانہ۔ تہٕ دوٚپنس ووہ ذی گیہٕ نونہ کتھ! ـــ ووہ ذی چھے ہیفے
پأٹھی یہ بأے ہسند گُر ترٕکہٕ ترٕکہٕ اُنتھ دوٚہ۔ دوٚہ، گُذاران ـــ
زِٹھی بلے سوٚ تیج یہ میوان کوٚنس۔ بوے کوٚتاہ سیود تہٕ زنانہِ ہشد
غوولام چھُ۔ زنانہِ ہندس وَننس بیہٹھ چھُ ہبیچھِ نہٕ کھوٚن پَتہ سند
کران تہٕ بلے ہسند امداد، عستی چھپہٕ کا تہٕ کارٕ بارٕ کران ـــ
اکہِ دوٚہہ ووٚنن اُمس کٕنیٚس، بأیس ہشے وَنتاژ عمر گیتس کانس
روزکھ یتھ پأٹھی زندگی گُذاران۔ کٕنٚشی دوٚپس ترٕے ہاوُتم وَنھ۔
زِٹھی دوٚپس نہ۔ گوڈٕ ہرٕزھ ژٕ بَنتہِ آشنہ ہنشور۔ پتہٕ ہاوے

بہ ونھ" کوٗنس ووت گمژ تہٕ ووٗنن آشنہٕ۔

" دٕپیہے ہے ووٗنی کاٗتس کاٗلس روزوٗ اسی بیٚھتھ یاکُھٹی بٔنچہٕ بنہٕ کھیوان۔

"باغے شُنند مدکھ نہٕ موتہم ہٕہ۔ ووٗنی ہاوُم ژیرے دکھ"

زنانہٕ دوٗپس: کرکاٗم، گژھہ تٔنس باٗبس پژھژھرِ ژیرٕ کیتھ یاٗکُھٹی

چھپے بیٚیژ دولتھ۔ بیٚھتھ یاکُھٹی تمو یہ دولتھ یاد گرہ نی کرژ تہٕ۔ بہٕ

دوٗ شُکس اہنی میٚے دنیاشہ۔ یہ کنتوہ بقصہ قسں لائق۔ زنانہٕ وُژھس

درجواب بیٚیلہٕ شہ تہٕ دنی نتیٚلہٕ ماہ کھ میثون تہ۔ ہیہ آسینے پوٗز

دنان؟ یہ دوٗ شُکس اچھا نتیٚلہٕ گژھے بٔ تمہٕ ہیٚہ نشہٕ۔ زنانہٕ دوٗپس

گژھ اگر ووٗن نے نتیٚلہٕ وُتی نہٕ۔ کوٗنس ووت زٕکھس باٗبس نشہٕ۔

تہٕ دوٗپنس بابہٕ یہ وننمہٕ ژہ کیتھ یاکُھٹی چھکھ یہ دولتھ یاد کران۔ زٕکھی

دوٗپس یہ کیا با چھیہ پٔنٕن پٔنٕن نصیبہٕ آسان۔ میژن نصیبہ چھُ میٚے کیتوتہٕ بچھوتہٕ

پھیرتھ ژھنان۔ چون نصیبہ چھُ تمہ افتہ ہن، مگر شہ کیا چھے توٗ نگتھ

مست نیندر۔ گژھ اٗوز ناوتن کاٗتسی یژ وُژھس شہ کنہٕ چھُ۔

دوٗپنس شہ چھے ہتھ باٗلس پتی کنہٕ۔ تہٕ گژھ تل دور ــــ شہ کنہٕ چھُ۔

زکھی باٗرے اوسس بڑ ہنتھے امیک انتظام کوٗرمت زہٕ

کیتھ یاکُھٹی واتہٕ ناد. کینژہ بس صُبح وتہ بیٚھ۔ تہٕ کوٗنسن بوے دزاو

پٔنٕن نصیبہ وُز ناد: باٗلس پتی کنہٕ نصیب المہر یہ کوٗ تہ بچھتو کیاہ تام توان۔

پٔن دوٗپن ہے ہنہ تر اوٗی نو اکہ چھوٗ ناد۔ یہ دوٗپ ... تسہ اٗسناٗ

ژرٕٹے چھِہٕ پیتہٕ ۔ ژٕ بکھ برونہہ پہَن ۔ یہ دژاو برونٹھ پہَن تہٕ اَتہٕ ڈُچھِن شخصا لیفہِ تل شونگِتھ کھرِ فکھ ماران ۔ تہٕ پتیمی ہیوت وزٕ ناوُن ۔ یہِ چھُسہٕ ہُشارٕ سے گژھان ۔ تہٕ آخرِ پتِلہٕ پتیمی تہٕ زور اوٗنس ۔ تہٕ ہُہ چھُس لیفہِ تلی وَنان ، ہَیا گژھومَتے نا پھُٹِہٕ دُیہٕ ہُشار گژھُن ، یہِ ہا دِہے میٚے اوترٕ بیٹھہٕ کیاہ تام گوشت زِ ژرٕ ٹے اوے تھپہِ تھوسہِ کینہہٕ اُنتی ۔ یہِ چھُس زارٕ ۔ پارٕ کران ۔ نصیبہٕ وۄتھس بہٕ ناگژھے نۄ تام بیدار یۄ تام تہٕ ژرٕ ٹے شُر زٕ یوی ـــــ یہِ پھیوٗر دِل پھٹِتھ وائِس ، تہٕ وۄنُن زِٹھس بآیس ، بآے دۄیس ۔ گژھ پاسہٕ یہِ نۄ ملہٕ نژکھا ، تہٕ میٚے چھِہ اَز تھٔند گمہٕ بتہٕ کھیوٗن ـــــ

کوٗنسُن وۄدت ٹان گمہٕ ، تہٕ وۄنُن زنانہِ ۔ ہتے نصیبہ نَے چھُ مانان ہُشارٕ سے گژھُن یۄ تام تہٕ اَسہِ شُر کرٕ زٕ یوَن ۔ وۄہ نی ہے وۄن میٚے کاکس (زِٹھس بآیس) تہِ یِی ۔ تہٕ نُمی ہے وۄنُم بہٕ کھِہہ اَتہٕ پتنی بتہٕ ـــــ زنانہٕ وۄژھس شرارتہٕ سان ہیتہِ کھیاشہ ہون کرٕ ہنہٕ ماز کیتہٕ ژٕ کھیکہِ تھُند کرٕ ہنہٕ ماز ۔ ۔ زٕ نیٹھ یوے ژاو تام آندر تہٕ اَتہِ گوہب تنوب ۔

زِٹھی بآے بروٗنہہ کنِس ، وَن پاکیا وۄنہے ژرٕ ٹے پتنی نصیبن ۔ تہٕ پتیمی وٗنِس بآیہٕ بآیہٕ سانِہ ذٔلیل ـــــ زِٹھی وۄنس اَدٕ ژرٕ ٹے چھی نا شُرِ کیتھہ تہٕ تھٔنز زنانہٕ وۄنس کُنی ہٹِہ اَسہِ سوٗمب کنتو آسی خوٗد ائِس ـــــ !! زِٹھی وۄنُکھ میا آنی شُری چھنا تھٔند شُرکا ؟!

کِنٛہ سِنٛز دوٗنس اہنسا مگر ..... اُمس گیہ گلہٕ زہو تہٕ اُہنزٕ آسٕنہٕ

وُژھس ہنا ہنا چاےٚ شُری گیہ چاےٚنِ سأنی اگمسٕگی کِتھہٕ پأٹھۍ گیو ـــــ !!

زِنٛدٕہ روٗدتھ کاٹِس کُن ۔ اَدٕ بساتیٚلہِ چھی نوم رہ ہیس ترٕ ساس

گرٛھ کرٕ بیاکھ نیٚتھرتہٕ شُری زِہو نٔے ۔ تہٕ نیٚمس زنانہٕ کرٕ تہٕ رہ خصتھ

جون بنیٚک گرٛھِ یانے بیدار ـــــ زنانہٕ بیوبٕ کھچس بیٹھ اکھ ـــــ

تہٕ وُژھ ڈٕریس کُن ـــــ ہیا گرٛھِ مأنی دِنٛی چاےٚ شُری تہٕ گیمیاےٚ

شُری ۔ وَدنی ہبا اَنَ یہٕ تمہٕ پے اَندر اکھ ٹرٛکہٕ تہٕ اکھ ٹرٛکی ـــــ

زِنٛدٕہ دوٗنس ووٗنی کیا آمی عقل ۔ یتھ دِتی یاہس مَنٛز چھ تہٕ

سوٗرٕ شرٛود ـــ وُنہٕ کیا بأگرأسہِ !؟؟ کٔشیرِ مَنٛز آشہٕ

کوٗرس زِنٛدٕہ ہنزار تہٕ دوٗبیٚنس دِنی یاہکی شُری چھ اَسہِ سارِ ۔ سٕتی

ہِشدی شُری ۔

••

عبدالرحمان آزاد

ژٕوچہِ ؤرِس جنّتہٕ

دَپان دۄہا اَکھ بنیو زِ پادشاہ داؤدٕ سندِس دربارس
مَنز آو اَکھ فقیراہ تٕس سۄٹھا، یوہ چھہِ ہۄنت اوس، فقیرَن کور پادشاہس
سوال زِ تَس گۄژھ خۄدایہِ سُندِ ناوٕ کھینہٕ خاطرٕ کینژھا ۔ پادشاہس
گو فقیرِ سُند دربارس مَنز اژُن تۄہیٕنس برابر ۔ شُہ گو تۄرٕ کرَن بیٹھ
خشمناکھ تہٕ سَنتٕرین ژھیٔژن حۄکم تہٕ۔ فقیٖرِ گرٕنہِ غلِ فور دَکہٕ دِتھ نیٖبر ژٕین
کڈُنہٕ ۔ اَدٕ سآنہٕ کانہہ کآتسہِ دِپَن پادشاہ صآبن فرمان ۔ تَس اوس
یہِ دۄیِ زتہِ زیٖورِ کڈنے زِ فقیرِ بچوراو دَکہٕ زدہٕ ہۄکُڈِ کتہ ژھنِنہٕ ۔
دَپان پادشاہ صآبس آس اَکھ نۄژِ سہٕ نہایتھ نیک تہٕ اِنصآفی آس ۔
سۄہ درایہِ امی دۄہ سہٕ سآیس ۔ اَمہِ دُچھ فقیراہ اَکھ بالہٕ دامنس اکس
تَل ہرِ کِچن ہشِد مکانا بناوان ۔
یہٕ تماشہِ وُچھتھ گیہِ مُلی کآفی حآران تہٕ درویشس کُن گیہِ مُخاطب —

" درویش صاٲب کیا، ییٚتہٕ نَن بناوان۔"

" جنتہٕ چھُس لدان۔" درویشن دِیُتس سو دِلہٕ جواب۔

" کٔتہٕ کیٚنہوٗن ما۔" ٹُلی کانہٕ وۄنُس۔

درویشَن کٔر ٹُلی کانہٕ کُن پوٗر نظرٕ۔ گمُہ وۄنھراُ یتھ وۄن نَس۔" اَو کیٚنہ۔"

ٹُلکاتنی وَرہس کمِتس۔"

" ژہ چھہٕ وۄرِس۔" فقیرَن دِیُتنس جواب۔

سو گیہٕ سیٹھاہ خوش تہٕ دِیُتن درویشس اَتھ مکانس مَنز ماوَس کاہ
ژہ چھہ وۄری۔ درویشن کرٕ ہس ہرِ کچھِ حوالہٕ تہٕ ژوٚل۔

ٹُلی کانی بیٚن اسانا کرِتھ گرِ واپس وٲژنس بیو درویشن سُنْد یہ حال
یاد تہٕ وۄنُن بینہٕ نس پادشاہس یہ سُوری قصہٕ۔ پادشاہن ترووِ یہ لوٗزِتھ
اَتن کھنگالنہٕ تہٕ لوگن دِیتِھاوُن تہٕ لوٗزتھ زور۔ زِ ن اَتھ ژھیٚنی۔

اَمہٕ بینہٕ چھہٕ دوٚ ہا اکھ بٲتان تہٕ۔ رازن وُچھ خاب اَکھ بیٚنتہٕ
مَنزنَس بیٚنتُن مٲری سۄند یان اَکس پوشِہ باغس بیٚنہر کِتہٕ دِرِ بیٹھی گو۔
اَتھ باغس مَنز وُچھن دوٚہ کولہٕ وسان۔ ژہ نژرٕ تہٕ دایہٕ اور یور
نَژان۔ جوٗرِ گنتہٕ کیوٗرٕ کران۔ تہٕ وِکمہٕ دَن وُن روٗحس فریشتہٕ بختان۔
نانا بیٚر کٲری جانوارَن ہُنْد میوٹھ بول بوٗش کُنَ راحت تہٕ بیوٚن بیوٚن
رنگَن ہندی پوٗشن نظارَن شیہلنہٕ واتناوان۔ غرض ژہ یاے سُورِ گِیے
سورِ نک۔ اَتھ سورگہٕ باغس مَنز باگ وُچھن ژور بوٚنہٕ تہٕ بوٚنن تَل

اَکھ سۄ یِنہٕ شُند تخت۔ تہٕ اَتھ تختَس پیٹھ وُچھ پادشاہَن پننِ زٕ ژلائن
تہٕ جواہرن ہُند تاج لاگِتھ سۄ رِگ چھا وان۔ ژۄ نہٕ. تہٕ دایہ تہٕہنٛدِس
فوٚرمانَس تابع تہٕ حوٗرہٕ ریعیہٕ تھالین مُشر ہیوٚن بیوٚن تیامتہٕ ضیافتھ
پیٹھ تَس پِراران۔ غرض یہ عجیب عالم وُچھِتھ گو پادشاہَس سیٹھاہ وَزِ
وُزِ ۔ دۄ ندِ کی شوقَن تلس بد ہیے مَژر۔ شاہی آدابَن ہنٛزِ طلفایہ
ژٕ ہچِھ کرِن اتھ کوشِشہ اما پوٚز خالِس مَشرکس چھُ ارمان تیران۔
زِ۔ دۄ دٕ تہنٛزِ ہَنی تَس۔ دیوانہٕ سُندِی پاٹھ تحایَن لا تیہ اما پوٚز
کُنھ رٕو کوٗرِس پکہٕ نِش جواب۔ نہٕ دِیتُس ڈیڈی وانہٕ ہِ یے ژٕ وُہ
ہِنگنک اجازت تھ۔ سیٹھاہ جَسۡتہٕ کھاژی کرِتھ تہٕ اندیوس یہٕ
کیٖنہہ، نا دۄ مسید گٕژھ مِصِتھ پیٹھ ہیتھہٕ ہتھہٕ ہتھ تہٕ پتہٕ ژھن یمَن ڈیڈی
وانَن "توٚہی کیازِ چھِوٕ نہٕ مے اندر تراوان۔ ہوٚ ژٕ تی کمی تراو۔
اور تہٕ یہ کتھ کیہٕ اَتھ تختَس پیٹھ بہِتھ۔" ڈیڈی وان دۄ کتھس
دُرجواب۔ " یہ گو نا ، جَنتھ ، اوٚت چھِہٕ پیٚہ تھ کانہہ اژِتھ ہیکان۔
یِتھ روٗد سوال ہمس زُنہٕ موٚہنو سُند۔ اور مہٕ سَن یہ گیہ نخنہٕ ئڈ۔ اَمہِ
راجہِ ریٚنہٕ چھُ یہ اَکِس دَرویشَس نِش مُلی ہیوٚمت۔ یہ بوٗز تھ گو بادشاہ
ششَدَر ہیوٚہ روٗزِتھ تہٕ موٚیوٚس گٕژھِ تھ بیٚیوٚر واپس۔

بیٚیہ صُبحَس پادشاہ ہُشار گو۔ یہِ اوس تیٖتھ دِل موٚلوٗلہٕ بوٚہ کٔنۍ پان
اوس تَس پَتہٕ پَتہٕ باسان گومُت۔ مُلی کانہِ بیٚیلہٕ کٔنۍ راژ ہِتھس

حالَس مَنٛزٕ ووچھ سو وُزِتھ تَس کُن "رازٕ کیازِ اَز کیٛتھ نام گَرٕ سوٚچِھس مَنٛز ہوٚوی پیٚمٕتی۔" پادشاہ اوس اَکھ نَظَرٕ اَمِس کُن تہٕ بیٚیا کھ خابہٕ مُنٛزی ژِ پیٚٹھ آتِر یَختہٕ بجہٕ کُن دِوان۔ دٔنہِ ہیس کیا۔ اودُک بال یور تہٕ یوٚرک اد اُنہٕ ژِہٕ تَس یوٚزُ اَپُرہٕ جواب۔ دوٚہ دوٚہ ہَس رٕود سوچان۔ آخر ییٚلہِ دوٚہ نوٚگ دَرَس۔ پادشاہَن بدلوو رَخ تہٕ ژاو محل خانہٕ مَنٛزٕ نیٚبر۔ جنٛگلن جھارَن تہٕ واٰنا کھ جَنگلَن رٕود وٕنی دِوان۔ کیٚژَن دوٚہن رٕود اُکھی عالمَس مَنٛز یوٚت تام ثُمراکِ دوٚہ یَنِن مَنٛزِل پیٚرہ دوٚ۔ اَمِہ دوٚہ گو بہٕ دُیکھ تہٕ ہَنا دوٗر پیٚہَن چَلہٕ رَس۔ پھیران پھیران ووت اَکِس جنٛگلَس مَنٛز۔ اَتہٕ ووچھن اَکِس گُلِس تَل دَرویش بیٚہِتھ۔ تیز تیز قدم تُلِتھ ووت فقیرِ کیٚس نکھہ۔ دَرویش اوس پنٕنِس کارَس مَنٛز مَگن۔ کیاہ تام گَنٛگراوان۔ کَجن ہندی سکاہہٕ تہٕ رہٕ ہندی دیوار بناوان۔ پادشاہ وون دَرویشَس کُن۔ "کیا حَق چھو کران۔"

"جنٛتھ چھس تعمیر کران۔" دَرویش ووٚتھس دَرجواب۔

"کَیٛنہِوٚن ما۔" پادشاہَن پرٛژھس۔

دَرویشَن کوٚرس کلہٕ سیٚتۍ آنکار۔

"تیٚلہِ کیاہ چھُم دِین۔" پادشاہَن وونُس آرٕ ہیٚتھ لَجِس مَنٛز۔

"صرف کاہ ساس خزانہٕ۔" دَرویشَن وونُس توٚرٕ —

"صرف کاہ . . . . ساس . . . . خزانہٕ ۔"

"عفو پروردِگارا ۔ یہِ کیا چھُس پہٕ بوزان ۔ پادشاہَس ژٕج کھۄرو تلہٕ ہیٚبتہٕ سیٚرِ تھ ۔ سۄ نچھُن اکھاہ جوراہ گیاۓ پوٚزے ۔ اَدِ سانہٕ ساس خزانہٕ پانژھ چھا سَہل کتھاہ ۔ کرِ ہے کیا ۔ ہُشیاری اوسُس دِل ووہ ٹہٕ ووہ ٹھ کران سۄ سوہ رگ ڈیچھتھ ۔

"تُہند مطلَب چھا کاہ ساس ژوہ چِہ ڈوری ۔" پادشاہن ہیٚژ ووہ درۄیشس بیٚنیژ کینہہ ژہتہٕ ہرٕ مہ ڈُتِیا ۔ اَما پوٚز درۄیشن نہٕ اوس پہٕ کانہٕ تِرٕ چیتھ نَس کھُژر پادشاہ سُنٛد یہِ بوٚزِتھ سیٹھا ژرکھ تہٕ وۄن نَس ۔ "ژےٚ چھے شاید دِماغ ڈلیمُت ۔ میٚے وۄنمے کاہ ساس خزانہٕ ۔ ژوہ چِہ دَرِ ین کیا چھُم کرُن ۔" پادشاہ وۄتھُس گاڈگنٛڈتھ پہٕ حضٕ تہٕ توہ ہے کُنوٕ اکِس موٚہنِوِس ژوہ چِہ وٕری اَدت ۔"

"ژےٚ چھُکھ بوڈ پادشاہ ژےٚ کتھ چھےٚ جَنتہٕ بکار ۔ ژےٚ پتہٕ ہیٚمتِس کیا کام چھیٚنے ۔ ژہٕ چھکھ مسکین ییتھ کھۄکھیر گرِ نیٚبرٕ لڑان ۔ تہٕ چانٛز زٕنٛز چھےٚ تَن ڈیکَس ہران ۔ پادشاہن دُپُس حضرتھ یہِ کرِہ ظہور توبہ ۔ مگر فقیر گو ڈُچھان ڈُچھانی غائب ۔ ••

موہن لال آتش

شاہ لالہٕ

بیٚ اوس اَکھ پادشاہ ۔ ناو اوسُس مُلِک شاہ ۔ زنانہِ اوسُس
ناو شاہ مال ۔ بیٚ آس سیٹھاہ خوش شکیل ۔ دوشوَے آسٕ سیٹھاہ
نیک ۔ شاہ مال آس پادشاہس شپیرنہٕ لشکرُک اِنتظام چلاوان ۔
پادشاہ اوس راتس رخت بدلاوِتھ شہرس پھیران ، غریبن ، مسکینن ہٕنز
سوخناجن خبرگیری کران ۔

یمن اوس وزیر سیٹھاہ ٹوٹھ ۔ شاہ مالہِ ہندِس حوسنس پٹھ فریفتہٕ
گومُت ۔ بیٚ اوس کُنہِ طریقہٕ شاہ مالہ حاصل کرِتھ تختس بہُن یژھان ۔
اَکہِ دوہہ گو پادشاہ شکارس ۔ اُمی تژ دوگر نیبر نہٕ کھوت
ٹھکہِ اکِس ۔ وزیرہٕ سِندی جوسوس آسِس پتے ۔ یمو روٹ تہٕ
سوڑکھ ۔ شہرس گیِہ کرِتھ زِ پادشاہ موو ۔ سُہی ۔ شہرس گیِبہٕ ڈُہچ
ژھیتہِ ۔ شاہ مالہِ دِتی پلوَن چاکھ تہٕ ٹوپ کوڑن ملہٕ ۔ خونہٕ باران

گوس أچھو کنہ جاری۔ آخر بیٚلہِ ماتم داری ہشدی دفہٕ۔ مو کلیو بہٕ۔ لُکھ سیٚبیہِ أکس ماٚدانس منزٕ تہٕ وزیر بنیوٚکھ مُلکُک تحویلدار۔ تِکیازِ شاہ مال آسں وونی گوبرِ کھورٕ تہٕ پادشاہس اوس نہٕ بیٚیہِ کانٛہہ اولاد۔

داراہ کال گوٚ نہٕ شاہ مالہِ ہیُوٗتن وونی اوٚش کم سیٚدان۔ جگرِ کس نارس تہٕ سیٚنہٕ پیٚٹھ گالین ہیوٗتنس انگ ہیٚیوٗ ہیٚن۔ اکہِ دوٚہہ آو وزیر أمس نِشہِ۔ اور یِتھ یۄہِ پچ کتھاہ کٔرِتھ دوٚپنس "شاہ مالی یہ کیٚنژھا ہیچ کُن گوٚو تہِ گوٚو۔ مٔے کر پنٕنی جوانی ہایہ تہٕ ضایہ۔ بٔ چھس دامن وٕہرِتھ آمُت۔ میٚسے دِ پننہِ نولک نکار اتھ۔ بٔ چھُس چانہٕ امار دوٚد مُت۔ ژٕہ کرہ میٚسے ستی کھانتدر میٚانی امیر تہٕ وزیر چھ چانس فٲصلس پرٛاران۔

وزیر شُندیہ وَنُن تہٕ شاہ مالہِ گوٚو نِدٕرن کھورٕ پیٚٹھٕ نالہِ تانی ھلاو۔ ژکھہِ ہٕنز دُژھ تہٕ گٔڈٕن وزیرس دُیُدر چپاٹھ۔ وزیر گو رٕدٕرِتھ ہیوٗہ۔ بےٚ خبری منزٕ آس زن لم ہیٚوٗ یتھ۔ وارٕ وارٕ بیٚیلہِ دم سمیوٗٹن نہٕ ڈٲو۔ بیٚراں بیٚراں وۄن تَس "شاہ مالی ژٕیٚے کوٚرتھ نہٕ وزیرس تو ہین، بلکہ کوٚرتھ بیمہِ مُلکٕکس پادشاہس تو ہین۔ یِون حال تہٕ آسہِ تی یہ چانس راٲنی شُنداوس۔ اگر ستُن دوٚہن تانی میٚسے ستی کھانتدر کوٚرتھ تہٕ ٹھیک اگر نہٕ نتیٚلہِ آسہِ ژٕیٚے نہٕ چانس پادٕ سیٚدان واٲلِس بچس سوت آس وہرتھ پرٛاران"۔

شاہ مالہِ ژٕچ کھورٕ تلہِ میٚژر پھیرِتھ۔ پادشاہ سیٚنہِ

مَرنٕک وَجہ، وزیرٕ سٕنٛد تیٛج تاب ـ سورُے کیٛنٛہہ آس عقلہِ منٛز اَفسوس کھیٛون، اَتھہٕ سورِن ـ دِل جگرَس زَن ہیٛیِس تُلہٕ تیٛوٗنگل ـ بیٛو چھیٛسے یہٕ وزیرَن موراہ نیٛتھ بادشاہ بیٛیِس وٕزیرٕ سٕنٛز ماے رٕمن رٕمن آس ـ مگر یہ اوس ہَیٛزر، کٕٹھاز یہٕ ووٗن وزیرَن پانہٕ ـ ووٗن زون اَمیرٕ ترٕ بیہ مارِ میانِس اولادَس تہٕ، تِکٕٹھاز اَمِس روزِ ہیے یہٕ کاتھہٕ شریک ـ اَمہِ کھیٛو قَسَم زِ وزیرَس ہورٕ اَمیٛگِک آیہِ نٕچ ـ

سَنہ دوٚہ گیِٛے آدا تہٕ آو وزیرٕ شاہ مالہٕ ہٕنٛد وونہٕ وُچھنہٕ، اَمِ کوٚرنس جان خاطرِ تہٕ ووٚتھنَس ـ یہ چھِس کھاندرٕ خاطرٕ تیار ـ مگر کیٛنٛہہ کال چھیٛے یِزارُن تِکٕٹھاز یہٕ چھَس گوٚبہٕ کھورٕ ـ وزیرٕ گو سیٛٹھا خوش ـ اَمِس باسے یہٕ ژٕ دیارِ پوٚشِس ییٛلی منٛز شرط کوٚرُن منظور ـ تہٕ یِیٛزِنس پرانِن کتھن ماقی ـ شاہ مالہٕ کرِس اَسہٕ وُنہٕ ہتھ نظراہ تہٕ وزیرَس گو سورُے مُشتھ ـ

اَکِ دوٚہہٕ نصف راتھ لاگِ شاہ مالہِ کوٗتوالہٕ سٕنٛدِ ہمِوی کٕلو تہٕ دُرابہِ محلہٕ خانہٕ نیٛبَر طبیلہٕ منٛز، کوٚرُن نیٛزر رفتار گُرِ تہٕ گٕکیہِ اَتہِ گُنٛڈِس منٛز غائب ـ جٕھیٛو، جھارو، جنگلو تہٕ بیابانو منٛزی بکان بکان وٕاتہٕ سُنٛنہٕ یِمہ دوٚہہ شامَن اَکِس گَہلِس جنگلَس منٛز ـ اَتہِ گٕیہٕ آس سَنہ وَنہٕ پوٚدنہٕ اوس یہٕ بوزنہٕ پیوان ـ جنگلَس منٛز آسہٕ ژعہ یارِ جنگلِ جانوارن ہُشرٕ کُنہ گُرگٕرِ ہان ـ یہ گیِٛ سَخ پریشان ـ آخر کُھتِرٕ یہٕ اَکِس کُلِس یہٕ

ژو یاری کرِٔن نظرا ، دوٗرِ آس گاشِ یوزنہٕ ۔ یہِ وُچھتھ گئیہ یہ سیٹھاہ شاد۔
گرٕ س ءُٹھِن وگ اڈری کُن ۔ تہٕ واتُن ہیچیف راتھا سو یتھ اکھ جایہ ۔ یہ آس
اکھ پارہ ۔ تہٕ اَتھ منزٕ وُچھ اَمہِ بزرگاہ اکھ سفید ریش کرِ تھ ۔ نور برٕ رت ،
جایہِ نماز بیٹھ بِہتھ عبادتِ خدایس منز مشغول ۔ تسبی دانہٕ دانہٕ پھیران تہٕ
اوٗشِ ہران ۔ یہ روٗز اَتھ بزرگ نِشہ کنہِ وارا کال ۔ آخرس ژٕ راو درویشن
نورٕ سرژٕ اچھ ۔ تہٕ ہیوٗن شاہ مالہِ کُن نظرٕ ۔ اَمی وُچھ پانس بزرگ نِشہ کنہِ
مردٕ لباسس منز زنانہ اکھ ۔ مس پریشان تہٕ آدمس پانس اڈر کھل ہش
گامژٕ ۔ اَمس وُچھن اچھ ژارن گامژ ، تہٕ یہ ڈونٹھ ہیکہ اوٗشِ
ترااوان ۔ بزرگن دِژ منکہ پھلین نٹھ ہشس ، اوٗش دوہ کتھ رووُن ،
شاہ مالہِ گژھ وِہِ ژن کوری اوٗشِ سہ ترااو ، چانہ وَدنکہ دوٗہہ گئیہ ۔
پیزِ وَنتہِ بیٹھ یکن والین چھ یمے امتحان سیدان ۔ خدایہ سِندہ بس
گمس منزٕ ... چھ زیرہ ۔ مگر انژ ہیر چھیہٕ ۔ ژٕ ۔ روز دوہ دی بیتنی ۔ چون
سفر چھیہٕ ٹھیکہ ۔ ژٕ ۔ ژھک گوہہ کھوہ ۔ درویش ہسند کلامہ سیتی
آو شاہ مالہِ اَچھن گاش ہیوہ ۔ تہٕ دِلس گوس لوٗژر ہیوہ ۔ بزرگن
چاو دوٗدٕ پیالہ کھنڈ ۔ تہٕ شونچ ۔ صبحن پھوٗل گاش تہٕ گیئے بیدار
اَمی ژراو ژوٗپیور نظراہ ۔ سیٹھاہ خوش تہٕ شاد سپنز ۔

آخر گئیہ نور رہتھ آدا تہٕ شاہ مالہِ زاولاد ۔ درویشن
گوٗرس " شاہ لالہِ ناو ۔ اَتھ سفرس منز زِنا لوٗب شاہ مالہِ خورد منزٕ

شُند خزانہٕ ۔ زَن تہٕ ژٕلی اُمِس سارِی دادِ کرٕ تہٕ غَم ۔ بُزرگ اوس شاہ لالس
کھوٚنہٕ کھوٚنہٕ جنگلَن مَنٛز سار کرناوان ۔ غرضیکہٕ اَکہٕ پارٕ ہشرآو بہارٕ بہل ۔
شاہ لالہٕ تہٕ تُہٕنٛز فکرِ ہیوٚ ہیوٚن ، تہٕ اکِہ دوٚہہ کالچَن کوٚر درویشَن
شاہ مالہٕ آلَو تہٕ وُوٚنُن "از راتھ چھےٚ مِیانہٕ زِندگانی ہنٛز آخری راتھ ۔
اَکھ کتھ میٛانی تھوٚ یاد ۔ بیٚیلہٕ شاہ لالہٕ شُراہ وُہر واتہٕ ۔ میٛانہٕ عبادتھ
کرٕنٛچہٕ جایہِ گنٛزھہٕ کھنُن ۔ اَتھ مَنٛز چھِہ شاہ لالہٕ نہٕ کامیابی ہنٛد سِر ۔ یہٕ وَنِتھ
کرٕنَس سیٹھا نصیحتھ ۔ ہمتھ تہٕ حوصلہٕ جُنبیتَنَس تہٕ آخر واتٕ نِصف
راتھ تہٕ درویشَن وَچہٕ اُچھ ۔ شاہ مالِہ گوٚ اُچھَن اَنہٕ گوٹ ۔ یان تہٕ جان
سوٚرن ، یوٚت تانی گاشِہ آو ۔ تہٕ کوٚرکھ بُزرگ دفن ۔ اُمی سُنٛد فاتحِہ
کرِتھ پیتہٕ رٕودی یِم زٕ ماجہٕ پوٚتُر اَتھ پارٕ تہٕ اَتھ وانہٕ کھ جنگلس مَنٛز ۔
وہ ۂ ہیوٚت اَمہٕ شاہ لالہٕ مُستقبلہٕ خاطرٕ تیار کرُن ۔ اُمی
کرٕ شاہ لالنٛز تربیتھ اَکس وہ ستادٕ سندی یا تھی شُراہ وُہر
واتَن واتَن گوٚ یہٕ ہیوٚت ماہرٕ تیر کمان چلاوُنَس مَنٛز ۔ اُمی ہٹھتی وُزِنی
جانور بِیٚنہٕ روالینٛ ۔ گا ٹٕنٛڈِ اوس ٹھوٚل نِوان تہٕ اُمِس اوس نہٕ پیے تہٕ
لگان ۔ سٕہی ستی اوس جنگ کران ۔ تہٕ سارِی جنگلس اوس
ژھ[illegible] گِنٛڈِتھ نِوان ۔ آخر وَوت سُہ دوٚہہ بیٚیلہٕ یمہٕ تھہٕ جایہِ کھوٚن ۔
بیتھ کُن بزرگَن اشارٕ اوس کوٚرمُت ۔ کھنان کھنان ووتھی تم سیٹھاہ
بوٚن ۔ تہٕ یمہٕ لوٚب اَکھ سَنٛدوٚق ، شاہٕن تلہٕ س تھوٚد تہٕ اَتھ مَنٛز وُچھکھ اَکھ

کِتاب تہٕ کَمچہٕ"۔ شاہ مالہِ مُترٕ راٗو کِتاب تہٕ اَتھہ اوس لیکھِتھ "گژھِ ھو
ووٕنۍ یِہٕنِس شَہرس مَنٛز واپَس۔ یہِ کِتاب تہٕ کَمچہٕ تُلو عہٕ سِتۍ۔ رَبہٕ ہِندۍ
سُتھ سِپاہ، گُرۍ سَتھ تہٕ تیٖر کمان سَتھ کرِٕ و نیار۔ یٖیمہِ کَمچہٕ عہٕ سِتۍ
لاٗیوٚکھ دَب تہٕ تِم گژھن زِنہٕ۔ اگر زِندٕ اِنسانَس اَمیٚک دَب
پیٚیہِ سُہ مرِ۔"

گاشس بھوٚل تہٕ دراٗیہ یِم یِہٕنِس شَہرس کُن۔ کِتاب تہٕ کَمچہٕ تُلکھ عہٕ سِتۍ۔
تہٕ دراٗیہٕ سَفرس۔ واراہ کالَس سَفرٕ پیٚتہٕ واٗتۍ یِہٕنِس شَہرس نکھہٕ۔
تہٕ رُوٗدۍ اَکِس جنگلَس مَنٛز یارٕ بناوِتھ۔ ماجہِ ووٚن یَنِن گَدرٕن شاہ لالَس۔
یِہ وُنۍ نِس ساری طَریقہٕ بَروشہٕ کُن کامہِ ہِشدۍ۔ شاہ لالَن ہیوٚت
شَہرس مَنٛز زُیٖن والُن، تہٕ وُچھُن اَنیٚگہٕ ہوا نوا۔ لُوکھ وُچھِن وزیرٕ
سِندِ ظُلمہٕ عہٕ سِتۍ سَخ تنگ آمتۍ۔ تہٕ بیہِنِس پادشاہَس بھرۍ بھرِک
یاد کراں۔ یہِ وُچھِتھ، گوسِٹھاہ خوش۔

اَکہِ دوہہٕ راتھ کیٚنٛژھاہ شاہ لالہٕ ژوٗرِ محلہٕ خانَس مَنٛز۔ وزیر اوس نِنٛدرِ
اُمی تُل تاج تہٕ دوت باغَس مَنٛز۔ اَتہٕ پیٚیہِ اَکِس ڈیٚڈۍ وانَس نظر، تہٕ
کوٚرن بند۔ یہِ تاجِ شاہی ہیٚتھ نیوٚن سرداروس نِشہٕ۔ اُمی بیٚیلہِ شاہی
تاج شاہ لالَس اَتھہِ وُچھ۔ اُمِس وُژھ نفرٕ تلوار گَرٛٹن تہٕ آو شاہ لالَس
حَملہٕ کرنہِ۔ شاہ لالَن بیٚیلہِ سردار وُچھ تلوار ہیٚتھ، اُمی کوٚر کَمچہٕ تہٕ
اَکِی اَکِی دَبہٕ مارِتھ یِم ساری تہٕ ژوٗل، صُبحن بیٚیلہِ وزیرن یہِ حال وُچھ

گو سۍ عوطھ کٹوال اوٗن تہٕ کوٚرُن سۍ لالن حوالہٕ ۔ بییہٕ پیٚتھٕ راجہٕ سۍ گییہٕ تیٚتۍ نیٚوٗت دوٚکھ ژھ یارٕی ہتی آب ۔ اگرِ دوہ ہہ اوس کٹوال ڈوٗ ڈوٗنس بیٚٹھ کُلس گنڈِتھ ۔ بییہٕ دوٚہہ راوی خزانہٕ منٛز لال ۔ اگرِ دوہ ہہ ڈرایہٕ لشکرٕ کۍ سردار شہرس روٗندٕ کرنہٕ تہٕ یم گییہٕ غاۓب ۔ لوکھ وُنھی اگر دوہ ہہ نیٚندرِ تہٕ یموٚ وُچھ پادشاہ سندی سنتری جایَن تلاشی کران ۔ لوکو پرٛوژھ یمن "کیا حق دلیل چھے" جواب بوٗزکھ "ولی عہد گو راتھ کتِھ غاۓب" سارٕی گییہٕ حاران ، مگر اندری گییہٕ خوش ۔ ساسہٕ ٹدی نِکھ جیل تہٕ ہتہٕ بدن کوٚرکھ رہا ٹھ ۔ مگر کُنہٕ دراو نہٕ پے ۔ وزیرن ہتی جاسن جاکھ دِنی ۔ درباری گییہٕ ہے بنگ اغر میبلہ شہرس تلاشی سوہ کلیبہٕ جنگلس منٛز ژھانڈ ۔ واتان واتان پییہ پارٕ منٛز واتِتھ ۔ نہ آتہٕ وُچھ یمو ولی عہد تہٕ لشکرٕ کۍ سردار یند ۔ یمو کرٕی یم آزاد تہٕ کوٚرکھ شاہ لالہ تہٕ قاد ۔ بییہ لوگ دربار ۔ شاہ لالہٕ آو بادشاہس پیش کرنہٕ ۔ شاہ مال یوسہ منٛزین رخست لاگتھ آس ، سپنز بادشاہس پیش ۔ شاہ لالن کوٚر ساری تمے خیرن ہشد بقرار ۔ وزیرن دیُتھ شاہ لالس پھاسیہٕ ہشد حوکم ۔

شاہ لالہ ییٚو ماراہ دانکو مادانس منٛز ۔ تہٕ کھورکھ پھاسیہٕ کوٚٹس پیٹھ ۔ وزیر ، امیر ، لشکرٕ کۍ سردار ، فوج تہٕ لوکھ گییہ ساری جمع ۔ شاہی فرمانہٕ موجوب پرٛژھکھ اُس آخری طمع ۔ "میانۍ ملہ گژھ آزاد

ہیٚر کرنہٕ۔ بیٚیہِ آسی مٔنٛزٕ اُمِس ہینٛزِ کینٛہہ نِشانہٕ حوالہٕ کرٕنۍ۔ اُمِس بُجہ روزٕ ہے
وٕہ ندٔس ستھہٕ۔ اَمہِ پتہٕ اَنِکہ شاہ مال نیٚچوٚس نِشہِ۔ تہٕ اُمہٕ لُڈۍ مٔنٛز دِ
پیٛشاوٕ، گُرہ تہٕ تیٖر کمان سیٚتھہٕ تیار۔ یِیا کھوڈٕ اُمہٕ مارٕ واتلَن تہٕ ییٖم
سوٗدۍ۔ فوجَن تہٕ لوٗکَن مَنٛز گیہِ کٕھلبلی پادٕ۔
شاہ مال آیہِ جلالَس مَنٛز، تہٕ اَمہِ وَون لوٗکَن، آرامَس مَنٛز
روٗزِو، مٔنٛزٕ چھِ تۄہہِ کینٛہہ کٔنھہٕ ؤٔنِنہٕ۔ یہِ نوجوان چھُ تۄہہِ ندٔس
پادشاہ سُنٛد اولاد، یُس پادشاہ بیٚیمی نمک حرام وزیرَن جنگَس
مَنٛز قتل کٔرِ نوو۔
وزیرَس تٕرٛچہِ کھورَو تلہٕ مٔژٕ رِنہٕ رٔژ۔ اُمہٕ دِیت فوجَس حُکم
"یہِ جودوگر تہٕ اُمی سٕنٛز ماجہِ کٔرِیوٗن قتل۔ یہِ چھِ مٔنٛزٕ پیٛٹھ تۄہہِ [illegible]
کھارَن۔ یہِ چھُ جودگر، پادشاہ سُنٛد نیٚچو چھُنہٕ کینٛہہ۔"
وزیرَن دِیت حُکم تہٕ جنگ گو شوٗروٗ۔ ہوٗل یارَو وۄتھ اَتہٕ رَتہٕ
کۄلہ ہیٚژِن وَسنہِ۔ دِگرہ تاپ اُس وزیرَس نِصیف لشکر کتراوِنہٕ
آہژ، مگر شاہ لالَن اَکھ تہِ سپاہ سوٗدِنہٕ۔ یِیلہِ وزیرَس فِکرِ
تٕرٛ شِکَس چھُ نزدیکھ تہٕ اُمی ہیٚژٕ زلہٕ عیٚج کوشِش کٔرٕنۍ۔ مگر
شاہ لالہٕ اوسُس زاگہِ بیٛٹھے یہِ تھوٚد وۄتھ شاہ لالَن کٔرٕ س تھپہٕ تہٕ
لِتھہٕ نوٗن۔ وزیرَس کھوٚت تیٚجَن رٔتھ۔ اُمی کوٚڈ تلوار تہٕ لوٚگ
زبردست جنگ۔ وزیرَس دوٚنۍ واٹ نسہِ اوس آمُت [illegible] تھوٚک

شاہ لالن تُل تلوارِ۔ دَب تہٕ وٕزیرِ سُنٛزِ تلوارِ گَیہِ سختہٕ چھکہٕ۔ وٕزیرٕ گو فاُدتہٕ فوجن ترآوی ہتھی یار۔

یِگاہ لوٗگ مادانَس مَنٛزٕ دربار، لوٗکھ آسی سیٹھا خوش۔ وٕزیرٕ سُنٛد ظُلم اوس ختم گومُت۔ شاہ لالَس آیہِ تاج پوٗشی کرنہٕ۔ تہٕ شاہ مال آیہٕ جنٛپنس لباسَس مَنٛزٕ لوٗکن برٕوٚنٛہہٕ کُن۔ یِیٚلہِ یہِ لوٗکو تہٕ دربارٕ وُچھ، ژٕم دُنھی ٹھقوٗدتہٕ کوٚرہَس تآظیم۔ شاہ لالَس آیہِ پوشہٕ مالہٕ ترٛاونہٕ تہٕ شہرَس آوٕ زٕوٚل کرنہٕ۔ یِگاہ مُچھن آوٕ وزیر اکَس بوٚہ چھیٚلدٕ سٕتھ برٕوٚنٛہہٕ کنہٕ ترٛاونہٕ۔ یِیٚمہ تَس تان تان بوٗن کٕرٕی۔

موہن لال آتش

شالہٕ جماعت آری

دَپان ییٚنہٕ کالہٕ اوس اَکھ سہہ دوٚہ ہے شالَن ہُنٛز
اَکِس جماعتس بیٚٹھ حملہٕ کران۔ تہٕ یِمو مَنٛزٕ اَکِس شالِس نِشکارہ کٔرِتھ خلو کھ
کُنِہ جایہِ بیٚٹھ نِشٕندرا نژادان۔ دوٚہ ہے دوٚہ ہے سہہ سِندِ
حملہٕ سبَبہٕ گیٚیہ ساری شال پریشان مگر کانٛہہ اوس نہٕ ہینٛس
ٹیٚیس دِنی یِہس مَنٛزٕ یِس تِہُنٛد داد بیداد بوزِ ہے، اَکِہ دوٚہ پیو
سَپُد عجیب اِتفاق زِ شال زٕ ژور یِمے یکہٕ وَٹہٕ اَکِس جایہِ، تہٕ
اَتھ وُژھ سہہ سِنٛدٕ بٔنے دَرد حملہٕ کٔرِتھ۔ ساری آسی افسوس
کران تہٕ یہ دِژِ زِ تہٕ دَچھ ژیٹان مگر کانٛہہ اوس نہٕ اَمِس بلایہِ
نِش ہوکہٕ گٔنٛڈ سُبیل وِ رنتھ ہیکان۔ دَپان یِمَن مَنٛزٕ اوس اَکھ
دانشمند تہٕ تجربہٕ کار شال تہٕ موجود۔ یِس گاہ یِتھے گاد گرِہہ مَنٛزٕ نیران
اوس۔ اَمی سُنٛد تجربہٕ تہٕ گاٹلی مشہورٕ آسی ساری ہے شالہٕ برادری

مَنٛز حَدٕ رؠٚسۍ مشہور ۔ ژور شال یِم ہنگہٕ مَنٛگے اَکِس جایہِ سمے ہٕنٛز
آسی گٔمٕتۍ اَکِس کتھِ بیٛچھرٕ آمٕتۍ۔ کتھ آس یہِ زِ یِم ژٕ شوٗرے شال
کَرَن ساآرِی سہے شالہٕ برادری مَعزز یارَسے تہٕ یگاہ سَمَن ساآرِی شال
اَکِس جایہِ تہٕ کَرَن سہٕہَس خلاف مٹٕن نہٕ گاٹُل تہٕ وآنسٕٹھ شال نہٕ
بیبہِ گوہ چھِہ مَنٛزٕ کڈٕتھ شالہٕ بَرادری مَنٛزٕ اَنٕنہٕ، اَتہِ دِیہ شُرَہ
بَنٛن سعولُل تہٕ موٗدٕر مَنٛظورٕ ۔ اَکھ کتھِ بیٛچھرٕ آمٕتۍ سَیدِ کتھ دٕرٛاے
شال بٕنٕنہِ بٕنٕنہِ وَتہٕ اوزٕنہٕ ژھانٛڈٕنہِ ۔

زِ وٕ شوٗرے شال آسی وٕہ نٕ یگاہ سَیدَن واجنہِ ٹٕنہِ ہٕنٛزِ کٕشٕنٛچھ
بآقٕے بابَن تآئی داتہٕ ناوان تہٕ کم سہے کاکَس وآتہِ یہِ کٕشٕنٛچھ دارِیہَن
شالَن تآئی ۔ تہٕ یگاہ آسَن یہِ کٕشٕنٛچھ دٔد دراز شالَن تآئی تہٕ وآتہٕ ہٕژ تہٕ
صٔبہِ بیٛچھے آس سارٕ ہٕنے شالَن سَمَن جایہِ کُن لام ہٕشس یٕچ مٕٹرٕ ۔

ٹکلی گنیرَس مَنٛزٕ اَکِس سوترِ جایہِ یتھ اَندی یکھی لوکٕٹٕ
لوکٕٹِ بال دیوار گٔنٛڈِتھ آسی تہٕ تٔلہٕ اوسَس سبٕز درٕ مَن زَن قالینہٕ
نٕرادِتھ تہٕ دوٗرٕ شینہٕ یہَن اَکھ لوکُٹ پہاڑٕ آرٕ وَسان، اَتی آسی شال سہٕہَن
خلاف کاروائی کرنہٕ خاطرٕ جمع گآمٕتۍ ۔

ساآری شال آسی حاضرٕ سِواے وآنسٕٹھ تہٕ گاٹُل شال تِس آسی زٕ شال
بوٗرٕ نادِس گٔمٕتۍ ۔ تہٕ سارِ ہٕنے شالَن ہٕنٛزٕ اَچھ آسہٕ گٔمٕژٕ وَتہٕ کُن
مُدَے گٔنٛڈِتھ بیٛآرٕ کِ وآنسٕٹھ شالَس یُن اوسَس ۔ وَقٕ گُزارنہٕ سوٗکھ

اوس عمٔشٕرِی کا نہٕ شال بأ قیٚب بایَن کُن وَنان ۔

" میٚہ چھیٚنہٕ وۄہ سید وأنسٕھ شال کیٚا ییٚہِ ۔

بٲیا کھ اوس تہٕنٕز راے رَدکٕرِتھ وَنان ۔ " کیاز ییٚہِ نہٕ شہ وانہٕ ضۄرۄر، تَس چھُ سون تُرکھ ۔

تُرکھ چھُس ۔ مگر نہٕ مجرِس کیٚا کرِ ۔ یکِنس سۄ میٚب چھُس نہٕ ہیکتھ ۔ تَس چھ سیٹھا ہیکنَتھ، شہ چھُ دۄ ہےٚ گوٚ ییٚہ منٕزٕ ہٕپٕرِتھ کِکوٚ شِکار کران ۔

نہِ چھُس نفسہٕ دود کیہ ناداں ۔

خار نفسہٕ دود یا بیٚیہ کینٛہہ، مگر شہ چھُ بٕتران چھٕٹران ۔

أتھی ستی گیہ کمہِ تأمی اَنٛدٕ آواز ، أکیاہ آو ۔ وأنسٕھ شال ، سأری گمبٕھ ہُشار ہی تہٕ وِچھِ کھ نور کُن نظر ییاری تَس ٹین اوس ۔

تُنٕزی یا اُٹھی اوس وأنسٕھ شال پکان نہ وۄہ یوانہ وأسِس زہٕ شال شانہٕ لشانہٕ پکان ۔ بییلِہ وأنسٕھ شال شالہ برادری مَنٕز زاو، سانِہ وے شانو کوٗر تَس أندری أندرِی خار مقدم، شہ بیوٚٹھ برادری بیٹھ کُنہٕ نہٕ دم سَمبالِتھ وۄتھ پنٕنہٕ برادری کُن ۔

وِنو بامیانو بابو، میٚہ کتھ بیٹھ ۔ [illegible] ڈُبتھِ بوٗت پینگ بذاہ ۔ شُہ چھُس نہٕ وۄہ دی کُن تیران ۔ مگر تٕہنٛدی ناون کوٗرُس مجبوٗر ۔

أکہ شال : ۔ جناب پٕزٕر چھُ ۔ یہٕ چھ سانٕہ تعاطِ سیٹھاہے ستَد چھ

زِ اَسہِ ڈیٚشِتھ زیٚنتھ تکلیف مگر اَسی سارِی اگر تکلیفہٕ تلہٕ آزاد گژھو خوٗداکرِی ژھیٚہ سیٹھا بُت۔

"یوٗت ہیٚا چھُ" وٲنِسٹھ شالَن ڈیٚشِتھ جواب۔

اَمہِ پتہٕ گیہ با قاعدٕ کارروٲیی شوٗرٗ۔ شالو ترٛوو پنُن مسلہٕ وٲنِسٹھ شالَس برٛونٛہہ کُن۔

وٲنِسٹھ شال اوس بَدخاہ سہہٕ سندی نوز نوز دِوان۔ تمی ووٚن پننہٕ برادٕری۔ میٚتے نا یا چھُ نہٕ سارِی سے وٲنِس یوٚت بَد خا تہٕ ظالم سہہٕ۔ زانہہ وُچھِمت۔ سیٚدان اوس کُنہِ کُنہِ وِزِ، کانہہ کانہہ وٲرِی داتھ مگر مُنیتھ نہٕ زانہہ، دُو ہے شامَس آسہِ سہہ شالَن زاگِ بِہِتھ — خبر اَمِس بَد نہس کیا، چھِ سٲنی بھوٗ شالن۔ خار، خوٗدا چھُ ظالمَن دَفا کرَن وول۔

وٲنِسٹھ شال اوس وَنان تہٕ بآتھے سارِی اَسی ژھہنِدِس چاٹِس کُن وُچھان زِ دوہ ڈُکُس گاٹل مشوٗرٕ دیُٚرِ اَسہِ زِ بلہٕ۔

شُد سیٚد خاموش تہٕ سارِی سے برادرِی بیٹھ بیٚنہٕ ژھوٚپہ ہیٚنز زادر ہیٚش، رَژھا گژِ تھ تل تمی کلہٕ تھوٚد، تہٕ ہیٚژن یاد تھ کرُنی۔

سیٚتے ہیٚا چھُ صلاح یوان .... اَسی سارِی یم دوہ ڈِکیس بیٚنہٕ موجوٗد چھ، یوٚد وَے سہہٕس بیٹھ یکہٕ وَٹہٕ ژلِتھ دوہ نہٕ لیٚتھ یموٚ، شُہ ژکادوٚن اَسی ضروٗر زٕ نہٕ اَسہِ بیٚہ تہٕ اکرِ اکہٕ ناٹہٕ پھلہٕ سوا کہٕنی حصہٕ۔

چھوٕ توٚہی تیار۔

ضوٗرٗر ، سارٕوٕے شالو کوٚر اَکی نالہٕ صدا۔

وارٕ سوٚنچو ، چھِوٕ تیار۔

ضوٗرٗر ، بیٚیہٕ سَنٛپد یِھتَے یاٰ کھی صدا۔

تیٚلہٕ بوٗزِو میٚیون مشوٗرٕ ۔

اَکھ شال بناوِ یون زٕ اٰیِٹھ ، شہ روزِ سارِنٕے شالَن بروٚنٛٹھہٕ کنہٕ وِہ دِنہٕ۔ یِتھے سِہہ بیہِ ، تِہندِس حُکمَس پیٹھ گژھِن سِہَس پیٹھ یَتھ بٔرونٛٹھہٕ دُچھینہٕ لِگاٰ حملہٕ کرُن۔ نہٕ ژورَوا تٔدوٕ گژھِ گیہِ مَنٛز اَنٛتھ بہتر یاوُن تہٕ اٰنِی گژھِ تَس لاشہٕ کڈنہٕ۔ اگر توٚہی ہتا جگہِ کرِو بہٕ کاٰم واتہٕ منٛز مَنٛز انٛد۔

ضوٗرٗر۔

ناوُیِھ ان ساکا شہٕ بِیُن تیٚز ٹھ۔

ساری شال لَگی اَکھ اَکس کُن دُچھ نہٕ۔ سارِنٕے ہِنٛزِ زیوِ پیٹھ اوس واٰنٛسٹھ شال۔ اَکی کوٚر تجویز ، میانہِ نظرِ منٛز شوٗبہِ سون زیٹھ۔ تُسے تُس اَسہِ منٛز زیٹھ چھُ۔ واٰنٛسٹھ شال۔

ٹھیک چھُ ، یہِ سیناوُن اَسی یُن زیُٹھ ۔

واٰنٛسٹھ شالَن کر یوو عذر پیش زِ بٔ چھُس بُڈ ، مگر کاٰنٛسہِ موٗن نہٕ چھُ۔ تِہند ، بلکہِ دٔرِھہِس یورٕ جواب زِ چھُ تُسے تعریفِ اَسہِ سِہہ

بنہٕ وزٕ حملہٕ کرُنک حُکم دِیُن۔ امہٕ پتہٕ وُچھکھ ژٕ صِرف تماشہٕ زِہ چانہٕ مِہرباَنی سٟتی کیتھہٕ پاٹھی یاوون اُسی سٟہہٕ چانِن کھورن تَل۔

دأنسٹھ شالَس آو یہ بوزِتھ اَشِن تہٕ دِلس گوس شوق، یُزٕ کیٚنہٕ وُچھِہا یہٕ ووٗنی مرنہٕ برونٹھ شالَن ہٕنٛد سٟہہٕ شِکار۔

نمی کورٕ یٕژھ ہُنٛ منظور تہٕ، دوٚسنوٕ سوٚ جوٚیب اوس اُمِس کانٛہہ نِشانہٕ پانَس سٟتی گنٛڈِتھ تھوون، یُتھ شالہٕ برادری جنگَس منٛز ژھوٚٹھ برزِ ناوِنَس کانٛہہ دِقت بییہِ نہٕ۔

ووٗنی اوس نِشانہٕ مقرر کرُن۔

اُکی دۄہِ اکھ کنتھ بیکرو ووٗنی بیٚا کھ کنتھ۔ چیکرس سٟنٛد فاصلہٕ زٕ ہورُن بیہِن اُس ژھراکس تانی ٹیکرہ وال گرسس اکھ شیٚنہٕ کھلہٕ شیٚنہٕ گُمہٕ، یہٕ یے شیٚنہٕ کھلہٕ تھاوِ ژیون زٕ ژھس شالَس نیچہٕ سٟتی گنٛڈِتھ۔

شوٗپُر کھلہٕ آیہٕ زٕ ژھس گنٛڈنہٕ تہٕ تس رودٕ اُمِس کنٛہٕ جایہِ بیٹھ کھسِتھ تکیابازِ ووٗنی اوس سٟہہٕ سٟنٛد تیرنک دَق دوٗہمت۔

سٟہہٕ اوس، ژھراٗ زاگی زاگِہٕ شالَن ہُنٛ پکان۔

شال اُسی ژِہ پاسے کَن دِتھ اِستاد حملہٕ کرنہٕ خاطرٕ بِلکُل تیار۔ تانی گو شالَن پانَس نزدیٖک سٟہہٕ سٟنٛد گرزُن کنَن۔ تموٚ ہیٚتی کَن نٔزٕ کرٕنہٕ تہٕ ووٚدٕ ژھیٚشی۔

اَمہِ پیٹھ گَیہٖ سیٹھہِ خوفناکھ کرِتھ ۔ زٔن سہٕ ہس اوس کیاہ تانٛز فکرِ
نوٗرٕ ہشت ، شہ اوس غضبناک آیہِ دوٕلشوٗمت ہیوٗہ

اَمہِ کتھ کنہِ سیتی گٔژھے یہِ سارٕنے شالن ہندی قدم تہٕ ٹھہرا آسی دوہ ژ
آنٛدرٕ اَنٛدری ژلہِ ہنٛج وَتھ کاران ۔

دوٗیمہِ آوازِ پیٹھ گَیہ تر ٹسے یہِ آواز تہٕ اَتھی سیتی اوس سہٕ
شالن ہِنٛزِ جماعژ منٛزٕ باگ اورٕ یور نظراہ دِوان ۔

شالن ہِنٛزِ جماعژ گوٚو یتہٕ گرِیوڈ ۔ کانٛسہِ چھُہ نہٕ زِچِن نال اَتھہِ یِوان ۔
اَکھ چھُہ اکِہ اَنٛدٕ ژلان تہٕ بیاکھ بیکہِ اندٕ ۔

اَکھ چھوکھا شالن ہِنٛزٕ ژلہِ اَس تنگ تہٕ تاریکھ گوبہِ منٛزٕ تہٕ
وانٛسٕٹھ شال تہٕ ژاو سارٕنے پوٚت اَتھی گوبہِ منٛزٕ ۔ مگر تس آسی
شینہِ کھلہِ گوبہِ ہِندِس اَکِس بنٛد گژھنہٕ ۔ ییمہِ سببہٕ شہ اندر اوس
تہٕ ہیکان اَژِتھ ۔

اَنٛدرٕ یِم شال ژوٗرِ یہِنہٕ آسی تِموٚ دوٚن اَمِس ہیاز ٹھہِ شالا اَژ وانٛدر
بچاو ۔ دُدی کیہن یان ۔

اَمہِ دوٚیکھ اُڈٕ کِجہ زٔبہ " یہِ ہیاہ چھُس یئنہِ کیٛنز اژان مگر یہِ جماعدارٕی چھم
تہٕ نزٕاوان ۔" تانٛز دوت سہٕ گوبہِ نزدیکھ تہٕ شینہِ کھلہِ کٔڈن
تَھپھ تہٕ بوٚنس ہیبہِ کُن اَتھی سیتی دژاو وانٛسٹھ شال کھکھرِ ییمبر تہٕ
دوت سہٕ ہس تروٗنتھ مالکن یئنی جماعدارٕی ہیتھ ۔ سہٕ ہن گرِس نوالہٕ ۔

راوی:۔ غلام نبی شاکر

دانِس توٗمُل

أکِس گامَس اَندرُن اُس أکِس غریب گرٕہسی سِتھٕر زٕھٹیٚیہ پانٕہ
گزریوٗس اوس سیٹھا غٔریب، ہوٗتی کیٚنہہ اُسس عیالہٕ کانٛگرا ناکی گاشر۔
کَم جاے آبی زٔمین تہٕ اُسس، تہٕ اَتھ زٔمینَس اوس نہٕ نیوٗن فصل وۄپدان
یُوت گرٕہسی تِس وٕری بَس شوٗسب آسُن گوژھہ۔
گرٕہسی سٕنز زنانہٕ اُس کٲٮ۪ژ۔ جوگر ٹیٚچ تہٕ ہاکہٕ ٹیٚچ رٔٹتھ تھوان صُبحَس
نیٚندرِ۔ دُقنہ اُسی ییٚم جوگر ٹیٚچ تہٕ ہاکہٕ ٹیٚچ سِفری باژہ پکہ وۄٹھوان۔
دوہ اکھ سۄید گرٕہسی سٕنز زنانہٕ ژھٕہ پتھ پاٹھی جوگرٕ
ٹیٚچ تہٕ ہاکہٕ ٹیٚچ رٔٹتھ مَنٛدوٗس مَنٛزٕ۔ نِصف شبَس آو اَیار کٔرِتھ، بہٕ
اوس بوچھہِ بوچھہِ کرٲن، اَمی سوٗتھ ژٕھ ژھنا صلاح یہٕ اَتہٕ بیٚتھ پانہٕ۔ اَنٛدرٕ
اَتہٕ آسہِ زٕرۄر کھیوٗن کُشت کینہہٕ تہٕ کینہہٕ۔
اَنِی مَنٛزوٗرس عتہِ زاویہٕ جِن گرٕہسی سٕنزِ پارِ مَنٛز چھوِ چیٚرِکِنہہٕ۔ اوٗکُن

یوٗکن ژھانڈنہٕ ہیٚیس اَکس ڈاکرِ کُن نظر۔ اَتھ ڈاکرِ منٛز آس ژوگرِ لیٚچھ تہٕ
ہاکہٕ لیٚچھ۔ سیٹھا خوش گو تہٕ پننہٕ دوہ شوٗرے پیٚنہٕ بلا پوٗچھے ہضم کرِتھ۔
تہٕ دِژاو واپس گرٕ کُن۔

صُبحس ہیٚیِلہ گرٕ پیسی سنٛزٕ زنانہٕ منڈِس منٛز ژایہٕ اَمی وُچھ کمی تام منٛھ
ژوگرِ لیٚچھ تہٕ ہاکہٕ لیٚچھ پھٹنہٕ چھُو ہیوٗر۔ اَمی ہیٚتو اَتھہٕ ژاپنی۔ تہٕ بارو
دِنی۔ گرٕ پوٗسس ووٗتھس تہٕ کیاہ یہ کرٕن، گرٕ پیسی بابہٕ ووٗنس کیاہ۔ وَنے
نہٕ چھہ کُنہِ ہاکہٕ لیٚچھ تہٕ نہٕ چھہ کُنہِ ژوگرِ لیٚچھ۔ یِم دوہ شوٗرے لیٚچھ چھے
کمی تام منٛھ پھٹنہٕ تھوٗ ہٕر۔ گرٕ پوٗسس ووٗتھس دَر جواب یہ آسی بھوٗچھ
کُنہِ شالہٕ کھوٗ تمت تم آسی رٕنٛز مُت یہ کھینہٕ۔ سہلے جُھ وُنی گژھ ہرِ یہ
کمال کَرِس شالہٕ جیندر، منٛگہٕ نہٕ تہٕ تھپنا شکاری تِمس بیٚیہٕ تہٕ
پٔژ ھدتہٕ۔ ژھیٚہٕ دِ ہندی شُری یاژ رودی ووٗہی دوٗہس بو چھہٕ
بو پھہٕ کَران کھینہٕ داد۔ ووٗہ لوٗسس گرٕ پیسی بابہٕ تھو بیٚیہٕ سعی ہاکہٕ
لیٚچھ تہٕ ژوگرِ لیٚچھ تھتھ۔ اَمہٕ دوٗہ تہٕ تھوان اَتھ بیٹھ ڈیٚرے پٔھن
ڈاکرِ کُنہِ پِل تھوونس بیٹھ، ہو پاڑ تھوو گرٕ پیسی کیٚھو چھہٕ بیٹھ شالہٕ جیندر
لاگِتھ۔

بیٚیہٕ آو بیٚیہٕ دوٗہ یہ بین مانٛسہٕ مارٕ مارٕ۔ اَمہٕ دوٗہ تہٕ کھوٗت یہ سیٚوڈے
کھو چھہٕ بیٹھ تہٕ کھسِن کھینے لوٗگ یہ شالہٕ جیندر تہٕ ۔ ٹانگہٕ یو نشتہٕ
ژرِژرٕ نگرہ سوہ کابو نہٕ۔ کیٚہ پیوٗ لاگ اَمی پیٚشہٕ ٹانگہٕ یوٗز تہٕ بیٚیچھ صُبحس

گاشِہ پھیوہ لہٕ وُن کھوٚت گژھ یوٗس پھیوہ چھِ بیٹھ اَنِتھ کیتھ مکھ ہیتھ دب پوٗشتہٕ نزاوِن جِنَس۔

جِنَن دیُتُس سوال ہے تَسُند سوال چھُہے۔ یُمہ ژہٕ تہٕ یادٕ نوٚرکھ تہٕ تہٕ۔ مےٚ مِتہٕ کرَنہٕ کینژہ پہِ وَنہٕ ہم تہِ دِمے، گژھہِ پیسی دوٚپُس یہٕ تزاوتھ اَکِس شرطس پیٹھ، ہیٚۓ چھےٚ دِژِن سالانہٕ داہس دہَن دہَن خاَرَن یانڈ لیکھِت۔ جِنَن آذی یہِ کیتھ۔ تہٕ سَیِد شالہٕ جبشدرہٕ منٛزٕ رہا۔

داراہ کال گوٚ جِن چھُہ گژھِہ پیسی تِہس وُنِہ یہ بیتہٕ ٹھیہ داہس دَہ دَہ خاَرَ دِوان۔ اکِہ دُری یہِ دوٚ تتھ دژاگ لوکھ چھِ بوہ چھِ داد مَران۔ جِن گوٚ سیٹھا پریشان۔ یار دوس وُنِس ہے ژہٕ کبا یازِ چھِکھ دتہ ہیہ کھوتہٕ دوہ ہیہ ہشُس سَیِدان۔ مگر جِن چھُکھِہ کینہہ وَنان۔

آخرِ کارہ اکہ دوہ ہیہ آو جِنَس جائی دوس گرہ۔ اَمی تہٕ وُنس ہے ژہٕ کیازِ چھُکھ شُش گومُت، خاَرِ ہے چھا۔

جِن ووٚنُس خاَرِ ہے تہٕ خاَرِ تہٕ کینہہ، دوستَن ووٚنُس تہٕ کیا گوٚ۔

جِنَن دوٚپُس یوز یہِ وَنے۔ اکِہ دوہ ہیہ گیوس یہٕ غلطی گژھِہ پیسی سُند گرہٕ، اُتِہ تتھ۔ اژن اژلنے لوگُس شالہٕ جیسندرس مَنٛزِ۔ گریوس ووٚنُم ہے جِنا یہٕ ہسا موکلاوتھ بیٹِہ زالِہ مَنٛزٕ، مگر ہیٚۓ چھےٚ دِژِن داہس دَہَن خاَرَن سالانہٕ تحریر۔

ییٚۓ تھُنٛس، داہس دہَن دہَن خاَرَن سالانہٕ تحریر تہٕ اَمی ترٛ دوس یہٕ یلہٕ۔

وُنِیُنٛتا مَتہٕ اوس سَس پٔرِ ہتہ وٕرِی یہٕ اَکِس بٮ۪یِس نٔشہٕ ٹھَپہٕ نِہتہٕ دا نِہس
دَہ دَہ ہزار دِوان، مگر یِیمہٕ وٕری یہٕ ووٚتہ دٕراگ تہٕ اوَے کُنہِ چھنے میٛنے
ژامژ فِکر یٮ۪شِس، دوستَن دِیُتُس جواب اوہو مٔے بَر غم یہٕ چھِہٕ کُھشی کتہٕ۔
اَکہ کُرُس شُرہِن بٲژَن تصرُف بیٚیہٕ ہمَس شہٕ تحریر۔ جِن گو سیٹھا خوش
دوستہٕ شُند کلام بوزِتھ۔

دہ شُری جِن دراہ گرٕہسی سِندِس مکانس کُن، جِنَن ہوو یہٕ نِس جیتہٕ
دوستَس گرٕہسی سُند مکانہٕ دوٗر پییے تہٕ ژوٗل، واپس۔ جِنہٕ سُند دوس
تہٕ کھوت اَمی پیٹھہٕ چیرِ کتی، کھسَن کھسنے لوٗگ شالہٕ جِنٛدرس رتژاہ
کریون ناب مگر کینہٕ تہٕ اَندیوس ہہٕ، کٔڈ کہٕ ژٕ جِس نیر یتھ مگر شالہ
جِندرِ منٛترِ ہیوٚکنہٕ باں مو کلاوِتھ۔
گرٕیوس ییلہِ صُبحَس پچھہ چہٕ ییٚٹھ کھوت اَتہٕ وُچھُن بیا کھیے اکھ جِن شالہٕ
جندرس منتر پھبیوُمُت، ڈنڈ دَب پوتِشہٕ گُڈکی نَس تہٕ اُمِس ہیوٚتُن
تہٕ ملس دَہس دَہس خازان تحریر لیکھِتھ۔ جِنہٕ سُند دوس دراو جیس
سمِکھنہٕ پچھتاوان پچھتاوان۔

جِن اوس دوستَس اِنتظارس رُشہٕ کرانہٕ گرٕہسی تَس نٔشہٕ تحریر ژٕوٗر۔
ییلہِ دوستَس کُن نظر پییس سیٹھا خوش گو نالہ مَتہٕ رُٹُن۔ تہٕ
ووَن نَس کیا سہ اوٚن تماشہ تحریر، کتہٕ نِھو ووتھ۔
جِنہٕ سِندِس دوستَس ژھۄچ وَدان کُرُکھ پرِتھ تہٕ

وۄنۍ تہٕ بخشِتَو میٚانۍ گۄڈٕے ۔ اَنِتھ تومُل ۔

ژٕ اوٚسکھ سالانہٕ دانِس دَہ دَہ خَآر دِوان ۔ میٚہ چھُ وۄن ژٕ سالانہٕ تومُلس دَہ دَہ خَآر دِیُن ۔

••

محمد منوّر خادِم ۔ محلہٕ بخشی آباد، اِسلام آباد کشمیر ۔

تفسیرِ غالب

مرتبہ

ڈاکٹر گیان چند

مول: ۱۵.۸۰ روپیہ

بڑنگُک دانٛدُر

کمِے کال گوٚو بڑنگ پرگنہٕ کِس اَکِس گامَس مَنٛز اوس اَکھ نان گار روزان ۔ یہِ اوس سوٗنٛزٕرِی کرٕتھ دۄہ کڈان تہٕ یَنٛژُن خیال یُتھ تراون تہٕ کَم جاڈرَ قَم بچاوَن تہِ ۔ مالی تہِ اوسُس کینٛہہٕ رَقَم بچاوِتھ نتہ کھوٚو مُت ۔ اکِہ دۄہ ہہ گَنٛزرووٲمیٚ یَنٛژُن کٔھیلہٕ تہٕ وُچھُن زِ روپیہِ ہَتھ چھُ سَمیوٗمُت ۔ تِمَن دۄہَن ہُنٛد روپیہِ ہَتھ چھُنہٕ سَہل کتھا ۔ اَزٕیُک گوٚ یہِ دہ ساس روپیہِ ٹٔلی کرِ تمہِ تہٕ بَنٛٹھوِ ۔

یہِ اوس سوٗنٛزٕرِی کرَان کرَان تَنٛگ آمُت تہٕ دِیَن اوس زِ کانٛہہ سَہل پٮ۪ٹھہ کارا گوٚژھہ آسُن تہٕ سَہل کار یا سیٚو اُمِس وَنٛنہٕ ٹُھٮ۪ت (دُکانداری) اَتھ مَلِس دَل دِون دِیَن کوٚر تُمی اکِہ دۄہ ہہ سہی زِ بہٕ کرٕ دُکانداری ۔ دوٚیُن سرمایہِ چھُم ، یَچھ رٕود وان تَھفٕ کرٕتہ چھُم جاے ، اَنٛژِ ژٕھہٕ اَکھ لَب تہٕ کرٕس بچالو ۔ مگر وانَس مَنٛزٕ تراو کیاہ ؟ اَمہِ سوالُک جواب تہٕ

توگ تس پانس دِیُن تہٕ ژمیٹھوس یارَن دوستن ہُنْد کانٛہہ جواب ۔
اَکہِ دعہ ہےٚ آیہ تس پانس عقل ۔ دوٚپُن زِ ہیٚپے پرٕ بازر گژھُن تہٕ ساری ہیے
بازرَس تہٕ تنتہٕ کس کارٕ بارس ستھن، اَدٕ تٔرِ میٚنے فکرِ زِ کُس وان نژاوٕ ہے ۔
یہ کتھ سوٗچتھ دوٚ تھ شیہ بازر، رژ پیہ گنجن کمبرس تہٕ توگ بازرس
گتھ دِتہٕ، ترازن تہِ ڈٕژِن نظر، کرِ ی یاہٕ والیٚن نہٕ، ستاری کنَن والین نہٕ،
تہٕ بساطین نہٕ ۔ داندری، بُجی، کانٛدری بینٹر کرن، پینٹر کنٛز سَتَرِ تہٕ
سرِ گی کرن کرن پھیوٗر ساری ہیے بازرس دۄہہ ژورِ پھِرِ ۔ دُکاندارن
سِتنٕ کرِ بن کتھ تہِ مگر سوالک جواب ڈراس نہٕ کیٚنہہ ۔
بازرس منٛزٕ اوس اَکس جایہ اَکھ داندرِ وان ۔ داندراوس ووٹھِ پہن
نگرٕ اوٚر دوٚرتہٕ، ہکَن دول تہٕ تہٕ گاٹل نہٕ ۔ اَمی وُچھ یہ نان کار شخص
بازرس ترٛاوِن ژرژان تہٕ پھیرن مگر ہیوٚن کنَن نہٕ کیٚنہہ ۔ اَمِس گوو کیا
تاجِ تکہ دُیدہ نہٕ کونسَس آو ۔ تچھیر پلہ ناوُنس تہٕ پھندہ نُس اورتھ
یورٕ تھ کنفاو ۔ تیلہ بیٹھے یہ یم کتھن نہٕ نان کارن تہٕ آوُسر نہٕ ۔ تُم
ڈُز پینٹر سارے ڈلیل داندرس تہٕ دوٚپ نس ۔ ہیٚبے وَنتہٕ بہٕ کُس
کارٕ بار کرٕ ۔

داندرِ ہاو اَمِس نوٚنہٕ گرٕ ی نہٕ ہتِیلہٕ تلاو ۔ دوٚپ نس "سار ۔ ۔ ۔ ووے
کارو بارَو منٛز چھہ سبزی ہُند کاربارس ۔ سبزی چھ پرتھ شخص
بکار تہٕ جان سبزی وان نژاونس چھہ زیادٕ سرمایہ تہٕ لگن ۔ اگر ۔

سبزی کُنہ وِز دِوہ تھِہ ترِ نہٕ، توتہٕ لگہِ پانَس بکار۔ ہوہ کھہ ناوِ نہٕ ترِ بیٚنہٕ۔ اَتھ چُھ فائیدہٕ ترِ بَنہِ وارِیاہ، میٚحنتھ چھَس کَم، ژوٗرہ شُندیا نارُک خطرٕ تہٕ چھُس ہۄزی تھےٕ۔ اَمہٕ پتہٕ دِژ اَمی پَننِہ شالَس۔ دوٗپ نَس، "بوز سہ بَبا ہیےٕ گیہٕ کیٚہہ وُری کام کَرن۔ اَدٕ خۄ داتَعالیٰ کیاز منز چھاوَن۔ کمالہٕ ہِگاہ وہَن یاژَن ہشد گرٕ چھُس جلادان۔ یہِ واہ ہَنانہِ چھُم مُلی ہیٚژ ژر۔ نو ژور شُری چھِم نَکھہ ترِ واَلی ہتی تہٕ یَہ تیتھ ترِ چھم دِوہ یہِ ژورِ ہتہٕ۔ اَمہٕ کھۄ تہٕ ہٕنج کتھ کارَس منٛز بنہٕ ہَم"۔ نان گارَس ہیوٚ ٹھ پارَی کھنچھ ہیوٚہ اَوت تام دوت چایہِ وَق نترِ۔ داندرَس وآز گرٕ چائے تہٕ لاَج یِموٚ دوٚشوٚ ہمہٕ ژہوٚ چھنی۔ چاے۔ یُوں چھوان ہیوٚد ہِژ ننگ نان گارَس ریہِ ہندِس داندرَس اَسامی۔ رِوہ پیٚہ کرِ نَس حوالہٕ تہٕ داندری ہیوٚت مال سپلے کُرن تم شہ گام واتہٕ ناوِ تہٕ دِین پانَس ذِمہٕ۔ کتہٕ گیہٕ سُہی تہٕ کھوت نان کاچھیرِ تہٕ ییٚن گام۔ جایہِ ژُہن لب گورَس پھالَو تہٕ مالہٕ گرٕ تہٕ بِیوہ یکہٕ ہیے وآتِتھ۔

وان چلیکو۔ گام اوس جان یوٚدٕ، وارِیاہ، لکھ آے نوٚو وان وُچھتہٕ تہٕ وارِیاہو کری نوٚس خۄ جس سبٹھا تاریف تہٕ اَتھ گاٹہٕ جارَس ہگس پاَری تہٕ۔ دوٚیُم حِصَہ ہنہٕ عقَس تجارتھ کرن گوٚ شاہی ہشد کار۔ خۄ داَیس اَگر منظور اوس، ژہٕ کرِ کھہ سبٹھا ترقی بگہ یہِ سوداگر ژھی دِوہ زم۔ اَگر برداشتھ چھِنہ زیاد تیلہِ وانکھ بگُو۔ یہہ گیہٕ ییٚژ۔ پراَر نہٕ ژور دِوہ

سو چھِ آمٕژ۪ی۔ تمہِ رۆس ژھَا جیلان کاہ بار۔ مگر خوجس توٗر حلیہٕ فکرِ زِ داریا، سبزِ ری چھپئے وہ زِم گرٛزھَن۔ وہ زِمو وآئِس نِشہِ رَخم واپس اَنِنہٕ خاطرٕ بوٗامس تمَن زیادے زیادے پیٛژن۔ تہٕ وہرِ کھنڈی سوکھ لیوٗ وُنہ تمہٕ یُس سَر یہ ہندِس داندرس نِشہِ اوس۔ خوجہٕ اوس دوہ ہس راتس آسَن حساب کرَن۔ تمہِ اوس یُزی یا آٹھی یا اُنس یا اُنسہٕ ژٕیٛو ٹمٹ۔ مگر نہ اوس ہۆل کُنہِ ہٕنز مٔتر۔ سو رٕ سے اوس برداشت گژھان۔

بازرک داندر پوٗژ دوہ زمس، کینٛہہٕ نقد اوس نہٕ آمس لہاز اگو یہِ وانہے بند۔ خوجہِ سنٛز زنانہٕ آس ژرژَن زِ خوجہِ کیا، ژھُکرَن۔ سو ۂتے بہِ تُمس واریاہہ لٹہِ مگر سُہ اوس ہینہٕ آمت کرِ، ہے کیا۔ یہِ اوس تُمس وَنَن "برداشت گو زیادٕ، ہیٛے دِ، ڈوگراونہٕ ہیتہٕ ہاوے کوتا ژٕیٛون۔ مگر سوہ آسِس وَنَن "یینہٕ زِ خوجہِ بینوکھ نَنہٕ تُنج ہیٛپے سنٛتی زیادٕ۔ اکِہ دوہ ہہ کھوت تمَن کنہِ کنہِ بیٹھ جکھ تہٕ ڈیٛچھَن ڈیٛچھَن گیٛشِہ لڑآے، زنانہِ دوٗپُس ژٕ، ڈراکھ احمق تہٕ خر۔ اُوسے ییے کُنہِ کینٛہہٕ تہٕ کھیوٗ وتہ ٹکن اَنھِ۔ چوٗن اوس سہلے ہیٛپے چھِ ٹکھ وَنَن خوجہ بائے۔ نہ ہیٛپے چھِ رہٕژھ وہ ٹھن۔ خوجہِ اوس تنٛگ آمت، تمہِ دوٗپُس، ہیٛپے پٔژھ کراز شانس سکایہٕ ژوچہٕ ژٕ ژور تیار۔ بیگاہ گاشس پھولہٕ وُن نیٛرے بہٕ ڈوگرایہٕ ژٕ ژور دوہ، تہٕ ژٕ ژور ہنہ رہ پیہ اَنٕہ بہٕ دوٗصوٗل کرِتھ۔ زنانہِ دوٗپُس اڈ کیا ہنیٛلہِ انڈن یمہٕ لڑایہٕ"

خوٚجہِ دڑاو گوڈ ٚنچہِ کوٚکرٚ بانگہِ گرِتہٕ ڈگرایہٕ کوٚت گژھِ ہے ۔ سیٚپوٚدے وٕتھِتھ پنجاب کُن قدَم ۔ تۄ‍ٚ ییٚلہِ دِگرٚس باگیا نہٕ ہٕلی بالہٕ چہٕ تالہِ بیٚٹھ وۄت ۔ بیٚنچھ کُن کٔرِن نظرا ۔ ماجہِ کشیٖرِ ہُند ٕ یَتیٖم دیدار کٕڈن ، بٔرنگس کُن گٔرن کھوٗژی کھوٗژی نظرا تہٕ توٚر آیوٚ یہِ نشار ییٚران پیٚرن بٕ ۔

ہارِ ہارِ سوٚمبرِدوٚ مکھ رۄ پییہِ ہٹنوٚ !

سوٚمبرِتھ ترٛ ووٚ سے وانٛدرٕ ی دان

خوٚجہِ دڑاو امیٖر سَرتہٕ ناو رٕوٚد پتَھ

ہا ہیٚانہِ رۄ پییہِ ہٹوٚلو ۔

••

اقبال ناتھ وَنیوٗہ

عُظِم رٕوُن
تہٕ
گوٗلاب سِنگھ

أژہ چھُ کوٚلہٕ گامہِ تحصیلس منٛزٕ اکھ جان بوٚڈ گام۔ اَتھ چھِ واریاہن ذاتن ہٕندی لُکھ بسان تہٕ یِمو منٛزٕ چھےٚ اکھ ذاتھ "رٕونٛ"۔ اکھ وقتہٕ اوس امہِ ذاتہٕ ہٕندس زِٹھس اوس عُظِم تہٕ اَمِس آسی لُکھ وَنان عُظِم رٕوُن۔ یہِ اوس بیٚنہِ وٕحتک اکھ بوٚڈ کھنڈ بیٚیہ، ویٚشونہٕ رٕمیزارس منٛزٕ سس ٹیس علاقہٕ اوس تِمہٕ آسان تِمہِ وانہٕ آمی ئسنٛزٕ حکومتہٕ حلقن۔ یہِ اوس سِکھ ناظمن کُھبت مالہٕ تہٕ باج سوٚمبراوان تہٕ پانس کُھنت روٚسلام۔ امہِ آسی تُھوی متی پانس ماتحت غُنڈٕ ہتہٕ سشتہٕ یِم زَن امہِ ئسنٛدِ وَنہِ لوٗٹھ مار کرہٕ بابتہٕ نیران، یُتھی پھری یاکن تژہٕ کریہِ یِم لُکھ آسہٕ ہن تمن آسی ہنزٕ مادان۔ علاقس منٛزٕ پتہٕ جایہِ "امن" قایِم تھوان تہٕ جایہِ جایہِ بدامنی بچالادان۔ یِمن آسی کُھسنہٕ بتہٕ آری اری گری تہٕ یہِ اوس یما بانَن اکھ فوج ہیوُد۔ یِم گرِی آسی عُظِم راٹنہٕ۔ تِمس آسی نہٕ زوٗرٕ "حل" تِسنس تِسنس کرتھ۔

گرٕ بن کیٚنہہ آسِس طبیلہٕ تہٕ گاوَن ہُنٛد گان۔ علاقس منٛز یوٚہ سیٚہ نوٚشس یا کوٗر
جان پہَن آسہٕ ہے سو گرٕنٛدھ اُمِس نِشہ واتنٕی۔ یَس جان پہَن کٔٹھ یا کوٗر
آسہٕ ہے سُہ گوٚژھ واتُن اُمِس۔ علاقس منٛز یُس تہٕ چیز اُمِس پَسند
بیٚیہٕ ہے سُہ اوس اُمِس نِشہ واتہٕ ناوُن تہٕ سوان۔ اُمی ہِندی لشکری
آسی سِکھ بادشاہَن کیٛتھ مالہٕ، اُمِس گیٛتھ روٗسوم تہٕ پانس گیٛتھ طلب
وٕٹنہٕ باپتھ گامن منٛز پھیرِن آسَن۔ گام آسی دہ یہ کھوتہٕ دہ یہ وُجارٕ
گژھَن تہٕ عُظیم رٲیِٛن گرٕ اوس کھسَن۔ اَتہٕ آس حِساب کِتاب تھوَنہٕ باپتھ
ہُنٛشِہٕ تِہِ دربٲری تہٕ تہٕ وزیر تہٕ، یہٕ اوس باسَن اکھ لوٗکُٹ موٗکُٹ راجہ
یا کٔٹہٕ راجہ۔ یِمَن آسہٕ ترٛبے ژور پیٛڈٕ گۆژھ بی کَران۔ تہٕ پہنٛدِس گرٕس
منٛز اوس وارہ مال جمع نہٕ گوٚمُت۔ عوام اوس نہٕ کانٛہہ یاد کرنس
لایق رُودمُت۔ اگر کانٛہہ کینٛہہ کرِ ہے تَس اوس ژونہِ کینٛہہ عنٛز نیٚرِن۔
سِکھ ناظم آسی نہٕ زانہہ سٕتَن لکَن ہنٛدِس حالتس، تِمَن گوٚژھ مالہٕ تہٕ
باج واتُن۔ تِمن عہ آسہٕ نہٕ کینٛہہ عنٛتی کانٛہہ دِلچسپی زٕ باج تہٕ مالہٕ
سوٗمبراوُن وآنہٕ کُوتاہ آسی۔ سبران پانس کیٛتھ۔

یِمہٕ وِزِ سِکھ بادشاہی موکلے یہٕ کشیرِ ہُنٛز گُلاب سنٛگھن مَلی تہٕ
بنیوٚ مہاراجہ کشیرِ ہُنٛد۔ سُہ اوس خوٗد مُختار جلاوُن اُکِس باپٲری
سٕندی پاٹھی۔ تہٕ سُہ اوس اَکھ کُنہِ تہٕ سٕتَن زِمینداری "کٔٹہٕ راجہ"
[illegible] جمع [illegible] سبران تہٕ منٛز کبا، جمع ہاوان نہٕ منٛز۔ ٹھنٛمی پٹین

بابٲرؠ پتھ ہوویمن کٕڑٕ راجن ہیوٗتن یہِ کھٔرن نہٕ ہیٚنٛزکھ تسٕنٛز غاٲبتھ کرٕنۍ۔
عُظیم رٲوِن اوسُکھ کنھِ کتھِ بیٹھ پینہٕ نین دربارن منٛز بِھرِ بِھرِ وَنَن "ہے یہِ زَن
یہٕ آسہٕ بادشاہی رٲوزِ نہٕ، وُنی گوو اورٕ گولاب سنگھ تہٕ یورٕ گوو عُظیم رٲوِن۔

اَتھ علاقس اوس شِناہ کرِتھ تھووُمت عُظیم رحمتہٕ تسٕنٛد بو
لشکری بو۔ مگر اَتہِ اوس لکن گوُمت کنَن زِ کُس تانی بنِ کھ بادشاہ تہٕ چھ
یَس عُظیم رٲون نہٕ کھوژان چھُ۔ مگر اَمِس نِش واتِن نہ اوش پہَہل کیٚنہہ۔
نہٕ اَمی سٕنٛز بادشاہی تہٕ آسن نو نُوے۔ تمہٕ کنہٕ آسی پتہٕ لکَن کرِتھ تتھ
پتِرھ یہٕ آسہٕ بادشاہی آس۔

بہرحال عُظیم رٕنِس نہٕ آسی دشمن، یمو منٛز اوس اکھ بیٚنِس ناو
اوس سَتار۔ یہ اوس محض بھاگٕر، اَمی سٕنٛز زنانہٕ آس عُظیم رٕنۍ
نوٗکرانہٕ تہٕ اوسن تَس بیٚنِس کَس تانی سٕنٛز جالی نِکاح کوٚرمُت۔ اَمی
کوٚرٕ کم جادٕ شور تہٕ عُظیم رٕنۍ زالہٕ ناوس جاے تہٕ۔ وُجارٕ گرٕ حصہٕ پینہٕ گو
سنار زیادٕ بہَن سٕنٛز بیم۔ سُہ اوس کامہٕ گاہے پھیرن تہٕ
عُظیم رٕ آنِنہٕ غاٲبتھ کران۔ عُظیم رٲوِن اوس اَمِس گالہٕ ہنٛج کوشِش
کرَن مگر یہِ لوٗکس نہٕ اَتھہِ کُنہِ۔ یہِ اوس کُنہِ شہرَ نہٕ وسَن تہٕ نہٕ
اَمی اوس مہاراج گولاب سنگھ ژھیمُت تہٕ اکِہ دۄہہ یہِ لٲنہِ اوسُس
بیرٕ تہٕ فکرِ تورٕمُت زِ مہاراجہِ چھُ اصلی گولاب سنگھے، عُظیم رٲوِن
چھُ اَمی سٕنٛد اکھ نوکر۔

ستارَن کوٗرٕ آخرٕ صحی زِ شہ سمکھہِ مہاراجَس تہٕ وٕنِس عُظیم بأمنٕز کرتوٗت ۔ آخر بنأو أمی سکیم ۔ مہاراج اوس اَمہِ وَقتہٕ جمہِ تہٕ آد آد اوٗسُس کٔشیر ۔ أمی کوٗرٕ صحی آکھ بیتاہ زِ مہاراج کرہٕ ترِ بیپر پانژالِ کنِز ۔ اَمہِ دوہہ بیوٗکھ بہِ بَتیج ڈیٖنہٕ بیپر پانژالہِ چہ تالِہ بیٖچھ سپنٕز وَتہِ ، نتیجہِ تُلی تھٔوِن گلٔبن گاسہٕ رَزگنڈِ ڈنہٕ ۔ تہٕ بیوٗکھ متی آسِیہ منٕز ۔ مہاراجہ سندِ ۔ داہ ٕ ناک وَقِ ہیوٗتن وٕاتن ۔ گوہڑ آیہٕ بگارِ واأمی بمَن مہاراجہ سٕندنہٕ دَربارِن تہٕ سند ساماننہٕ بیترِ نکھس اوس ۔ بہِ جاسہٕ واأژ أمس ستارَس نشِ تہٕ دژا یہ سپوٗدٕے تیمَن آس نہٕ فرٕصتہٕ أمس کُن ڈیٖنس سوٗمب ، تکیازِ تِمَن آسی کنچہِ واأرِ پیٚتہٕ ۔ کنچہ والین آس پانس زٕلہِ للہٕ تِم تہٕ سنے یہِ یہٕ ستارَس ۔ اَمہِ پیتہٕ ہٕنتہٕ سیپاہ ترٕقی ۔ تِمَن ہٕشدی اکی سردارن کوٗر ستارَس کَم جاد ہأبتہٕ نہٕ دوٗپ نَس مہاراج صأبَس چھُ ترٕن ، ژٕ تکیازِ چھکھ وَکتہٕ رٔٹتھ بیوٗکھمت موٗت لاأگتھ ۔ ستارَن ڈیٖن لرِ بھوٗن گمرادِ یور ڈوٗل تہٕ ۔ سردار تہِ دژاوِ پانس ۔ اَمہِ پتہٕ دوت مہاراج صأبُن باڈی گارڈ ۔ باڈی گارڈ کیوٗ رسپہوتِ گوٚڈأمس ہأبتہٕ مگر ہُمہِ ژیٖت گوٚتش ۔ باڈی گارڈ کِس افسرَس آو جیپر تکیازِ ، مہاراجہ اوس پٔتے رُتمر آیہٕ نود رِتِین تمیٖز أمس تھوٗد ٹلہِ نہٕ باپچہٕ تہٕ دوٗنس تَھدِ " ژٕ تیٚے چھُے نا أچھن گاشِ مہاراجہ صأب چھِ ہوٗگیاہٕ نہٕ ژٕ چھکھ وَکتہٕ رٔٹتھ بیوٗکھمت

دفا گژھ حل حل" ستارن دِژ نظر تہٕ وُچھن مہاراج یُزی پاٹھو زٕ
ژورسے گز دور ... اَمی کرٕ ہیمتھ تہٕ کھدِ کھدِ وُون اَسِ کُن، مہاراجس
بوزٕ وُن۔ "کسو مہاراج! ژٕ کیٲ چھکھ میٲنے کھوژٕ ناوَن۔ سون
مہاراج چھُ عظیم رٲن، یہ وَنے تس شہزادی سوزُ دے۔" سردارس
کھٕنچھ سیٖخ شرارت، مگر مہاراجس آس یہ کَنہ کنن گژھر۔ تمی دوپ
سردارس "اَسِ میہٕ وَن کینہہ یہ پرژھ اَسِ پانٕے۔"

مہاراجن دوت ستارس نکھ، گرٕ ٹھہروون، دربٲری ٹھہریے یہ تہٕ رسالہٕ گرٕ بو
کوٚر ژوداپاری گیر۔ ستار تہٕ ووٚتھ حل حل کھوٚد۔ نتیج کڈن نالہ تہٕ
گُلبن گاسہ رزگنڈِتھ روٚد کھڑا۔ مہاراجن پرژھس "ژٕ کیاہ اوسکھ
دَنَن؟ یہ عظیم رٲن کُس گوو؟" ستارن وُونس "عظیم رٲن چھُ بیمہ علاقک
مہاراج، یتیم بیٹھ چھُ تمہ سُند بینہ۔ یہ چھس تمہ سُند رٔیت۔ چاٰ زٕ
سپاہ وَزھاے میٲنے مارنہ، اگہ یہ تمس خیر کرکھ کاتنیہ ترادِ تہٕ زِند۔"
مہاراجس آو اُسُن تہٕ پرژھنس۔ "تس کاتنیا سپاہ چھ، کاتنیا
گرٕی چھس میٲنے وَن تمی سنز پوٚر دلیل۔" تہٕ ستارن وُون تس
تمہ سنز سار دلیل۔ مہاراجہٕ شور بوو سیٹھا تہٕ بدلوون اَنی پروگرام۔
شہر گژھنہٕ بدل دوت شہ اَڈر۔ کینژن گاٹن منژرے گو
عظیم رٲن تہٕ ستارس ہیوٚوے نہ روٚدی محل خانہٕ، نے طبیلہٕ تہٕ نہ
کان۔ دولتس کوٚرگولاب سنگھہٕ ہیو سپاہو لوٗٹھ، عظیم رٲنی غنڈ نہٕ

رٕے بہٕ تِمنے سٟتی، لُوکوٚ تہٕ کوٚڑ نرین واشش، تہٕ عُظلِم یہٕ رٔنِس کوٚر کھ
سَم سۄتر۔ مہاراجن ڈیٚنت عُظلِم رٔون پھاسہِ اَکِس بوہٕ لنگس، تہٕ
پاہٕ رٔود نوٚت تاذٕ ہٕتی تھے یوٚت تام شہ پوٚرٕ یا اَٹھی شیٚتھلبو —
ستارس آیہِ زٕناہٕ اکھہِ تہٕ ینامہٕ تہٕ توٚرس۔

• •

اِقبال ناتھ وتبوٚہ۔

پریت اور پنگھٹ

مُترجم

محمد یوسف ٹینگ

مول: ۰۵-۴ روپیہٕ

صفحہٕ: ۲۰۰

زرِی لۆوز بہٕ وُہری بَڈشاہ مۆود

کتھ چھےٚ سیٹھا پرٲنۍ ـ یہٕ چھےٚ تمَن دۄہن ہِنٛز یمَن دۄہن بَڈشاہ اوس کشیٖرِ ہُنٛد بادشاہ ـ اُمِس پیتہٕ ہرٛدنٹھ گۆر بیٚبرِ تہٕ داریاہو پادشاہو کشیٖرِ پیٹھ راج مگر لۄکَن رۆود صرف اُمی سُنٛد سے لیوت ناو یاد تہٕ تہٕ پھِرِن تہِ، یکبارٕ اُمی سے یوت اوس پُرزی پاٹھی بیٚنہٕ نِنمُت لکَن ہِنٛزِ بجاےٚ ہُنٛد خیال ـ

اکہ دۄہ ہا بنیوو اُمِس یہو خیال زِ کُتہِ پاٹھی گۆژھ تمہ علاقس دیٖتہ پیتہٕ ترانہٕ گمیر ناو بیوود) آب واتُن یُس ہچہری نالس کھۄ درِ طرفہٕ اوس تہٕ اوس بنجر تہٕ بیوٹھ ـ یہِ علاقہٕ اوس سیٹھا بۆڈ تہٕ اگر کانٛہہ نُہر بیٚیہ ہے کڈٕ تہٕ ہمیٖشزی اتھ علاقس واتِہے آب تہٕ امہِ بنجرٕ منٛزٕ دۄہ پدٕ ہیٚہ سعون ـ لکہ سیدہٕ ہن بجاےٚ تہٕ آباد ـ یتھےٚ یہِ خیال اُمِس پیوو یہِ لۄگ اتھ پیتہٕ ـ آخرس کوٚر اُمی سہی نہِ پہری نالس گژھہ وآری گنٛڈنہٕ بینٛز تہٕ

آب ہُمٕس کھارہٕ ٕن۔ وارٕ پاٹھۍ سوٗنچتھ سمجھ کرٕ اَمۍ تہٕ ہٕندیو "اِنجینیرو" اکھ جاے ہٕشہی اَمہِ باپتھ۔ اَتہِ بیٹھٕ کھٕنکھ اکھ زِ بیٹھ زِ بیٹھ تہٕ کھٕنج کھٕنج نہر بوسہ سو پور تانۍ اُس زِ پٹھ۔ اَتہِ پیٹھٕ آسہٕ امچی لیٖچہٕ اوٗرٕ یور واتن۔

مگر یہ کام اُس نہٕ سہل۔ نہر کھنتھ تھوٗنۍ اُس سہل مگر وارگشٕ ڈٕنۍ اُس محال۔ نکِشاز اَتین اُسی ڈٔرِی یاوس ہُٹھۍ زیادٕ۔ ہَقدی تہٕ آب اوس بوٗن۔ تیوٗت محکم سوٗنتھ ڈٔرِی یاوس ہشزِ دِہٕن یُس زَن آوک زوئے زالہِ ہے۔ تہٕ آیس ہیوٗر کھارٕ ہے اوس تمہِ وقتہٕ تہٕ کرٕ یوٗٹھ، نہٕ کرٕ یوٗٹھے۔ از نہٕ۔

بہرحال بٔڈشاہ نہٕ اوس نہٕ پوٗت ہیتھ ودل۔ اَمۍ لاے کام۔ دِ دٕ آری چل تہٕ کوٗ ڈٕ تھاسہٕ ناو اَمۍ ڈٔرِی یاوکس ژٕرکس تہٕ ہمشٕرن دارگشٕ ڈٕ ناوٕ۔

ڈٔہن چھ زِ ڈٔرِی یاو تہٕ آو ڈٕھٹ۔ دہ ہس اُسی بٔڈشاہ صاٰ ہنز سوٗنہ ہنزی سوٗنتھ گنڈان تہٕ دوٗیمہِ دہ ہس اوس آسَن سوٗنتھ ییر گوٗشت۔ لکھ اُسی بیٚیہِ سوٗنتھ دِوان تہٕ شہ نہٕ اوس آسَن بیٚیہِ دہ ہس چھلیہٕ آمُت۔ واریاہس کالس رۆد یہ چلہٕ دان۔ مگر بٔڈشاہن ہار نہٕ ہیتھ نہ ہیوٗت ڈٔرِی یاوُن پوٗت۔ اَکِہ دہ ہس بیہو بٔڈشاہ پایس تہٕ ژھارِ دِ ییپر فقیہ مگر تمو تہٕ ہیوٗک نہٕ تُس یلنہٕ کتھ۔

بٔکن دہ ہن اوس اکھ خوٗت فقیر تہٕ درویش اَکھ علاقس منز اَکس جنگلس منز روزان۔ اوٗت اوس تمِ لیے کاشہ یوٗن گژھن نکِشاز جنگل اوس سخ گہل تہٕ اور واتن لوس نہٕ سہل۔ تَلیے کاتہ اُس اَمِ ستنہ خبر۔ مگر یُسی خبر اُس عا سوٗنتھ۔

تُمسۍ اُس خبر زِ درویش چھُ پکہٕ تہٕ آگاہ چھُس موکُل۔ یہ اوس دوٚن زالن بہن،
تہٕ خاہے کاٚنسہ سٕتۍ کتھ باتھ کرن۔ تمۍ تاو ڈزٲمۍ سٕتۍ خبر بدشاہس
تہٕ بدشاہ ووت اُمس نِشہٕ تہٕ دِیُن تمۍ نِیو پانس سٕتۍ اکھ دُسہٕ ڈالہِ گیہٕ
دِیتُن یہِ دُسہٕ اُمس درویشس نِش۔ تمۍ تل تہٕ ٹھکن دوٚنہٕ منٛز۔ وُچھن وُچھن
گیہِ اکھ ژٕ نہٕ۔

بدشاہ صابس کھوت جکھ تہٕ ہٮ۪تٕرن اُمس درویشس سٕتۍ ژٕ وِنۍ۔ دوٚہ پتھ
ژٕ بے کوٚر تھمہٕ ہنکھ تہٕ ژٕ ہے چھے نہٕ خبر زِ یہ چھُس کُشیر ہُند پادشاہ۔
میٚون دُسہٕ زوٚلتھ تہٕ یہ ہے ژٕ ہے ہُتھے دُسہٕ ڈنڈ۔ درویشن بیٚیلہِ وُچھ
زِ بدشاہ چاٚہلیو سٕنج، تمۍ تُج لو تہٕ پاٚکھی درٕ ونہٕ دوٚنہٕ ہٮ۪شر شور موٹھا۔
تنہٕ دِتِن یکھش زٕ ژور تہٕ اکھ گوٚ بنتھ بیٚنہِ سٕنٛدۍ دُسہٕ۔ درویشی
پلہٕ نوو یہِ دُسہٕ بدشاہس تہٕ تھوٚین بیٚنہِ اچھ وٹتھ۔ بدشاہ گوٚ حاٚرتن
تہٕ عقل آسس ہرو تھٹھ ہرو تھٹھ، تس توٚر فکرِ زِ کاٚم اگر تیٚر تہِ بیٚنتِ تیٚر۔
تمۍ کوٚر سیٹھا زارٕ پارٕ درویشس تہٕ آخرس آو درویش نرم اوٚ ٕ،
تہٕ وَوٚنُن بدشاہ صاٚبن تُہُند ہٮ۪شر تہٕ وارٕ ہٮ۪شر ساٚرے دلیل۔

درویشن بیٚیلہِ ساٚرے دلیل بوٗزِ تس گو سیٹھا اثر، سوچھا ڈیتُن تہٕ
دوٚپنس "یہری ناک موکل اکھ بن تہٕ بیٚنہٕ سُہ کاشہٕ کتھ ماٚنن چھِ سیٹھا
کٕرٕ بوٗٹھ۔ بہرحال یہ دِمنے سُہ وَنہٕ کڈاتھ۔ بیٚتہٕ ژٕ زان نہٕ سُہ۔ اگر
سنہ ناوُن تگِی تہٕ ان کاٚم درٲیہی"۔ یہ وُنِتھ دیُت تمۍ بدشاہس

پھٕرِی موکلہٕ شُنٛد نیب ۔ دوٚپ نس ژٕ آسہٕ زِ دوہ ہے صُبحَن صُبحَن اَتھ
وارِ نِش گرٕژھن تہٕ بوٚکٹِس بوٚکٹِس شُرِین ژٕ وچھ باگراوَن ۔ اَکہِ اَتھہٕ آسی
زِکہ ژوٚٹ پلہٕ ناوان تہٕ بیٚیہِ اَتھہٕ آسی زِکہ گُلس سارَن ۔ کُنہٕ نَتہٕ کُنہٕ وِزِ
ییِی پھیرِ ہیٚنگ موکل تہٕ یمی شُرِین سیتی تہٕ ژمس وُچھکھ ژٕ ژھاگہِ بدل
شِشرُ گانٛٹھ ۔ بیٚیہِ ژٕ شہ لبہٕ ہن، بیٚتہٕ ترآوی زِہن تہٕ توٚ نام یوٚ تام
نہٕ شہ وارِ دِمی سینہٕ نہٕ چانٛگ واد ۔

بادشاہَن کوٗر پیٚیا تہٕ اکِہ دوہ بہٕ روٚٹن پھیٚرِ ہیٚگ بہٕ موکل تہٕ سیٹھا زارِ پار
کوٚرنس تہٕ آخرس مانہٕ نووُن ۔ مگر ژٕمی نقوٚدس اکھ شرط زِ یہٕ نہٕ کھسہٕ تہٕ شِھی
مگر چلہٕ نوٚشمے تام یوٚ تام بدشاہ پادشہ آسہٕ ۔ بدشاہ تہٕ مرِ تہٕ نہٕ تہٕ
گرٕژھہٕ پھیٚمی ۔ بدشاہ کتہٕ مانہٕ ہیس بہٕ کتہٕ ۔ ژٕمہ دوٚنس زِ یہٕ چھس دوہ زٕ
وانٛسہِ آمٕت تہٕ جلدی آسہِم مرُن ۔ بیٚیہِ چھ کانٛس نہٕ یکہٕ ناوُنہٕ ییٚان چھم
زینٛن ۔ تیٚلِہ چھ نہٕ کڈٕ ژٕ بلی تہٕ بیٚہ فائدٕ ۔ سیٹھاہ وُنہٕ لوٚزکتھ کوٚرکھ
آخر فاصلہ زِ نہٕ روزِ چلہٕ وِزٕ توٚت تام، یوٚت تام کانہہ زوٚڈ یوزِ زِ
بدشاہ نوٚد ۔ بدشاہن دوٚپ زِ زوٚڈ بوزِ ۔ تہٕ نیٚتھ یہٕ کتھ تہٕ نہٕ روزِ
چلہٕ وِزٕ ہمیشہ ۔

وارٕ گنٛڈ نس کوٚرکھ بیٚیہ اکِہ لٹہٕ زور ۔ وارٕ کھشرٕ تہٕ دَرٕسے یہٕ تہٕ ۔ آب گوٚ
نمسن کھسن تہٕ دوت نہٕ ہنسر لیولہٕ ۔ نہٕ گبہٕ جاری نہٕ آوا کتھ علاقس
ماشس ۔ بادشاہس تہٕ دِراو اکھ ارمان ۔ مگر بدشاہن مرُن کتہٕ روزِ ہے

ژٕرِس بوٗزنے، تمۍ تہٕ بوٗز مگر بوٗزٕن ہیٚمہٕ وٕہری۔ تہٕ امہٕ ساتہٕ گیہٕ یہ نہر
بٔنِتھ چھمبی۔ وارٕ گیہٕ ہنریقہ تہٕ پتہٕ تہٕ کھٕژرٕ زانہہ۔ کجہٕ کھارٕ تِہ کوشش
کرٕ تِیا کانسہِ کٔرِ تہٕ! اَتی بیٹھ رُوز کتھہ زِ "ژٕری بوٗز تام ہیٚمہٕ وٕہری
بٔڈشاہ موٗد"

کتھہ وَنَن وٲلۍ چھہٕ از تہٕ ہاوکتھہ دِوان سوہ جائے، یٚتہِ نَس پٔہری ناوَس
وار آبہٕ گنڈنہٕ منٛز چھہٕ پانہٕ یہ جائے وُچھنٕژ۔ ازیرو نتھ پینٛژہ ٢٥
وٕری۔ یہٕ چھہٕ تِہِ سرکارکِس باغَس تِشس تہٕ اَتِھ آسی مانگہٕ وٲگرٕ ہی
تِژلیشں دِنہٕ باپتھ گھٕہران۔ یُہرِس منٛز آسی تھَمن ہٕندِ بجہٕ نہری تہٕ صاف
بوٗزنہٕ یِوان۔ یتھٕ بیٹھ اوس اکھ لوہ کُٹ کٔرِتھ دیوار تہٕ اَکِس ڈارِس منٛز
تہٕ اکھ سٔتتر کٔرِتھ۔ وَنن وٲلۍ آسی وَنان زِ بٔڈشاہ اوس اَتھی کٔرِ
بیٹھ ووہ تھَن بٔہتھ تہٕ نماز پَرن، نہرِ چھِنہٕ از کَل ساری موٗجوٗد، مگر
اَمیچ آنکہٕ وَن چھیٚپ کوپ وارِ سٹرِکہٕ یکَن یکَن وارِیاہ جایَن صاف تہٕ
ٹاکارٕ۔ یہٕ سٹرک تہٕ چھیٚ اَکِس وٕهان جایَن تمی نہرِ منٛزی بناوتہٕ آمٕژ۔
از تہٕ چھہٕ یہ وارٕ وُچھتھ حارَنہ ووہ تھَن تہٕ وَنِی چھہٕ انسان زِ یہ کام
کِتھہٕ آبے یہ کرٕتہٕ۔

اَتھہ علاقَس سَگ واتہٕ ناوٕ تِمہ کام کرٕ یِتہٕ مہاراجہ پرتاب سنگھن، اَمی
ہِشتنہٕ نہرِ چھہٕ وَنَن لال کول تہٕ انجینیر (H E A D) چھہٕ ہمہٕ ہامہِ
ہیٚمہٕ کولہِ ہٕندِ ہیڑ کھوتہٕ واریاہ وُڈرِ تہٕ تھَنِ۔

(اقبال ناشاد بنوٗہ)

اَتھ وٕتھ ماسے کیٚا

تم آسی بار ژٕ ترٛ ٹے۔ دوہن گاشس تہٕ اَکس ہٕ کیٚنہہ۔ یَس ہٕ گاشس سٕہ دڑا وگرٕ ۔ واتان ووت اَکس جایہ اَتہ و چھِن تشکار ترٛٹے۔ تہٕ مآرِ ژ اَکھ ہٕ کیٚنہہ۔ ئیس ہٕ موٗدسٕہ روٗٹُن تہٕ چھُ بکان۔ اَکس جایہ ووت اتہ و چھِن مکانہٕ ترٛٹے۔ دوہن دَروازٕ اَکس ہٕ کیٚنہہ۔ یَتھ ہٕ دَروازٕ تھُنٛھ مَنٛز ژاو۔ اَتہ وٕ چھِن دان ترٛٹے۔ دوہن گگ اَکس ہٕ کیٚنہہ۔ یَتھ ہٕ گگ تھُنٛھ بیٛٹھ وٕ چھِن بیٚنٛچہ ترٛٹے۔ دوہن ژٕکی اَکس ہٕ کیٚنہہ۔ یَتھ ہٕ ژوٗک تَتھ مَنٛز روٗتُن نِسکار۔ ناٹہٕ یَڈا کیٚنٛبَن ہٕ دڑاو۔ وَتہٕ و چھِن کولہٕ ترٛٹے۔ دوہن آب اَکس ہٕ کیٚنہہ۔ یَتھ ہٕ آب تَمہِ مَنٛزی توٗرتہٕ کھوٗٹ۔

لوٗکہٕ بوٗنٛج ــ کۄنٛج مآج

سبکہٕ چھیٚنہٕ پیٚے زٕسٕنہٕ کیٚاہ اوس امایوٗز اندازٕ چھُہ نٕہ لگتا دتیہٕ ہیٚس ییٚنہٕ کمیٚہِ کال ــ یوٚ ہیٚ سٕنتمٕ آ بٹھیمٕ صدی ہٕشس آسہِ ہیٚ ہیٚیلہِ زٕن دیہٕ مال پیٚتہٕ کالچہِ اَکِس ہوٚشوکہٕ سٕریہٕ ــ لوٗکہٕ کموٗنس منٛتر روزان آس۔ دیہٕ مال ــ یہ سہٕ زن "کۄنٛج مآج" ناوٕ اَزتہٕ ساسہٕ بدین کاشرِ ہنٛز ویرٕ چھیٚے ــ تہٕ لوٗکہٕ بوٗن ــ یُس زن اَکِہ ساتہٕ "لوٗک بٔتبیہ" ناوٕک ہوشیوٚد قصبہٕ اوسمت چھُہ ــ تہٕ یُس اننت ناگہٕ بیٚٹھہٕ آٹھ کلو میٹر دوٗر، دوٗر ویرٕ ناگ گژھہٕ وٕنہٕ سڑکہٕ یوٗسہٕ دچھنہٕ پاسہٕ بالہٕ دامنس تَل اَز کل لوکٹ سوٚہ گٕٹ یٚتہٕ کموٗرِ گوٗمت گام چھُہ۔ دہ نوٗرے چھِہ اَکِہ میچہِ کتھہٕ ہٕشدِ آگر۔

دیپان لوٗکہٕ بوٗنگ گوٗڈٕ ناو اوس دوٗدرٕ لوٗن۔ یتہٕ یہو ناو اَنتہٕ لوٗک بٔتیہٕ۔ کٔس نام منقامی راژٕ رلوٗک نامہٕ تس ناوس بیٚٹھہٕ، تہٕ

اَدٕ بدلیوٚ تہٕ بنیوٚ اَز کُلک لکہٕ بوٗن ــــ دیہٕ مال تہٕ آس پننہِ کمالہٕ اُنٛتہِ
قَصبس مَنٛز دۄہ دیٚہہ گُذاران۔ اَکھ یُنٛنم تہٕ بے سہارٕ، پوٗز بھگوان
بھگیتی (خدادادوس)، زنانہٕ ــــ سٕنٛے زبانٕ دیہٕ مال ــــ رۄحانی
طاقتُک سمنٛدرٕ ــــ دیہٕ مال آس "گنٛج ماج" ناوٕ مشہوٗر گامٕژ۔
لوٗکن ہٕنٛدِ وُنٕ چھِہ زِ اَتہ شہرس آس سیٹھا گٕنٛی آبادی۔
ییٚژ گٕنٛی زِ اَتہ ہیوٚرٕ زٕ میل کٕژ برگامہٕ کُنٛز ژھاوج پشُس تہٕ لوٗکہٕ
بوٗنہٕ بوٗن زٕ میل دوٗر بوٗن سوٚڈرِ۔ وُژھ پَننو بٕنٛٹھی یٕنٛٹھی یکان
یکان بوٗن۔ آبادی آس زرٕ اَما پوٚز آب نٕدارٕد۔ ترٛیشہِ با پننہِ آسی لوٗکھ
کرٛیشان۔ گنٛج ماج آس دوٗر ہار تَل جایہ ہٕنٛزِ اکِ کولہٕ ــــ ڈٕنٛگہ
بیٹھہٕ اور آمہ نوٗٹ نوٗٹ پٕرِ ہٕنہٕ گرٕس دِوان سارِ تہٕ اَتی آنہٕ تہٕ دور
زِ ہٕنہٕ دۄہ دیٚہہ گُذاران۔ اَکھ دۄہ ہا چھُہ بٕنان زِ ژھشٕنہٕ بھگہٕ اَکہٕ آس
زیٚن چھانیہٕ ناوٕمژ۔ گنٛج درایہ کمِ تام گُرکِ نوٗٹ ہیتھ تَتِس کولہِ
بیٚٹھہ۔ یُنٛنی نِشہِ دوٗر، سیٹھاہ دوٗر کولہٕ بٕنٛٹھِس بیٚٹھ آس واتہٕ تَسے زِ
اُکِس کُلِس تلہٕ کُنہٕ دُچھہ وۄچھ سہا۔ اَکھ آس وُہرِتھ۔ گنٛجہِ کھٕنس پٕران۔
ــــ گنٛجہِ ہیوٚت دَدُن، اَدٕ ہیٚنٕ زِ زُو اَدس نوٗٹ ڈٕکہٕ اَدٕ زِ تمہٕ گرٕ کر
سٕنٛزی باز آسہٕ ہنٛ زیوٗ وُہرِتھ ترٛیشہِ چھاران۔ یہند نوٗٹ تَس نکہٕ اَدس،
نیمہٕ زبانی باٹھی سہس زارٕ۔ پادرِ تہٕ وۄدُن سنٛگ تہٕ دپان سہن ووٗٹ
آس۔ تمہٕ دیُتھ سہس واد زِ یان نوٗٹ ترٛاو تِہنہ بیہ سۄ صنٛدوٗر دوٗر

تَس نِش واپَس تاکہٕ سۭہہ تہٕ ہیو مژاو۔ پَننی بوچھہٕ ہشوہ گیہٕ یاں نوٚٹ، سیٹھہ
تہٕ پوٚت کھوٚری آیہٕ واپَس ثہتی جایہٕ۔ اما سۭہہ وُچھن تہٕ اَتہٕ کیتھہٕ "افسوس!
سۭہہ آسہٕ نارامُن گومُت۔" یہٕ زانِتھ لوٚگ گجہٕ وُدن تہٕ یان مارُن۔ اَنٛدگن
ڈیوٚڈھن اَکھ بٔڈ شخصا۔ دَستارا دِتھ۔ تِمہٕ دوٚپنَس۔ "کوٚری!
کیازِ چھکھ وَدان؟" کجہٕ دوٚن تَس سوٚزتھ حال اِشارن ہِنٛزِ تہٕ اَمِس
پھِچھتادان۔ زِ سۭہس نِشہٕ گوو واد غلط۔ شخص گوٚ خوش تہٕ دوٚپن تَس،
"کوٚری! ہیٚہ بَر غم، ہیے اوسُس سۭہہ۔ یہٕ اوسُے ژٕ رِ امتحان۔
یہٕ گوس ژٕ یے سیٹھہ خوش۔ مَنٛگ کیا گژھی۔" کجہٕ مَنٛگُس نہٕ
پَننہِ باپتھ کینٛہہ۔ فقط دوٚپنَس۔ "مہاراج! سیٹھہ شہرس چھہٕ آبہٕ
سیٹھہ گوژھ یوٚت۔ سیٹھہ زَن پتھہ دوٚر سیٹھہ پٔنیہ ہیے تہٕ یان سار کرہٕ تہٕ۔"
دَیان اُمی دوٚپنَس زِ فلانی وارِ گژھِ چھجے فلانی جایہ بالہٕ دامنَس، تَل
لوٚان ڈوٚن تہٕ مرید پکھ دِتھ تُرمل چھکُن۔ جانوارین توٚمل کھیتھ یمن
مَنٛزٕ اَکھ ہوٚر کاو تہٕ آسہِ پیٚتھن ہشہ دِگ دِیہ تِمن گژھِ کھنٛن۔ تِتی
تیر یوٚت۔ شخص گوٚ غاب تہٕ کجہٕ آیہٕ واپَس، تہٕ موقع محل وُچھتھ اَزموٚدن
یوٚت نئے نو سچ۔ یوٚتہ ڈوٚدتھ چھکرِن تُرمل۔ جانوار لگی کھینہٕ۔
اَکھ ہوٚر کاو تہٕ لوٚگ دِگہٕ دِنہٕ۔ کجہٕ اوٚن ڈوٚنگر تہٕ بیچ کھنٛنہٕ۔ یکدم
دراد یوٚت بکہٕ۔ پوٚز دِیان پھٔٹی جانوار ژٕ لی گیچ تہٕ گیہٕ جانوار بنِتھ
وُڈِتھ۔

نُنْدِ رِیشِنِس رِیشی نامَس مَنتر چھُ اَکھ شرُگ ؎

لوکہِ بھوٗ بچہِ کجبے، تمہِ گجبے کوٗرن سپوٗ

ستیٚ جانوارن ژٕج تیوٗتھ میٚلیٚے وَر دِتَم دیوٗو ؎۱

میٚیہ زِنہٕ کاکھ چھُ لیکھان ؎

لوکہِ بھوٗ بچہِ کجنےٚ، ژھیٚٹھ ڈُون تہٕ نرَن تہٕ بجبے

ستیٚ جانوارن ژٕج تیوٗتھ وَر دِتَم ہیٚتے دیوٗو ۔

ییٚتیٚن تمہِ پوٗتی کوٗرٕٹ تتہٕ جاےِ چھِ از "سدہ لکشمی" ونان ۔
اَتہِ چھِ ہارہٕ، زوٗنہٕ تہٕ پنچھی پاٚتش دعہ ہہ "ہارہٕ باہ" یاترا تہٕ لگان ۔

• •

سوم ناتھ وِیر ۔ لوکہٕ بھون ۔ اننت ناگ کشمیر ۔

۱؎ یہِ چھُپہٕ دراصل شرُک یلہِ کہِ اکِہ نظمُک بند ۔ ریشی نامس
مَنتر چھِ اصل بند یتھہِ آیہ درج ؎

لوکہٕ بوٗنچ کیٚچھی — اکیٚچھی کرِن سیوٗ
ستیٚ جاناوارن ژٕجی — تتھِے ور مےٚ دِتو دِوہ

سلام شٲہن سوچھ

پرتاپ سنگھ اوس حکمران تہٕ دِیان اندٕ گوڈٕ سے دوران
حوالکو منٛزٕ اوس اننت ناگ تحصیلک اکھ تحصیلدار تحصیلداری کران۔
ناو اوس تس سلام شاہ۔ یہ اوس اکھ عادِل تہٕ نرم دِل حاکِم۔ تمی سٕند
سوچھ تہٕ عدل گو یوٚت عام زاز تہٕ چھُ "سلام شٲہن سوچھ" اکھ
مشہور تلمیح بنیوٚمُت۔

دِیان اکِھ دوہ ہہ اوس یہ کجھبیر بِہتھ تہٕ اتہ اوس کمَن تام دوٗرِ جایہ
ہٕیتھ ینٛدرن نار پنخ۔ تم تہٕ آسی حاضِر اما پوز بلاونس منٛزٕ ژیر لگِتہٕ موکھ
تم تمن بوچھِ تہٕ گیہٕ اکِس نزدیکِس کانٛدرس نِشہِ ژوچہِ دری ہینٛنہٕ۔
تمو لاگی تحصیل دفترس برونٛہ کنہِ ژوچہِ دیکھینی، تہٕ اندرٕ پیہٕ سلام شٲہس
ژوچہِ وربن کُن نظر پیم زن ہیتی یوٚکھٕ آسی زٕ آٹھ آٹھ کھینہ تہٕ
آیہٕ نہٕ بچارن بوچھہِ ہٹن بٕڈ۔ تحصیلدارن کوٚر امی دوہ ہہ حکم زِ تم سلم

کانٛدرٕ گرٕزھَن آیَنٕ پاوِنہِ ژھوچہٕ وَرِی تھٲرِنہٕ تہٕ کینہہ۔ کانٛدرٕ بِگی تاکِی چَنہٕ تہٕ پاوِنہِ ژھوچہٕ وٕرِی گیہٕ عام۔ یَس تہٕ دُکاندارس امہِ کم لگہٕ ہَن، تَس اوس عبرتناک سزا یِوان دِنہٕ۔

اننت ناگ بازرس منٛزٕ اوس آفتاب رام تہٕ کانٛدرٕ کار کران۔ ییٚلہِ اکِہ دوہہ ہَہ گُلی چیٖن بَرکھ سیٚپنٛز تُشنٛد گُلی چِہ رٕنوگ مسا اڈٕ پاوِنہٕ نُن تحصیلدار سلام شٲہَن نَنزٕ اوٚ تَس یِمنے ژھوچہِ وَرِن ہِنٛز مال تأگ تہٕ کرٕنٕ نوٚوُن اُتھٕ اتی بازرس، یِتھہٕ زَن سارِنے کانٛدرٕ عبرت چھہ کھیو۔

یِتھے کینہہ آیہ اکِہ دوہہ اکھ زَنانہٕ سلام شٲہَس نِشہِ فریاد پادی۔ فریاد اوس یہ زِ تِہُنٛدِس خاوندس اوس اکھ دٔنٛدٕ بیٚرِتھ ژولمت۔ لہٰذا اوس شوہرٕنِس خُلع ہیوٚن۔ مسلہٕ اوس یہ۔ سلام صاحبَن اَنہٕ نوو تسنٛد دٔنٛدٕ روٚس خاوند۔ تہٕ تَسی پرٕ وٕشہ کِنہٕ آو اَمِس یَد حھے زنانہٕ ہُنٛد تہٕ سِٹھے دنٛد زبردستی گَژھِ ناوہٕ نیبر۔ یُس تَسنٛدِس خاوندس دراٚمت اوس ییٚلہِ سوٚ تہٕ خاوندس ہِنٛش گیہٕ تَس ییپہٕ سپٔدہ شرمِنٛدگی تِلکنہِ۔ یپہٕ نس وٕ طیپرس بیٚٹھ۔ یِتہٕ کوٚنہٕ گَرِ نے سوٚ یِنہٕ تس خاوندس قبول۔

●●

سوم ناتھ وِیر لوکہ بھون اننت ناگ کشیر۔

"آنچ"

یُتھ کاٹھ کتھاہ بچھیے سیدِس سادس گژ ہیتی تِس لوٗگ
جالساز سفرس سیتی کینژہ میل کڈِتھ دوٗکھس ٹھگ:۔
ہے بابا، ژٕ ہسا تھوٗ کہم، ہوٗ سہم دلہٕ یتھ یونہٕ ششتہجارس کڈ وتھکھاہ۔
واہ، واہ، کیا آبا چھہ یتھ جابہٕ وسان، بوزِتھ جانا وارن ہشد بول بوشس،
بوز حض کنکہ لبِہ بولہٕ۔۔ یمہٕ بولہٕ بوٗزِتھ چھہ نیٚشدٕر کھسان۔ کر ینہ ششتہجارس
آراما، دِ بونہٕ سیتی ڈٲکھ، تھاو بیہِ تھٕچ یورکُن:
ہے یُتھ نسہٕ یہِ بچھوٹھ نیم کا تہٕ؟
ٹھگی تترو وبدِہ اسناہ، تہٕ دوتھس، کوٗتا ساد چھکہ ییِنتہٕ کُس چھہ
ژھتہٕ میٚے تہٕ خوداہس ورآے۔
اُتھ چھم یتھ منز کورِ ہشد وَردن
ٹھگن دوٗہس پتہٕ تِس خوداہس، نژاو فکرِ ٹھگن کھاج نیٚشدٕر

اَکھ اُچھ لۄرِن بَند، نہٕ اَکھ اُچھ ستھاوُن اَڈ ؤزِتھ چھے۔ ژرژان رُود گر گرِٹھ سِیدس تہٕ سادس اُچھ بیٹھ اُچھ۔ وُچھان وُچھان گۄرِن خوش ہوا ہنا۔ تہٕ گرِس بِیس بأیس گیہ زوٗلِ۔ گرہٕ بِس بأے شِنز زمۄلہٕ تہٕ ٹھگ شِنز کامیأبی۔ ٹھگ ژٕل واوٕکی پأٹھی بھونٛچ ہیتھ۔

دَیان دژاگ چھُنہٕ روزان، دانٛہِ چھُ روزان، گرہِ بِس بأے کوٚر بیٚیہ کور ورِدن نیار۔ کوٗرتہٕ وُژمٕ نکھہٕ۔ مگر ٹھگہٕ شِنز کتھ رُوز یاد۔ وُچھ موہرٕ اکہِ بیٚیہ گرِٹھ تِس ٹھگس بیٹھ نظر اُچھُن چھُ سوٗرن دِوان نہٕ وَنان:۔

یوٚہے ماچھ سہٕ ٹھگ یوٚتے چھُ۔ از چھُ بڈتوٗمت، گوٗتہٕ چھُس بُتھس گأمت۔ رنگ چھُس سِیاہ گوٗمت۔ ووٚنی آسِن شاید سُہ گرِ نیرا وُپھِر ..... یہ کیاہ چھُ منٛے کُن تیز تیز یِوان۔ ظاہرا پِرزِ نونس، شاید آویٚتی مِس ماگی ہیٚنہٕ۔ یہ کرِس نہٕ ہرگز تہٕ کتھ۔ اَڈ یکہٕ سیٚتی، یکی نن، ہیٚتِس کاٗس ووت ٹھگ تہٕ اُمس نزدیکہٕ، لرِ لوٚر چھُس پکان، مگر گرِٹھ یس چھُس نہٕ اُچھ تہٕ نلان تہٕ کتھ کرنک چھُنہٕ سوٗا پہے پأد سِیدان۔ آخر تہٕ بیٚیہ ٹھگس وانٛج یکس آیہٕ نہٕ ووٚتھ گرِٹھ پیٚنس کُن:۔

ہتے یہ کیٚنہ گوٚ جان، ژہِ چھکھہٕ کتھے کران۔ آخر انسان اِنسانس سیٚتی کتھ کرِہ نہٕ اَڈ کس سیٚتی کرِ گرِٹھان غلطی اِنسانس

نمیٚژ مطلب ما گو اٚسۍ سس نِتھا وٚو ٹیب دِتھ ۔ وٚلہٕ بو ساژھا نٕژ ناوٚو

ٹیٚقہ یہ سفر آسان سپد ۔

ہٕنگہٕ منگہٕ کیا کٔنہ کرو ـــ ؟

گٔنگ وٚتٕھیس اسۍ وٚنو اکِس تٕژھ کٔنھ ہیتھہٕ اسہِ ورآے دوٚیم کانٛہہ

نہ پٔژھ کرِ ، مگر اسہِ چھ پٔژھ کرٕنۍ ضوٗرۄری ۔ اسہِ گژھہِ نہٕ اکھ اکر

ہشتر کٔنھہِ ہیٚتھ ہرگز نہ تاجب یا شکھ گژھن ۔ وونی اگر کانٛہہ

اسہِ منٛز اکھ اکی ہشتر کٔنہہِ ہیٚتھ اعتبار کرِ نہٕ ، تاجب گژھہِ ہس

یا شکھ کرِ تیٚلہِ چھُہ تس ہیٚتس کٔن اکھ ہتہ روپیہ شرط دِیُن ـــ

کرِ ہیس ، وٚنوس منظور مگر گوڑ چھےٚ ہیٚنۍ کٔنہ شوٗرٕ کرٕنۍ ۔

گھگن ہیٚنۍ پیٚنۍ کٔنھ ہیٚتھہٕ پاٹھی وٕہنۍ :ـ

دوہا اکھ بنیو یہ اوسس وٕنہٕ پکان ۔ خوجہ سوداگرا !

اوس وٕنہٕ کاروانا ہیٚنھ ۔ اکھ وٕنٛٹھ اوس ہیٚتس وٕنٹس ستۍ

اکھ اکِس پتہٕ رزِ گنٛڈِتھ پکان ۔ یہ وٕنہٕ قطار اٚسۍ ییٚنہٕ ہیٚتھ

ہورنام ۔ ہنے یار ہٕنگہٕ تہ منگہٕ او اسمانہٕ پاژا تہ ژرو شٕھیٚم

وٕنٛٹھ نیٚون تو نہِ منٛز تلِتھ ، بوٚت یوٚت یہ پاز ژرو شٕھیٚمِس وٕنٛٹس

تونٛتہِ لدِتھ ہیوٗر ہیوٗر چھُ کھاران باقی وٕنٛٹھ تہ چھ تیٚژ ہن تیٚژہن

اسمان کُن چونٛٹا کرِتھ کھسان ۔ اکھ اکِس پتہٕ ، کیاہ ونے گٕس

تماشا ۔ یہیٚے وٕنہٕ مالا زن اٚس اسمان کُن کھسان ، وٚنٹن آسہ

بالہٕ پیٹھ رنہ ژلان، بیوٚ یہے نا؟

"بلکل ہسا بارٕ تھپھ ہیوٚو۔"

"نسہٕ ژھ بارٕ وٕشے شکہ کینہٕ۔"

گرٕ بیسی وٕتس بلکل نہٕ۔ اتھ کینہ چھا معلوٗمات۔ یمہٕ کتھے بیانہٕ چھ، اد سا یتہٕ کیاہ گوٚ یمن وٕنٹن۔"

ٹھنگ وٕتس وٕچھ سہ کیاہ گوم، امس پازس، اچھن تل چھم۔ امس ہسہ پیٹھ ساری وٕنٹھ تو نتہٕ منٛز، وٕسی نہٕ ہوان پیٹھ یم وٕنٹھ اکس میوٕ باغس منٛز۔ اتہٕ آس اکھ نوجوان تہٕ خوبصوٗرتھ کوٗر ژوٕنٹھی بٔگہ پیٹھ بلبل آس منٛز وٕڈ یاران۔ امہٕ سند بجلک مشکہ بیٹھے یمن وٕنٹن آو، یم گئہ ساری بیٚنہ خود۔ امہٕ کوٗرِ تلہ اکہٕ اکہٕ تہٕ تھاوِن کھورِ اچھ ہندِس ٹارِس منٛز ساری وٕنٹھ۔ امہٕ کوٗرِ کوٚرہٕ پننہٕ بیٚنہٕ آو، سہ آس ٹانگہٕ کٔٹس پیٹھ کنٛزس منٛز دانہٕ منان۔ تہٕ یہ آیہٕ دوان تہٕ دوران اتی پیٹھ جمہل ہسنہٕ، کہے نہٕ؟

"کھٔنی نے وٕنٹھ ہے ژٕہم۔"

"کانہٕ ہی۔ ؟۔"

"ٹیلیا ہے چھ کھوٗرِ اچھ ہندِس ٹارِس منٛز، گنٛزرِ ادٕ می؟"

"یکدم لوٚڈ اکہٕ بیٚنہٕ بیٚنس بیٚنہٕ، جمہلی ٹاس اچھ زٕٹس ٹھس کران آیہٕ دوٚیہٕ شیٚنہٕ وٕنٹھ ینہٕ ہیٚرتھ، تہٕ اچھ روز بسلامت۔"

گرٛیوس اوس ٹھگہٕ سِنٛز کتھ زَن تہٕ دِل دِتھ بوزان۔

"ٹھگ ووٚتھُس" ژٕ چھُیہ ما باسیوے میانہٕ کتھہِ مَنٛز شکھ یا اُپٕز ہیوٚہ"

"ہا نَسٕ بلِکل نہٕ، یِمے بنیامٕژ کتھہٕ چھےٚ"

"اَدٕ ساتہٕ گرٛیسی بابا وٕنی کرٕ ژٕ یَنٛنی کتھہ شوٗرُو۔"

بوزِ ساہ میون سول اوس اکہِ دۄہہٕ قُبہٕ ٹھوٗد، یَیِشٕ ذُبٕٹھ کھوٗل۔ وَستار اوس کورٕ لَٹھہٕ تھانُس گنٛڈان، ڈوٗڈی لَرِنٛژہٕ اوس گرٛمہ گامی لاگان ژھوان کنہٕ بستَن اوسُس کَنہٕ ٹوپہ گرشہان۔ تاَیدِ لوٗسُس یوٗہہے نوکراہ ہیوٚہ دوٗہ دوٗہس اوسُس کھوٚرَن ہیٚش ہیٚش دِوان۔ برابَر اکھ تپلہٕ یاج شُرٕ وِراوان۔ یُس تیل اَتھنہٕ تیچہٕ اوسس بیوان شہ اوس چون سول کَترِ وِسس کھا سِس کنٛہٕ گرٕ بگارٕ خاطرٕ نِوان۔

"ژٕ پتہ بیوٚچھِہ نا؟"

"بلکل ہَسہ"

"کینہہٕ شکھ ما چھُےٚ"

"نٕہ،نہ بلکل نہٕ۔"

"نَسہ پوٚرٕ جِےٚ وَن۔"

"ٹھگ وُوٚتھُس" جوانی ہِشٕر دِرےٚ ہَسہ ژھکہ ... وَنان، اَدٕ ساَتہ بینٕ؟"

گرٛیوس وُوٚتھُس پتہٕ گیا سَہ ڈلیا مَنان، اکہ دِہہ یہ تیا ... دہ میاعِز بابہٕ صاَبَن یانِس ما ژِس کَمبرس گُمھاہٕ دب ... آنس اَنس لوگہ

کمبرس زخم۔ ہمیشہ بیٹھ دِتھن دگہ سیتی ڈولہٕ گیہ۔ ساری سے زخمس لارِ ییس ہمیشہ، سانیو کاشکارو زون موقہٕ غنیمت، تمو تیوٗ اَتھ زخمس بیٹھ کِنکہ فصلہ دوٗنتھ۔ جان فصلاہ دژاو اَتھ۔ ییمنے کاشکارو یہ فصل لوٗن، چون مول اوس تھلہ تھلہ وُچھان۔ مالس میانس گوٚ یڈ انصاف، دوبنس دُنن چھپیا کیٚنہہ۔ چون مول وۄتھس وَند لوٚی لوٚی۔ ہَتہٕ حص رَتہٕ چھپیہ لگے، زِ وٚندے، ہمیٚنے دِتہٕ کنٛکس ۲۰ دٚہ بوہر ووٚزم میٚنے چھُ عیال فاقے۔ بچن چھم نہٕ کینہہ کھیوٚن کیٚشن۔ تیٚیہ اسی اسی کھنتہٕ وتہٕ دِوان۔ میٚہ بنوہ گرِی اوسکہ نا سانہٕ آسان۔ میانِس مالِس گوٚ انصاف دوبنس اَدہٕ سہ وانس کرہ دِکھ بہہٕ ۶ کنکس دٚہ بوہرِ۔ جاتی دوبنس حلد حص کرہٕ وانس حلد، صرف گژھہٕ زِ تدے اوت روزن۔ تہٕ اگر مۄدس تیٚتلہِ حص والہ یہ میٚون بنچو تکھہ۔ زہ ہیہ۔ سہ جنتی گوٚ بنہ وتہٕ۔ زہ، وال تہٕ یہ ہٕ کنکس دٚہ بوہر نکھہ۔

کُنگس چھپہ ساریسے پانس زردی، سونچان چھ، میٚنے ہوس جالاکس تہٕ تارتیا کاتہٕ، مگر کرہ ہے کیا ؟

”گژیوس وۄتھس کیا۔ سہ چھکہ سونچان، ژِٚ بیٚو تھے نامیٚون“۔

”بلکل حص بیٚو تھم“۔

”تیٚتلہِ کیاز چھکہ نہٕ ۶ کنکس ۲۰ دٚہ بوہر دِوان“۔

کُنگ چھ سونچان پانہٕ آنچھاہ ہوٚرم گرہ۔

گرٚزیوس وۄنھس اَکھ اَندٕ وٕنہٕ چانہ سوٗنچنہٕ سِتۍ کینٛہہ۔

ٹھگ وۄنھس یایاہ سوٗنچان چھُس ہٕ یہِ زٕ میٚیہِ پیٚیہِ ژٕ رِ کینٛہہ دِنہٕ نہٕ ہرگِز ہٕ کینٛہہ دِمے ضۆرٕ ر، مگر سوٗنچان چھُس زِ فنٛد بازس چھُ آخر پانَس فنٛد لگان ۔ یہِ مٕے ژٕ ئے سِتۍ کوٚرتھ آنٛہہ مٕے ہوٚزوٗری۔

••

مِس فریدہ کول، لیڈیز انفارمیشن سنٹر جواہر نگر، سرینگر

وطن چھُے نادلایان

ترتیب

محمد یوسف ٹینگ

صفحات: ۴۴ مول: ۶۸ پونٛسہٕ

اَچھ دآرِ ہآر
بڑارِ پھٹ کآر

پَتھ کالہِ اوس سرینگرَس مَنٛز اَکھ جوٗتِشا اَکھ رَوزان ــ

دَیان بیہِ اوس قَدِہ ہرکینٛز ژھوٚٹ تہٕ دِلہِ کھوٚٹ ۔ ئمِس اوس گرَس مَنٛز اَکھ بینٛژ گمَہ واچینٛز تہٕ بیٚیہِ کَنٛزی ٹوٗر ۔ یہ ٹوٗر اوس سیٹھا ژٔرتہٕ وونَدِ شنوٗژ ۔ یہِ اوس گرَس تہٕ بیرَس سوکھ دِیُنٛچ کوٗشِش کران ۔ یہِ اوس مَحلَس مَنٛز تہٕ سیٹھا ماگُٹھ تہٕ لُکھ آسہٕ ئمِس اَچھنے اَچھنے دُچھان ۔ شَکلِ تہٕ آس ماریہِ مَنٛز ۔ ئمِس آسہٕ اَچھ ہمیشہِ ہمیوشِش ہِشہِ ، نَستہٕ گُدلِ دُ بَتھ زِنٛتہِ پھولیوٗن گُلاب یُس ہٕہوبت تہٕ خَسدِ پرِ دُلِ تٕنٛز زٔلِ تہٕ کآنٛگھی مَس اوٚسس زَن زیوٗ ٹھ یوٚٹ ہیوٚہ ۔

اَکِہ دوہ یہٕ آد جوتِشُ بزِہِ سوٚنگہِ پاواہ ہیتھ تہٕ کھوٚت سیوٚدُ دِسہ بانٛہ گُٹھ ۔ اَتہِ تھوٚوُن یہِ اَکِس لیٚنجہ مَنٛزتہٕ وُوٚنُن کورِ سَتٕن " ہآرِی مَتے وَرآے ژِھنہِ یَتھ لیٚنجہِ ٹھانٛہ ژٕنٛگو۔ ماجہِ تہٕ وُچھ زِ "

ہونِش دڑاو وارِ مَنٛزٕ سَگ دِنہٕ تہٕ ہٲرِ گَیہٕ یارٕ بَل باپٕہٕ چھلِنہٕ ۔ ہوتِش سٕنٛزٕ
گرٕ واجینٛز بِیِ تَن تہٕ اَتھِ نَن سیُود ے پاپٕہٕ کُنٛھِس ۔ اَما فَو درٕ ستِک کَرن
اَمہ تُل اَتھ لِبنچہِ ٹھان تہٕ اَنہٕ اَکھ مَنٛزٕ وُچھن بِزٕ سُت مو نگ ۔
اَسِس اَس اَمِیچ یِہٕ سے تہٕ گَنِن اَمِہ مَنٛزٕ سو چھہِ جورا ، تہٕ کھٮ۪ین ۔
بنٛجھے ہیہ کھبنہٕ موکہِ لے یہٕ اَسِس گو اَنٛدرِ کنیتِ یوٚ ہے لیا ہنام ہنٛیوٕ تہٕ
وُچھان وُچھان ہنے یہٕ سوہ ۔ گاو ۔

ہارآیہ یارٕ بَلِہ تہٕ ڈرایہِ سیُود سے باپٕہٕ ہیتھ چوکس
مَنٛزٕ اَمااَمِہ بوزٕ اَتہٕ بیٹھی مِس باپٕہٕ کُنٛھِس مَنٛزٕ سَنٛچ دُبہٕ رارٕ سے گرٕ ھان ۔
بہِ کھوژ تہٕ کوٚرن مارِس آو ۔ مالِی بوزٕ امی سُتِھ آو تہٕ آو لاران لاران
تہٕ پٮ۪ژ ھنس ۔ "کوٚرِ اَیا ، ذلیل چھیٚنے" ، ہارٕ ۔ دوٚ نٕنِس بینہٕ کھوژِ نگ
حال ۔ تہٕ ہوتِشِس گَیہٕ عقلہٕ بکل ہٕشِ ۔ کرٕ کھ ژِس نیٚرِ نہٕ "ہے کیٛا
گوم ! ہیٚے آو پاپٕہٕ ہیے بکار ۔ ہیٚیہٕ اَس رائے بہ ہوٚرِ بیہٕ ہین
پیتر ین آنچھ تہٕ ماشہٕ ادیوم یہ مو نگ ۔" بِیِ ونان وَنان ژہٕ ھتھو
پاپٕہٕ گندٕ اَمِس نَنچھ تہٕ کھوت باپٕہٕ کُنٛھِس مَنٛزٕ ۔ ہار گَیہٕ روزِ نہٕ زَن
بییلِ ہونِش گندٕ اَمِس گٕنٛڈِ نہٕ اورٕ بوٚ ہیپہٕ گاو واَج ۔ ہارٕ اَس
سبھا گاچھ تہٕ تمِس توٚرٕ فکرِ ۔ ژِ ماشہٕ ژوٚ سُت مو نگ کھبنہٕ گَیہٕ
تمی سٕنٛزٕ ماجہِ گاو شکل ۔ سبھا اَد شِس ہوٚرن تہٕ وو شِس ترٕ آون ۔
مگر یہِ گژھن اوس تہٕ اوس گو سُتھ ووٚ ژِ اَس ہارٕ اَمِس گاو سبھا

عٔذ سنھ کران تہٕ دِیَس تسلی کران ۔

کینٛہہ دوہ گیہٕ تہٕ جوٚرنِش کوٚر بڈا کھ نیتھر۔ ہارِ آیہٕ گرس منٛز نو ماج۔ مگر اَمہِ ہیوٚت یہِ وۄنے ہارِ ہیٚرٕرٕ کٔنڈٕ ین ہشد آیتہٕ دِیُن۔ دوہ ہس بوٚت ہیکہِ ہیے نیوٚت اُس ہٕمس دوہ کھ دِوان۔ تہٕ شامس اُس پاشٔرھ کٔھتہٕ وٕنہِ خانہٕ دارس کَن یران۔ تمہ اوس ہارِ بیٚٹھ ناراض گژھِ ھتھ تُمس ہنٛہٕ ڈٔرنہٕ کران۔ اَگر دوہ ہہ آیہٕ ہارِ سیٚٹھا یر جگہِ دوٚپن دوہ ژٕ ہیکہ نہٕ ژاٚلِتھ۔ سو وٕنتھ گانس منٛز نہٕ گاو ماجہِ یزہ تُٹھہ کیتہٕ یوٚت ہیوکُن تہٕ نیوٚت وۄدُن۔ گاو تہٕ اوس اوہ روٗد ہیوٚتاوٚنِش وسان۔ اَکھو منٛز آیہ گاو زِبو تہٕ لیج ہارِ کُن وَننہِ۔ "کوٚری ژٕ گژھ بیٚتھے پاٹھو ینٛہٕ ماسہِ نِشہِ۔ تس چھِ تہٕ دَیَن ڈیکُھن ینتہٕ ڈمبہِ کینٛہہ۔ تُمس بیٚماہ ژٕ وۄچھتھ یزھ۔" یی وٕنِتھ گیہٕ گاو زِبو ژھوٚٹ۔ ہارِ بیٚیلہ ماجہ ہِنٛز کتھ بوٗز تہٕ سو گیہٕ سیٚٹھا خوش۔ لو تہٕ پاٹھو دڑایہ گرِ تہٕ واتژ ماسہ نِشِ۔

ماسہِ اوس تس قدرتن اولاد وَرائے بِزتھ کتھہ رنٛگہ جان سرمایہ ہیتھمت۔ اَمس اوس وہتھ بٔڈس بیٚٹھ محلہ خانہ ہیوہ مکانا۔ تُھنے نمہِ ہار وۄچھ تمہ رٔٹ سو نالہ مَتہٕ، تہٕ بیٚیلہ ہارِ پَنُن حال وۄنس تہٕ تُمس پھوٚٹ اوٚشن تہٕ دوٚپنس "اَز کہ بیٚٹھ روزکھ ژٕ مےٚ نِشِ۔ اَز کہِ بیٚٹھ ژٕ کوٚرنہ یہ ماج۔"

ہارگیہٕ سپٕھا ٹاٹھ ماسہٕ۔ نہٕ تہٕ ماسوس نہٕ۔ ییٚنہٕ کاشہ جان چیزا
أمی سندس ماسوس بنہٕ ہے شہ اوس انان ہارِ گیُمت۔ اکہ دہ ہہ
اڈن أمی شدِ خاطرسو ٹدرتہ سوئل زری کھورباہٕ۔ ہارتہٕ گیئہٕ یہ
وچھنہ سپٕھا خوش۔ دوّیمہ دہ ہہ صُبحَنس وُژھ یوٚسے کھورباہٕ
تژھنیہٕ یارٕ بل شژان کرنہٕ۔ کالہٕ اوس رُود پیٚتھو مُت تہٕ یارٕ بلس
اٚس رٕکن، ہارِ ژوّل کھور پنہٕر کتہٕ تہٕ نچیےٚ یہ اکھن پھوک۔ دِوان۔ مگر
اکہ کھورباہٕ کھورگوس پیرِ سپٕھا پھیوٚرس مگرکرِ ہے گیا۔
امہ دہ ہہ صُبحَس اوس راجہ ناو سائس وژامُت شہ
اوس وُزیرہ پنہ پنہٕ نٕدس منٛزتہٕ ہاٚتزامِہ گہوان گہوان کھوٚری ژلے
واٚے اکتہ پکہٕ ناوان۔ اُتھی منٛز پیٚیہٕ راجس ہارِ ہندِس شوٚبہٕ ونس
زری کھورباہٕس کُن نظر۔ اُمی دیُت ہاٚتزن حُکم زِ یہ کھورباہٕ اُنِو
فورن پیٚنہٕ نش۔

شُنہٕ یہ کھورباہٕ اوٚنکھ اٚس نِشہٕ تہٕ راجہ گو اکتہ وچھنہ سپٕھا
خوش، تہٕ سوٚچن پیٚیس، کورِ شُنہٕ یہ تیٚتہٕ سو ٹدر کھورباہٕ آسہٕ،
اماسو کاٚتژا۔ ماری مُنٛز آسہٕ۔ یہ سوٚچتھ دوّن تمی پنہٕنس وُزیرس
کُن۔ "وزیرِ اعلیٰ اسہٕ چھ خاہش نیٚیمہ شُند یہ کھورباہٕ چھُ، تس
تمیسے سیتی کرو اٚسی نیتھٕر۔ ژٕ کرہ یہ فورن ڈری یافہ زِ یہ کمی سُند
کھورباہٕ چھُ۔"

یہ حکم بوٗزِتھ دڑاو وٗزیر کھورباۂ کھور ہینتھ تہٕ پھیوٚر شہرس محلہٕ محلہٕ تہٕ گرٕ گرٕ۔ یڑتھ کاتسہ اوس یہ کھورباۂ ہاوان، مگر یہ لوٗبن نہٕ کیٚنہہ۔ آخرٕ ووت عشکلیتھ لوٚستھ ہمِر یشدس مجلس منٛز۔ ہارِ ہٕنٛزِ ماستیہ پڑزٕ نوو یہ کھورباۂ تہٕ دوٚپہن "یہ ہبا چھے تیانہٕ کورِ ہٕنٛد۔ یہ گوٚ تٔمِس راتھ اَلہٕ غاٛبہٕ وٚنیتھ منٛز۔" وٗزیرن دوٚپھس "مےٚ ہاوُن سو کوٗر تہٕ یہٕ دِمہٕ یہ کھورباۂ تٔمِس اَتھہٕ۔" ییٚلہٕ وٗزیرن یہ شوٗبہٕ دار تہٕ مآری مٛنٛز کٕنہ وُچھ تہٕ سُہ گوٚ سیٹھا خوش۔ تہٕ سوٗچُن زٕ یُزٕ ی یاٛٹھی شوٗبہٕ یہ راجہٕ مجلس منٛز راجہ رآنی ہیٚش۔ یہ سوٗچِتھ دڑاو تہٕ ووٚنُن راجس سوٗرے حال۔ تارِ کیا آس کھاندرٕ گوٚ سیٹھی، تہٕ ہار سیٚنے یہ راز رآنی۔

ہارِ ہٕنٛزِ ووہ ماجہ ییٚلہٕ یہ بوٗز تہٕ تَس پییٚہ تَن اَندرِ رٕتھہٕ۔ اٗمِس آس شٔلِنہ منٛزس تہٕ کآنہہ کوٗرا کہٕ تٔمِس اوس ناو یٖڑآر۔ اَمہِ سوٗچ زِ مےٚ پیزِ کیٚنہہ کرُن زِ ییلہِ عستی یہ آنی کوٗر ہارِ بدلہٕ راز آنی بنِہ۔ یہ سوٗچِتھ نیوو تٔمہِ اکھ سوندرٕ پوشہٕ گوٚنٛد اَکھ، تہٕ دِیُتُن پننہِ کورِ وٚنِنس "یڑآری ژٕ گژھ راجہ مجلس منٛز تہٕ ہارِ ون زِ یہ چھسے چآنی بیٚنہِ۔ رازس ہاوی زٕ یہ یان۔ یہ پوشہٕ گوٚنٛد دِیہ زِ ہارِ تہٕ وٚنی زٕ یس زِ یہ چھے اَسہِ غریبن ہیٚند لوٗلُک نِشانہٕ۔ سو وُچھ زِ کیا وَنہِ تہٕ نَہ وٚنی زٕ تہٕ تٔمہِ یتہٕ وُچھواد شروٗنٛطھ گُن۔"

ہارِ ییٚلہِ برٛأرٕ ژھ تہٕ تمی بوٚزٕ تمِس سیٹھا لول. کھٲوِن چاوِن تہٕ بیٚیہِ پوٚزُنس چیٚنٛدٕ۔ اَتہٕ دوہہ بیٹھ اُس برٛأر پرٕکھ دوہہ محلس منٛز گژھنہٕ ہارِ اُپرٕ... مگر سیٹھا لول ہاوِ گران۔ کنہِ کنہِ بیٹھ آسہٕ بلایہ تہٕ رتہٕ چھپیہ لگان۔ ہار اُس اَمِس پننہِ بیٚیہِ زأنتھ پوٚزُ لول ورتاوان۔ تہٕ پزٕ تہٕ پزٕ پران۔

اَکہِ دوہہ ووٚن برٛأرِ رازٕ، بایہ کُن۔ "یاٚئی نچھ سیٚہ رازٕ۔ ہأرِ اگر میٚون پوزٕ کھ هناوتھ تمی ہو محلہٕ خانہٕ کس یارِ۔ بلس بیٹھ وو شلاکرِنہٕ" ہار۔ تمۍ زُس نہٕ مگر برٛأر تہٕ تیٚژرِ س نہٕ۔ آخر دراہٕ دوہہ شوٚنے تہٕ واتہٕ یارِ بلس بیٹھ۔ برٛأرِ کوٚر زور ہأر تہٕ کرہٕ ناوِن شرٛان۔ موقہٕ زوٚنِن جان تہٕ ڈیٚکِن ہار تمیتھ دکہٕ زیور۔ تھٕٹ تہٕ تور کھٕژ تہٕ کیٚتھ۔ برٛأرِ لاگی رازٕ بایہ ہشی ... بلو، تہٕ گھٕنہٕ تہٕ تمیتھ زورِ ستۍ ... کھژ محلہٕ خانس منٛز۔ دایہ تہٕ نوکر آیِس الہٕ تہٕ ولہٕ، مگر نہٕ کُرن کانٛسہِ ستۍ کتھ نہٕ ہوونکہٕ تمیتھ۔ کھِن چھِن اوٚن ہس شروٚنٛٹھ کُن مگر امہِ لوگ نہٕ نیٚتھ کُنہِ تہٕ اَتھہ۔ رازس گیہ خبر زِ رانہٕ چھ اَز اُورِ تہٕ یوٚرِ ہش۔ رازس اُس بہٕ آمُت زِدہٕ کھوتہٕ تہٕ تأٹھ نہٕ سہٕ آو لاران لاران۔ تہٕ پزٕ ژھنس تہٕ تمۍ ہسندٕ دُشمن کیاز، جہاز کاگرِ زَن کامتۍ ژسہٕ۔ برٛأرِ ہووہٕ اُمس تمیتھ کیٚنہٕ صرف دوٚنٛس آرہٕ بُرژِ آوازٕ منٛز ووان ووان۔

لایق کینہٕ۔ ہیٚے کریوٚ یارٕ بلہٕ شُران۔ اَتہٕ گوم کیاہ تام۔ "نشکل نٕ نمواوَن تہٕ اُچھ نیٖنم کاوَن"۔ راز ٚس آو آرتہٕ دوٚپ نَس "شکل گیِیی یا اُچھ گیٖی مگر تژٕ گژھک ہٕز ہیٚے نِش گژھ ہتی۔ تژٕ آسکھ تہٕ روزکھ رازٕ راژ۔ ہیٚے چھُ نِٕیہٕ اَمار چاٗنس رُوحَس سیتی، نہٕ کِہ چاٗنہ شکلہِ سیتی"۔ ہژار گیٖیہِ سیٹھا خوشش تہٕ ہیوُتُن راژٕ پایہ ہیٚندِ بدلہٕ کارٕ بار کرُن۔

دوٚیمہِ دوہہٕ دژاو راجہ یارٕ کَل تہٕ اَتہِ وُچھُن اَکھ پمپوش پاٗنس منٛز کھوتمت۔ یُہتھے یہٕ راجہ دَربارَس کُن گوَ تہٕ پمپوش پھوٚل ییِ ہتھے یہٕ والیَس دژاو تہٕ پمپوششس چھٹ کاٗر زَن تہٕ آو ییٖنہٕ وٗٹنہٕ۔ دوٚیمہِ دوہہٕ تہٕ سَپُد یِی۔ راجَن ییٚلہِ یہٕ وُچھ، سُہ گوَ حاٗران۔ سیٹھا ییہٕ کَرِ کُرُن تمہ اَزمایش مگر پژٕ ہتھ وِزِ اوس پمپوش نَس وُچھتھ کھولان، تہٕ تمیٚ ہِندِس تیٚزنَس سیتی تژمٹھان۔ راجَن کوٚر حکم زِ یہٕ پمپوش گژھِ تمہِ سندِس خاص کمرَس منٛز تھوٗن۔ حکُم آو فورَن پوٗرٕ کرَنہٕ۔ تہٕ راجَس گو یہٕ پمپوش سیٹھا ژوٹھ۔ تہٕ اوس اکثر کُن پژٕ ہتھ وِزِ تھلہِ تھلہِ وُچھان۔

ہژارِ ییٚلہِ یہٕ سوٗرے حال وُچھ، تہٕ سوٗ گاٗبرے یہٕ۔

راجہ دژاو اکہِ دوہہٕ دَربارٕ تہٕ ہژارِ تل باشبرکتھ تہٕ چھاشبرکتھ یہٕ پمپوش وُڈِتھ داٗرتھ دارِ کنہٕ۔ یوہٕ کنہِ آس اَکھ رُوٗسی گٹھ تہٕ تمہ نیوٗ کھیتھ یہٕ وُچھ ہژارِ، تہٕ تَس یوٗٹھ ہَن ڈِنجہِ۔ راجہ آو شاہَن تہٕ تتہٕ وُچھُن نہٕ پمپوش کُنہِ۔ کیٚتھ تام تُہنٛد کرِ تھوٗن تَس ہژارہ "میانہِ آیِچھ!

کیٔنہہ تام کھوو یتھ کُٹھس برٕ وٚوکھ تہٕ یوٚت اُسی لیکھتھ تام کنٛز رٕوسی کُٹ ژامِتر تہٕ نمہِ نیو کھسِتھ۔ ہیٚے ژھ پانس تیوٚت پھیران زِ کھینہٕ آم بہٕ کینہہ۔ مگر اَکھ کیاہ ژھ چارٕ دوہی۔" راجس زَن پھیرِ وائلِتھ ڈُبہٕ کانہہ کَنہٕ رٕوٚ ستےٚ شوٚنگ اَمہِ دوہ بہٕ فاقے۔

دوٚیمہِ دوہ بہٕ ڈُچھ راجَن زِ یہٕ رٕوسی کُٹ چھ پینہٕ نیو یمیوٚ شہ اچھو ستیٚ زَن تہٕ بو پیٚچ اَکھ میٹھ کَتھا دنان۔ راجَس ڈُچھتھ آیہٕ تمس یہٕ الہٕ بہٕ تہٕ وَلِنہٕ۔ یوٚت یوٚت راجہ گژھِ ہے یہٕ رٕوسی کُٹ اُسس تمس ستیٚ ستیٚ نوٚنے واتان۔ راجہ تہٕ اوس بہٕ اُمس روک کران۔ راجس گیہِ یہٕ تیژ مٲٹھ۔ ژٕ شہ اوس تمس دربارس منٛز تہٕ ستیٚ ستیٚ کھوان۔

بڑار بیلہٕ یہٕ حال ڈُچھ تمس گیہِ سیٹھاہ حیہ بڑیس۔ اندری اندری لیج سوچنہٕ زِ اُمس رٕوسی کُچ کیتھہٕ پاکُھ اَنہٕ حساب اکِہِ دوہ بہٕ دراو راجہ شکارس۔ تَس اوس ہفتس کھنڈس توری روزُن۔ بڑارِ زون یہٕ موقہٕ غنیمتھ تمہِ اوٚن مارٕ۔ واتُل تہٕ ووننس، زِ یہٕ رٕوسی کُٹ ژھٕ ننَ ہیٚے برٕ وٚنیھ کنہِ مارِتھ۔ مارٕ واتُلَن ہیِہ بخشانیش تہٕ ژھٕ ہیتنٛز یہٕ رٕوسی کُٹ مارِتھ۔ بڑار گیہِ سیٹھا خوش تہٕ اَمہِ دوہ بہٕ کرُن کھور ڈیہریتھ نبندرا۔

کیٔنہہ دوہ گیہِ تہٕ آو راجہ۔ ہیٚتھے محلہٕ خانس منٛز ووت تہٕ

ننھےٚ

ژھانڈِن رۄس کٔٹ بٔرار نٔژا و سٔتھاہ چھِنگ اۄس تہٕ وۄنُس "ہے
راجہ زُبو زَن چھُم گٔرھان نینگ لیتھ۔ کیاہ ونو؟ رۄس کٔٹ بٔچار بیٹھ
تہٕ گٔیہِ ہنگہ تہٕ منگہ زَن گۄس بھٔر کٔھ یٔچھ اُوترِج کٔنھ، تتہٕ بیٹھ
چھُس نہٕ یہ پانہٕ کینہہ حالَس ستی"

یہ بوز تھ زَن بیو راجَس کوٚہ کٔلس پیٹھ۔ اۄس وہٕ نَس دَرابہٕ تہٕ لوٚگ
وٚیلاپہ کرنہٕ۔ وزیرو دِژِس سٹھاہ تَسلی مگر نہٕ کٔر تھ نہٕ رۄد شہ
رۄس کٔچہ تہٕ ہُنتھ دفہٕ کھ تہٕ چُھ کھ اندری لٔلہ وان۔

کینژہ دوہ گٔیہِ تہٕ یہ سہ جاے رۄس کٔچہ ہُند کھٔتہٕ ستی رٔتہٕ داۄی
اۄس گٔٹ شر سو نوی سبزی ستی تہٕ جہار ہاڑِ نہٕ۔
دوہ ہن منز اکھ جایہ اکھ الہ کُلا اکھ۔ وُچھان
وُچھان بیٹھ اَکھ سٹھا تہٕ ڈلاہ آم ال اکھ، وُچھان وُچھان
گٔیہ یہ سٹھاہ بٔڈ۔

راجہ رانہِ تِہِس اۄس اکھ پُشرو پٔر کٔھ دوہ ہہ اکھ پوشہٕ گو ند جس
ڈالہِ انان۔ تمِس بیٹھ اَکھ الہِ کٔن نظر تہٕ اکھ دوہ سہ بیٹھ راز راۓ
سٹھاہ خوش وُچھن، تہٕ کٔنڈ یہ ال۔ بٔرار
باسیو تہٕ یہ کانہہ بوڈ ڈیزا تہٕ دوب نَس گٔرھ تِن۔ پُشر
گٔیہِ سٹھاہ خوش تہٕ تِہنو س اٹھ بار لٔدِ تھ وانہٕ نادِن گٔیہ۔
پُشرینہِ گو دو یہ ال وُچھنہٕ دِل سٹھاہ خوش۔ یِم اۄسی

زیٖرے بآژہ تہٕ شُرا کوٗٹا اوسکھ نہٕ کینٛہہ۔ یمو دوٚپ شامن کیٚنہٕ ٹادون بہٕ
آل۔ ہنا کھیمو یانس تہٕ ہنا ہنا بآگراو ہمسایٖن تہٕ۔ شام گوٚو تہٕ دہٕ شوے
بآژ بیٚٹھی۔ تیز شُرا کھا ہیٚتھ یہٕ آل کپٹاوَنہٕ۔ اما ییتھے یموا کھ شُرا کھ
لآج امہ مَتھ دژایہٕ اکھ متھہٕ در آواز۔

"بیٚنہٕ بیٚنہٕ شُرا کہٕ سیٚتی کرٔ یِم سر جُدا
وارہٕ وارہٕ کیٚٹی تَوم، بیٚنہٕ چھُ بیٚندے مُوٗدا"

پُشرمیٚنہٕ گیٚہ وأنِج ہیرِ تہٕ پُشر گوٚ رُوزِ تھٕ زَن۔ اما آل اے تہٕ
آواز کیا۔ اسہِ ما ہوٗون دوہٕ شوٗنی بآژن"۔ ہنا سمبوٗلکھ دَم تہٕ
پُشر ہتہٕ بیٚنہٕ ناگرا یہٕ سَتھ گیہ یاد۔ ہَن گڈِس دوہ کھ تہٕ لیج
کھاندارس کُن وَننہٕ۔" اسہِ تہٕ ما سوٗز دین سدارامتی یا کُھنی ناگراے"۔
پُشر بوٗز تہٕ تس تہٕ گیہ نو آشہِ وچھِد تھٕ۔ ہیٚمتس ہیٚتر کھ کام تہٕ
کپٹاوِ کھ یہٕ آل وارہٕ وارہٕ تہٕ سوٗ پنج سوٗ پنج۔ اما یہ ہتھ حارانی ہشد
رُوٗد تہٕ کانہہ خدیس امہ مَتھ سیٹھا ماری گمتر تہٕ اچھِ دار ہیش کورا
دژایہٕ ہیر۔ پُشر ہیٚتھ رٹ نالہٕ متہٕ تہٕ پُشرس دوٚد اُچھو کنہٕ نوش
سیٚتی روٗد ہیوٚمایوٗش۔ یمو دوٚپ زِ دین ہآو ہیٚن دیہ گتھ تہٕ
ڈیٚشن ہیٚن تسلا ....." پُشر اوٚن اُمس کیٚنجت وٗلی وٗلی ریشم
پھیرن تہٕ زری ٹوپی۔ پُشر ہتہٕ لاگی اُمس رنگہِ رنگہِ پوشہِ گُنڈی۔
دوہ جورا گُرٕ ہیٚتھ وچھہِ امہ پُشرکور اکھ کینڈر

طاقچس بیٹھ۔ اَمہِ وول تہٕ ہیوٗتن اَتھ بیٹھ تو سہٕ کتن۔ پیٹھ بِنہٕ بیٹلہِ اُمی سُند
یہ کیب وُچھ تہٕ سو گیہٕ سیٹھا خوش۔ شامَن کھیتھ بیتھ اوٗن اَمہِ یہِ
عیندر بڑو شٹکُن تہٕ ہیوٗتن تو سہٕ کتن۔ پیٹھ بِنہٕ تہٕ پیٹھ سیٹھی اُمس بڑو شٹھ
کنہِ ٹھلہِ ٹھلہِ وُچھنہٕ۔ عیندرس وَرا وَرا دِوان ہیٹُن اَمہِ گنگرا ے
کہر فی۔ یہ گنگرا ے اُس دِ نہٕ وَنہٕ وَنہٕ کھو تہٕ بیٹھ۔ ییتھ اوس
باسان زَن تہٕ سو رِنگی ساسہ عیدی ساز یکہِ وَہٕ چھ کُس نام وایان۔

راجہ اوس پرٛتھ دوہہ شامَن پلو یدلاوِتھ شہرک
حال وُچھنہٕ نیران۔ اَمہِ دوہہ آو سہ پیٹھ [illegible] سُند مکانہٕ کنی۔ اما تہٕ
بیٹلہِ اُمی وِگھنہٕ وَنہٕ وُن تہٕ سو رِنگک ہیوٗ ساز زَنتہٕ وزان بوز اُمس
گیہ کوٗ ٹھو زَن رَوٗنہٕ رَوٗنہٕ تہٕ روٗتن قدم پہندس برس نش۔ رٛژہ
کھنڈ گنگرا ے کرتھ ہیوٗتن اُمس سو رِنگی کور اوٗشِ وسن۔ تہٕ
عشٹرن ییتہِ زِندگی ہشر دوہ کھہ بُرِژ کتھ بیتھ یاٹھی گیوٗفی :-

کتھ میانی بوز یتھ عالم مادیہ دُدی وُدی نالہ
ژِ کرہ ژانگہِ ژِ کرہ گوٗندی تہٕ بیٹیہ کتھ مالہ

جوتش کورا اَسس وُدی بتوم کوتا، ژالہ
ژِ کر ژانگہِ ژِ کر گوٗندی تہٕ بیٹیہ کتھ مالہ

سونگہ پھوٗل کھیتھ گیہِ ماج پینتھ سٹے گاوہِ نہِ ژالہ
ژِ کر ژانگہِ ژِ کر گوٗندی تہٕ بیٹیہ کتھ مالہ

وۄہر ماج آیم دۄکھ آیہ میانِہ نِشِ ساری سالہ

ژہ کرہ ژاہنگہ ژہ کرہ گوٗ تدی تہ بیئہ کیٛتھ مالہ

امی اَندازٕ گیتہ یہ ساہ سہ زِندگی ہِنز کتھ وَنان۔ پُتھرس آو سورُے بھرِتھ نال اَتھہ وانہ ستی ٹرِتھ۔ تہ پتھرِ ہِنز ژایہ گیتن۔ یرس نل اوس راجہ تہ بوژان۔ تمس تہ آس اُتھس اُچھر دار۔ بیلہ شہ تمس نِشِ گو تمی پُرزِ زنہ تہ تمی کِلہ یرس لُتہ اَندر ژاو تہ ژُھن ہار نالہ مَنز۔ پتھر تہ پتھو گیہ راجس وُچھتھ رُوزتھ۔ گُرگُنڈ تہ ووٗن یس کھوژان امی ششد سورُے حال۔ راجن وۄنکھ بیچھے میانی ٹاٹھ ہار۔ تہ اصلی راز راوی۔ یہ تمن یہ پانس ستی۔ تو ہی سپدیو صُبحاے دَربارس منز حاضر۔ یہ وۄنِتھ دراو راجہ محلہ خانس کُن۔ محلہ خانس منز واتہ وۄنُن بِہینن حکم زِ ہُرار گژھہ بیٹھہ ژھُنِتھ قاد خانس منز ترایو نہ ییتھ۔

صُبحس لوٗگ دَربار۔ پتھر ہِنز تہ پتھرُ۔ جوتِش تہ جوتِشس باے تہ ہار۔ ہِنز گاو ماج آیہ دَربارس منز بلاونہ۔ پُتھرس تہ پُتھر ہِنز آیہ تِہنز بخشایش دِنہ زِ تم بینے یہ سپٹھا آسن وآلی جوتش ہار۔ ہنز وۄہر ماج آیہ فاد کرنہ۔ راجن وۄن دربارکس جوتشس زِ گاو ماج اُنِ یِنہ شکلِ منز۔ جوتش دیوت گاو ماہ زادِتھ کرِ کھیشون۔ وُچھان وُچھان آیہ جوتش باے بینہ ینہ شکلِ منز۔ یہ وُچھتھ گیہ دَربارس منز ساری اِرُوز کھتھ

ژرارِ ژھنکہ ٹور۔ پاژھی ژٕ ٹاہ ٹالی۔ تہٕ ہاے ٔمٕژھٕکِس ژھٕتِس۔ کھرِس کھآرِتھ تہٕ کٕڈِکھ شہرس اُڈ اُڈی۔ شرمہٕ داوٕ بوٗن گُن وُچھو وُچھی چھٹ ژرار گآرتہٕ میوٗلس سَزا۔

••

کاشی ناتھ باغوان۔ نیو چوک اننت ناگ کشمیر۔

دیوانِ وہاب

ترتیب

پروفیسر محی الدّین حاجنی

صفحات:۔ ۵۴۶   مول: ۱۸.۶۵ روپیہ

وقہ ٹلہامی
شِندری
گُرس دِیار

دٔیان یہ اوس اکھ وقہ ٹلہامی یار اکھ۔ یہ اوس اکھ دوہ یہ گُلی لنگ
ژٔلان تہٕ بانہٕ تہٕ اوس اَتھی بیٹھ بِہِتھ۔ اوپہٕ آو جوانا۔ تہٕ اُمی دُ چھِ یہ
وقہ ٹلہامی سُنند حال، اُمی جوانَن ووٗن وقہ ٹلہامیس :

"اَمہِ گُلی لنگہٕ پیٹھ چھُس سہ بوان، نہ تہٕ ہسہ پکھ یَتھر لنگ ہیتھ۔"
وقہ ٹلہامی کٔرِس نظار تہٕ ووٗنُس۔ "ییٔر سہ ییے پانس ژٔ کیا پاگل زون
تھاپہ۔" اَتھی سیتہ لوگ سہ کام بِکو سوٗر کرنہٕ۔ کیٚنژ وقتہٕ گوٚو تہٕ
یہ آو لنگ ہیتھ یَتھر لابہٕ۔ زر کھنڈ گژھی نہٕ ییبلہِ تَس ہوشش آو تہٕ سوٗنچ
زٕ سہ جوان ما آسہ ییہ خُدا۔ تمی یہ کیٚنژہ ہا ہیٚ ووٗن تہٕ دٔراو بِلکل پوز۔
یہ گو پنہٕ نادانی پیٹھ نادم تہٕ دٔراو جوانس ژھانڈنہٕ۔ سیٚٹھا دور گژھتھ
ووٗٹ اُمی سہ جوان تہٕ ووٗن تَس :

"ژٕ چھکھ دراصل خدا تہٕ میٚہ دیو ماَفی۔"

جوانن وینیوسس قسم ہاوی ہاوی یٕ چھس نہٕ خوداٹی کرِ چھس بٕ شیٚنے ہیٚوہ اکھ انسان زٕ۔ مگر سُہ کورماتہٕ بہیس۔ بیٚیلہِ جوان ٹنگ آو، تٕمی وونُس آدٕ بیچر چھُس خودا۔ دوہ زٕ تژاو نہٕ مےٚ یٕلہٕ۔" وعہ تلہآمی وونُس بٕ تژاوکھ ضوٗر ور یٕلہٕ مگر مےٚ ونتہٕ بٕ کرٕ مر۔"

جوانن وُنیت، دیانا نہٕ ووننس" بیٚیلہٕ ژٕ سونگہٕ دال کھیکھ۔"

امہِ وقتہٕ بیٚچھ تژاو وعہ تلہآمی سونگہٕ دال کھیٚنی۔ دیان سیٹھا کالا گوو۔ اکہِ دوہ یٕہ اوس یہ وعہ تلہآمی کافی کام کرِتھ تھوکمت۔ اَمس اوس بوچھ گیوٗر تلمُت۔ زنانہٕ دِیُت اَمس سونگہٕ دالہِ عٕرنی بتہٕ۔ اَمی بتہٕ کھیٚتھ موکلوو۔ اَمس پیٚیہ سونگہٕ دال یاد۔ اَمی پرٕژھ زنانہٕ زٕ تمہِ کوسہ دال آس رٕنی۔ تمہِ بیٚنِ سونگہٕ دالہِ ہشد نادہیوت، اَمس گو بچھ تھو۔ یہ ہیکہ نہٕ لوٗگ ونُنہٕ۔ "ژٕ ونتہٕ زٕ آسہ کوٗتس مرُن۔"

راتھ گُذرے تمہِ اَمی سونچ زٕ۔" دوہ زٕ یٕہ مےٚ یانے قبرِ وونُس، اَمی کھیٚنی قبرتہٕ وو دفہ اکھ بتر۔ دوہ عوراہ تہِ گُذرے یہ۔ اَمس ستاد مرنکہ اِنتظار کھوتہٕ زیاد بوچھ۔ یہ اوس یہ دُنی زتہٕ بنن ژٕ یٕہی ہیوان۔ اتفاقن آو خوجا اکھ اپاری۔ یہ اوس بڈِ بڈِ ونان۔ "موٚزدرا ماکانہ، مےٚ تلہ ہے یہ تیٚل گیہ تام۔" وعہ تلہآمی ڈژاو حل حل قبرِ منزٕ نیبرنہٕ ووننس" بہ ہیکہ تلتے یہ تیٚل مگر

ستے چھے مرن۔" خوجن وونس نہ کیتھ پاکھی۔" وہ نلہاآمی بوُوس
بہ سورئے داستان وئنتھ ۔ خوجن زدن بہ گژھ آشہ سیٹھ بوٚڈ۔
اُمی کوٚر اَمس اِستحان تہٕ وُوُنس بہ دِمے پنٕ ژرٚیئے مرنہٕ کینژٕ، لہٰذا
بیٹھہ ژٕ مےٚ رٚنش، بہ کرے ژرٚیہٕ زنانٕ تہٕ۔" بہ گنڈ آیہٕ اَمس براہ نہٕ
نوگُس خوجن دالہٕ گاشن۔

اکھ دوہ ہا ببوو ۔ وہ تلہاآمی اوس گانِ پورس بیٹھ شونگتھ، بہ
اوس اُندی عیکھی ڈینہٕ دَ لِنے بِنجہِ ۔ بہ وہ نلہاآمی بِسترس منٛز
ژاو، اَمس آو خیال زِ" خو جِہ بِنجہِ مےٚ زناہٕ کرِ، سو شونگہِ
ہمہِ اَنٛدٕ نہٕ بہ شونگہٕ ہیٚمہِ انٛد ۔ پتہٕ زِیوٕ اَسہِ بِنچہٕ شہ شونگہِ
منٛزس تہٕ اُتھی سنٛز درٛاو یہِ پتھ پہن۔ پتہٕ زٕیو اَسہِ ببیا کھ
بِنچہ شہ نہِ شونگہِ منٛزس، بہ درٛاو ببہ ہن پتھ۔ پتہٕ زٕیو اسہِ
کوٚر، سو شونگہِ ہمہِ اَنٛدٕ ۔ بِنجہِ پاکھی رُود شہ اکھ اکھ خیالی
بچہ زٕیوراوان تہٕ پتھ پتھ پکان۔ یوٚت تام شہ گاتی ہندِس
دہانس بیٹھ ووت۔ آمہِ پتہٕ نوگ بہ وَننہٕ زِ:۔

شری آسَن یمٛہ پننٕ وَنان اَسہِ ان قمیص، اَسہِ
اَن پیزار، اَسہِ اَن مِٹھائے، یمٛہ آسَن تم تنگ انان،
بہ آسکھ وَنان:۔

" تلاہیو مےٚ متاٰ اُزٕ تو تنگ تہٕ پننٕ آسکھ بہ تم دِکہ دِتھ

گگٕژھنان" وۄ تلہٕ آم پیٚتھے دکہٕ دِنٕچ مشق کٔرۍ، یہ آد بکہٕ دم بوٗن لایِنہٕ تہٕ پیچھس پتٕرس بیٹھ ہینگہٕ۔

••

راےٚ:۔ عبدالغنی نثار شاہ آبادی۔

سون ادب سنہ ۱۹۷۰

ترتیب

عبدالخالق ٹاک زینہٕ گیری

صفحات : ۱۷۰ موٗل : ۵-۵۰ روپیہ

حلال رۄزی

اَکھ پادشاہ اَکھ اوس سیٹھا خٲراتھ کران۔ تٔمِس نہٕ
اُہِندِس دربارس منٛز اوس داتان نٲلی اوس نہٕ بیران۔ اَکہِ شہرس
منٛز اوس اَکھ بٔرہمن گٔژھ اَکھ، یِم سیٹھا غٔریب آسی۔ مُشکلی سان
آسی یِمَن گُذار، چلاوان۔ یِہ بٔرہمن اوس سیٹھا گاٹُل تہٕ عاٲلِم
مگر یِمے اُوسہٕ کانٛسی۔

بٔرہمنہٕ سٕنز خاندارنٕز ؤژھ پننِس خاوندَس گژھکھ ناتھ۔ نہٕ
پادشاہس نِش شُرچھ سیٹھا دان (خٲراتھ) کران دیوٚزِتھ نہٕ دِیی
کینٛہہ۔ یِہ عاٲلِم بٔرہمن اوس نہٕ بیژھان پادشاہس نِش دان رٔٹِتھ۔
مگر گھرواجِنٛز آسِس سیٹھا تیز شُہ ؤژھس زِ ژٕ گژھ چل
چل پادشاہ سٕندِس دربارس منٛز نہٕ رٔٹھ دان (خٲراتھ) دیو
آسہِ نہٕ بَنہِ زِ چھ گُذارِ۔ بٔرہمن دژاو نہٕ ووت پادشاہس

نِش، پادشاہَن وُنُس دَن سا کیا گژھی۔ بْرٛہمَن وۄنُس بہٕ چھُس
نہٕ ہیٚتھ خارا نہٕ رٹان تہٕ دْراو گَرٕ واپَس۔ گَرٕ واجینہٕ وۄنُس کیا،
ژٕ اُوسکھ نا پادشاہَس نِش گوٚمُت۔ بْرٛہمَن وۄنُس بہٕ اوسُس
گوٚمُت مگر تمی دوٚپ نَم بِگاہ گژھہِ یِن۔ اَمِس گَھرٕ شرارَنہٕ تہٕ
دِژِن بیٚنہِ نِس خانٛدارَس ڈیکَس کُنی دارِنہٕ۔ خاوَنٛد چھُس نہٕ کیٚنہہٕ وَنان۔
مگر سوچان چھُ ژٕ بہٕ کیا وَنہٕ ییٚمِس کوٚ لبہِ۔ خَبر بِگاہ دْراو بیٚیہِ
پادشاہَس نِشہِ تہٕ پادشاہَن وۄنُس کیا گژھی۔ بْرٛہمَن وۄن تَس
دان (خارا نہٕ) گژھہِ رٹُن یا کرُن (سُوگُرنک) یا نیٚیہِ بہٕ پانہٕ
گوٚمُت آسہِ۔ پادشاہ گو بْرٛہمَنہٕ سُنٛد یہِ جواب بوزِتھ خارانہٕ۔
کیٚتہِ لوِ سیے لال۔ شرارَتہٕ کھوٚتُس نہٕ کیٚنہہٕ۔ تہٕ بْرٛہمَن دْراو۔
پادشاہَن کَر کام یہِ دْراو کالچَن جَنٛدٕ، لاگِنہٕ اَکِس کارخانَس بیٚٹھ
مالِک وۄنُس کیا گژھی۔ جَنٛدٕ مت (پادشاہ) وۄنُس، دِکھنا
پاسِ اللہ اَکھ پانسہٕ۔ مالِک وۄنُس موٗزوٗری ما بَنی کَرٕ ژٕ مقتے
گوژھے آسُن۔ فقیر وۄنُس اچھا رٕتَس نکھ نا میٚٹے موٗزوٗر وۄنُس
آسہٕ ہا پھل پھلی سوٗ سبراوان۔ تہٕ روٗتلِ آسہٕ ہا موٗزوٗری کَران۔ مالِکَن
مانٛنہِ یہِ کتھ۔ (پادشاہ) فقیر چھُ رٕتَس موٗزوٗری کَران تہٕ منٛز تَس
موٗزوٗری۔ اَمہِ نِہِ ہیٚنہِ اَکھ توٗملہِ پاو ژٕ پانسہٕ ڈَبل گَل موٗزوٗری۔
تہٕ دْراو گَرٕ واپَس۔ تہٕ تھاوِن یِم پانسہٕ پادشاہ یا بہٕ حوالہٕ کَرِنہٕ۔

دۆیمہ دوہہ آو بڑہمن بیٹہ پادشاہس نش دان رٹنہٕ۔ پادشاہ ووٚتھ تہٕ دُپنَس کانٛہہ چھ تۄہہ پاو تہٕ ڈبل پاٛنسہٕ زٕ۲۔ بڑہمن روٗٹ خوٗشی سان تہٕ دڑاو گرٕ ہیتھ، ڈیٚشتھن گرواجنہ اَکھ۔ گرہ واجنہ کرُس بے یزتی دۆینس سانٛہ دِرٕ گوسپہ کاہین۔ وُچھ کیاہ او ُنتھ، شرارتھ کھوٗتُس سنٛح تہٕ ڈبل پاٛنسہٕ زٕ دِتِن، لڑہ ھیکُن دارِتھ۔ تہٕ دۆپ نس تۄہہ پاو دِمے رٕنتھ تہٕ کھیتہٕ۔ اَسہِ چھُ قسمتھ کھوٗٹ۔ خاوند دۆپھس کیاہ۔ دَنے نٔر اوس سوٗرے سوٗ کلوٗمت دِتھ ووہ نی اوسُس بیتے رٚووُمت تہٕ بہٕ ڈیٚشن ہیٚے۔

کیٚنٛہہ کال گژھِتھ وُچھ اَمی سِنٛز خاندارنہٕ اَکھ ہچِھس تہٕ لڑہ منٛز کُلی جوار کھتی ہیتر۔ تہٕ بمن دوہ شنو نی کُلین وُچھُن اَکھ اَکھ ٹۆ راہ اویزان، یہ وڑہ جل جل تہٕ وُدن خاوندس چھکہ نا بوزان، ہچِس تہٕ لڑہ منٛز چھُ کُلی جوار کھتی ہیتر ٹۆری جوار تہٕ چھکہ۔ خاوند دۆپھس کھتی کھذرو کھُ تہٕ صرف تھاوی زیکھ تلی ہہ کینی ٹۆرِ۔ اتھ بنہٕ موخنہٕ۔ بمن اوس اکھ اڑکہ تہٕ تہٕ تس آ یکھ زرٕ کاسے کرٕ نی ۔ دوہ نی آسی بیم دِیان نہ تابدس کیاہ۔ تھوٚو چندس نزاونہ خاطرٕ۔ بڑہمن دۆپھس زِ اکھ موکھنہ پھوٚل تھاوس اَسہ بنَن، دوہ نی سبٹھا۔ نآید او تہٕ تس ڈیتکھ چِندس نزاونہ خاطرٕ موکھنہ پھوٚل۔ نمی دۆپ یہ کیا کرٕ بنہٕ موکھنس، نمی ڈیتکھ اُکس وانہٕ دٲلس۔ یہ موکھنہ

اوس سیٹھاہ موٗلُل، اکھ ژٕھوٚکھ ناو اوس دُرِ نازُفتہٕ۔ پادشاہ چھُ بیمار
پیوان، کٔم کٔم یلاج کٔرِتھ تہٕ گوٚو نہٕ کانہہ یلاج کارگر۔ آخر ووٚنُس اکھ
حکیمَن زِ تۄہہِ گژھہِ آسُن موکھتہٕ پھوٚل زٔدِ نِیارٕ بے تہٕ دُرِ نازُفتہٕ
چھ دٔنان، تمِ سیتیٖ گژھکھ تۄہہِ ٹھیکھ۔ ژھاران ژھاران واتیٖ امِس
دُکاندارس نِش تہٕ ہیوٚتُکھ امِس پیٚہ موکھتہٕ پھوٚل۔ تہٕ واتیٖ پادشاہس
نِش، سُہ گوٚو یکدَم ٹھیکھ۔ تٔمی دیُت حُکم زِ امِس نِشہٕ گژھن بیٚیہٕ
موکھتہٕ پھلیٖ آسنیٖ۔ تَس بیٚیہٕ پوٚرِ مادِہ دِتہٕ۔ واتیٖ بیٚیہٕ دُکاندارس
نِش۔ تَس اوسنہٕ امہِ ورٲے کانہہ نہٕ، دوٚپ ہَس وَن سَگٲ بابا، تۄہہِ
کُنہٕ اوٚنمُت یِہ موکھتہٕ پھوٚل۔ دُکاندارَن ووٚنکھ زِ مے ہیوٚت یِہ اَرِس
نایدس۔ نایدٕ آو بلاونہٕ تہٕ تٔمی دیُت بیان زِ مے ہیوٚت اکِس برٛہمنس۔
تہٕ واتیٖ امِس عالِم تہٕ گاٹلِس برٛہمنس نِش۔ برٛہمن گوٚو بَڈٕ خوش، تہٕ
دوٚپ تِمَن مے چھ اکھ موکھتہٕ ٹوٗپی بٔرِتھ، یہ تِمَن ساری موکھتہٕ دِتہٕ
پادشاہ سِندی خاطرٕ۔ برٛہمن ووت پادشاہس نِش تہٕ پادشاہ
پیوٚنُس زِ وَن ساتہٕ بے کُنہٕ چھیتہٕ اَتھِ پیٚیہ موکھتہٕ ٹوٗپی۔ برٛہمن
ووٚنُس زِ بیٚیلِہ بہٕ ترٛیے نِش وان منگنہِ آیوٚس، تِتھے دِزٕ وکھ مے
سیٹھا گرِ مے زٕ گٔلِ نہٕ کینٛہہ۔ دوٚیمہِ دوہ بہٕ ووٚن مے زِ
وان گژھہِ وُنی بہٕ ہوٚٹ چیرِ نے آسہِ یَلہٕ نے حلال یِہ آسہِ۔
پادشاہی منٛز وان (خزانہٕ) دِیُن اکِس ہوٚٹ چیرِ نا تہٕ بیٚیس

ڈُین چھُنہٕ جان۔ لہٰذا یُیزٕی ثہ پانہٕ موٗزوری گرٕتھ دان (خارانہٕ) ڈُین۔
یتہٕ ڈیٖو ستھ میٹے نو طہٕ پاو تہٕ زٕ ڈٔبل پاۂنسہٕ۔ میانہٕ خاندارٕ تہٕ بیٖبلہٕ
بہٕ وُچھ شرارتہٕ کھسنہٕ ژٕ صنٕ تمی ڈٔبل پاۂنسہٕ زٕ۔ عجٔبس تہٕ لٔرتھ صرٕ منٔتز
نژاوِ تھ۔ ہتہٕ زٔن ہم سوکھتہٕ گلی زٕ کھتٕی۔ چاۂنی یادشاہی گتھ لٔیج دوٗ ڈ
تھسے ... صرف پننہٕ کمایہٕ ہُند دان (خارانہٕ) بکار۔ یُیس رٔتہٕ کھوٗت لوٗگی
نہٕ کھسہٕ تہٕ نتھنے پاۂ ٹھی یتھہٕ پاۂ ٹھی چاۂنی۔ موٗزوٗرٕ پاۂنسہٕ کھتی۔
بادشاہ گو سیٹھا حاران تہٕ تہٕ خوش تہٕ۔ تمی ژٕ صنٕ پننی پادشاہی
نژاوِ ستھ تہٕ برٕہمنس دِژٕن واریاہ دولتھ۔ بادشاہن ژون زٕ
(حرامس چھُ زوٗل حلالس چھُ کالی) حلال کیا گو۔ تہٕ بیوٗٹھ صرف
دیہٕ شُند ناد بٔرٕ بٔرٕ۔ برٕہمن دژاو گرٕ تہٕ ووٗن پننہٕ گرٕ واجینہٕ زٕ
تایس چھُ للبٕ، ہمیشہ گژھہٕ حلالیچ ژوٹ تہٕ روٗزی کھوٗن۔ یہ
برٕہمن اوس سیٹھا عالم تہٕ عاقل منوش۔

••

شیام لال پردیسی ساکنِ کھر برٕاری کولگام کشمیر۔

کتھ ہاوی لال

بہٕ اوس اکھ پادشاہ اَکھ ۔ مگر اُمِس اوس عادَتھ پَنُن
سِر زَنانہِ باوُنک ۔ اَتھاَیہ آو اَکِ دوہ ہہ اکھ فقیٖر اکھ آنگنس مَنٛز ۔
اُمِس آسہٕ کتھہٕ کٕنٛنہِ ۔ یِمَن مُہند قیمَتھ اوس تِتھِیٛر ساس روپیہٕ ۔
پادشاہَن بیٚہِلِ یوٗز تِمی مُلاوِ نوو بِیہٕنِس وَزیٖرس اَتھِ دَربارَس مَنٛز ۔
تہٕ دوٚپنس کیا دلیل چھِیہٕ فقیٖر خوٚ داوٕ لُکھس یہٕ چھُس کتھہٕ کِنان ۔
مگر کنھہِ چھِ نہٕ ۔ پادشاہ وُچھس وَنکھ لِمہٕ کتھہٕ کیا ۔ چھُ
فقیٖرَن دوٚپنس گو ڈٕ ینج کتھ چھِنہٕ دُشمنَس گژھہِ توٚبی کٕرنی ۔ دوٚیِم
کتھ چھِ یہٕ زِ زنانہٕ گژھہِ نہٕ سِر باوُن ۔

پادشاہَن دِتُس رُوہ بیٚیِس ترٛیٚ ساس ، یِمہٕ
کتھہٕ یوٗزِنکھ ۔ مُلی کاگِز وُژھ پادشاہَس ہیٚتھ وَنُتھ دوہ نی ۔ یِمہٕ
کتھہٕ کیا چھِہ پادشاہ چھُس نہٕ کَنٛنہٕ ماتان ، مگر پادشاہ بابے چھُس

سیٹھا مجبور کران ۂ تہ پادشاہ بیٖیلہِ مجبور گوٗ تہٕ تمہِ وٕنی صرف پادشاہ بایہ
گوڈ بیٛج کتھ۔ زِ دُشمنَس گژھہِ خوٗبی کرٕنی۔ کیٛنہہ کالاہ گژھ صحتھ بُچھ
پادشاہ [illegible] نیٚندرِ [illegible] زِ تہٕ اُمس چھُ کنَن دُون گژھان۔ تہٕ دژاو
محل خانہٕ منٛزٕ نیٚبر۔ تہٕ چھُ کن دِوان زِ دُون کتہِ چھُ گژھان۔ سیٹھا
دیان دِتھ چھُ ژھاران تہٕ ووت اکِس بوہرِ کلِس تل اتہٕ چھُ بیہِ اکِس
بُچھ وُچھان سیٹھا وداں۔ پادشاہ دوٚپنس ٹیٚڈ ماج ژٕ کیاز
ہیٚتھ سُنسان جایہِ روتلہِ [illegible] وداں۔ ٹیٚڈ دوٚپھس۔ یمہِ بوہرِ کُلہِ تلہٕ
نیٚبرِ اکھ سرپھ۔ بیٚگاہ دوہ ہیس منٛز پُس بیٚینہِ کس پادشاہس مارنہٕ تکیاز
پادشاہن تہٕ سیٚرکِن چھُ وُنگ تام ژورِ سپھر اکھ اکِس مارنیٚچ کوشش
کرٕ ہیٛتر۔ پادشاہ وُنُکھس خاطر سنبھلیے چھِ ژٕ کر ژھوٚپہٕ تہٕ دور
نچہِ کر ژھوٚپہِ تہٕ پادشاہ دژاو وٲپس تہٕ ژاو بیٚنہٕ پنس محل خانس
منٛزِ۔ محل خانس منٛز اژتھ آیہِ ساری نوکر تہٕ وزیر بُلاونہٕ۔ یمن
آو حُکم دِنہٕ زِ فلٲنی بوہرِ کُلس بیٚنہِ محل خانس تام گژھہِ فرشہ فروشن
یُن کرنہٕ تہٕ بیہِ وتہ گژھہِ شایس پلنگس تام ڈیڈ پوست تی سجاونہٕ
یِنہٕ۔ وتہِ دُچھنہ کھوٚرکر گژھہِ دوہ دتھ مٹھٲیی بایہِ ژھونہٕ یِنہٕ۔
ساری وزیر تہٕ نوکر گٔیہ اتھ انتظامس تہٕ پادشاہ سُند
حُکم آو برابر کرنہٕ۔ بیٚنہِ سُند مطابق دژاو اکھ دوہ ہیس منٛز امہِ
بوہرِ کُلہِ تلہِ سرپھ تہٕ تیٚہِ پکان۔ وتہِ چھُ سرپھ دوہ دینہٕ ژٕ مٹھاے

کھیوان نہٕ چھُ ژروشہٕ ہژروشہٕ پکان تہٕ ووت پادشاہ سٕندِس پَلنگس نِش۔ پادشاہ اوس اِنتظارس پَلنگس بیٹھ پٔژاران۔ ہیتھے سَرپھ ووت پادشاہ ووت شُھوٗد تہٕ کورُن سرو چھس پرنام بوٗن گُن جکھنہٕ۔ سرپھ گو یہِ وُچھِتھ سیٹھا حٲران تہٕ اٮ۪مس آیہِ زبانہِ پادشاہس زٕ ژٕ تہٕ یہ چھُو بیشتام اکھ اکھ سِند دُسی دوہ یہ دوہ یہ کمِ ہوٚدی۔ تہٕ دوہ ژھیٚنے اَز تُہہ بیٛیہِ وآری۔

میٛانہِ اَکھٕ روز مرکس تیار۔ پادشاہ روٗد یہ یوٗزتھ تیار تہٕ سرپھ گو سیٹھا خوش تہٕ سرپھ دوٗتس اَز تراوتھ یہ ژٕ۔ مگر اٰسی کرو واد زٕ مٲری زِیم ژٕ۔ تہٕ نہٕ مارتھ دوہ یہ زانہہ۔ تہٕ سرپھ دژاو واپس پننِس اٰلِس کُن بعد کُلس تَل۔

اَمہِ مالیچ چھہٕ پادشاہ بایہِ کیٛنہٕ تہِ بینہ آسان تہٕ پادشاہ چھُ دوہ یہ سارے ذٔلیل بینہِ آشنہٕ یادان۔ مگر کینہ ژھیٚنے یہ زِ ہیٛیہِ وُنے ژیٚنے یہ راز گژھِ تہٕ فاش گژھُن، کینٛہ کال گژِھ چھپ پادشاہ بایے پنہٕ ہنن دہس۔ وَنان نہٕ پادشاہ سُند راز گو نون۔ پادشاہَن ییٛلہِ یہ یوٗزتہٕ سُہ گو سیٹھا پشیمان، دوٗپُن یُژکیہٕ ژھینہِ زنانہِ کتھہٕ روزان۔ یہِ چھُ ہیمی۔ زِ زنانہِ گژھ تہٕ سِر باوُن۔ مالہٕ گو ہیٛتھِ پاٰٹھِی طے تہٕ پادشاہَن ہیوٗت حسبِ معمول راج خوشی سان کرُن

●●

شیام لال پردیسی ساکن کھر ژآری کونگام کشمیر۔

قودرتھ

پٔتھ کالہِ آسۍ اَکِس گامَس ترٛےٚ بایہٕ زٕ نگر ٹھیچوا اوسُکھ
نہٕ کینٛہہ۔ یِم آسۍ ترٛینٕوے بایہٕ زٕ اَستانَن دَشہِ گنٛڈان سُتُری بَنٕنہٕ
خاطرٕ، مگر وارِیاہس کالَس ویٚتھ نہٕ کینٛہہ۔ آخر کار آو اَپارِ بگہٕ تَن
اَکھ ملشگا۔ اَکھ آمی دِژ یِمَن ترٛےٚ نٔے اَنٕبہٕ تہٕ نُور بنہٕ ادا گرٛتہِ حِصہٕ زایہِ
یِمَن ترٛین بارٕنین ترٛےٚ نٔے بٔچھوٗرِ۔ تہٕ یِم گیہِ سیٹھا خوش۔
کینٛہہ وَق گژھنہٕ آو اَپارِ اَکھ فقیرا۔ اَکھ ملر بد قسمتی کٔر اوس
پہٕ (دیو)۔ یِم ترٛےٚ بوٚوے ژٕکھ گیہِ اُمِس نِش، اُمی بوٚوا اَکِس ژٕکانس
کیٚنہِ پھول نہٕ ستھوان چَنٛدس تہٕ گومُت ستی غائب۔ پُھنٛڈرِ ماٹو ترٛینٕوے
بایہٕ زٕ چِھ تَحیہِ کٔژ کران۔ مگر یِم گیاہ پکہٕ ہیٚن کرٕ تہٕ۔ سیٹھاہ کال
گژھِ حتہ ہیٚلہِ یِم بایہٕ زٕ ژٕ بڈٕ کہ پہٕن گیہِ۔ یِمو حقیرِ اوس
اَکھ ژٕکانس گہِ سیٹھا۔ گاٹُل اُمیوٚن پنٕنِس بٔچھرَس ہیٚلہِ ساریِ پٮ۪تھ

شُری چھِ ژ ہٕنے کیاز چھی نہٕ۔ تمہِ وُڈ اُمس ژُرِس ساڑ سے دیل نہٕ
ژُرکہٕ ووٚتھس اَچھاژ مہ کرہ کانہہ فکر۔ بہٕ اَنَن شہ کُنہ جاےِ نہٕ ژھاڑتھ۔
پیٹھ چھنہٕ وُتھس شُر کتہِ ژھاڑ، ہَن شہ آسیا زِندٕ۔ مشرِ گیہ راتھ تہٕ
صُبحن دراو بہ ژُرکہٕ اُمِس ژھارنہِ۔ سیٹھا وَق گژھتھ ووت بہٕ
اکس جنگلس منٛز اَتہِ وُچھ اَمی اَکھ بنگلہِ۔ تہٕ ژاو بہٕ اَتھ بنگلس منٛز
اَتہِ وُچھ اَمی اَکھ زنانا اَکھ شوٗنگتھ۔ نہٕ اُمِس وُچھِن کلس بیٹھ ژھوٹہٕ
تہٕ کھوٚرَن تَل مال۔ اَمی ژُرکَن تُل بہ ژھوٹہٕ نہٕ کھوٚرس شانٛدس
بیٹھ۔ تہٕ مال ژھنیٛ نس تالی۔ یہ زنانہ گیہ ژٕہد اَمہ بوٚزِو اُسِن
تہٕ سیتی ہیوٗتِن وَدُن۔ یہ ژُرکہٕ دو تُھس اوتھ نفے تہٕ ووٚدُنہ کیاز۔
وَوٚدتھ نفے تہٕ اوسُتھ کیاز زنانہ، وَنُس اوسم اَمہ نہ اَدٕ وُچھِم بہ ہیہ
وہیری انسان ذاتھ ووٚدُم اَمہِ کیاز اوٚر آسہِ دیو پکان، اگر سے شہ
ژِہے وُچھی شہ ماری ژِہے۔ دوٚیِنس وودتھ بیِر جَل بہ ژھوٹہٕ تھاو
مٹے بیتہ شانٛدس تَل تہٕ مال تھاو کھوٚرَن تَل۔ دیو آسہِ پکان۔ ژُرکہٕ
چھُ یِی کران تانی گیہ گگراے ہِش تہٕ دوٚیِنس دیو آو اور۔ سیٹھا چھ
کر کوشش۔ ژُرکہٕ ووٚتھس تھہرِ تام۔ آخر کار گیہ دوٚیم گگراے
تہٕ بہ ہینس تام گو بیٚلِل۔ دوٚیِنس ووت نزدیکہ بیِر جَل۔ اَمی
تھوو سوٚرے بیتہ تھوچاس منٛز تہٕ ژوٚل۔ دیو ژاو اَندر تہ ژھوٹہٕ
تھوٚدنس کھوٚرَن تَل نہٕ مال تراوِنس تالی۔ دیو ووٚتھس ہینہ چھے مٹے

مانٛژ۔ بعے یوان۔ یورکُس اوس آمُت۔ زنانہٕ وُژھس ژٕ چھکھ
اور۔ دوہس ہتھ بلایہٕ کھسنہٕ یوان کانٛہہ چھکھ نٕہ تہٕ ستہٕ دُندی تیج
کران تہٕ ہیے چھکھ دیان یورکُس اوس آمُت۔ آخرکار ڈراو دوٚ بمہ
دوہہ نہٕ نشکارس۔ ییمہ گرٕ کہ ژاو بیٛنہٕ دیوٕ سندس محلہٕ خانس تہٕ کرٕن
بیٛنہٕ یہ زنانہٕ تٕنہٕ ۔ تہٕ دوٚہس ژٕ ون وہمی کتھہٕ کنٛہ ہٹاوون یہ
دیو آسی۔ لہذا یہٕ ترسہ ہس کانٛہہ یہ ژٕ چون زُو کتھ منٛز چھُ۔ ژٕ ہیے
زن ماری کانٛہہ ہیٛیے اگر یہٕ ... ہیٛیے۔ دیوس چھُ ینٛگ وف تہٕ
گگرایے یتھرن گژھی تہٕ ژٕرکہٕ ڈراو۔ دیوس آیہٕ بیٛنہٕ منٛشہٕ بعے
تہٕ چھُ بارٕو دوان زٕ یہٕ کژہ منٛشہٕ بعے چھ یوان۔ زنانہٕ وُژھس
دوہس چھکھ بلایہٕ کھوان تہٕ بیٛنہٕ کژہ بعے چھیے یوان۔ تہٕ
یژٕ ژھس کانٛہہ اگر سے ژٕ ہیے کانٛہہ ماری یہٕ کیاہ کرٕ۔ ہیے تھاو
تہ وُنہٕ آخر ژٕ ہیے کتھ منٛز چھے زُو۔ دیوٕ ووٚنس سُہ
کُس ہیکہٕ تہوٕت کمال کٕرتھ تُس مٕہ مارتھ ہیکہٕ۔ آخرس بیٹھ ونٛس
سَتن سمندرن اپارٕ چھ ستھ دکان۔ یمو دکانو منٛز چھ دچھن پارٕ
ترٛیمس دکانس منٛز اکھ طوطہٕ۔ تُس تس طوطس مارٕ تمہ مورس یہٕ تہٕ۔
مگر تور واتُن چھ سیٹھا مُشکل۔ راتھ گژھ چھُ دیو بیٛنہٕ تہٕ
نشکارس بیران، تہٕ ژٕرکہٕ ژاو ننگس منٛز۔ کرٕن زنانہٕ تٕنہٕ تہٕ
یژٕ ژھس سارے گپہٕ تہٕ ووٚنن تہٕ ژٕ ہیون زُو چھ ستن سمندر

ترِنہٕ ۔ تہٕ چھِ ستھہٕ دُکان، ترٛیٖم دُکان ییٚٚ چھُ تتھ منٛز چھِ طوطہٕ ۔
یُس تٔمِس مارِ، تہٕ بہٕ تہٕ مرٕ، تمی ساتہٕ ٹرٛاکہٕ دٔراو، مگر اَمِس زنانہٕ ہنٛدؠن
ستیٚ کٔرِنہٕ دیوَس رٔٹِنس ۔ یِکان یِکان ووت اکہٕ دۄہہٕ بہٕ اَکِس جنگلس
منٛز ۔ اَتھ جنگلس منٛز آسی آگرہٕ چھُنہٕ، بچہٕ بِمَن آو اَچھ در کھینہٕ ۔ اَمی
تُج تلوار تہٕ ژٕھُنن بہٕ اُچھدَر مٲرِنہٕ ۔ اورٕ آیہٕ بِمَن بچَن سوچ ، اَمہِ
بیٚیلہِ یہِ انسان وُچھ اَمی دۄپ شکار بنیوو ۔ بچَو بیٚیلہِ بہٕ یِژ ،
دۄپ ہَس مٲج ترٛییہٕ اوسیا کانہہ بچہٕ بچان، اَسہِ آیو واَچھ دَر کھینہٕ
شُہ وُچھ کانٛزا بلایہٕ چھِ مٲرِنہٕ ہیتھ کُلِس تَل ۔ یہٕ آسہِ اَسہِ کھینہٕ یِکان
ہیتھ بلایہٕ اَسہِ کھینہٕ آیہٕ تٔمِس اوالصاف تہٕ مٲرن بہٕ بلایہٕ ۔ بیٚیہ
اَمہِ یہٕ ذٔلیل لۄز تہٕ بہٕ دٔرایہٕ اَکھ بچہٕ ہیتھ تہٕ وۄن تَس ژہ سے
کوٚت چھُہ گژھُن ۔ اَمی دۄنس میٚے چھُ ستَن سمندَرن اَپۄر ترُن ۔
اَمی دیُٹ اَمِس یہٕ بچہٕ ستی تہٕ تمی تورٕ یہٕ ستَن سمندَرن ، اُدٕ
ووت بِمَن دُکانَن بیٚٹھ تہٕ چھُ کٔرٕ بکہٕ دوان ۔ کانٛہہ ماچھُ طوطہٕ کیٚنٛن ۔
بہٕ دِہہٕ تٔمِس اکھ لال ۔ دُکاندارو وُنُس ہمِس ترٛیہٕ بیٚمِس دکاندارَس
چھُ طوطہٕ کیٚنٛن ۔ اَمی ہیوٗت یہٕ طوطہٕ اَکِس لاکس ٹلی ۔ تہٕ تلُن یہٕ
طوطہٕ تہٕ تورٕ اَمِس بچَس کھسِتھ ستَن سمندَرن واپس ۔ اَمی دِژ
طوطس گردنہٕ وُٹھن، دیو آو دُکرادہٕ بیٚتھر ۔ دیو وۄتھ زنانہٕ کُن
زِ بہٕ سۄدِس ووہ ذٔ تکیازِ ۔ خیر گٔمی چھُ سُہ طوطہٕ ژٔ دُمت ۔ وانَن

واتن ووت بہٕ اُمس دیوٕ سُندِس آنگنس مَنٛز گوٚڈٕن اُمس دیوٕس آو۔ دیو
دزاو نیٖرِ اُمۍ بوٗچھ اُمۍ سٕندِس اَتھس مَنٛز طوطہِ۔ دیوٕ دوٚپھس وَن ژھے
کیا گژھی۔ بہٕ دِہے مگر بہٕ طوطہِ ترٛاوُن یلہٕ۔ ئرٕ ڈکہٕ دوٚپھس میٚنے گژھہِ تہٕ
رِکھیٚتھ مگر ژٕ۔ وَن ژٕ کینٛساہ چھینٛہٕ وُنیستام وَڈٕسی کرٕی متِھ۔ دیو دوٚپھس
بے شُمار۔ ئرٕڈکہٕ دوٚپھس کرٕکھ ترٛم ساری زِندٕ۔ پَتہٕ ترٛاوُن بہٕ نہٕ یہ طوطہِ
یلہٕ دیوَن کرٕی ترٛم ساری زِندٕ یِم اُمۍ وَڈٕسی آسی کرٕی متۍ۔ اَتہٕ دِتھکھ
سیٚٹھا اِنسان زِندٕ گژھِتھ تہٕ چھہٕ دیوٕس وُچھان۔ اُمس ئرٕ ڈکس چھُ
یَژھن بوٚے نہٕ زِندٕ گژھان ہیٚتہٕ سُندٕ۔ خاطرٕ بہٕ گرہٕ اوس دزاسٕت۔
ئرٕ ڈکن ژھُن طوطہِ مارِتھ تہٕ دیو نہٕ موٗد۔ ئیگلہٕ ہیہو وُسی۔ زنانہٕ تہٕ
گیہٕ آزاد۔ گاٹُل ئرٕڈکہٕ دزاو بوٚے ہیتھ گرہٕ کُن واپس۔ یکان یکان
وآتہٕ اُکِس شہرس ہیٚنہٕ بہٕ دیو اوس مِنیوٕمُت۔ اَتہٕ چھہٕ اُمس ئرٕ ڈکی سیٚٹھا
آو بھگتہٕ کران۔ تہٕ پتہٕ پتہٕ بین باجہٕ وایان۔ ووت بہٕ بوٚے ہیتھ
گرٕ واپس۔ بیٚلہٕ اُمۍ سُندی پتٕرن ہیٚتھ وُچھ شہ گو سیٚٹھا خوش۔
تہٕ بوٚمتھ شادی بانہٕ۔ نہٕ ہیٚتھ یَژٕن گرہٕ ٹھیکہ پاٹھی چلاوُن۔ اُمۍ
سُندی لوٚکٕٹی بٲے سوٗنٛچ زِ اصلی بہٕ قوٕ درتھ کرہٕ تہٕ ہیکہٕ تہٕ کانٛہہ
تہٕ بِگارِتھ۔

••

شیام لال بہٕ دتبی ساکِن کھربرآری کولگام کشمیر۔

لَنڈَن گرُک رازٕ
تہٕ
ژنڈَن گرٕچ رازٕ کُماری

دَپان بہٕ اوس اَکھ پادشاہ اَکھ۔ اَمِس اوس اَکھ ٹرٛکہٕ۔ یہٕ اوس پٔرِتھ وِزِ زِ ژٕ موٚزوٗری کَرَنہٕ خاطرٕ جنگل گژھان۔ زنکیاژہٕ رازٕ اوس وۄنۍ سیٹھا غریب گومُت۔ وۄنۍ آسی بِم اَتھی موٚزورِ پیٹھے گُذارٕ کَران۔ اَکہ دۄہہ درٛاو غریب پادشاہ زادٕ حسبِ معمول زیٖٹھن والنہٕ خاطرٕ جنگل۔ اَتہٕ وُچھ اَمی اَکھ ناگ نیٚا اَکھ۔ اَتھ ناگس منٛز گیٚیہٕ ٹھُر اَکھ پادٕ، دوٚپن زِ ژٕ موٚزورس ژٕ کٔیا۔ ژھکھ کَران یتھ جنگلس منٛز۔ ژٕ کُس ژھکھ۔ بٕجہٕ ماجہ وٚونس، میٚتہ چھِ دَپان کرمہٕ لیکھا (ڈیکہٕ لون) تہٕ بہٕ چھس وُچھان۔ زگتس منٛز کمس کرنہٕ کمس ستی چھِ کرمہٕ لیکھا۔ زِ ژٕ موٚزوٗرَن دوٚپ پانس ستی، چلو بہٕ تہٕ کرٕ میٚتہ آزمایش، تہٕ دوٚنس اچھا ٹُھرٕ ماج وگھتا میا ژٕ کرمہٕ لیکھا کَرِ چھِ۔ ٹھُرٕ ماج وٚونہس [illegible] منٛز کرمہ لیکھا [illegible] تَبار روزٕ

پادشاہ زادٕ گوٚ حیران ۔ دوٚپُن یہِ چھُہ محض غلط ۔ نمبر اکھ چھُس بہٕ غریب مێنٛے کُس دِیہِ نیٚتھ تہٕ اَسہِ چھےٚنہٕ کُنہٕ اَہیچ کتھ نہٕ تجٕہِ ۔ تہٕ نہٕ چھُ اَسہِ دُونٛہٕ خاندر کرُنک کانٛہہ بوٚنیادیت گوٚڈٕ مُت ۔ بیٚہِ سوچان سوچان ڈٕراو زِنٛدٕ پورٕ سیٚتھ گرٕ کُن واپس ۔ ڈیٚڈ مٲج گیہِ اُٹھی سٮ۪نٛزِ غاب ۔

پادشاہ زادٕ ہیٚبِلہِ گرٕ ووت ۔ تہٕ دوٚپُن گُرِ بہٕ سوٚرُے حال تہٕ گرِ کی چھُس دِیان شہٕ گِنٛتھ خیٚر کٕہ سہٕ بلا یہٕ چھےٚ آمٕژ نٕتہٕ وَنتہٕ زِ یہٕ کتھ چھا مانٛنہٕ لایق نہٕ کُنہٕ کتھ تہٕ نہٕ باکھ ۔ پادشاہ زادٕ ڈٕراو دوٚبہِ دہٕ ہیٚتھ بیٚیہِ زِنٛدٕ بٲرس ۔ جنگلہٕ منٛزٕ پکان پکان چھُ یہٕ لَڑکہٕ وُچھان ژینٛہٕ اکھ ہیٚبنہٕ وول) میرازٕ سالہٕ سیٚتھ کمہٕ شانہٕ پکان ۔ تہٕ واتھ اُمس لَڑکس نِش ۔ یہٕ لَڑکہٕ وُچھتھ گیہِ یِم سیٚٹھا خوش ۔ یِکیارٕ یہِ اوس سیٚٹھاہ خوش شکل ۔ تہٕ میرازٕ اوس کون ۔ کورِ والین اَعلاہ نٕ غیٚر زٕ میرازٕ آسہِ کون ۔ یِمَو دوٚپُن اُمس لَڑکس کھَس زٕ ہیٚبنس گرٕس ۔ کون میرازٕ آو گرٕ سیٚتھہِ بون والنہٕ تہٕ غریب پادشاہ زادٕ آو پٲراونہٕ ۔ تہٕ ڈٕراو یہٕ کُنہِ خوفہٕ خطر ورٲےٚ ہیٚبنہٕ دول ہیٚتھ، واتان واتان واتھ یِم اکھ مکانس نِش ۔ ڈٕراکی والیوکُو اُمس سیٚٹھا اِستقبال تہٕ یِم گیہِ میرازٕ وُچھتھ سیٚٹھاہ خوش ۔ میرازٕ ژٕراو محلہٕ خانس ۔ مَنٛز مہرٕ بیٚنٛزٕ آیہِ بُلاونہٕ ۔ میرازن کھوٚو مہرٕ ہیٚنٛنہٕ ہنٛدس ۔ اُمچس تہٕ پیٚلمتھ (لندن گرکار اچا چیندن گھری کماری) تہٕ بہٕ میرازٕ دوٚ لکھ

بوان۔ کون مہراز کھوڑکھ محلہٕ خانس منٛز۔ مہرِ بیٚنہِ بیٚبلہِ یہ کون مہراز
وُچھ سو گیہٕ حٲران تہٕ دوٚ ہیٚنس تہٕ ژ‍ٕرے وُنی ڈیکھ ادُسکھ۔ ژ بیٚے
کیاہ ذٔلیل گیٚی۔ مہراز وُوٚتھس تہٕ یہ دژاس محلہٕ خانہٕ منٛز نبر
لوٚگ دپ تہٕ اُچھ لوٚگُم۔ تمی گوٚڈُم اَتھ اُچھ بَنٛڈ بیچہ۔ مہرہ بینر
بیٚنیہِ دوہِ ٹیٚس کُن نظر تہٕ اَتہٕ وُچھ اَمہِ لیکھتھ (ممدن گٔڈک راجہ تہٕ
چیٚندن گرٕ چ راز۔ کمٲری) تہٕ یہ گیہٕ شکس، مہرازس آیہ جوب دِنہٕ۔
سائرکڈکھ محلہٕ خانہٕ منٛز۔ والیس تہٕ راز کُمار دیوو ڈانڈوار
زٔیس اکھ بیٚمہِ کتھہِ ہنٛد مانبے وَنہٕ۔ تمس بیہ میانِس مٲلی شُند
نیصف راجیت دِنہٕ۔ مگر کانٛہ چھکھ تہٕ امیٚک مانبے ہیکان دِنتھ۔
غریب پادشاہ زادس چھ ساٹہٕ رے ییتہٕ، مگر کینٛہہ چھیتہٕ یوان۔ آخر
کارہ سیٹھا کال گزھتھ آو یہ ٹرک اپاری۔ تہٕ راز کُماری وَژھس
وَنکھنا بیہ ہیوٚک مانبے۔ ٹرکن دوٚنس مانبے۔ تہٕ راجکمار ییرز
نوو بیہ ٹرک تہٕ یوٚن یٚن گرٕ۔ غریب پادشاہ ٹرکس آیہ نیصف
پادشاہی دِنہٕ تہٕ دژاو مٲلس ماجہِ نش۔ راجکمار کرٕ ستی ہیتھ۔
اُتھی چھِ وَنان لندن گرُک راز تہٕ ژندن گرٕ چ راز کُماری۔ تم گیہٕ
نور اُسی آیہِ یور۔

••

شیام لال پردیسی ساکن کھر یٲری کولگام کشمیر۔

زِنہٕ مۄزوٗر

یہِ اوس پادشاہ اَکھ۔ مگر شُراوُسُس نہٕ کینٛہہ تہِ۔ وارِیاہ کال گژھِتھ اوس یہِ پیٖرَن تہٕ فقیٖرَن پیٚتہٕ پیٚتہٕ پکان۔ مگر اندان اوُسُس نہٕ کینٛہہ۔ کھاپن پھٹنٛس چھُ سوال۔ ییٚلہِ پادشاہ سخ غمگین گَو تہٕ سمکھس اَکھ ننگہٕ مستانا۔ تٔمۍ پادشاہَن ستاہٕ دُچھ تہٕ کوٚرُس گٔلۍ زٕ گُنڈِتھ عرض۔ "حضرت ہیٚۓ گژھِ گوٚبہٕ مانگے"۔ مستانَن وَچھِ اُچھ نہٕ ژٔنِتھ دم۔ بادشاہ چھُ انتظارَس۔ تٔمۍ مستانَن اُچھ مُژراوِ۔ تہٕ دوٚپُن بادشہہس "اگر ژٕ اولاد ژھانڈان چھُکھ۔" گوڑٕ کرٕ ژٕ پانس ستۍ فاصلہٕ۔ اگر پادشاہی ننیلہ تہٕ اولاد کینٛہہ۔ اَولاد نتیلہِ نہٕ بادشاہی کینٛہہ۔

بادشاہ آو گرٕ دوٚپُن زنانہِ۔ تَمہِ دوٚپُس یہِ بادشاہی چھِ توٚہۍ تٔمۍ تمام یوت تام زِندٕ چھِ۔ مگر اولاد چھُ سوٗن مٲج مرِتھ پیتہٕ آد زِندٕ

کھاوان۔‘‘ لہاذا دڑاو بادشاہ بیٹہ واپس تہٕ وۄنُن مستانس ۔ تُمہ دِژس آکھ جوراہ تہٕ دڑاو۔

صاحب دوستاد چھُ وَنان نور ہنہ گیہِ آداتہٕ تمن زاوکڑکہ۔ مگر ستی دُچھان یم ہِنُن پان تہٕ گرہ سبٹھا غریب ۔ گری شاہ تہٕ گھری گدا ! یہ چھُ کرد ے خوا۔ ۔ وونی چھُ بادشاہ جنگل گژھنہ زنی بور انان تہٕ پنان ۔ یتھے گنٕز چھُ گذارہ چلاوان ۔ کینژہ کال گو تہٕ لڑکہٕ ووت باہ وُہر ۔ وونی چھُ لڑکہ تہٕ سونچان زِ یہ تہٕ کرہ یا کینژہ کآم ۔ دپان کوکرہ چھنے ہنچھان تہٕ پوتی چھہ ہیچھان ۔ اکہ دوہ یہ دڑاو بادشاہ جنگل تہٕ گڑکہٕ لاریوس پتہٕ ۔ تہٕ یتھے ماگی زِ ژ بور شوٗر تہٕ لڑکن لوگس شکامہ ۔ ’’بنا مینہ زِنی بور ہیم تہٕ تلہ ۔‘‘ بادشاہ گو مجبور شوٗرنس زِ ژ بور ۔ یکان یکان وآتی دوشوٗ ے ماگی ٹیٹھر بازر ۔ اتہٕ ہیٚلہ دوشوٗ ے زِنی یار ہٕ کنکھ ۔ بادشہس آو خیال ۔ اَز چھُ مےٚ لڑکس گوڈنیک زِنی بور لہاذا ہیمن یم پونسہ الگ تھاوِ تھ اکھ بنڈار کرُن ۔ اَمی ہیوٗت سوٗر ے ٹاک تہٕ دڑاو ۔ گرہ یتھے ووت تہٕ وۄنُن زنانہٕ ۔ لڑکن کرٕ اَز گوڈ انچہ لٹہ کآم ۔ لہاذا رٹھ یم چیز بناو راہ خوا چاے ۔ سوہ گیہٕ خوش ۔ تہٕ پیچھوُن وانس ۔ بادشہن ترٕو وآرام ۔ چاے ینھے تیار گیہِ تہٕ لڑکہ گوس وُزناوِنہ ۔ مگر بادشاہ اوس موٗدمت ۔ خار آخرس بیٹھ چھُ سوٗرے فنا ۔ گورکھ کفن دفن تہٕ آیہ واپس ۔

دوہ ہا دوہ ہا گوو گُذاران تہٕ ٹٲٹھِ کُچھ مٲلۍ ہِندی پائٹھۍ زِتی موٗنزوری کران۔ اکہِ دوہ ہیٚوٚک ییٚلہِ اُمی جنگلہٕ منٛز زِتی بوٚر شوٗر۔ دوہ ژی تُلہِ ہیٚس کھوٚد تہٕ بیٚنہِ ہیٚے گٔے۔ اُتھی منٛز نَلِن واو۔ واوَن کوٚر زور تہٕ ٹٲٹھِ نٮ۪وٗن نٕلِتھ۔ واتان واتان واتہٕ نوٗون اُکِس شہرس منٛز۔ بیٚنہِ ٹٲٹھِ واوَن ہیٚکھ ترٛاو تہٕ واو گوو ختم۔

ٹٲٹھِ چھِنہٕ کُنہِ خاطرٕ پریشان۔ مگر ماجہِ ہنٛز چھُس فکرِ۔ دوہ ژی کیا گژھ؟ وٕنی چھُہ شام تہٕ بیہِ چھُ اُتھی وتہِ بیٹھ رٔژِ نفٕ تہٕ اور تہٕ یور نیران بیٚنہِ کوٚت؟

صاحب دوہ ستاد وَنان۔ امہِ شہرٕ کِس بادشاہس اوس ہیٚچھِ ماس کھاندر۔ گژھن اوس ییٚتیس شہرس منٛز۔ مگر وَنہ آسکھ پیٚہے۔ کینٛہہ وَنی گوو تہٕ کھاندر چھُ یکان۔ اوٚت تِس ییٚلہِ کھاندر ووت یمن بیٚنہِ نظر۔ سٲری سالرٕ چھِہ اَمِس وُچھان۔ گوبہٕ سول بادشاہ آو وُچھن۔ بیٚنہِ امِس کُن نظر پیٚیَس تہٕ ووٚن وزیرَن۔ "ہے تو بہِ چھوٚ خبر ہیٚے چھُ مہراز شنٛد مُسُر تہٕ بیٚنہِ اکِر اُچھی کوٚن۔" لہٰذا تِمَو ٹٲٹھِ پیار اوٚنتھ۔ وزیرَو دِتُت مشوٗرٕ ٹٔھیکھ چھُ۔ یگان بیٚلہِ تورٕ واپس یِمو یہ ٹٲٹھِ ترٛاودان بیٚنہِ بیٚتی۔ ٹٲٹھِس کوٚر کھُوک سرٛان ییٚلہِ پوشاکھ لوگہَس تہٕ کھوٚر کھ گرِس۔ مگر ٹٲٹھِ چھِنہٕ کینٛہہ تہٕ وَنان — بیٚلہِ کوٚر مٲلۍ ہِندِس شہرس منٛز واتنہٕ سارے زنانہٕ چھِہ وان

مہراز وچھنہ ۔ یکبارِ دشمنو اوس سأری ہیے مہراز سُند نوِ قص بھاگیو وشت ۔ مگر یتھے مہراز س گُن نو کُنہ نظر چھیے ہیوان ۔ سأری چھِ حأران سپدان ۔

صاحب دوہ ستاد ونان ، راتھ گذرِتھ بیلہ بگاہ گو ، ہول نیرنک ستر چھ کران ۔ کورِ مالی سوزس شیچھ " ہیے یہ ہسار ژٹتے مہراز تہ مہارینی ستن دہ ہن بیتی ۔ " گیچھ مالی کرناو وانیاہ کینہہ ، مگر کورِ مالی مون نہ کینہہ ۔ آخرس وتھی باقی سارِی والری تہ دراہ ۔

کانچھس بیلہ شہزاد مہرینہ ہندس کُٹھس منز تیوٗ کھ ۔ یہ چھینہ بر پتھے اندر اژان ۔ مہرینی وُژھ دوہ مأجہ کُن " نے نہ یہ کیبار چھینہ برو ٹھ بکان ۔ " شہزاد چھ ژھوپہ کرِتھ ۔ آخرس وُژھ مہرنی تہ ووٗن نس پانہ ۔ " کیا سا تو بہ چھینا یہ پسند ؟ " شہزادن ووٗنس در جواب " نہ سأرِ چھکھ تہ ہیاوِی آشنی ۔ "

مہرینہ گیہ حأران تہ پرژھنس وجہ ۔ شہزادن ووٗنس سورے ماجرہ ۔ بیلہ شہزادِ یوز تہ تمہ وٗن در جواب " یہ چھ کردے خوار ووہ نی چھینہ غم ۔ شہزادِ اتہ نو وامی وقتہ مولوی تہ پرکھ اجابتھ ۔ شہزادن ووٗن دوہ ماجہ کُن ۔ بہ چھس فاقے ۔ دوہ پتہ ماجہ یام یہ کتھ بوز تہ تمہ اتہ نوو بتہ تہ کھیاو نوٗن ۔ یتھے شہزادن بتہ کھیو اسس آو حاجت بشر ۔ تمہ ووٗن وایہ گُن تہ سو دراِیس یمہ ستی

یُتھے شہزادن دروازٕ نیبر قدم تژوو۔ تہٕ واو پیو۔ بیٹھ تہٕ نیوکن تُلتھ۔ دایہِ
بیٚلہِ بہٕ حال وُچھ سۄ ژایہِ والپس اَندر۔

صاحبؑ وۄ سناد وَنان، بیٚلہِ شہزادٕ واون تُلتھ نیوٚہ۔ تہٕ داشووِمن نشھ جایہِ
بیٚنہٕ ژُمس جنگلس منٛز زِنۍ بوٚز تھوٚوٚمت اوٗسن۔ داوگو ختم تہٕ شہزادٕ آو
ہوشس۔ یُتھے شہزادس زِنۍ بورس کُن نظر پیٚیہِ تہٕ تُلُن پننہِ کٔنہ تہٕ دژاو
گھپرانہٕ یُتھے ماجہِ کُن نظر پیٚیس تہٕ زٕ ژھٕن اَنالہِ منٛزٕ۔ شہزادس اوس شاہی پوشاک
نٲلی۔ شہ کھوٚدن نیبرہ تہٕ بھفووُن تُلتھ۔ گو بازر تہٕ آو زِنۍ بور کٔنتھ۔ یِتھے کٔنہ
چھ بِم ماجہِ بیتھ دۄ ہا دہ ہاکڈان۔ صاحبؑ وۄ سناد وَنان۔ بیٚلہِ دایے
والپس گٔھس منٛز گیٚبہِ دوٚتن شہزاد۔ سۄ گیٚبہِ سیٹھا غمگین۔ مگر سیتیہ
ریڈٕ آوٕ۔ ہیمتھ تہٕ ووٚتن دایہِ کُن۔ ژ ہ گژھ بیٚیمی وَنحتہ تہٕ چارگرٕ بن دون زیِن۔
بیٚیہٕ تل کیشٕژن گرٕ بن بیٹھ مال تہٕ دولتھ سیتیہ۔ تمہِ کرٕ یہ کام تہٕ آیہِ شہزادٕ
کوٚرپانس تہٕ تہٕ دایہِ تہٕ مردانہ لباس۔ یُتھے نیبر دژایہِ گرٕ بن ژٕرٕ کہ لتھ تہٕ
تژوجکہ قدم۔

صاحبؑ وۄ سناد وَنان۔ یاہن وٚری بَن چھ بہٕ شہزادس شہرٕ بیٚہٕ شہر
ژھانڈان۔ بیٚلہِ یاہ وٚری گذریایہِ تہٕ واتی اَتھ شہرس منٛز۔ بیٚیہٕ
زِنۍ موٗنُد شہزادٕ روزان اوس۔ شہرس منٛز وانتھ دیٚت یموٚ اَکس گٔھلہِ
ماڈانس منٛز خیمہٕ۔ یِگاہ کوٚر یموٚ اَتھ شہرس منٛز روزٕن والین اعلان۔
"یژٕ ہتہ کنہِ گرٕ کنہ اَکہ اَکہ نفرسا گژھہ اَسہِ بُن ڈیل وَننہِ۔ تَس دِموٚ شیا ہہ۔

اَکِہ اَکِہ چھِہ ساری پنُنی پنُنی دوہ سوکلاوان ۔ اَکھ دوہ ہا سپُدنہ دآزرِ زنی مؤنُز دیُس
تہِ دآری۔ یِتھے زِنی مؤزوُر کاجِنس پمن تِش داخِل سپُد۔تہِ تمو ووُنس کرسام۔
ڈیِل شوُرکو۔ زِنی مؤنِز وُر دوُنھکہ ییٚے چھِہ خاص کانِہہ ڈیِلاہ یاد۔ووہ زِ گو
توٚہی بوُزی وُ، لکہِ ہُشد پنُن کہنہ پنُن پنُن؟ شہزادِ ووُنس اَسِہ چھُ بوُزان
پنُن پنُن۔

صاحب ووہ سناد وَنان، شہزادَن لوگ پنُنی قِصہِ وَنُن۔ یِتھے شہزادَن
"پنُن گمبِر۔ شاہی پوشاکھ لاگِتھ زِنی یور ییتھ یُترِکِز" ووٚن۔ تہِ کرِن ژھوپہِ۔
شہزادِ آدِ دُوز چھس پیتہِ کورگوٚ؟" یہِ ووُنھس پیتہِ چھم نہ خبر۔
صاحب ووہ ستاد وَنان، بموکوٚرس سنخ ردب تہِ ووُننکھ"۔ یاچھِہ توٚہی
نِنتہِ چھس یہِ تموٚ پتہِ وُنو مُشرہِ"۔ یِتھے شہزادِ یہِ لوٚزآتہِ نووانتھ مہرازِ پلو
یِتھے یِم مہرازِ پلو دایہ تہِ شہزادِ وُچھ شہزادِ یدلوو مردانہِ لیباس تہِ
آیِس ہیٚرِو ٹھ کُن۔ شہزادَن ہیٚلِہ دوشوٚبے پیٚرِ نادیہ ،، سہ سپُد سیٚٹھا
خوشش۔ صاحب ووہ ستاد وَنان بموٚ ننج پتہِ اِشتِرماج تہِ تہِ درا یہِ
بنِیہ پتہِ نِس شہرس کُن۔ تِم گئیہ نور تہِ اَسہِ آیہِ یور۔

• •

محمد سُبحان بھگت اَکِنگام۔

اۆپ پادشاہ تہٕ گاٹُل سوداگر

شہ اوس خوجہ سوداگارا اَکھ۔ یہِ اوس سودا ووداۓ اَکہِ جایہِ بیٚیہِ
بیٚیِس جایہِ نِوان۔ بیٚیمہِ شہرٕ ہُنٛد شہرس ہیٚنٛد گژھان تہٕ تِجارتھ کران۔
اَکہِ دوہ ہیٚہ دراو مال جاداد ہیٚنٛد اَکِس شہرس کُن۔ مال یوٚرن جہازس تہٕ آو
گژھ۔ رٕو خصتنا ہیٚنہِ۔ ہیٚیلہِ زنانہِ رٕو خصتھ ہیٚبوٚتن۔ اَکِس کوٗرن آو۔ تہٕ
تُلن کھوٗنہِ منٛترتہِ کرٕۍ نَس ماتھ تہٕ ہیٚتھی۔ یَنہٕ ترٛووُن یَتھ، دِلاسا مدارا کٔرِتھ
وَون نَس "گژھ لگے وۄنۍ نیٚترہِ ماجہِ نِشہِ، گژھ ووٗنۍ کٔرِی پیٚیہے ہیٚتھی۔"
زنانہِ اوسُس نادہِ وِیٚس جان دار۔ یہِ وَژھس دَر جواب "ہیٚتھ، مٔشہ۔ چھیان
چھُنہٕ۔ اَسہِ ماسنا خبر بَلہِ۔ ووٗنۍ کیٚنس کرٕ۔ پیٚنس پَتھس ہیٚتھی تہٕ بگاہ کرہِ
کانٛسہِ ووہ پَرہِ مرٛدس"۔ خوجہ سوداگار گو خوشس تہٕ زنانہِ بیٚیٹھ بَڈے لیٚس
پَرٕدہ جاۓ پیٚہن۔ رٕو خصتھ ووٗ خصتھا، ہیٚنٛد دراو گاٹُس کُن۔ اَتہِ اوس
اَکھ فقیراہ۔ اَمہِ ووٚنُس "خوجہ سوداگارا کوٗت گژھکھ؟" خوجن ووٚنُس

"میٚے چھُ فلاںٕی شہرَس گژھُن۔" فقیرَن وُنُس ییٚنہٕ نِکھنا فلاںٕی جایہِ تام۔"
خوجَن مانیوٗس نہٕ کینٛہہ آخر زوٗن حرج تہِ کیا گو۔ دوٚپنَس اَدٕ سٲتھ ییٚکھ۔"
یکان یکان ییٚلہِ اَتھ جایہِ واتی۔ ییٚتہٕ دَرویشس وَشُن اوس۔ دوٚپنَس
تراوُم سٲ۔ خوجَن ٹھہرٕو جہازٕ تہٕ تروٚوُن۔ فقیر ییٚلہِ اوٚری ہیُن یُہَن
دراو، آو۔ ییٚتہِ واپس، خوجَن دوٚپُس "کیا سٲزٕ" دوٚپنَس بہٕ آسہم
جہازس منٛز اَکھ گاسہ تجرِ ہیُن، یلوٚن لارسے منٛز۔ ہیٚنہٕ یہِ نفاواُ تھ۔
چون بار دار کیاز گژھہ۔" خوجہِ گوٚ حاران زِ یتھی نیکھ لکھ تہٕ چھاوُنہٕ موجود۔
زارہ پارہ کوٚرنَس تہٕ دوٚپنَس "اچھا وۄنی کر دعا خُدایا۔ ییٚتہٕ یوٚز اکھ
سوال، تُہٕ روز میٚے سٕتی، بہٕ بناوتھ کارِ وانٛگ زٕ یٔمکہ۔" فقیرَو ووٚنُس
خوجہ خاد دوٚستَس کیا کار وانَس بازِ جہرس سٕتی، نبر گژھہ پانَس۔" خوجَن
ترووٕ نہٕ کینٛہہ۔ سیٚٹھا اُٹھ زور کوٚرنَس تہٕ آنہٕ رووُن۔ روٚٹُن پانَس
سٕتی کرتہٕ جنو دوٚن کار وانٛگ زِ یُمُٹھ۔ درٛلے اَتہٕ تہٕ یکان چھہ۔
اَکِس شہرَس نزدیکھ واتی۔ اَتہِ ٹھہرٕوکھ جہاز۔ اَتہِ اوس رِواج زِ
یُس سوداگار اوٚت واتہٕ ہا، تَس اوس پادشاہَس سلامہِ گژھُن آسان۔
خوجَن تُج موہر تھیلیا تہٕ گوٚ پادشاہَس سلامہِ۔ پادشاہَن دوٚپُس
"کینٛہہ کالا ییٚتہِ تھُتی۔ تُہٕ گوکھ ہیُوٗن یوٗزہ۔ سودا وِدا تہٕ کرِ ییٚتی۔"
خوجَن مانیوٗس نہٕ کینٛہہ مگر پادشاہَن کوٚر سخ مجبور، خوجَن دوٚپُس،
جان گو پادشاہ سلامت بہٕ روزہٕ، مگر اَکھ رژھا دیتو شہوکلتھ۔ بہٕ دِچھہ

جہازس نظر آو۔ سودا والناو۔ نۓ بتۓ ہمہ ببیرۓ" پادشہن دیتس
اجازت۔ خوجہ دراو تۓ ووت گاکس بیٹھ۔ اوت وآتتھ گو یہ وچھنھ
حآران ہزو مال جہازۓ اوسۓ کنۓ۔ فقیرس اوس ناو "لگھ نۓ چکتا" یہ
اوس اُمی نیوٗمت۔ خوجہ زھیوال اور یور ژھاندی ژھاندی۔
مگر کُنہ لوٗبن نۓ۔ بتۓ سوٗنچن، یتھ یہ گژھن اوس تتھ نۓ گو۔ یور
سیُن شام تۓ۔ ووت کڈو پادشہس نِش راتھا۔ صُبحن وچھو کیا
کرو۔ گو بیٹھ پادشہس نِش، اوت بیٹھ ووت۔ پادشہس گرن
سلاماہ۔ پادشاہ چھنۓ جوابا دِوان کینۓ۔ اُمی پھر کآر ہوٗکن۔ خوجہ چھ
اکہ آنۓ بوان، پادشاہ چھ یمِس کُن گردن پھِران۔ مجبور گو۔ پادشاہ تۓ
بیٹھ تنگ گو، اُمی دیتھ نوکرن تۓ اردلین حُکم زِ یہ کڈِ نیون دکھ دی
دی نبر۔ یہ آو فورن نبر کڈنۓ۔ یہ چھ وُدان تۓ بیر ژھان تۓ سارِس شہرس
جاے منگنۓ گرۓ گرۓ پھیران۔ جایہ کیا چھسنۓ۔ کانہ دِوان۔
سوخصر چھ اکِس موٗنڈِ نِش واتان تۓ اُمس جاے منگان۔ یتۓ چھس
نۓ جاے دِوان۔ اُمس چھ یہ بیر ژھان زِ "اچھا ہے کہ نۓ یتھ شہرس
اگر کانہہ مُسافر لگان چھ نۓ تس کنۓ چھ جاے بنان۔" یہ وژھس
بیٹھنۓ ہیا چھ پادشاہ سُند حُکم زِ کانہہ مُسافرس گژھِ نۓ جاے
دِنی۔ ووت ہیا چھ ہو کیا ہتھ نظرس بیٹھ اکھ فقیرا۔ اُمس
ہیا چھ ناو، ناران ہآری۔ یُس مسافر یوٗت لگان چھ، شہ چھ راتس

اُمہِ سپے نِش گژھان ۔ یہِ فقیر ہہ با چھُنہٕ غذا کھیوان، فاقہٕ چھُکرے
دہ ہا دہ ہا گرٕاٹان ۔" خوبَن دِژ نظر تہٕ دوٗر وُچھن تھزیس بیٚٹھ اکھ
ژانگر ریٚہا اکھ ۔ اُمہِ ہیوت اوکُن نیٚرُن ۔ سوچُن اَچھا وقت لوٚ اُتی
راتھاہ تہٕ وُچھو پگاہ ۔ خوبہ درِ یان ۔ بیٚلہِ اوٚتن ووتُس، اُمِس فقیرس
چھُس وُچھان نار ڈبرا ژوشہ کنہٕ دزان ۔ یہِ اُتھی نارس ژوٚنتھ کٕنہٕ
بیٚہتھ ۔ اَندرکُن سپر صرف دہن ژھعن نفرن سوٚ شب جایہِ ہَین ۔
اَما پوٚزانہِ ژوٚنتھے نفر ژٕہ میر شوٚنگتھ ۔ سےٚ دوٚپ پانا ۔ اَندر نے
جاے چھےٚ یٚتی دروازس تل بیٚہو ۔ بیوٚ گٕس اُتی تہٕ نظر چھم
فقیرس بیٚٹھ ۔ اُمِس وُچھم اُتی تھےٚ نار ڈیرس بیٚٹھ ہوٚلس اکھ
کڑابہِ ہنا ۔ اُمی تُج یہِ کڑاہ تہٕ تھاٚون نار، ڈیرس بیٚٹھ ۔
بوٚرن بیٚبہِ تُرہن ۔ اُندرِ کوٚٹن اکھ نلہِ ژوٚڈا اکھ تہٕ ترٚ دون اکھ
کڑابہِ منٛز پھرتھ ۔ رٕژھا گُیہِ تیل لوٚگ گژھ کرٕاٹھ کرکرٕ ۔ اُمی
تُل یاشا کرِتھ یمَو شوٚنگی متھو نفرو منٛزٕ اکھ کھپ دِتھ تہٕ ڈٕبتن
اکھ کڑابہِ منٛز ترِتھ ۔ رٕژھ گھنڈ گُیہِ اُمِس بیو ۔ سورُ ے
مازٕ ووسِتھ اکھ کڑابہِ منٛز ۔ فقیرن دِژ کرنزس چھمنہِ عسنتی دِنن
تہٕ کوٚٹان ہنبر ۔ وُچھِنہٕ کنہٕ اُمِس مسلس تل اکھ زِسی ہنا ۔ یہِ
ژٕ ژر وٚبتن اُتھی منٛز ترِتھ، مازہن نیچن تہٕ کھیٚبٕنس یہِ چھُس
وُچھان اوٚناں ٹوٚناں تریٚٹے کھیٚس ۔ سےٚ سوٚج بیٚلہِ ژوریس تہٕ

کھیٚیہِ تہٕ پینہٕ دِیہِ اوکُن یوکُن ژھاںٹھڈ اگارا ۔ ہیٚے نہٕ وانہٕ انواری۔ لہٰذا
دوٚپُھس تہٕ چھُس ژلان۔ اَمہِ کھترٕ بیٹھہٕ پیٚیم نَظر۔ سِنٛزَس وُچھِم
گاشا دزان۔ ژلان تہٕ لاران ووتُس آہنتھ۔ قلایاہ وُچھُم اُندکی کیٚو بَنٛد
تہٕ اَکھ مَنٛز لکن ہشد شورشر۔ اَندرٕ گرٛٹھان گیوناہ ۔ ہیٚم دوٚپ یہٕ تہٕ
اژہٕ لا اَندر، مگر دارا، وُچھس نہٕ کینٛہہٕ۔ آخرہ وُچھم اَکس جایہِ اَکھ
سگہ دوٚ ہنا۔ یلہِ شَلو کڈِم تہٕ ژاس اَیاری اَندر۔ اندر اژِتھ
لاگِم یلو تانی۔ لکہٕ لکیاہ وُچھم سیٹھا تہٕ ہورکُن وُچھم یوٚہے بادشاہ
بیٚٹھمِیہِ دِکرٕ ... دِی دِی ہبر گجا کس، تختس بیٹھ بہتھ۔ گیونا طبس بیٹھ
تہٕ اَکھ حافظا دزان۔ لکھ صفن منٛز بہتھ گیوٚن بوزان۔ ہیٚتے ژاو دی
ترٛیٚشے صفہِ ہینہٕ گوٚ تہٕ کھوٚتُس ژوٚری ہِس صفس منٛز تہٕ ییوٚتُھس۔ گیوٚن
چھُچلان۔ اَمہِ حافظِ دِتہ ہِسِتُن نظر۔ رژھا گیہِ حافِظ گیہِ ڈوٚری
دارِتھ بادشہَس۔ پادشاہ چھُس وَنان "وَن کیا گرٛٹھ چھی؟" یہ وژہ دِہس
"ژٕ دِکھ ہیٚتے یہِ یہ مَنٛگلے" پادشاہ دوٚپُھس "ضرور ضرور، ژٕ ہیٚتے
کوٚرِتھ میون دِل سیٹھاہ شاد۔ یہِ منگہٕ ہم تہٕ دِمے،" حافظہ وَنٛنس
"دِم وُعِد" پادشہَن کوٚرس واد۔ حافظہ دوٚپُس "ہِتے گرٛٹھِ تہٕ
کینٛہہٕ، صرف یُس یہ موٚہنیوٚ وُڈی بور ژاو یہِ گرٛٹھِ بھاسہِ دِنہٕ یِن۔"
پادشہَن کوٚرس واد۔ پادشہَن دِیُت فورن حوکم زِ ہینیوٚن ساے یہِ
فورن تہٕ دِیوٚن بھاسہِ۔" مارٕ واتِل آے یکدم تہٕ چھاَس خوجس

ژٹتھ نِوان۔ پھاسہِ کوٹس بیٹھ ٹھورکھ۔ رزتڑاؤ ہَس گردنہِ مَنز۔ ووٚنُن
نہِ ہانس ئیٹ کڈِتھ تہٕ اَمی ہیوٗت بیہِ وَنُن:۔

"مُنہٕ تہٕ لالا بیٹہ جان داری۔ مگھ پُچِکیا پد مان داری۔ اَن نہ کھایا
ناران ہاری، انی دارا جا ژوراں نوں رکھد اساداں نو ماردا۔" ماہِ واتلو
تڑوو بیہِ اُتہٕ تہٕ گیے پادشاہَس نِکہِ وَنتہِ۔ زِ سہ چھُ کیاہ ستام وَنان۔
دپان پادشاہ چھُ اَتھ پادشاہَن ووٚنکھ " فورَن اَنیُون" میٚ نِش۔"
ماہِ واتل آسے چل چل۔ رز کھوچِ ہَس گردَنہِ مَنز۔ ییبَر نہٕ نیوُکھ
پادشاہَس نِش۔ توٚت بیہِ ماہِ واتنووُکھ۔۔ پادشاہَن پرُژھنس زِ وَن سہ
کیاہ ووٚنتھ۔ خوجہ کیا کھوژِ ہا۔ بیہِ اوسیہِ ہوسمت کینہٕ ووفر ہا۔
اَمی کوٚرس آنکار۔ زِ میٚ ووٚن" پادشاہ ووٚنُکھس تھیتے کُنہٕ، وَن بیٚتھ کُنہٕ
تَتہِ ووٚنتھ۔" خوجن وونس نِتھیتے کُنہٕ، رتھے لفظ۔ پادشاہ ووٚنُکھس
"وَن ساہ یہِ کیاہ ژِ چھس اوٚن۔" خوجن دوپس، گاش اگر آسہِ ہی ——
حافظِ پرٚژھہکھ زِ ماروسے نہٕ کیاز۔ ، اَمی کیا گونا ہ کوٚر۔ پرِ ژھگار
کُنہِ سکھ۔ اوٚن چھُکہٕ نہٕ اڈِ کیاہ؟ بیہِ دِسے تاہتھ کرِتھ رِ ژِ
چھُکھ اوٚن۔" پادشاہن ووٚنس" اد ساگرِ تاہتھ۔"

خوجن ووٚنس" بیہِ حافظ کرِن گرِفتار گوٚڈ۔ بیہ وَنے سوزِ ے۔
گوڈِ۔ ونتہٕ میٚ ژِ ییٚے موہر، کھالی انیٚے سے تہٕ ژِ ییٚے خوش
گژِھتھ ییتہِ شہرَس مَنز پنٚن پوٚزہ بناوِتھ رچھکھس تہٕ بے جہازس

نظرِ گیوٚس، پتے واپس ژرِ نش آیوٚس، سلام کرتے مے، تہ بے کیازِ دِژھتھ نہ جواب تہٕ دکہٕ دی دی کیازِ کۄڑ ناوِتھ ہنُس ہیٚبرِ۔ چانہِ شہرے گھرِ گھر بیٚتوٚرُس جاے کیازِ۔ بٔنے پنہ ہُو کُم چھُ حکومت کاٗنسہِ مُسافرس گژھِ نہٕ جاے دِنۍ۔ فقیرس نِشہِ آے مُسافرن باے بوٚان چھِ نہٕ زانہہ کوٚر کھۄ باز خاص زٔنس یورٕ گژھان چھُ تہٕ تِہٕ ہوان یوان کینہہ نہٕ۔ توٚہۍ چھِو دیان زِ یہ فقیرِ چھِنہٕ کینہہ کھیوان تہٕ تِمن چھُنہٕ اکِس مُسافرس زِندہ ترٛاوان نہٕ۔ نیٚبٕر پاٚو کھسار تِنے اکہِ اکہِ تلہِ لٔرِ ایہِ بران تہٕ کھیوان۔ اندٕ بیٚٹھ آٗسس تام وُنی کُس سارِے دلیل زانہِ کیا دوٚنہم ہیٚرِ نہٕ وِزِ۔ فقیرن کیا کوٚرُم۔ جہازٕ کوٚرٕ گوو۔ بیترِ تُس غفیرِ چھُ تِہٕ کیاہ چھُ کران۔ تِتہِ کیتھہٕ کُنۍ ژوٚرُس بہ۔ یہ حافظِ کیازِ دِنیا دم سٔند۔ پادشہن گِڈی ہاٚرٕ فورن جہاز ژھانڈُنہ۔ فقیرس آبہ تلاشی کرِنہ۔ تِتہِ درٛاے ساسہِ عدی کٔرِ ژٔر، جہازٕ تہٕ آو انہٕ — اُمی سُندِس شہرس منٛز آے سپہ سوٚزنہ، تِتہِ گو سرِ زانی سُند چھُ پوٚز، یہ حافظ آٗس اُمی سُنٛز زنانہ۔ یہِ نہٕ دوٚہ شوٚگ فقیر آبہ بہاسہ دِتہ۔ خوش آیہِ نصیف پادشاہی دِتہ۔ زانہہ آو پادشاہس پِژھ دِتھ۔ تِم گے نوکٕرن نہٕ آسہِ آے بوٚزُن۔

••

مشغل سلطانپوری۔

مُرتھ زِنٛدٕے

شُراوس اکھ خوجا اکھ ... یُس بۄڈ ہے اوس پنُن مال سودا ہیتھ اکِہ شہرٕ بیٚیِس شہرَس گژھان تہٕ یوٚہے تجارَتھ کرِتھ دوہ ہا دوہ ہا کڈان۔ اکھ دوہ ہا سَپُن خوجہ اوس سودا ہیتھ بیٚیِس شہرَس گومُت۔ پتہٕ کنہٕ گیٚیِس زنانہٕ بیمار۔ خوجس آیہٕ چِٹھی لیکھنہٕ زِ زنانہٕ ہِسا چھیے سخ بیمار۔ جلد وانٛس ساگرٕ۔ جواب چھُ واتان مال سودا ہسا گنٛم بیٚیِنہٕ ہسا ڈراس۔ زنانہٕ گیٚیِس جادٕے بیمار۔ خوجہٕ سندِ نزدیکھ وا تنگ بےپتاہ نہٕ چھ لگان ہنہٕ چھ خوجہ باسے جادٕ جادٕ بیمار گژھان۔ پتہٕ گُنجے خوجہ گرٕ، ووت نہٕ آنگنس منٛز زادٕ۔ خوجہٕ بایہٕ دیُت المانتھ۔ ووٚدنا پشناہ کوٚرکھ۔ امہِ منٛز نہٕ لیاہ نیرٕ سہے تُجِکھ نہٕ ژوڈرٕکھ۔ دیان اَنھی شہرَس منٛز اوس بیاکھ خوجا تہٕ دوہ دوہ گویا اوس غریب نہٕ پھن یہِ اوس منارِ ہیتھ بیٚیِس شہرس گژھان تہٕ پھیری کران۔ اکھ دوہ ہا

پنوو۔ یہِ چھُ پننِس شہرٕ دوٚہہ بٮ۪یس اَکِس شہرس منٛز پھیری کرنہٕ گوٚمت ۔
اَتہِ چھُ یہ کوچہِ یتہٕ کوچہِ پھیران ۔ تہٕ منادی کران ۔ "ہیٚنیو ماکینہٕ ۔" کرکمہٕ
دوان چھُ گرٕ گرٕ پھیران ۔ اَکہ دوٚہ چھِ بیٹھٕ کرٕس اَکِ زنانہِ کتر کھ " ہنا
خوجا تلا بیار دوہ لہ ۔" یہِ گوٚ تہٕ کھوٚت اور ۔ اَندر بیٹھِ ژاو ۔ یہِ زٕ
چھس ہُرٕ داران ۔ زمینے لاگمہٕ یتھ بٹنگر ۔ اَمس اَمس یہ اَکِ دوہہ لٹٕ نظرٕ
گژھ ۔ یہِ گوٚ حیران زِ یہ کتابہٕ وُچھان ۔ یہِ گتہِ چھِ میٹی وُچھتہٕ ۔ مختصر
پینوس یاد ۔ یاد پیتھ گو جادے پریشان زِ یئے فلانی خوجہٕ سُنز
زنانہٕ چھئے یہ کیتھٕ ہنزیور یئے مُوٚمت چھئے ۔ وار چھس یٮ۪ر زٕ ناوان ، مگر
دنان چھس نہٕ کینہٕ ۔ وتہِ نس کیا ۔ اَتہِ بیٹھِ دراو تہٕ پتھ دوہ گژھِ ہیتھ
پننِس شہر واپس آو ۔ اَتہِ گوٚ اَمس خوجس نش ۔ دوٚپنس ، ہے خوجا
سٮ۪تھے ہساؤ چھ حسابھا ۔ چانی زنانہِ ہسا فلانی جایہ ۔ یہ چھس دیان —
ہتھہِ سا کیاہ چھکہ وَنان ۔ سوہے موٚمت چھئے سہٕ گتہ تور ۔ یہ ووٚتھس ۔ یہ
تہ ہسا روٗوس ، مگر مئے وٕنز چھئے ۔ سُہ ہسا چھئے بلکل سوے ۔
یم چھُ کنش ہکشی کران ، بیٚیہ نہٕ ۔ ژور زٕ تہ بیٚیہ وآتھ اوٗنتھ ۔
سُہ چھیہٕ مانان یہ چھپہٕ یژان ۔ آخرس اَتہ آسی تمو ووٚن پکیو ساٗ
قبرٕ وُچھو ۔ خوجس چھِ دیان خوجا قبر چھیا وَنہٕ ۔ دوٚپنکھ اَمِن ساٗ
یاد چھُم ۔ بیٹھِ ملگراس منٛز واتی تہٕ اَتھ قبرِ نشِ گئے ۔ یہ مُزرٕ دکھ
یہِ وُچھکھ خالی ۔ زَن تہٕ نہٕ اَتھ منٛز اوسُتھے کینہہ ۔ دیان چھ یہ کیاہ !

بیوٗ ڈُھک زِ خبر زِ ژٕھے ما آسہِ ۔ یہِ چھیہٕ وُن نعوجہ دروٗ کتھ خوجَس
وہ کتھ سا آثرٕ میٖنسے سِتی۔ بوٗ ڈُھنوجہ دِژادا اَمس سِتی۔ یکان یکان دآقی
اَکھ شہہَس، اَتہِ کھور اَمی وتہ ڈی یہِ اَکھ مکانَس منٛز۔ اَمی بیٖلہِ پِنیٚن زناژٕ
ڈُچھیہ ۔ یہِ گوٚ حاراَن مگر تیٚرہٕ نا آہون۔ موٚخصر چھُ یہِ زناژٕ کنٛھچ ترٛاوان۔
اَتہِ ووٚ کتھ کُنے دُم ۔ اَکھ اَکہٕ ہارا ۔ اُنکھ سٕمے یہِ ۔ یمہٕ چھُس دَبان ہُتا
یارٕ یہِ چھِسے فلآنی گلہٕ وانہٕ ستنٛز زناژٕ ۔ ژٕ کیا وَنان ۔ یمہٕ چھینہٕ مانان
یہِ چھینہٕ ترٛاوان۔ موٚختصر چھُ گلہٕ وانس ہیٚژاران۔ تمہ او سنہٕ اَتہِ کیٚنژٕ ۔
گلہٕ وانس بیٖلہِ گرٕ کُن یچھیرٕ نک وَقۍ ووت۔ اَمس چھُ یرٕ و نتھٕ
یوان ستٕیچھ سوزنہٕ زِ دلیل ہسا آسِنے یہ ۔ یہِ چھُ اڈٕ ۔ تے دالپس
ژلان۔ بیٖلہِ نہٕ یہِ گرٕ ووت، لُکو سوٚ نچ زِ خوہ بٕ سُٹٕھے چھُ
بوٚزہ ۔ اَگر گلہٕ وانس بینیٚن زناژٕ آسِہے ۔ تمہ ژلہِ یا نہٕ والپس خوجَس
نتہٕ کہ زناژٕ دالپس حوالہٕ۔ وعہ ڈی تھس یہِ زناژٕ زارٕ پارٕ کران زِ میٖنسے
چھُنہٕ میس مہ ڈی ۔ وُن کرنہٕ زانہٕ غلطی ۔ میٖنہٕ ہیٚوت گُنہ یمہٕ چھُ اَتہِ یٖران۔
نہٕ چھُ یکان ۔ یکان یکان دآقی اَکس جایہ ۔ نتھٕ آدجنگل۔ یمو ہیوٚت
جنگلی منٛزٕ کیٚنُن ۔ کینژٕ منٛزٕ ناہ او سُکھ کوڈٕ مت ۔ گلہٕ وان بیوٚو آتھ ۔
یہِ ووٚنتھ کُنہ بیٹھ یچھٕر۔ اَمس ہتٕن ڈنگ نہٕ تروٗدان یلہِ تہٕ روٗٹن
خوجہ ۔ اَمس کوٗرن مارنہٕ یدانہٕ ستوٗدان اَکس گٕلس سِتی گنڈٕتھ ۔
ژاد انتٕہ آون وتھرٕ ڈ۔ ژُٹن یہِ زناژٕ نہٕ شژہ نگ۔ چیٚنہٕ منٛزٕ کڈٕن

شراب بوتلا۔ اُڈ ہنا چینین تہٕ اُڈ ہن تھاوِن شانٛدس بیٹھ۔ خوجہ چھُ وِدان۔ یِم زِ بیٚلہِ شونٛگی۔ خوداے شُند کرُن۔ سربا گوظاہر۔ یہ آو تہٕ چینیٚن اَمہِ گلاسہٕ منٛز۔ یہ شُرابہٕ ہُن۔ بیٚلہِ سورے چوٚن، کرٕن کُنی دژوکھ تہٕ تژوون سورُے پینہِ گلاسس منٛز۔ خوجہ چھُ سورُے وُچھان۔ رژھا گیہٕ گلہٕ وان دوٚنہٕ نیٚنڈرِ۔ ہوٚتُے تہٕ کوٚڈن اَتھ گلاسس گُژے دام۔ تہٕ شونٛگ پیٚیہ۔ گاشس بیٚلہِ پھوٚل۔ خوجہ بابے چھُ اُمِس ہُشیار کران، زِ دوٚنہٕ دوہن نیٚندرو مگر یہ چھُنہٕ ہُشیار گژھان، کتھ گژھِہ ہے ہُشیار۔ یِیے موکہٕ پیٚو دُت اوس۔ خوجہ بابہٕ بیٚلہِ سیٹھا کوٚر، اوٚرِ یور ڈُلوِتھ تہِ چھُنہٕ ہُشیار گژھان۔ وُچھان تہٕ یہ موٚت۔ اُمی شُند بیٚلہِ تُسلاہ گوس۔ پھیر خوجس کُن تہٕ چھُ اُمِس زارہٕ پارہٕ کران۔ خوجہ چھُ دَپان یہ مارہٕ ہَن یہ مگر یٚنڈ چھُس۔ گنڈِتھ چھُس۔ اَمے شرارتھ کرہٕ۔ یہ کرِ تَنم کیٚنہٕ وَر۔ دپان چھُس اَد کیا کیٚنہٕ پرواے چھُسہٕ، زِ کیازِ عَم یِران وُنی تژادنہٕ میٚتے یِلہٕ تہٕ اُسی ینٛیروگرہٕ۔ یہ چھَس دپان یہ تژادتھ یِلہٕ۔ مگروَلو کرزِ ہیم وِکھا مافی۔ یہ چھُس وادہٕ دِوان۔ یہ چھُے اُمِس گنڈ مُژرادان تہٕ یِلہٕ تژاوان۔ یہ چھُ اَنان گلہٕ وانہٕ شُندگرُ، پلوشلو اُمی عمرِ کِران تہٕ نیران۔ پکان پکان گئے، واتہٕ ہژوشہ نہہَن۔ وعٕدی گو زیرِ شام ہیوٚ تُن گژھُن۔ سو نِچان چھُ زانِس توٚت گژھو۔ خوجہ بابہٕ ہند مالیُن،

اوس نزدیکھے پہَن۔ موخصر گئے اوٚری۔اوٚت ہیٚلہِ وأتی۔ یِم چھ
حاران گژھان زِ ہتا بیۓ موٚہنز أس یہ کنہِ گبہ زِنٛد۔ یِمن چھیٚ یژھ
بیوان۔ یِمو کھاری یِم ڈُلی ڈُلی ہیٚور سشرِ مدار ےپہَن أسی۔ دپان
چھ تِہِ کاشہِ کوٚژھک نہٕ وُچھن۔ ہیٚور ہیٚلہِ کھارِکھ، بچایا وایاہ چاوِکھ توٚرِ چھ
یِم یِمن ڈیٚل پیٚرِ ژھان۔ اوٚک اوٚک وارِ۔ زامتہٕ تہٕ ہیوٚکھ اکِھ
کٔن تہٕ کوٚرنہٕ۔ کوٚر کیا وَنہٕ کھ ہیٚنی عآب۔ زامتہٕ چھیکھ ڈیٚل وَنان۔
رأتس کرِ نکھ خدمتھا۔ نتہ وَنا کھیٚنہ چینہٕ ہیٚلہِ یِمو آرام تژِ وو۔
یِم چھ سوٗنچان زِ اگر یہِ کنہِ ہنیر گبہِ، أسی گژھو خجِل۔ لہٰذا پیٚزِ ن یِم
دٕہ شتوٚ ے مارِنی۔ یِم چھ وٕد تھان نہٕ ژھنان دٕہ شتوٚ زاتھ کیٚتھ
مآرِنہِ۔ تِم گئے توٚرِ کٔن نہٕ أسی آسے یوٗرِ کٔن۔

●●

مشعل سلطانپوری

سونہٕ ہٲرۍ گاڈ

سُہ اوس اکھ پادشاہ اکھ۔ اُمِس اوس اَکھ نیٚچو تہٕ یوٚہے اوس سیٹھا اَتراف۔ اُمِس ووٚن پَنٕنو امیرو وزیرو زِ بہٕ کرٕ ناوُن سا کیٚنژھ کارٕ بارا۔ یہِ وُچھِ دُنِیا تہٕ ہوشہِ ہیٚوِ پیہِ۔ اُمی پادشاہَن دِژ اُمِس رۄپیہِ پھٔٹلیاہ تہٕ دوٚپ نَس ییٚر سا کیٚنژھ کارٕ بارا کَر۔ گرٲد ژھٕنِس تہٕ دراو۔ یکان یکان گو ووت اَکِس شہرس۔ اَتہٕ دراو بازرٕ مَنٛزٕ۔ اَتہِ وُچھِن لکھ گاڈٕ ہیوان۔ یہِ تہٕ گو اوٚرٕ نَکھ گاڈٕ ہیٚنہٕ مگر ہانٛزس آسہٕ گاڈٕ موکہ لیٚجہٕ۔ اُمی ییٚلہِ گاڈٕ سنجہِ نَس، ہانٛزو وُچھس۔ موجود چھہٕ کیٚنہہ۔ البتہٕ ہانٛز بایہِ چھُ دوٚن زال ترٲو مُت، حالَس پٕرار۔ یہِ اوٚرٕ کھسیہ تہٕ نِنٛتہٕ ژیٚرے۔ یہِ چھُ پرٲران۔ زال ییٚلہِ کھورُکھ۔ اَکھ مَنٛز آس اکھ سونہٕ ہٲرۍ گاڈٕ نیٚرہٕ۔ اُمِس دِژکھ پیٚہے مگر سیٹھا درٛوٚج۔ رۄپیہ

ٹھیلی ہیٚنٛز ہس ساٛ ہے۔ شہزادن ژٹ گاڈ اتھس کیتھ سوٚ یٚجھن
اَتھ اُکِس گاڈِ کیاد کرِ۔ میٚے کرُ غلطی۔ اَتھ منٛزُکس نفع زینہٕ
بہٕ۔ تمٚارِ بہِ گوَ تہٕ تِرِ گوَ۔ وۄنی چھُ ہٕمیٚنٛز بہٕ وآپس ژری یاوس
منٛز ترٛاوِنی۔ اُمی ترٛاو بہِ یلہٕ ہے۔ گاڈ گُبہ تہٕ بہٕ ڈراو۔ ہرونہٕ یہَن
وۄت، اُمِس بیٚو منٛیٚنٛز بیٚنٛک حاجتھ۔ دَپان چھُ گرِ ہِس کیا کر۔
نام وُچھِن اور اَکھ زوٚنا یوان۔ بہِ ہیٚلہِ اُمِس نرِش وۄت۔ ژوٚپنِس
بایاد حالَس کرِ یٚٹمِس گرِ ہِس تھَیہ۔ بہِ ہیٚمہٕ ہا منٛیٚنٛز۔ گرٛدِیٚچھن اُمِس
اَتھِ تہٕ بیٚو کھٹھ میٚنٛز ہیٚنہِ۔ ہیٚلہِ تھوٚد وٚوٚتھ تہٕ وُچھن گرِ سے تہٕ
تہٕ زوٚنے۔ دوٚر ترٛاوِن نظر بہِ وُچھن گرِ ہِس کھسِتھ ژلان۔ ہیٚنٛز
لوٚگُس بیٚنٛز دور تہٕ۔ میٚنٛز آیَس اَکھ بستی۔ گرٛی سوار ژھوٚنُس نظرِ۔ بہِ
ہیٚلہِ بستی منٛز وۄت۔ وۄنی چھُ دَپان جایہِ ژرِ ھابنِ نا۔ گرِ
گرِ، چھُ پھیرِان۔ بارے چھُسِتہٕ کا ہنٛہ دِوان۔ مو خبر وۄت اُکِس
ژلہِ وآنی سُنٛد۔ بہِ وۄلتھس بہٕ ہساد مے جاے مگر ہیٚنٛز چھے تہٕ
ہیٚتی تھِیٚے کھیٚوان۔ بہِ بہٕ وَنے تہِ چھے گرٛن۔ اُمی ژوٚپُس اَدٕ۔ ساٛ بہٕ کرِ۔
شامَن ہیٚلہِ بتا وَنا کھیٚوٚن۔ ژوٚپنِس وۄنہ سا وۄنی تمٚارِ گانَس منٛز
تہٕ لوگُن تِلہِ وآنی وانَس۔ یَچھ گبا ہیٚو تَس کرِٛ تھ۔ گاشَس پیٚتھ
ہیٚنٛز ژھو اُمی بیٚرن، ژلہِ وۄنی چھُسِتہٕ ترٛاوان۔ دَپان چھُس نوٚت۔
تہٕ چھکھ ہیٚنٛز نہ آمُت۔ مو خبر چھُس تہٕ ترٛاوان ہیٚنٛز۔

دَنہٕ تہٕ کس خوہ دایس۔ بیبلہِ بدادآو ژٕنی چھُ دِوان۔ دِل پھٹس۔ اوٚ نام
اوسس واراہ وَق گومُت۔ اکہِ دوٚہ دراو۔ ییٹ چھَس پیٚتہٕ کنہٕ۔ دَپان
چھُ ہیٚے دِژ نہٕ زاشہٕ بینہ شہرَس نظر۔ ازچھِ رٔژھا فرصتھ۔ چھُنا صلاح
اوکُن یوکُن دِمو نظراد۔ اتہٕ اوسس اَمی دوٚہہ پادشاہ سوٚمُت۔ تٔلکھ آسی
عیدگاہ کُن گژھان، ییتہٕ گوٚامنے سٔتی۔ عیدگاہ بیبلہِ ووت۔
ہوٚس نہٕ پٲزآو یلہٕ تژاونہٕ۔ ہوٚس اِی نَن وُچھان وُچھان نہٕ دیتَن
اَمی ہیٚے مسجدہٕ۔ پٲزآو بیوٚٹھس منٛڈس۔ یہ نیوٚکھ بیٹھ ہینہ ملیتھ۔
بوگہس خانہٕ شاہی تہٕ بیوٚدکھ پادشاہ۔ کران چھُ پادشاہیا۔ اکہِ دوٚہہ
چھُ اَمی سُند گرٕ ژٔورتہٕ اَکہ شہرَس وانان۔ اَمس نہٕ چھُنہٕ کانہہ جاے
دِوان۔ صرف یہ تیلہِ ووٚن۔ تہٕ صُبحَن چھُسہٕ تژاوان۔ اَمس نہٕ چھُ ردلہٕ
ژٕھان زِ نہٕ چھُکھ ہیٚے نلی ہیوٚ نمُت۔ یمَن، چھُ دوٚشونہٕ لرٛاآے
گژھان۔ کتھ چھِ بیوان پادشاہس بیٹھ۔ پادشاہس تہٕ بیبلہِ واتی سُہ چھُ
دوشونہٕ بچھانان۔ دَپان چھُ وآلیوٚکھ دوشونہٕ منٛلہٕ۔ مگر خوہ دایس
نشہِ بمہٕ رَٹہٕ زِ بدلہ ہیوٚ تنکھ۔ دوٚ بنکھ اَچھا ترآ دِیوٚکھ اَتھی حاس
فاقہٕ مگر کھین دیز نیوکھ ہیٚے بس یہ چھُس کھوان۔ صبحَن اَنہٕ تادِن۔
بیاتا چھُکھ ہیوان۔ تیلہِ ووتی وَنان ہیٚے چھُ نلی ہیوٚ تمت۔ گرٕ کی
سوار وَنان راتس دِزنم ہیٚے تہٕ صُبحَن کوٚرنم یہ سہی۔ یہ چھُ دوشونہٕ
باد پاوان زِ یہ کس چھُس تہٕ تہنزا اصلیتھ کیا چھِ۔ تیلہِ وانس ووٚتین

زِ لکن اسی زِنہٕ سختی انان۔ چون گزار آسہِ شاہی خزانہٕ منٛز پۄرٕ
سپدان۔ گلوانس تہٕ دِیتُن بیاماتہٕ کرِٕن ووشنوے رہ خصتھ۔ اکھ
دۄ ہا چھ بنان اُمس چھ سالا کرنک خیال یِوان۔ یِزان چھ باساماہٕ پاکھی۔
اُکس جایہِ واتٕ اتہِ کورگُھ رانس قرار۔ تعددنہٕ الاہی اتہِ آو طوفان تہٕ ینِن
ساری ڈوڈاو تھ صرف بچاو بادشاہ۔ یہِ چھ وداں تہٕ سونچان ووہ ژ
کیا کرٕ۔ آخر دڑاو کنے زوٗن تہٕ چھ پکان۔ وارا ییلہ پۄک تہٕ
تھوک ہیئہ۔ اُکس کُلی ہنٛزِ تل بیوٚٹھ۔ اَتھ سنی دِژِن ڈاکھی ہیا۔
توبہ تقصیراہ چھ کران۔ یورٕ آو نفراہ تہٕ ووت اُمس نِش۔ اُمی ذوٗپس
اکھ کتہِ تہٕ گرٛھکھ کوت۔ بادشہن وُنس سارے دلیل۔ زِ کوٚتھس چھ
یہ مصیبتھ امٕت۔ ژِ وننٕ ژٕ کُس چھک تہٕ کتہِ آکھ۔ یہِ وۄنُنس یہ
چھس سوداگار۔ یہ نِہ اوس سمندرس منٛز پکان مال ہیتھ۔ جہازٕ
پیوٚٹ تہٕ صرف بچوس بیہ یوت۔ ووِن لوٚکس بِہس تہٕ آس
یوکُن۔ چھنا صلاح ووِن کرو شنگ۔ یہِ زبیو رتنہٕ سرٛوڈ تہٕ یہ
ہارو نتھ نہِ حصہٕ۔ اُسی گئے پانہٕ واتی یار یار۔ دعہ شوٕ یو کوٚتھ
اکھ کتھِ بیٹھ عہد تہٕ دڑا سے۔ کینٛہہ منٛز لا کوٚڈ کھ۔ سوداگار
ووٚنُن شہزادس وَن ساتھ رنٛے کیا کہب چھُے؟ شہزادہ وۄنُس
یِہ نہِ سہ زانہٕ خاص کینٛہہ۔ ژٕ ناگمہِ کینٛہہ۔ سوداگارن وۄنُس
سیٚے نِش چھِے اکھ واج اکھ۔ تہٕ سہ چھِ نارس ہاوِتھ بہوان تہٕ

یہ منگوس تہٕ چھُ میلان ۔ لہاذا پتہٕ چھُس کھین چینہٕ کنہٕ مجبوٗر گژھان تہٕ پتہٕ
بیٹہٕ کُنہِ خاطرٕ ۔ شہزادن وٕنیٖس تسٕلہِ چھنا بوچھہٕ لجٕمژٕ ، وُچھ ہؤ زَن ۔ نارٕ
ہناکرٕ کھ تیار یہ داج ہٕنٛزٕ وکھ نارَس تہٕ دیو جما تھا گییہٕ حاضر ۔ دوٚپہس حوکُم ۔
سوداگار دوٚ ٹھُک ، بوچھہِ لٔج ۔ کھینا چینا گوٚژھہ ۔ فورن گیہٕ کابَن منٛزٕ
نیامژٕ حاضر ۔ یمو کھیبہٕ نیامتھا تہٕ حمداہ کوٚرٕکھ ادا ۔ دوٚت چھ یوٗجھہٕ وِزٕ
ہرساتہٕ ای کران ۔ مو خصر واتی اَکِس شہرَس ۔ وِہلا چھہٕ راتَس روزنہٕ خاطرٕ جایہٕ
ہناژھانڈان ۔ جاے چھُکھ کانہہ دِوان ۔ اَتہٕ اَس پڈاہ اکھ یہ اَس اور
یورٕ بیٹھتھ کرٕ تھاوان تہٕ گزارٕ کران ۔ اَمِس اَس پارٕ ہنا اکھ ۔ اَمی تہٕ کرِیانکھ
جواب ۔ مگر زور کوٚرہس تہٕ دوٚپہس چون کھیمو نہٕ کیٛنہہ ۔ صرف گزار و راتھ ۔
مو خصر ما ذرا دیکھ ۔ تہٕ شامَن بیٹھہٕ یِتھے پاٹھی یمَن کھین چین حاضر
سپُن ۔ بجہ تہٕ دژٕ کھ اُڈ ہنَن ۔ اَمِس آو یہ کھیتھ چیتھ اَچھن گاسش ۔
اَکہ تہٕ دوٚہ گئے ۔ وِہلا چھہٕ یم اَتی ۔ سوداگارَس آو خیالا ، نار زوٗلن ۔ دیو
جما تھاہ گیہٕ حاضر ۔ دوٚپہس حکم ۔ دوٚپنکھ یُتھ محل یِنہٕ کِس پادشاہَس
چھُ ، تِتھے گژھہِ حاضر گژھُن بگاہ تہٕ یگاہ گژھہ واسی تمی منٛزٕ نیندرٕ
دِوہ کھَر ۔ اَتہٕ کیا ، نار لگہٕ ہا ۔ کالہٕ آسی پارٕ منٛز شونگتھ تہٕ صُبحن وُتھی
محلہٕ منٛزٕ نیندرٕ ۔ وُڈ گیہٕ حاران ۔ دوٚہا دوٚہا گو ۔ آرام چھہٕ کران ۔ وِہلا
سنے یہ یم اَمِس بجہ نیچوی ہوی ۔ اکہِ دوٚہہ دُوتھ اَمِس سوداگار زٕ
تہٕ منگ یِنہٕ کِس پادشاہ [illegible] یارٕ [illegible] باپتھ بیٹھٕ سکھراوان

چھ بجہٕ ۔ مگر بڈ چھکھ ونان ۔ پادشہس چھ نیتھر منگنہٕ گژھن موہرٕ تھال
تہٕ لال جواہر گژھن آسنۍ ۔ ژھانڈُن ما اوسس ۔ یمو کرناوی یم چیز فورن
بوٚد نہٕ سوزٕ کھ بڈ پادشہس نش ۔ پادشہن بیٚلہٕ بوٚد ۔ اٰمس کھوٚت سخ
شرار تھ ۔ تہٕ بڈ کڈٕ ناوِن وگہٕ دی دی نیبر ۔ دوٚہنس راتھ تاٰنی آسکھ
بیچھان از چھکھ یہ خبر نہٕ کران ۔ موخہ تریتہٕ لڈ چھس سوزان ، تتہٕ شوٚ یو
لٹو چھ اٰمس تہٕ ا ۔ بی کران ۔ سوداگار دوٚپھس ۔ اچھا وہ ژٕ وچھ شہ کیتھ
ہنز دیہ نیتھر ۔ اٰمی اہٕ ناوی دیو تہٕ دوٚیینکھ پادشاہ کوٗر کرہٕ تیوٗن غاب ۔
تہٕ توٚت نیوٗن ییتہٕ نہٕ ۔ بیی نیرہ بس ۔ البتہٕ تکلیف گژھیس نہٕ کُنہٕ
طریقہٕ گژھن ۔ یموٚ کرٕ اکھ بیٚیتھ عمل ۔ پادشاہ کوٗر گیہٕ غاب ۔ پادشاہ
گو پریشان ۔ ژھانڈٕ ناوِن مگر کُنہٕ چھنہٕ نیب نشانہٕ ۔ موخہ دوٚن ہس
زِ بجہٕ ہندس نیچوس گژھہ ساگرہٕ ۔ تہٕ سے کرِ کینہٕ ۔ آے سوداگارس
تہٕ دوٚنس، شہ چھکھ دپان زِ یہ کرٕ یہ مشکل حل ۔ مگر اکھ شرط چھ شہ گوٚ
یہ زِ بیاٰنس دوستنس چھوٚ نیتھر دِین ۔ پادشہن کوٚرس واد ۔ اٰمی
ہاٰو واٰج نارس ، دیو گئے حاضر ، دوٚیینکھ ، خوتوٗن کرٕ یوٗن حاضر ۔
تموکرٕ خوتوٗن حاضر ۔ دِیت پادشہن شہزادس نیتھر ۔ تہٕ کوٗر کھ
کھاتہٕ نہٕ واندرا ۔ بیٚنہٕ دوٚہ گئے ، سوداگارن ووٚن شہزادس یہ گیی
زناہٕ تہٕ بہٕ گیی واٰج ۔ سے دِ سارہ خصتھ ۔ اٰمس ہیوٚتن رہ خصتھ
نہٕ دژاو ۔ دپان اٰمس پادشاہ سیٚر کرِ ۔ اوس اکھ ژھوٚنگا بار ۔

یہ اوس اوٚت اٲمِ سُنٛد دآرُ تہٕ بوان گژھان ۔ رِتھ زٕ رِتھ گٔیہ ۔ یہٕ
دوٚہ تھ اٲمِس پادشاہ کورِ ہٕنٛدِ وَنَنہٕ زِ تۄہؠ چھوٚہٕ کاربار اہ کیٚنٛہہ کران ۔ یہِ
یۄت مال کَتہِ چھُہ یوان ۔ تہٕ یمہٕ نیاہرِ کِنھہ کَنہِ چھو بنان ۔ شہ وُژ ہس
ہیٚنٛتہِ نا چھیٚہ خبرٕ ۔ دوٚ ہیٚس حآف چھُیہ ۔ اُزیک تآمِ چھُیہ نہٕ ہیٚنٛس خاوندس
پیٚتہٕ ژھۄٚنت ۔ یہ ہیبلہِ گو ۔ کانٛہہ دوٚن اَمہِ خاوندس ہیٚنٛدِ وَنتایم چیٚنہٕ
کَتہِ چھہِ اَسہِ بنان ۔ زانہہ ماگرٕ ھوبَنٛد تیبلہِ کیا کرو ۔ شہ دوٚ اُنفس
ژہیکیا اَکھ سِتی ۔ ہیٚنہِ گژھ ہہٕ تہٕ زانہہ ہیٚنٛد ۔ دوہیٚس زِ چھُلکہ
ہیٚنہِ نشہِ ہمر ژوٚر رَتھاوان ۔ رُدُ ژھس ۔ یہِ دوٚہ تھ تہٕ زار پارا کوٚر نَس
وُفی نَس سآرِے دٔلیل ۔ یہِ وُژ ہس یہ وآج تھاوُن ہیٚنہِ نِشِ ۔ ہیٚنہِ
زَان ہیو گژھِ چیٚنٛزِ ہیٚس حاجتھ یہٕ کَتہِ اَنہِ ۔ سہ خبر تہٕ ہیٚنٛزِنَس وآج ۔ یہِ
ہیٚنٛس نارَس ہاوٕ ہیٚنا ، دِلہ ہیٚتی وآتھ ۔ ہیبلہِ یہ گو کوٚنٛ تام تہٕ ژھہ روٚنگ
ووت اوٚت ۔ اَمہِ وُفی سآرِے دٔلیل ژہ زٕنگس ۔ ژھہ زٕ نگی مٲٹاوٲا دِنچھ
ہیٚنٛزِ نَس وآج ۔ یہِ ہاوُن نارَس ۔ دِلہ ہیٚتی وآتھ ۔ دوٚ پَنکہ خوتوٚن
ہیٚتھ تَلیوٚن یہ محل تہٕ ترآوِ لوٚن کَنہِ زُوس مَنٛزٕ ۔ ای سیٚٹھ زُوس
مَنٛز رۄزِتھ چھُہ یم تمآشا کران شہزادِ ہیبلہِ اوٚرٕ آو ۔ اٲمِ وُچھ
اَنہِ کھل تہٕ خوداے کرِ ہاکیا ۔ پانا جانا سوُزِن ۔ مگر اَمہِ مَنٛزٕ
کیاہ نیرِ ہا ۔ سہ خبر چھُہ اُتی بچہٕ سِتی روزان ۔ اَکھ دوٚہ ہا گو سوداگار
ہیو وآتھ ۔ اَتہِ چھُہ وُچھان ۔ یَن ہیٚنہِ ہیٚتھ آمُت ۔ ڈلپلاہ

وَر بارا۔ ژھیکہ پیٚڑ ژھان۔ یِم چھِس سوڈ ے قصہٕ وَنان۔ یہ وۄنۍ شہزادَس
زِ میٚے دُنیا مےٚ نَا بیٚنہٕ سرِ زنانہٕ وُنکھ۔ تہٕ وابہٕ نشہٕ غافِل گژھ ھکھ۔
اَچھا وۄنۍ روز ژہٕ بیٚنیٚ۔ یِتھہٕ پٮ۪ٹھہٕ ڈُلکھ۔ یہ گۄڈٕ سے پیٚتاہ۔
نیٚران چھُ، وار یاہ کالا۔ چھُ سفر کران۔ کُنہِ ژھُنہٕ تیٚنیا نیٚران۔ آخرو وت
اَکھ زُوِس منٛز۔ اَتہِ وُچھُن بنگلا۔ دیوارہٕ بٕنڈی کرِتھ۔ رٲمی لوگ
یِیٚتھہِ وُن۔ اَندر ژاو اَتہِ وُچھِن خوتوٗن تہٕ ژوہٕ نَنگ۔ بیٚڑ نادِلی۔ یِم
گےٚ حٲران زِ یہ کتھہٕ کیٚنہٕ یوُر۔ بیٚڑ زِھ گاٚرا کرِتھس۔ اَمہِ وۄنُکھ یہ ہسا
ژھُس کٹھ ٹھوٗ گمٕت۔ خۄدایس باز چھِم نہٕ کانہہ۔ وۄنۍ چھُس بیچھِنہٕ آبیٚچھ
تنگ آمُت۔ دَیان چھُس کاٚنسہِ نشہِ روزہٕ ہا۔ تہٕ تۄہۍ متعا کرہ نکھ۔ خوتوٗن
وژھس ژوہٕ رٔنگس چھُنا ملاح اَسی رٹوٗن یُس چھُس نہٕ کیٚنہٕ مانان۔ مۄخصر
چھیٚ س یہ مجبور کران۔ تہٕ چھس رٹان۔ دۄہا دۄہا گوٚ یہ چھُ یمَن خدمتا
کران۔ مگر واجہٕ ہُند راز چھُنہٕ نیٚران کُنہِ۔ یہ چھُ نژ بوٚ تہٕ لیوٚ کیٚنہٕ
نظرِ دِوان آسان۔ شیٚشو کِنہِ وُچھان آسان۔ اَکِ دۄہہ یہو ژوہٕ رِنگس واٚج
ہیٚبر کڈنک ضرور ہُو رکھ۔ سوداگاران وُچھ اَلہِ غایہ۔ اُمس ژوہٕ رِنگس
آس یہ واٚج منز ھنز کیٚہ ہنہٕ آسان۔ تہٕ بیٚٹھہٕ ٹیب دِتھ۔ یہ گۄ
سپٹھا خوش۔ وۄنۍ چھُ موقس نیٚران۔ اَکِ دۄہہ چھِ اَتھ کیٚتھ
خوتوٗن ترٛبیش منگان۔ ژوہٕ رِنگس تہٕ چھِ ترٛبیش لگان۔ سوداگارس
چھُ داردے بیٚٹھہٕ خوشی سیٚتی آسان۔ یہ چھُ اَتھ ترٛبیشہِ منٛز یہ

رَلاوان تہٕ یِمَن دِوان۔ یِمہٕ چھِ دوہ شوَے بیٚیے ہوش گژھان۔ یہِ چھُ وۄہتھان تہٕ اُمِس منٛزھ منٛزٕ بہِ وٲج کڈان۔ ناچھ کران تیار۔ ناوان چھُ وٲج نارَس۔ دیو چھِ بہٕ ہوان وٲتِتھ۔ دِپان چھِس حوٗکُم۔ دِپان چھکھ تہٕ ہوٗنگ ترٲوِ یوٗن بێیتی۔ نوتوٗن تلیتھوٗن یہِ محل ہیتھ تہٕ واتہٕ ناویوٗن توٚتے بێیترٕ ٲسس۔ یِم چھِ اَکِس ملِکس منٛز وٲتِتھ یوان۔ یِمَن کیا لگہ ہا۔ بڈٕ تہٕ شہزادٕ ژاے اَتھ منٛزٕ سیمٲے سٲری۔ کێنٛہہ دوٚہ گے۔ دوہ سکھہٕ یاسے یِم تورہ بیٚیترٕ یہِ شہزادٕ ژیوٗنٹھ روزان اوسس۔ یُجہِ کھوو کھ محلا بنٲوِتھ۔ بێیہِ گُزارٕ یاپِتھ مال جاداد۔ ہیٚو تہِس روہ خصتھ تہٕ دژاے۔

بادشاہ سندِس شہرَس وٲتِ۔ تَتہٕ تہِ کوٚرُکھ کێنٛہہ کالاہ قیام۔ یَتہٕ کھوو بادشاہن اَتہٕ بہنہٕ جایہِ کُستاخی بیٲکھ زوٚنانہٕ دژاو مٲلی سندِس مُلکَس۔ اَتہٕ تہٕ ژلِتھ فوجا۔ ووجاستی۔ پکان پکان گے تہٕ وٲتِ اَکِس جایہِ۔ اَتہٕ چھُس سوداگار وَنان۔ بابا! یَتہٕ بیٚہتھ یہِ ژھتیستی ریوس وَن سٲ اَسہِ کیاہ زیوٗن۔ یہِ ووٗتھس یَس یہٕ ہے زنانہٕ بێیہِ کیا۔ اُمِ ووٚنس لفظا کیا چھُ۔ شہزادَن دوٚپُس یہِ ژنیو تنھ چھُ نِصفا نِصف کرُن۔ دوٚپنس کرنس۔ شہزادٕ چھُس دِپان۔ زنانہٕ کِتھہٕ گژھ کرَو نِصفا نِصف۔ ژیے نہٕ۔ سوداگار چھُس وَنان سیٚے تہٕ چھُ نِصفے نِصفُن۔ سٲرے کِتھہٕ کَتہٕ نِمَن۔ دوٚپنس سیٚے ترٲوُن۔ دوٚپنس کیاز نیٚژُن نِصف کیاز ترٲوسے۔ اَڈ اَڈ کروس۔ شہزادَن دوٚپُس اَڈ ساکرٕنس۔

سوداگاران وُونُس، زنانہٕ تہٕ پٔرٕژھ۔ سو چھا تیار۔ اُمہٕ پرٕژھ زنانہٕ نمہٕ وُونُس بیٚہٕ ژٕ ونگہ تہٕ پھیرٕ تہٕ بہٕ سیٚٹھاہ چھم منظور۔ سوداگاران کڈٕ شمشیر۔ دیان چھُس تیار چھکھہٕ۔ دوٚپنَس تیار۔ تُجِن شمشیر آیہ ہس۔ تہٕ کنِہ ہس اَڈٕ۔ زنانہٕ ژوٚل تٔبتہٕ سٍتی پیٚشاب نیرِتھ۔ بیہٕ گیہٕ محلَس۔ تہٕ سَرٕ بیچھٕ ژٕ تراوِن۔ سوداگار وۄتھ شہزادَس۔ اہسنہٕ۔ ذری یہ کیا امہ ژٕییٚ خطرٕ۔ تُجِن شمشیر تہٕ مارِن دِوہ شوٚے سَریٚچھ۔ دوٚپنَس اَدٕ ساٗ رٔٹھ بیہٕ گیٚیی واج تہٕ بہٕ زنانہٕ۔ زنانہٕ ژُنی زٕ نہٕ سر۔ تہٕ واجرٕ کرٕ کٕ زٕ راٗ چھیہٕ۔ تیٚیہ دِ روہ خصتھ۔ بہٕ چُھس نہٕ سوداگار بہٕ چُھس شاہ یٚندرازن بیٚچھو۔ روزان چُھس نلپاتال۔ یوہ سہٕ سونہٕ ہٲری گاڈٕ ژٕیٚتھیلہٕ تراوے کھَن بہٕ چھس سونے۔ بہٕ سوزٕ سے گوٚیے نتھ نیکی ماوَض۔ نہٕ بڈٕ خوداییس حوالہٕ۔ بہٕ وُوٚپُن نہٕ گو غآب۔ شہزادَن نہٕ کوٚر سیٚٹھا کال سفرَ تہٕ ووت مآلی سِندِس شہرَس۔ نَتہٕ کوٚرکھ شآدی یانا۔ مآلی دوٚپُس وول چھُس بہٕ بُڈ یوٚ ست دوٚیہٕ کرساژٕ یے بادشاہی۔ بیہٕ وٚٹھ شہزادٕ تختَس تہٕ چھُہ راجا تا جاکران۔ تیم گے نورگُن نہٕ اَسہ آے یورگُن۔

••

مشتاق سُلطانپوری۔

شب بیداری

دپان اَکِس شہرَس اوس دوہے اَکھ دیو یوان تیس اَتہٕ کین
روزن والین ادمین سیٹھا تنگ کران۔ دوہ اوس یمہ داوٕ کورنت زِ
ماہوار آسو اَسی فاصلہٕ کرِتھ اَکھ انسان دِوان۔ یتھے کِنی گیہ واری
وانان واتان اَمہِ شہرٕکِس پادشاہَس تہٕ۔ پادشاہَس اوس کُنہ پیچو۔
بادشاہ گو سیٹھا تنگ۔ اَمی دوپ ییمے کرٕ تہٕ کیا کرٕ۔ ییچھ
چیم گنیٚ۔ پان ہیے دِمہٕ نہٕ پننہٕ کیا وچھ۔ اَکتھ فکرِ منز اوس
دوہ راتھ گلان۔ نِکیاٹہٕ دوہ آسی نزدیکھ نزدیکھ یوان۔ اَکھ اَندر
گرٕ ۔ دوہَس اَکھ فقیراہ پاوٕ۔ فقیرَن دوٚن میٚے چھ اَکھ کتھ کننی۔
اَکتھ ماچھ کاشہٕ بیدار۔ وانان وانان ووت یہ کمہٕ تمام طریقہٕ
پادشاہس نشہٕ۔ بادشاہَن دوپُس، فقیرٕ کیا کتھ چھے کننی۔ یہ
ہیمے دوٚن ڈلی دلی۔ فقیرَن دوپُس تیس دیمہٕ روہ پیہٕ ہتھ نس ونہٕ

یہ کٕنٛہہ۔ بادشاہن وٕون وزیرَس زٕ رہ پیٔہ ہتھ اَن فورَن۔ تِکیازِ فقیرَس
تِتھٕ کَنہہ لیٚنی چھپٕ صوٗرٕ وری۔ فقیرَن تِیلہ رہ پیٔہ ہتھ روٗٹ تہٕ اُتی وٕن تَس
اَگر کانٛسہ شخصَس مُشکل آسہ پیٚتھ، یا دوس آسِس کُنہ یا ژھانڈُن مُسہ
کٔرِ ژ تیٚلہِ شَب بیدآری۔ پیٚیہ گرٛنہہ دُشمنَس نٕکھٕ کرُن۔ بادشاہن
دوٗپ وزیرَن تہٕ مُشیرَن زِ یہ کتھ کٔرِو نوٹ۔ فقیرَ گو یانَس رہ پیٚیہ ہتھ
ہیٚتھ۔ بادشاہ چھُ سیٹھا پریشان تِکیازِ دُہ آسِس نزدیکھ۔ یہٕ
چھُس دوٗہس آرام تہٕ نہٕ راتَس نیٚندٕر۔ اَتھی اَندر پیٚیہ اَمِس فقیرُنۍ شَرٛ
کتھ یاد تہٕ ژٔراو کیٚنٛہہ وزیر ہیٚتھ شبانہ شہرَس اَندٕ اَندٕ گشتس۔
بادشاہ گو سوٗرِ کُچہان زِ اَڈٕ آسی شوٗنگمٕتۍ تہٕ اَڈٕ آسی وٕدان۔ اَڈٕ
آسی گیوان۔ یِتھٕ یا اَکھ گوٚ یہ پھیران، تہٕ واتان واتان ووت اَکِس
ژھیٚپہِ یارِ نِکھہٕ تَل۔ یہ سَہ دٔور کُن اَکھ گاہ یا قَصبہٕ نِبرٕ آس۔ بادشاہس
تہٕ وزیرَن آیہ یمے زَن گاشہِ زٕ تنہٕ ہِشِ نظر۔ تہٕ یم ژٔراے اَتھی
کُن۔ دٔور پیٚنے آسی وُنہ یموٚ بوز اَتہِ کَنہہ گرٛزھان۔ مَتِھ وُدن تہٕ مَتِھ
اُٹھن نہٕ۔ اَتھ ژھیٚپہِ یارِ مَتِھ کَس اوس۔ بادشاہ روٗد یہٕ اَگرِ ترٛیہ کٔرِ
کُچہان۔ اَتھ اَندر آس اَکھ بُڈ مأج تہٕ پیٚیہ اَہِند شُری کَنہہ۔ بادشاہ
روٗد یہ سوٗرِ کُچہان تہٕ یم شُری وَنان ماجہ زِ مأجی ژٕ کیازِ
چھکھ وَدان تہٕ مَتِھ ژھوپہ کران۔
ٕ نیٚبر ماجہِ وٕنکھ، گو یَرٕ شونگو تٕہۍ۔ نو ہہ کیا اور سَرزٕنی۔ مگر

اُگر شُرِ بوٗزِ سیٹھا تنگ تہٕ آخر ووٚننکھ زِ یُس اَسہِ بادشاہ چھُ، سُہ چھُ وُنی کیٚس سیٹھاہ پریشان۔ تکیازِ تٔمِس چھُ نہٕ چارِس اَتھہ۔ ہنٛزٕ تُہنٛدِس شیٚچھِس کاٗلی دِیوٚس چھُس دِیٚتھ وۄلا۔ چھُس توٚرے وَدان زِ سُہ کیا کَرِ۔ شُری ووٚنِتھس ہَسے مٲج تُمِس چھا نتھ کانٛہہ علاج۔ مٲجہِ ووٚن یَتھ تتھ چھُ علاج۔ علاجہِ ورٲے کُس چیز چھُ۔ سمارَس منٛزٕ مگر کُس وۄنِس پیٚے چارِس۔ نَہ بہٕ کُس سوزَس۔ توٚہی تہٕ چھِوٕ وُنہِ لوکٕٹی۔ بادشاہ اوس سیٹھا رحم کران۔ مگر ووٚل آس پیٚے چارِس مصیبتھ بٔنِتھ۔ بادشاہَن بییلہ یہِ کتھ بوٗز۔ تٔمِس پیوٚز خمَن مَرہَم۔ تہٕ پییہِس فقیرٕ سنٛز کتھ یاد۔ تہٕ اَتِی ووٚنُن۔ فقیرَن تہٕ دَرویشَن ہنٛز کتھ چھیٚہ خاٗلی آسان۔ بادشاہس کیا تاب ییٚہ سنٛے بہٕ بوزِتھ بییلہِ تٔمی بوٗز یِنِس داٗدِس علاج۔ تہٕ ژاد وزیرَس ہیٚنتھ پَرٕ گِتی اَنٛدَر۔ ٹھَڈ گیہِ سیٹھا حاَران، تہٕ کٔرِن زھوٗبہِ۔ بادشاہ اوس گَرِ دَرانٛت یلو یدلاوِتھ۔ تِہنٛدِ مٲج تہٕ زاتہِ ہیٚوس پٔتھ۔ اَتی ووٚنُن بٔڈِ مٲجہِ مٲج یمہِ کتھہِ ژٕرِ۔ زِ بیٚہ تِمَن شُرٕ ہَن آسکھ وَنان تِمے کتھہِ وَننہٕ۔ بہٕ یِیے یِگاہ بادشاہس نِشہِ سستی۔ اگر تٔمِس حل گژھہِ مُشکِلس شہ دیِی سیٹھاہ مال تہٕ دولتھ۔ ژٕ بجہِ مٲجہِ ووٚنُس ژٕ بیٚہ کیا۔ وَنے گوٚبرٕ دود۔ ژٕ آکھ خبر کتہِ بیٹھ ژٕ بیٚہ کیا۔ وَنے سیر۔ بادشاہَن تہٕ وزیرَو ییم مومٕولی یلون منٛز دراہتی آسی کٔرہِس سیٹھا عجز زاری۔ تہٕ اَتی دوٚپُکھ نہٕ سیے چھُس شہ بادشاہ۔ یُس گوٚبرٕ داد چھُ وُزرہ کٔمِس دَر بدَر ہیٚران تہٕ واتان

وانان ووٚنُس یور۔ اَتی کیاہ لوگ۔ بچہِ ماجہِ پتھِن داستان وَنُن۔ بچہِ ماجہِ
ووٚنُس یِم چیلہٕ کرماتے ہیہ۔ پادشاہ آسہِ وُنی کیس شبانہٕ پھیران۔ پادشہن
ووٚنُس یِم چھِ میانی وزیر تہٕ بہ گوس بادشاہ۔ قسم ہاوِتھ ووٚنُس۔ بچہِ
بیبلہِ پیٚرتھ ہشس بیٹھ۔ تہٕ اَدٕ ہیوٚت تمہِ دُبارٕ داستان وَنُن۔ پادشہن
دوٚپ نس ہہ گیی میانی واج یوسہ ہینتھ تہٕ بگاہ ژِ دربارس منٛز بکھ ووٚلا
وَن ژِ دیو ستد، دوٗر کرُنک علاج۔ بچہِ ماجہِ ووٚنُس ژِ بیاری سُہ دیو
یوان چھُ تتھ مادانس منٛز گرتھہِ اکھ شیشہ محلہ بنادہٕ تُھن۔ یُس سیٹھا تھوٚد
گرتھہِ آسُن۔ اَتھ گرتھہِ شیشو دروازٕ تھاوِہٕ تُھن۔ سُہ شیشہ ییتھ منٛز
پننی شکل لینہٕ آسہِ یوان۔ اَتھ مادانس منٛز گرتھہِ رنگارنگ کھاجہ تیار
تُھن کرِتھ۔ ییتھے سُہ دیو ییہِ، سُہ آسہِ سیٹھا یوچھ ہوٚت۔ تُمس گرتھہِ
بہ شروشہ کُن تیار کرِتھ تھاوِہٕ تُھن۔ لکھ گرتھن آسنی ساری بینہٕ نہن
بینہٕ نہن گرن اَمتی آسنی۔ ییتھ دیو ییہِ سُہ آسہِ بوچھ ہوٚت تہٕ لاگہِ یہ
کھاجہ کھیوٚن۔ اَتھی منٛزی گرتھہِ بادشاہ تُھن تہٕ گرتھہِ اکھ شیشہ کس دروازس
نشہِ روزُن۔ تہٕ دیوس گرتھہِ کرکھ دِلتھ وَنُن۔ ژٕ ہیٚہ چھبا خیر آسہِ آو
جانہٕ کھوتہٕ تہٕ بوڈ بیا کھ یمی اَسی زیادے تنگ کری۔ مگر پتھن واد
پوٚرٕ کرِتھ خاطرٕ کوٚر آسہِ پوت انتظام۔ بچہِ ماجہ ووٚنُس۔ دیو ییہ لاران لاران۔
ییتھے اَس منٛز راوِ۔ بادشاہ گرتھہِ شیشک دروازٕ پانس کُنی پھیرن۔
تہٕ اَتھ منٛز یو گُن نظر کرِتھ۔ اَمس ییہ سوٗرے عالم تمام جاندار، پرندن

چرندَن ہِشد بول یوسش تر یس فِکرِ ۔ دیو ییٚنہٕ یُنٕن آس ژٕرآ وِ تھ
پیہ رِسہ وُچھِ ۔ پننی شکل شیشہ کِس یَرس منٛز ۔ تہٕ اُتھی ستی وُچھان
وُچھان گژھ رِسہ مُرِتھ ۔ تہٕ بادشاہَس بنہِ تَجا تھ بجِہ بلا یہِ نیشہِ ۔ بادشاہ گوٚ
یہِ سورُے بوزان ۔ تہٕ ڈراے بجِہ واجِہ رہ خصتہ ہیتھ ۔ صُبح ییٚنہٕ بھوٚل،
تہٕ بادشاہَن دیُت حُکم ، دیوار، شیشہِ دَرواز ، بییہِ آبہ رنٛگا رنٛگ
تَیاریہِ تیار کرنہٕ ۔ دوٚہ ہیرا گئے ، لکھ گئے سارِی یُنٕی یُنٕن گرٛ واپس ۔
وھنٛز رۄد صرف بادشہٕ پۄت آتہِ ۔ دیو آو نظرِ ، گُذراکرِتھ ، تراو یہ
دیوارس اَندَر تہٕ بادشاہَن گوٚرُس دَرواز یَشد تہٕ وۄن نَس کو کھ دِتھ تر
یون واد کر یوو اَسہِ یوٗر مگر اَسہِ یہو جایہِ کھو تہٕ نہٕ بیا کھ بوٚد دیو آنتھ ۔
دیو آو آس مُژرِتھ بادشاہَس لاران لاران ۔ ییٚنہٕ نزدیکھ ووت ۔
درواز س نیشہِ وآنتھ وُچھن پننی شکل ۔ بادشاہَس آس اُہشر زیوٗ وُچھو ۔
ژُمہِ وُچھ سو زیوٗ تہٕ دیو گو ہابتہٕ ستی مُرِتھ پیسلہِ اُمی وُچھ پننی
شکل شیشہٕ کِس یَرس منٛزٕ ۔ بادشاہ گو سیٹھا خوش تہٕ آو وھنٛز یُنٕن
گرٛ واپس ۔ یِڈا اَنہٕ نآوِن ناد دِتھ تہٕ دِنٛژِنس رہ پیہ لچھ جورا ۔ تہٕ
بادشہَن گوٚر سیٹھا خاطرٕ اَمہِ غمہِ منٛزٕ پنہٕ رِتھے ۔ ییٚتھے یآ کھی
چھ دوٚہا دوٚہا گژھان تہٕ فقیر گو بییہِ یادٕ ۔ تہٕ آو بادشہس نِش
تہٕ دوٚپنس یِس دِیم رہ پیہ یَتھ نس دَ یہ بیا کھ کتھ ۔ بادشاہَن دیُتنس
رہ پیہ یَتھ ۔ تہٕ دوٚپنس ژٕ کھ گژھِ ژا پیٚتہِ یانے شرادتہٕ وُزِ گژھِ

برداشت کرنہٕ ییٚن ۔ پادشٲہن آسہٕ ہرِ دوشہٕ بہ کنہٕ زٕ سر گرٕ منٛز ۔
وونی روز صرف یہے اکھ کتھ زِ شرارتہٕ ورزگٹرہ ژٕ کہ بینز ژاپہٕ ۔
بادشاہ اوس سیٹھاہ پیرِ مرد ۔ ریش تہٕ اوس سیٹھا سفید گومُت ۔
اُمہ دوون بینہٕ خاندارنہٕ زِ ہیٚتہ متھتہٕ مٲنٛز رژھا اکھ یتھ ریشس ۔
بادشاہس چھِ سارِ نے بولین ہنٛز خبر نہٕ یہ چھُس بچہ ماجہ دوٚنمُت ۔ زِ
اگر سرِ وَنکہ کانٛسہ ژٕ مرکھ تمی ساتہٕ سیٚتھے بادشاہہ سنٛز خاندار ہنٛز
چھِ ناٹنٛز صاف کران ۔ امی ساتہٕ آیہ زٕ چھِ اکھ نرنہٕ بیاکھ مار چھُ ۔
تہٕ یمہٕ بیچھِ اکس بانس ڈنٛدر بیٹھ ۔ ماد چھُ وژہ امس نر چھِ زِ
بادشاہ سنٛز خاندار ہنٛز کرمانٛزہ تیار بادشاہس کچھ ۔ ژٕ تہٕ اُن اکھ رژھا
یہ منٛز ہا بیتہ کلس ۔ عومُت چھِ مچھِ کلس نشہٕ اکھ رژھا سفید ۔ مگر چھِ
ماہنوس نہٕ کینٛہ تہٕ نگر قضا اوس امی ہیٚتھے اکھ رژھا بینز آیہ
کھالتھ یہ گییہِ ماٹنٛز نز بند ۔ تہٕ اُتھی منٛز گییہ مرتھ ۔ ماد چھِ
لوگ وونی زار زار وَدُن ۔ بادشاہ اوس یہ سوچے بوزان تہٕ فکرِ
تہٕ اوسُس تران ۔ امس آو اَتھ تہٕ چھُ دِس منٛز سونچان ۔ امس
مچھِ اوس قضا نگر یایہٕ کیا سپدس ۔ بیٚیہ ژونس اَتھ ہیٚنز نہٕ ۔
خاندار ہنٛز وَژہ جس میٚٹھ وَن نورن زٕ ژٕ کیاز چھکہ آسان ۔ اگر نہٕ
وَنکہ یہ ژٕ ے وُنی ۔ بادشاہ گو سیٹھا تنگ نہٕ وَنہ یہ ییس
یہ کتھ یہ مرٕ ۔ وونی اگر یہ مرٕ یہ کیاز تھاو ینٛہ کُن گیٹھہٕ ۔

تہٕ دِتُھس حُکم زِ خزانہٕ گژھ ہن بینٛن تقسیم کرنہٕ لوکَن منٛز۔ باغن
ہُند پَن کھین [illegible] حیوان۔ پادشاہَن ییٚلہِ یہِ حُکم دیُت۔ تہٕ اٗتی دراو
وُچھنہٕ زِ میٚتے کیا گژھہ یہ دِمہ ہاوہ نِ پیٚتھم نظر تہٕ چُھ یٔنس کرٛی ہتس بیٚٹھ
پشیمان۔ اُتھی اَندر پیٚیہ اٗمس اَکِس نر رٕوسس (آہو) تہٕ مادہ آہووس
(یمِس رٕوس گٔٹ کاشرس منٛز چھِ وَنان) نظر۔ یہ ماد، وُچھنہِ اٗمس
نر رٕوسس وَنان زِ میٚتے دِ نظرٕ ریٚچھ لٗنڈوالِتھ۔ پیٚتھے اُمی داج
سو گیٚیہ بوٚن گٔن۔ اتہِ اوس خندق سو، گیٚیہ اُتھی منٛز۔ مادِ رٕوسی
دوپنس اگر دیب ہم کھالِتھ تہٕ یہ کھیمہٕ۔ اگر نہٕ یہ کھیمے نہٕ کینٛہہ ——
ییٚلہِ نر رٕوس سیٚٹھا تنگ گو تہٕ اُنی دِتِس، وٕکہ تہٕ تھپنی خندقس
منٛز تہٕ دکہٕ ینس کھینٛہ ووہ نِ اٗتی نیٚبر۔ ییٚلہِ دوٚنے نائیس اتھ منٛز وسہ
شہ کھسہٕ تہٕ زانہہ۔ مادہ رٕوس گو بیٚیہ نِس کرٛی ہنس بیٚٹھ شرمندہ۔
تہٕ نیوٚن پینہ کرٛی متھیک پھل۔ پادشاہ اوس دوٗر سے یہ وُچھان۔
[illegible] اٗمس اوس سوچھے تران فکرِ۔ اٗمی دوپ اکھ حیوان بیٚیمس
پیٚیمہ خاندار ینی ہیچھ ناوتہ یہ کیاز روزہ پتھ۔ پادشاہَن سوچ زِ
یہ مارَن یہ زنانہٕ بیٚیمِس یہ اسِس بیٚٹھ کرِ نووس یوٗت نقصان۔
اگر بیٚیہ کینٛہہ آسہ ہیم گوژہ منت تیٚلہِ چھینہ کیٚنٛہہ۔
پادشاہ سنٛز خاندارٕنی آیہ ووہ نِ گلی گٔنڈتھ تہٕ یہ چھس غلطی بیٚٹھ
ہیٚنے دِیو مافی، ووہ نِ کرِ نہٕ زانہہ۔ پادشاہَن دیُت حُکم زِ

جنگلی حیوان گژھن باغو اندرٕ یکدم کڈنہٕ یِنی۔ تہٕ ساری باغ گژھن بیٚنہٕ برٛہ یِمہٕ اکھی شیرنہٕ پارنہٕ یِنی۔ وہٕ نی بیٚنہٕ پادشاہس فقیرٕ سنٛز کتھ یاد، دوٚپُن اگر میٚ تاب کرہ نہٕ ماکرٕ، ہالیوت را نوقصان۔ تہٕ گو پننہٕ نِس کرٕی ہتس بیٹھ پشیمان۔ اَتھ دۄد ونان زِ ژکھ گژھِ ژاپنی۔ تہٕ شب بیدارٕی منٛز چھُ سیٹھاہ فایدٕ۔

••

غلام قادر مشتاق۔ رامو۔ پلوامہ۔

گُلشن وٗزیر

اَکھ پادشاہ اوس، اَمِس اوس اَکھ وزیر یَمِس ناو اوس گُلشن۔ اَمِس گُلشنس اوس اَکھ صِفَتھ زِ بُتھِ پؠٹھ اسان اوس، اَہشدِ اَسنہٕ سۭتۍ اٲسۍ گُل پھوٚلان لگِتھ ، اَدٕ پتیمہٕ قسمچ تہٕ لُکھ اَتہٕ آسہ ہا پیٹھۍ دوٗر درازٕ مُلکَن مَنٛزٕ اَتھ وُچھنہٕ چھ وٲتھ تہٕ اَکِہ شہرُک بادشاہن کوٚر اَکہ دوہہ اَمِس گُلشن وزیرَس تہٕ بادشاہَس سال۔ اَمہ ترٛوٚنہ تہٕ آسی پِم اَکِہ وٲٹے پکِہ وٲٹے نیران تہٕ بدقسمتی سان لوٗگ اَمہ دوہہ گُلشن وزیرَس گرِہ ژیر تہٕ بہ دراو رژھا بادشاہس پتہٕ پتہٕ۔ ہیل ناٯر، گرِ، پٮ۪ر نہٕ سَمکھہ اَمِس اَکھ شخصا۔ گُلشن وۄتھ ہیچھ بارا ہیٚے ونتھ زِ کتہ آکھ تہٕ کوٚت چھُکھ گژھان۔ اَمۍ شخصَن وۄنُس اَز چھُ نا گُلشن وزیرَس تہٕ بادشاہَس سال فلانۍ جایہِ۔ بہٕ گژھہ اَز گُلشن وزیرُن گرِ، ہیٚے کٲتۍ چھ تسنٛدِ گرِ اِنتظام۔ گُلشنس

چھَنہٕ وۄ زٕ زَنگے نیران ۔ نہٕ قدَم نارٕ ہٕ ژٔروشہٕ گٕن پنٕنہٕ ہیبلہٕ پٔتھ گٕن
دِژِن نَظَرتہٕ وُچھُن جوان ژٔروشہ ژٔروشہٕ یکان ۔ نہٕ بِہوٚر والیس ۔ گٕنہٕ
نتہٕ کٕنہٕ طُریقہٕ ووت گژھٕ ۔ نہٕ رٕوٚ دراکہٕ ۔ أمِ آسی ینہٕ گرہٕ کیٚنٛہ فوٹو نہٕ
تھاوِ مِتی ۔ أمِ جوانٕن ووٚن اُہشِر خانٛدارِنہٕ بہٕ گژھے تمِیلہٕ خوش ہیبلہٕ
زَن ژٕ ، ہیتانہٕ بوٚ ہٕ سیتی گلشن نِس فوٹوس سٕتھ ٹاس نژاوکھ ۔ اَہشِر
خانٛدارٕنی (گلشنی) وُژھہ نہٕ نژآوِن اتھ دَب (ٹاس) نارٕ ۔ نہٕ گُلشن
گو یاوٕ نہٕ دوٚہنس توٚرے آسہٕ ہٕن مِتے یِم فوٹو یِتہٕ تھاوی مِتی ، یِموٚ ٹاسو
تہٕ ہیٚے بیٚزتی باپتھ ۔ جوان ژوٚل نہٕ أمِ کیا گُشٕڈ بٔنِنی زنانہٕ گرمِی ووچھس
تہٕ چھکہٕ رآوی نَس تان طرفان ۔ وۄ زٕ دراو گرٕ ۔ نٔدہٕ نارافگی سان ۔ گرٕ ہا
تہٕ کیا ، نِکیازِ حُلم حاکِم مرگ مُفاجات ۔ یادشہَس نِشہٕ اوسُس واتن
ضروٚری ، تناہَو ...... ادشاہ سِند طرفہٕ ہیاکھ مُخبِر تہٕ دوٚنیس نٔزیر
گو سارِی چھی ژٔرٕ تے پژاران یُتلہٕ ژٔیر ووت گُلشن تہٕ دعوتس بیٛٹھ
نگر تہٕ اوُسن نہٕ پتہٕ کینٛہ ۔ ییٚہ ہَس تہٕ کتہٕ حاکس اُسن ۔ گرٕ آسَس
یے چارَس بیپژ ہٕن گیٚژٕ ۔ بیٚیہٕ جاپہ ہُشد وازٕ وان کرِ ہَس کیاہ ـــ
گُلشن چھُ صرف اَتہٕ وۄ شِش نژاوان تہٕ ژھوپہ کرِتھ ۔ ہیبلہٕ بتہٕ
دِتہٕ سو کلو وکھ ۔ گُلشنِس اَسنَس چھِ ساری پژاران گاشہٕ تار ہیبلہٕ
گے گُلشن چھُنہٕ اکھ وَنان تہٕ پتہٕ زٕ ۔ یے چارٕ چھُ غمگیٚنی ہنٛدِس عالمَس
منٛتر ۔ پادشاہَن گوٚر حکم زِ گُلشن گژھِ اصطبلَس دیٚنہٕ بادشاہ سِندی

گرٕ ی چھ یوان نھاونہٕ) منز ٕ ین نھاونہٕ۔ ترکیاز گلشنن کراز میٹے
ہیٚے بیز ہتی تہٕ یہ گوٚرنس اَیہ زیور خلقتس منز۔ تارِے کیاٚ۔ اٚسس۔
گلشن بے چارِ تیوٚکھ کھکھر کھکھرِ اصطبلس منز نیٚ تھووکھ۔
گرٕ ین ستی۔ بادشاہ سٕنز خانٛدارِنہ آس نہٕ کینٛہ پتہٕ زِ یور
چھ آمُت کانہہ۔ ترکیاز یہ آس ونہ مرد نے یوٚت خبر۔ انہٕ اوس
بادشاہ بایہ اَکھ اوٚن کون تھوٚ ونمت تمس ستی یہ ہمبستر سپدان
اٚس ہینٛدے گلشن تھووکھ گرٕ ین منز۔ بادشاہ بایے گسیہ ظاہر
تہٕ گئیہ کانٛس نِشہ۔ بتہٕ ترامیشا ہینھ۔ کاٚنی دوٚہس بہٕ کھیمے تیٚبلِ
ہیٚبلِ میٚنے نکھس نکھ ساٚہِ ہیے اصطبلس منز۔ تہٕ یہ گڈ واٚش۔
بادشاہ بایے کرِ ہاکیا۔۔ یوٚدن کون نکھس تہٕ تجن گرٕ ی سٕنٛد پاٚٹھو
ڈکھ۔ گلشنس آداشن۔ زِ میٚنے دوٚپ ہیے یوٚت ماچھ گوٚنٛت عالمس
منز۔ میاٚنی خانٛدارِنیٚ آس توٚنہٕ کاٚشِ واٚلِس سینتی مگر بادشاہ بایے
چھیے کاٚنس ستی۔ نہٕ ژوٚلس ٹھہ ٹھہ کرِتھ اُسن پنٕرتھ۔ یٚمیشک
نشن اوس تمیٚکی ہیٚلی پوشش۔ ہپارِ نٕیکھ پادشاہس شیچھ
زِ اصطبلس چھ پوشش ہیٚلی ہتیٚ۔ بادشاہن کوٚر حکم زِ گلشن گژھِ
یکدم پیش ین کرنہٕ تہٕ تمس گژھِ ین بیان ہیٚنہٕ۔ زِ بادشاہ مجلس
منز کونہٕ اوستھ تہٕ گرٕ ی گانس منز اوستھ۔ گلشنن ووٚن بیٚننہ
تہٕ بیٚیہ بادشاہ سٕنزِ خانٛدارِنہ ہنٛد سوٚرے حال تہٕ پیٚٹھ پوشچھن

تہٕ کُدرتی یہِ اُمر (گُلشنٕچ) اَمہِ برُونٛہہ پیٚٹھہٕ زمانہٕ اوس کورمُت۔ گُلشنس
آو خُلعتِ شاہی وَلنہٕ تہٕ ببیہِ بیٛنامہٕ دِنہٕ۔ تکیازِ کَس آسہِ ہیٚے
اَمہِ حائیچ یَتہٕ۔ بیٚلہِ یہِ یاٛ عقیوٕ بوز تمو کوٚرُر سیٹھاہ آفرین گُلشنس
تہٕ سوٗزُکھ بَرزِ نہٕ سان یَنُن شہرٕ وانیس۔

••

غلام قادر مشتاق ۔ راموہ۔ پلوامہ۔

غنی کاشمیری

مرتبہٗ

ڈاکٹر ریاض احمد خان شیروانی

موٗل : ۸۰ - ۱۲ روٚپیہِ -

بیقل

دَپان اَکھ مےڈرا اَکھ اوس۔ اُمِس اوس ننیچو تیچو اوَّچند
اوس سیٹھا بیقل۔ یُوت عقلِ رُوس اوس زِ اُمی وَوُن اَکہِ دوٚہہ
ماجہِ ہَینہ۔ زِ ماجِ میٔے وَ ننتے زنانہِ کِہتھ پاٹھی چھِ تھٹھہِ کران۔
ماجہِ دوٚپُس تِمیٔے کِیا چھِ پِھے اور سٔزن، نیر کرِ پانَس کینہہ کام کار۔
اُمی تمبِس نہِ کَنھِ۔ برابر رُوٗدُس پِرٛزنان تہٕ آخر ہیبلہِ ماجِ اہنز
تنگ گٔبہِ تہٕ وَوُن تَس۔ گوبرِ۔ گوڈٕ کیا دَنے کُھٹھہِ کیتھ چھِ زنانہِ
یوان کرنہٕ۔ اَچھا وُن بوز۔ زنانہِ چھُ یوان کَنہِ بھِ لا آبہِ نَنٹُس پیوڑ
لاینہٕ یا کَٹہِ پانَس زِیر یا اشارٕ کرنہٕ۔ اُمس آیہ کُوٗبس لگِتھِ دوا۔
پھُنڈ گرِ آس اکھ زنانہ گاہ بیگاہ یوان، اُمی تُج کُنہ تہٕ لاگِی
اُمِس۔ یہِ کُتھ آیہ اُمِس زنانہِ وَلٹہِ پاٹھی تہٕ گیہ اُٹھ تھِمَ ختم۔ ستی
ژٕدُس زنہٕ پیٹھ۔ بیقل گوٚو نیشس تہٕ گوٚو بنہٕ ماجہِ تادِس۔

مأج میٹے ہے کوٗر اَکِس زنانہِ ٹھٹھ۔ مأج آیِس ڈٲلی وٲلِ تہٕ وُچھِن بہٕ
زنانہٕ موٗمٕژ۔ اُمی تُج یہٕ زنانہٕ تہٕ ترٲوِن اَکِس جایہِ کھوٗڑِس مَنٛز۔ بیٛچھے
راتھ واتِہ اَمِہ۔ بُچھ مأر پننِ زھاوِج تہٕ ترٲوِن اَتھ کھوٗڑس منٛز تہٕ
یہ زنانہٕ رَنیَن پنبر گڈِتھ تہٕ ڈیٛراوِن بیٛیِس جایہِ۔ بیٛیلِ زَنانہِ ژٕھانڈو
لوٗگ، بُچھہِ ہیٛشدی بیٛقل نیٛچوی اُتی بم سارِی نَفَر ستی بم زنانہِ اَسی
زھانڈان تہٕ ہیو نکھ سُہ کھوٗٹِھتھ اَنٛدر اُمی سٕشرِ ماجہِ اُمس ثروشہ کہِ
سوٗ زنانہٕ ترٲوِژ اَس۔ اُہشرِ ماجہِ وۄن نکھ ہاے کیاچھو۔ وُچھان
یہ اَس اَسِنہِ زھاوج بوٗچھ کُمی تاکی زٕھِنی مأرِتھ تہٕ میٛٹے زٕھِنی اَتھ کھوٗڈس مَنٛز۔
بیٛبلِ یمو کھوٗڈ مٕژ رود تہٕ بَمو ڈُچھ اَتھ اَنٛدر زٕھاوِج تہٕ ترٲوِکھ
ٹاس دہ یاہ بیٛتعلَس۔ بیٛقل تہٕ بَنیا زانہ داتا۔ یہ رۄد اُتھی
طَرِیقس بیٛٹھ۔ اَکِہ دۄہہ دزاوا پارِی اَکھ باپٲری۔ اُمس باپٲرِس آیہٕ
کینٛہ رۄپیہ چنٛدس مَنٛز۔ یا اَتھس مَنٛز دِچہ کینٛہ۔ یہ بیٛبلہِ ہُمیٛشہ پیٛتھ
پَنٛھ بیٛو ٹھ۔ یم رۄپیہِ گیٛہ اُمس اُتھی جایہ مُشتھ۔۔۔ بیٛقلن تُجہ
تہٕ اَنِن ماجہِ نِشی۔ اَمہِ ماجہِ اُہشرِ زٕھِنہ کَل حَل رۄپیہِ اَمیہ ٹھیلیا
دِچہِ مَنٛزٕ بیٛیِس ٹھیلہِ مَنٛز بَرِتھ تہٕ اَتھ اَنٛدر تھاوِن کَتٕر بَرِتھ۔
نیکیا زِ، اُہشرِ مأج آس وۄہ دِ گیٛمٕژ خبردار۔ سو آس سیٛٹھا
گاٹُج تہٕ چالاکھ۔ رۄپیَن لوٗگ زٕھانڈو تہٕ بیٛقلَن اوٗن یہ
باپٲرِی پَیٛن گرٕ تہٕ ڈُتِس میٛٹے تُجہِ تھہ رۄپیہ نہٕ کرہ یم پننہِ ماجہِ

حوالہ ۔ بیقل اوس بنے خبر کتز بونِش۔ بیبلہٕ اُمی یہ رۄپیہ راوُن
وول اُدن بِنہٕ ماجہِ نِش۔ بچہِ ووُنس۔ گوٚبہٕ۔ اُمی کرٕ ازتام میٚنے
کیتا ٹھٹھ۔ اُمی کھاجہِ میٚنے دوٚہے ژوٚر تا بتھ۔ یم چھ کنزداکھ
ٹھیلس منز۔ بیبلہٕ اُمس نوٚر فکرِ زِ ٹہ چھ یوٚزوٚنان تمی ہنز گرٕ
کٔن وٚنہ۔ دۄہ جورا گئے نہٕ اکھ ژوٚر جما تھاہ گیہ یاد۔ نہٕ
تموٚ ووٚن اُمس۔ بیقلس ہیو ولا از ہا گرٹھو ژوٚر۔ جوان
بیقلس آبہ نہ بٔرٕ زِ نتہٕ چھا یوٚز زِ میٚنے چھ از ژوٚر گرٹھُن۔
اپارِی دراو ماجہِ ونہٕ ورگے۔ بیبلہٕ ہم ساری دراے نہٕ گئے
اُکس گرس اُڑ نہٕ۔ بیبلہٕ یمو رۄپیہ، ترام بینٹرِ تل۔۔۔ بیقل
بِچارٕ چھ سُبھِ سُبھ وچھان۔ آخر لج اُمس جوکس (بینہٕ بنہٕ
سپُن چھ یوان تیار کرنہٕ) منز وٚنہٕ۔ انہٕ آسہِ یمو گوہ گجہِ تھاو منزبیٚبہٕ
یاکس نہٕ اُمی گجہِ نِمے نہٕ لاجن کھیٚنہٕ۔ خانداریس۔ بچارس آس
نُرشاندنہ اکھ اوسُس وٕ ہرنہٕ شبرکُن۔ بیقلن تل اکھ
جونٹھا نہٕ ترہٕ ونس اکھس بیٹھ۔ خاندار گوٚ بیدار نہٕ روٚٹُن۔
بیقلن دِژ کٔڈ کٔہ۔ ترام رۄپیہ بینترِ ہیٚو ژوٚر رو۔ میٚنے زن کھیٚنہٕ
گوہ گجہِ۔ خاندارس ووٚنُن نہٕ۔ اوشکھ اکھ دارنہٕ، میٚنز دِژے نہٕ
عمرن۔ خاندار گو اُمس۔ بیقلہٕ سنز بچاری کنھ بوز تھ تاران
تمس آو انصاف نہٕ ترٛوٗن یلہٕ۔ یہ دراو نہٕ ووت گرٕ —

ہفتہٕ جورا گئے ژۆر گئے بیٚنیہ یاد۔ تہٕ دوٚپ ہَس ہبو ہیفلال از
ہاگرٕ ھوٲکِس گرٕٹس ژۆرِ ۔ ژھکھ تیار۔ ہیقلَن دوٚپنکھ یہ ژھُس
تیار، توٚہۍ ژھیو۔ تہٕ بیتہٕ پژاران ۔ ژۆرو دوٚپ ہَس ولہٕ اَزیٚ حصہٕ تہٕ۔
یہ گوٚر خوش تہٕ دژاو ژۆرن ستی۔ ژۆر پنُھنے گرٕٹس نِش واتی۔
تموٚ تُل ہَل بیٚنتھرِ۔ تہٕ ہیفل ژھُہ گرٕٹہٕ کَنہٕ لمان۔ آخر گو گرٕٹہٕ دول
بیدار۔ تہٕ وُچھن ژۆر وسوٚدرے ہیل نیوُٹ ۔ ہیقل روٚٹن تہٕ
دوٚپ تَس گرٕٹہٕ کَنہٕ کیا کرکھ۔ یہ کیا وَنہٕ ہس۔ اَمہ گرٕٹہٕ واٲلۍ روٚٹ
تہٕ شرارتہٕ سان مار دِیٕ دی کوٗرن اَڈٕ مور۔ گاشس ہیبلہٕ آو تہٕ
ترٛوٗن یلہٕ۔ کرٕ ہَس نہٕ کیا۔ کینژھ دوٚہ گئے تہٕ یہ گو ہشگہ منگہٕ
مرِتھ۔ تمہِ لوٚب نجات۔ اَمِس چارِس نِشہٕ۔ بُڈ اَس حمداہ ذاتس
کِن یِران، ہمس آبہٕ تہٕ پژھ زِیہٕ بلابہٕ گیہ فنا۔ تکیازِ سوہ
اَس دوہ فی پنچو کرِ ستہ یو ہیقل کارو تالہٕ کِنہٕ اَنی ہتر۔

••

غلام قادر مشتاق۔ روٗمُہ پلوامہ۔

"کٔشیرِ ہِنٛد پوٗشِل
تہٕ
بنگالُک جوٗگی"

اَز برہ ؤہرہ پٔنٛژاہ ؤری اوس اَکِس گامس مَنٛز اَکھ یوہ ہلارو ژران۔ سُہ اوس پیٚنٛنے گامکی تیمبرہ چھان۔ باقی ہیٚلِن ہٕنٛدی باپتھ اوس نہ ہیتھ نیوٗر گھسان۔ اَتھ ٹیڈِس کٔرتھ عمرِ مس مٔرِ ہُس اگر واٹینٛز تہٕ بیٚبیر کرٛٹ کرِ زِ۔ سو آس نہٕ کاتھ جاے پٔنٛزِس اَنٛدر، بوٗت نہٕ سُہ ووت ہٕٹ اوس۔ وَنہِ کیٚن دوٗن ژوٗن رہِ ہتَن اوٗس سُہ گرہ۔ آسان۔ باقیہ اوس یِژھن رَنیہ ہیتھ مرگن، سبزارَن تہٕ تیٚنٛتالیس بیٹھ بُجیران۔ نیٚبرِ یکھ سُہ تازٕ ہَوا، تِیِس نہ شاہ جنتَس مَنٛز تہٕ اَکِس جنتِس نصیب آسہِ۔ تِم عجیب قدرتی نظارٕ، گُلی گُہلُ تہٕ یارِ سُشہلُ تہٕ تیزوَسہِ دن تہٕ زَلہٕ وُن شیشہٕ ووتی ناگَو ہُنٛد شیشہٕ کھوتہٕ صاف تہٕ قنٛدٕ کھوتہٕ مُدُر آب اوس نہٕ نَس گرٕ ہیٚنَس مآن تھاوان۔ کوہ گُٹھنِگس بیٹھ بیٚنٛہٕ نِس رَنَس دوٗر تام نظر تھاوِ نفٕ۔ کیٚنہٕ زِنٛدگی ہُنٛد لُطف تُلان۔ دوٗر تہٕ نزدیکہ اَنٛدی بکھی وُچھنِ لایق جایاہ۔ رٔت گوشہِ۔ ناگہ رادا

بیٹھتھ کنہِ اوس، توت توت اوس ووت مُت ۔ شہ بیلہِ بیلہِ گرِ وسِہ ہے
ہمسایہِ شُرہِ بن اوس ہاپتن تہ سہن ہشزِ ڈیلیہِ ونان ۔ تمہِ آسی
سیٹھا خوش گژھان ییمہِ آس اکس ئیڈس کنہِ ہاپتس سیتی جھبی ملوتھ
ہاپت مور مُت ۔ اکہِ دوہہ سہس آسہ منزِ اکھ کٹھ ہیو تمُت ۔ شہ
اوس قدآور اوّر تہ دوّرہ کُھی پاکُن زوّن آسِتھ تنزِ شہِ وآناکھ جایہ
تہِ اوسنہِ کھوژان ییتہِ انسانس دوہ پلہِ کھوژُن پوان اوس ۔ پننہِ
کامہِ کارس سیتی سنز اوس تس دوا بوٹہ جمع کرنک سیٹھا شوق تہ
اکہِ زآرِ کرنس منز اوس سیٹھا مہارتھ تھوان ۔ یمہ سہ بوٹی نہ کتہ بترِ ہے
سو آس وعتِ ضورتھ نس نشہِ میلان یتھِ پہنبہ زآلن، کوٹھ، داآن
ہچہ، جنگلی بادم ۔ بنیلہِ تھفہ تھ، نوّنہ پوشن، بمبہِ ہاکھ بتر ۔ گیتی
ہنزِ طبابتھ کرہِ نزِ اوس تیژ زانان زِ کانہہ ڈاکٹرتہ واتہ ہس نہ ۔ اکہ
ساری سے علاقس منز اوس موشوٗر تہ وزِ وزِ بابن ہنزِ خدمتھ
تہ کران ۔

اکہِ دفعہ شنس رتہ کآلس منز بیلہ شہ جنگلس اندر دوا بوٹہ
ژھانڈان اوس تمام کھوتُن بیٹھی کنہ کرہِ ہُن سیاکھ اوّبر بونگاہ ۔
تہِ سنتہِ گورُن زبر دس بیانس ۔ آپآری بیآری گلی ڈدرہن منزِ پان بچرا وتھ
کوّرُن تامتھ سوگی نِجلہ ہیوہ ۔ امابوز ساری پلوگآس چیرِ نِ لایق ۔ نمی
ہیوت آمہ گسنہِ جنگلہ منزِ نیتہ نس کو ٹھس کُن ۔ تیز تیز قدم ترآوُن ۔

بیتہٕ ہیے کانس مَنٛز گوٚب صاف تہٕ آفتابَن کوٚڈ کلہٕ ۔ اُکِس زَنڈٕ سس
نِش ٹھُہرِتھ کوٚر تمی قرار تہٕ لوٚگ اُدری یَلو گڈِتھ ہوکھہٕ ناوتہٕ ییٚتِنٛس
جان نِنہٕ راوس ۔ یِھتے اُمی ہینٛی یَلو گڈی تہٕ گو تراوان اَکھ زَنڈٕ س بیٛھ ۔
اَما پوٚز وُنہٕ تراوِن تہٕ کُنہٕ رِسارِی یَلو گیے ہوٚکھی شوتھ ہی ۔ دوٚپِن
یا الٰہی یہٕ کیاہ سو جزاہ چُھ   اُمِس ہوٚکھی کبر زادر تہٕ
یو سہٕ اُمی یَیھِ آس تراو ہَتہٕ ۔ سو آس یِھلے آب ۔ سو تہٕ
چھُنہٕ تراوِن اُکھی زَنڈٕ س بیٛھ ۔ تراوان تراوانی ہینٛزِ سو ہوٚکس
مَنٛز وُڑی ۔ تیوٚت خوش گوٚ زِ وُمر مَنٛز اوسہٕ یوٚتاہ خوش گوٚمُت
باقی کُلِن اوس وُنہٕ وُتھ وَسانی مگر اَکھ زَنڈٕ س اوسہٕ زن سرٕ یِہہ
تہٕ گوٚمُت ۔ اُندی یِکھی گرٕ وُنہٕ ۲۰ مرٕ آس زمین بالکل خوشکھ ۔
تام دوٚتھ تہٕ دراو بیٛتہٕ نِس ڈوکس کُن ، تُس اَمہٕ زَنڈٕ نِشہٕ اَکھ فرلانگ
نہٕ کھیے دوٚر اوس ۔ مگر اَمہٕ زَنڈٕ گ تا اثرٕ چھیتھ اوس سیٹھے
حیران ۔ یہٕ زَنڈ کھوٚوِن ٹھیکھ پاٹھی وَنہٕ ۔ تُہُندِ نام اوس اُکھی فکر زِ
یہٕ کُس صفتھ ، چُھ اَکھ گنڈی دعہ یَھس مَنٛز ۔
ریتھ کھنڈ گُذرِیاو ۔ یہٕ واقعہٕ گُذرہٕ یہٕ آو اَپاری اَکھ جوٚگی ، تُس
یگا لُک رٕ وزن وول اوس ۔ اَتھَس کیتھ کشکولا ہیتھ ۔ تَہٕ اَلا ثر
جیوٚلیا ، زِیوٚٹھ زیوٚٹھ مَس ماثرِ روٚگمُت ، کھوہ پَنہٕ ودٕ رٕ سے
کرِ یَھنی زرم تہٕ ییٚس اَتھَس کیتھ وَرِ ہَنٛج لوٚرا زَن تہٕ سَر پیٚٹھ یُھلس

آ دِشہ ژٕمس کٔن ۔ تہٕ تام کٔرٕس پٔہلؠ سلام ۔ جوٗگی ترٛاو جوٗلی پھٔر تہٕ ۔ یوٗٹھ اٚمِس نکھہٕ کنہٕ سٟتؠ ڈوٗکھ دِتھ ۔ پوٚہل اوس جان ہٮ۪ر دژاوِشہ زانہٕ ہا وار پاہ بوٗلؠ ۔ ژٕمی لٲیِہ جوٗ تس سٟتؠ زٔبر پاٚٹھی اورٕ یورٕ ژ کِنھا ۔

جوٗگی پرٛژھس تام زِ ژٕ چھےٚ کوٗ نا کال دوٗتی ییتہٕ جنگلس منٛز یوان تہٕ گژھان ۔ پٔہلؠ دوٗپُس ہےٚ اوس موٗل تہٕ یوٗنہے پٔہلؠ کار کران ۔ تس سٟتؠ رُودُس سٟتہٕ وہرٕ پانہٕ بیٹھے بٮ۪وٚر کھسان ۔ یوزِ چھے وُچھ گیم بیٚتھی جنگلس منٛز پھیران ۔"

جوٗگی دوٗپُس " یہٕ وننہٕ ژےٚ ما اَکھ چُمر منٛز ییتہٕ جنگلس یا پترِس منٛز کانٛہہ عجیب انتھا وُچھمت ۔ پوٚہل لوٗگ سوچنہٕ تہٕ پیوس شہ کُنٛڈی زِنٛڈ یاد ۔ تہٕ دوٗن تس " ثانی جی ، اَدٕ وُچھمت چھم اَکھ کُنٛڈی زٕنٛڈ ۔"

"کُنٛڈی زٕنٛڈ، کیتھہ سنا کُنٛڈی زِنٛڈ " پٔہلؠ دِیُتُس جواب " شہ کُنٛڈی زٕنٛڈا ، یتھ عجیب صِفتھا چھُہ ۔"

ذرا دَم دِتھ دوٗن جوٗگی ۔ "کیا سنا عجیب صِفتھ چھُس ۔"

" صِفتھ چھس یہ زِ اگر اَکھ اوٚڈ آب ہیوٗہ پکو تتھ بیٹھ تراوو ۔ ڈٟستی چھُہ شہ شورٕ ہیوٗ گژھان ۔ اَکھ سیکنڈ تہٕ چھنہٕ تتھ تار گژھان ۔"

یہ بوزِتھ دِیُت جوٗگی دماہ تہٕ پرٛژھنس بیٚیہ " زٕ شہ کُنٛڈی زٕنٛڈ کتہٕ چھُہ ؟" پٔہلی ہوٗوُس اِشارٕ اَنٛگجہ سٟتؠ زِ ہکیا چھُہ ، زِ ہادٕ

دفر چھِنہٕ ۔" دوشوے وۅتھی تہٕ گئے زَنٛدٕس نِشہِ۔ ناستھ بُڈرآونا گہ جہ یہ
پیسہٕ پٔہلی پکو تہٕ ترآونِ تھ بیٹھ۔ وننہِ ترآونِ ہٕ گنٛزِ زِ پکو گیے ہو کھچھ جوگی
ترآوینچہ پاٹھی نظرا گذرا تہٕ ہیوٗٹھ ہتھ۔ سیٹھا گوسونچان تہٕ ہر کھان
بۆہیوٗل رُود جوابس ہژاران زِ جوگی کیا وَنہِ ۔
پتہٕ کٔھنٛڈ گژھتھ وۆن جوگی پٔہلِس زِ اَکھ زَنٛڈٕس تَل چھُ اَکھ خوفنا کھ تہٕ
ظالم شہمار رُوزِ تھ ۔
شہمار! عفو خدایا۔ پٔہلِس ترٛوٗل بےبختیار توبہ استغفار زٔبو
ہیٗرِ تھ۔ "لا حول و لا قوۃ الا باللہ" تہٕ لوٗگ جوگی تس دِلاسہٕ دِنہِ
زِ کانٛہہ پرواے چھِنہٕ۔ سیتی وۆن تس "سُہ شہمار چھُ اَکِس بٔڈِس
خزانَس رٔچھ ۔"
خزانک ناو بوٗزِتھ پٔہلی بوٗز، سُہ پیو اسمانہٕ تہٕ رُود وارِیَن دٲرِ تھ ۔
تہٕ وۆنُس جوگی زِ شہمارہٕ سنٛدِ زہرہٕ سیتی چھُ ہینٛگلِس جوش ۔ یتھِ
جوشہِ تہٕ حرارتہٕ سیتی چھُ اوٗدر پکو وُلی ہیو کھان ۔ یہ چھِنہٕ کانٛسہ تہٕ
اَکِس سیتی گنٛزِ تسبیح کِھنٛچِل کران ۔ یہٕ تام ہٕ کانٛہہ پورہٕ سیتھ کرِ یس ۔
جوگی دۆپُس اگر ژٕ ہےٚ سیتی ہمتھ کرہٕ کھ تہٕ یہ یہ دِس
ووفائی کرہٕ کھ ۔ ہیکَن یہ خزانہٕ کڈِ تھ تہٕ یہ شہمار گالِتھ ۔
پٔہلی ییلہِ بوٗز تس ہیتِن بو ٹھی ژٕ لینٛی ہیٗرِ تھ ۔ تہٕ لوٗگ سوچنہٕ پانس
سیتی زِ ہتایاہٕ کڈان اوسکھ دۆہا دۆہا ۔ ووہ نی ما آمے

یوٚہ یہِ جوگی لاگِتھ یوٚتَس تہٕ کُنڈُٹی زَنڈُک ماگُرٛھی بہانہٕ۔ مگر بیٚکِتھ ہٕنٛز خزانہٕ تہٕ گنٛج دولتھ رٕوز پٔہلِس دٕماغس مَنٛز چکرٕ کھیوان، تہٕ وۄنُن پانٛزِ پانس سٟتۍ زِ اگر یہِ سکیم سیٚمٕز گژھِ ہیٚے، وُمرِ ۂشد شکس گژھِ ہیٚے دعا۔ تہٕ وۄنُن تٔمِس جوگی بابا۔" اگر یہِ خزانہٕ اسی کڈُون ہیٚے گژھِ م حِصہٕ دِمہ ہَم۔"

جوگی دوپُس دَر جواب زِ نِصفا نِصف۔ اسہِ چھیٚ ہٕمہِ تقسیم تیٚنزِ اکہٕ آسان، یوٚتاہ زِ تُہے خیال چھُے۔ میوٚن نِصف حِصہٕ گژھِ دۄن حِصن مَنٛز تقسیم۔ اکھ حِصہٕ دِمہٕ تَتھ یتیم خانس یُس بیٚیِس شہرس مَنٛز چھُ۔ تہٕ بیاکھ حِصہٕ اُکِس کورِ مالِس یَس تِمہ کورِ نکھہ والنہٕ چھیٚ۔ سیٚتے چھیٚنہٕ پانس اکھ نِتیلہٕ تہٕ ضوٚر رٔکھ۔

پٔہلی دوپُس چلو صحی، "وٗنۍ نوم کیا کرُن چھُ، میٚتے تہٕ کوٚر اِی دادِ زِ اگر خوٚدایَن اسہِ اتھ اندر کامیٲبی دِژ۔ میانہِ حِصک نِصیف حِصہٕ گوٚو غریب غُرباتَن تہٕ تِمہِ علاوہ یوٚسہٕ زمین سانِس گامس اندر سٟہلابہٕ سٟتۍ وٲران گٲمٕژ چھیٚ، تہٕ یوٚسہٕ کول تَتھ زمینس سگوان آس، سو کرٕ ناوٕن ٹھیکھ۔ تِمہِ سٟتۍ سپدِ سیانہٕ علاقچ آبادی۔"

جوگی کوٚرنس بوٚڈ ستھ مرحبا، تہٕ تمی تتھ کوٚرکھ وادا اقرار، تہٕ ووٚگُس وَننہٕ زِ یہِ چھُ اکھ اِمتحان۔ اتھ اندر وُترن چھیٚ سانٛی کامیٲبی ــــ

پۄہۄل اوس ویدٕ دۄرِ تہٕ گُنٛڈٕٹُن کمرٕ اَکھ واوَس بیٹھ جوٗگِس سیٖتی۔ جوٗگی کوٚر دَوا تیار تہٕ سَتھ پوٗرٕ گنٛڈِتھ وۄن نَس "رٹھسہ نوٚم دَوا سَتھ پوٗرٕ۔ ییٚمہ چھٮ۪ژٕ بانٛس سیٖتی ٹھوٗنہٕ۔ تہٕ اَکھ گُلِس نَزدیکھ بنا وِژٕ اَکھ دوب، یتھ مَنٛز ژٕ ٹھیکھ پانٛٹھ ژوٗرِ رۄزٕ مت پھلکھ۔ بیٹھ گژھِس صحی گنٛڈی تہٕ زُل بیٚن ترٛاوٕنہٕ، تہٕ تَتھ بیٹھ سٹیکرِ تھَہ۔ پۄہۄل گو یہِ سورُے بوزان تہٕ یاد تھاوان۔

"یِژٕ، لاگِ اَکھ زَنٛڈٕس نَزدیکھ بیٖن وایِنی۔ یِیِتھے بُہ راگ ہیمہٕ ہیکہٕ وایِن یہِ شہمار ییِہٕ اورٕ نیبر نیرِتھ تہٕ دِیہِ ہیٚے جسمس گُٹہٕ جایہِ ٹھوکھ۔ اَمہِ ٹھوکہِ سیٖتی ترِ بہٕ یکدم تہٕ گژھِ گُنی ژھوٚکہٕ، مگر ژمی سِنٛدِ نیرٕنہٕ وِزِ ووٚتھِ سَخ وادِ طوٗفان زَن تہٕ گٔژھ شور وتَر تہٕ ہُوہُو۔ ییٚلہِ سُہ واپس گژھِ، اَدٕ گژھِ بلکل خاموشی۔

ژٕ پہرٕ بو٘ت نیبر: دوبہٕ منٛزٕ نیرِ واپے ژھیٚنہٕ کیٚژنہٕ، دَوا پوٗرِ اَکھ مُٹھ رٲوِزِ تہٕ لاگی زِ تَتھ ژھوکس خورن۔ دَوا لاگٲنی گژھِ یہِ بیٚیہِ ژٕنٛدٕ، تہٕ لاگہٕ بیٚیہِ بیٖن وایِنی۔ راگ یِیِتھے تیز سُہ بیٚیہِ نیرِتھ تہٕ دِیہِ۔ بیٚیہِ ٹھوکھ، تام مر یہِ بیٚیہِ۔ یِتھے سُہ بیٚیہِ اَژِ۔ واپس ییٚون گژھِ، یِتھے پانٛٹھ بیٚیہِ نیرِتھ میانِس ژھوکس دَوا لاگُن۔ اَدٕ گژھِ یہِ بیٚیہِ زِنٛدٕ۔ یِتھے کنی ستہ کٹہِ سَتھ پوٗرِ ژھوکس لاگِتھ آسہِ یہِ زِنٛدٕ گژھان تہٕ بیٚنی کام جاری

ٹھاوان۔ اَٹھی مہٕ پھیر موٗمنہٕ شہمارتہٕ ڈلِس عناچیرٕ، روز ہس نہٕ
کانہہ حال ہوش۔ بہٕ رٹن تہٕ برن بنہٕ جولہٕ اَندر۔ اَڈ. گژھہ وار
کاڑ. زِنہٕ سیٹھی کوٗرمُت واٮ۪ پوٗرنہٕ ژٕلراوے موٗمرِ ہٹہٕ
شکس۔"

امہِ دوٗلنہٕ کرِ لالچہٕ لوٗگ پہٕ پھلس کانہہ چارٕ جوٗگس سیٹھی گژھہ ہنس، بلکہ
دوٗہہ صُبحے وِزراے دوٗ شبوے نہٕ گئے اَتھ زٕندِ بس تشہٕ۔
پھیلِ اوس کاکے دوٗ بٹھوٗ مُت یناوِنہٕ نہٕ تہہ تژاوِنہٕ، جوٗگ
لاج۔ بین وا بینہ تہٕ پوٗہوٗل ژاو بہٕ نس مورچس منز روٗد ژھوبہ
دَم کرِتھ کن داریتھ۔ بیتھے بیٹھے بین گیہ نیژان شہمارس ہیوٗن
وُچھِتھ ہس سپدتھ آو یکدم آلہِ منزٕ پزرِتھ، گلی کٹی ہیتن الیخ
تہٕ وۆتھ گٔنٔے دِچہ واو زن، نہٕ لگاوِن جوٗگس زبرِ دس ٹوٗلہٕ
امہِ بینہٕ ژاو فورن واپس تہٕ گیہ کُنی ژھوبہ دم۔
پوٗہوٗل دژاو جگرٕ کرِتھ بڈ کھاکھ، پکان نہٕ لوگن جوٗگس زخمس
دوا، وُنہٕ اوس زخمس دوا۔ بیہنے زِ جوٗگی گوٗ ٹھوٗدٕ وُتھنہٕ۔
جوٗگی لاج۔ بیئہ۔ بین وا بینہ تہٕ پوٗہوٗل ژاو بیئہ واپس۔ امہِ دِزِ
ژوٗل پھلس سوٗرے دہمہٕ تہٕ بڈ بوس جگرٕ۔ شہمار گوٗ
پوٗنس پتھ سنہٕ لٹہٕ نیژان تہٕ جوٗگس ٹوٗبہ لایان۔ پوٗہوٗل اوس
بڈ ہوشیاری سان نیران نہٕ دوا زخمن لاگان تہٕ جوٗگ اوس زٕندٕ گژھنہٕ

بێیہ کٲم شوٗرُو کران۔ اَتھی منز لٹہٕ پتہٕ آسی شہارَس حواس ڈٲلی ہتی تہٕ
روٗٹ جوٗگی تہٕ بوٗزُن جولہٕ اَنٛدر۔

پتہٕ جوٗگی یہٕلِس کرٕ کمہ کرٕ شہ دراو نیبر تہٕ بٕڈ آیِس تہٕ زِ شہار
روٗٹا۔ اُمی جوٗگی تہٕ واٲنج کھنھ ہیوٗر، دہ شوے گئے ڈوکس کُن
تہٕ کوٗرکھ بڑبرِتھ کھینہ چیناے۔

بیگاہ ییٚلہٕ گاش پھوٚل۔ چاپاہ جیتھ دراے خزانہ بڑاٹنہٕ۔ پتہٕ
ترِ گئے کھنان تہٕ بون بون وسان۔ تامتہٕ گیہٕ اکھ ڈکہٕ ژومٹ تِنی۔
مچہٕ ٹھانڈ تلنہٕ۔ پتہٕ ووچھکھ۔ اکھ بیٹھ کینہٕ سونہٕ سندی سکہٕ پرانی
راجن تہٕ بادشاہن ہندی۔ دہ ژھو دہ ژھو گئے کڈان تہٕ ژادرِ
بیٹھہٕ ترٛاوان۔ تمہ بون کُن آسہ چھرا چانڈ ہنز رہ پیہ۔ اکہ
ڈچھنہ کنہ ووچھکھ اکھ لوکٹ الماریا۔ تتھ اندر آسی سونہٕ سندی
پونڈ ہی۔ یہ سورُے بے خزانہ کڈتھ کوٗرکھ یہٕ کھوڈ بیٹہٕ ہموار۔
خزانہ بَاگرِتھ گئے ڈیرس کُن۔ پتھ اوس یہ ترٲنی گرُ، تس
آسہ پتہٕ ہوان زِ سٲنی کٲم واتہٕ اند۔ نیبجی سوزُن راتہ کیتھ
تہٕ اَنِکھ دولتھ بیٛزِ گرہ۔ گوڈنی کرٕ ناوِن سون گول ٹھیکہ تہٕ لاگہٕ نادی
نس موٗنڈر۔ یو سہ گول شہابہ عزتی چھینہٕ ییٔمہٕ آس۔ سیٹھا
دولتھ کرٕن تتھ بیٹھ خرچ، تہٕ بیٹہٕ کوٗرُن دلیاہن غرییبن مدد
تہٕ اُکی ہنز کوٗر واپس نکھ۔ جوٗگی ووس دہ ہس چکراہ کران تہٕ

تہٕ دَوا بوٗٹِین جمع کران۔ یہِ رۆد اُمس ئہلِس نِشہِ اَلہٕ پلہٕ شین رٕتَن ، سٟنی سِتی رۆد شہ تیٖسی کران۔

پوٚشہوٗل اوس مزٕ سان ییٚمہِ فِکرِ جوٗگِس سِتی عاشق کراں آسان۔ اَمہِ یِتہٕ بیٚلہِ ئہلِس تہٕ جوٗگِس دوٚہ یِہ چھو تہٕ دوہ یِہ ہُمروسہ باپتہٕ واتی بڈ یاد تِمی ہیٚچھ نوو شہ واریاہ قِسمکی قیمتی تہٕ نایاب دَوا بناوٕنی۔ تِمی ہیٚچھ نوو شہ اَمہِ علاوٕ تیٖر کمان چلاوٕنی۔ غُلیل اوس پوٚشہوٗل بڑٕ نیٚٹھے زانان تِمہِ سۆنچھ ہیوٚچھ تِمی زبردس نِشانہٕ کرُن۔

اَمہِ پَتہٕ ووٚن تِمی ئہلِس زِ ہیتانہٕ یار ییٚمہِ وَنتہٕ بیٚنہٕ اُندی ئکھ چھا کُنہِ جایہِ گوٗہلی سَرٕ چھ۔ ئہلِس آس پوٗر خبر۔ تِمی دۆپُس دوہ نی چھیٚتے زٕ ییٚمہِ سٟنی بیاکھ کام کرٕ نی۔ تِمی دۆپُس یکدم تکیاز تِمہِ اوس دوہ نی صحی یا آتھی بیچر کھ تہٕ دوہ مُت۔

بوٗہ گو تَل پوٚشہوٗل یِگاہ سٟنی تہٕ واتی تَتھ جایہِ یِتہِ گوٗہلی سَرٕ چھ آسی۔ تہٕ دۆپِنس، یِہ وابہٕ بین ژٕ رَٹھ تیٖر کمان اَتھس کیتھ بڈٕ ہوشیٖر سان۔ یِتھے تمام سَرٕ چھ جمع گژھن، تہٕ واتہٕ پوٚنُس سرُگیتن شُد پادشاہ۔ تَس آسہِ کلس بیٚٹھ تاج۔ تسی لاگے زِ تہٕ تیٖر۔ یَس باغے کھوٗژ زِ تہٕ کانسہِ تہِ، رحم کرَن نہٕ ژٕ ییٚمہِ سٟنی رکھی۔

بین بیٚج وَزنہِ۔ سَرٕ چھ گئے واج منٛز بیران۔ ہیٚتی سَرٕ چھ زٕ کو آ واٗ گئے سمان۔ پوٚنُس ڈَرِاو تاجدار سرٕ گاہ، تہٕ گو مس جوٗگِس

روبرو تہٕ ہیوٗتن گیرٕن۔ یٔہلی اوٚنج تیٖر کمان تہٕ چلاوُن سیٖود گٔلس۔ تَس بیوٚٹ نِشانہٕ سیٖود، تہٕ سوٚد ژھرٛپھ دِوان ہٕت باہتی گٔئے اَچھ ٹینٛڈِ منٛز غایب۔

ژوٚگی وۄتھ تہٕ روٚٹُن تہٕ یوٗرن جولِہ اَندر۔ آے دَہ شوٗدٛہٕ یے واپس۔ یٔہلی برٛوٚنٛٹھس اوٚس کیاہ چھِپے کرٕن۔ جوٚگی دوٚپُس اوٚس چھُم اکھ دَوا بناوُن۔ یُس ہیٚے بنٛگال نیٚن چھُ۔ مگر اصلیتھ وُنی نَس ہٕ کینٛہہ۔

شامَن شوٗنگ ٹھیکھ پاٹھی۔ صُبحن ییلہِ وٚتھی گوٚو ہُشیار۔ اَنہ چھُنہٕ وُچھان جوٚگی کُنہِ۔ تہٕ تِسنٛدی تمٛ سامانہٕ یم اَتہٕ ڈوٚکس منٛز آسی۔ اَچھ مُژرِتھ چھُ وارِ وُچھان، مگر سُہ کُنہِ گیاو یادہٕ۔ دراو وٗلی وٗلی ہنبر مگر کُنہِ دٕراس ہٕ پے۔ اَیاری بیاٚری لوٗگ ژھانڈنہٕ مگر کُنہ ہٕ نٔہٕ شُد نیٖب یا نِشانہٕ۔ سیٹھا حَیران گوٚو جوٚگی یِسنٛدِس غایب گژھنس پیٹھ۔ تا ہتھ ووت اَکِس بٔلِس نِشہِ۔ اَتہٕ وُچھن کیٚہ تام کیاہ تام دَوا ہیوٚو گَہٕت تہٕ گوس شکھ زِ یہٕ کار چھُ تمہ ہیٚے جوٚگی سُنٛد۔

تا ہتھ دوٚپُن اَماسنا یہٕ وُچھِہا اکھ دوہَس کیٛتھ مُشکھ چھُ۔ یِمھے مُشکھ ہیوٚتن، ہَشگہ تہٕ ہَشگہ گوٚو اَسمانٕس وُرِ نَتھ۔ اَدٕ چھس نہٕ پتہِ زِ سُہ کوٚت ووت۔ زُو، لرزِہ آسن اَچھ وَچھ منٛز۔ تہٕ حال ہوشا۔ اوسُس ہٕ کُنہِ۔ زِنٛدہ کھنٛڈ گژھتھ یِیو نٔسی تٔوگِس بُرونٛہہ کُنہِ لوٚت پاٹھی یِچھَر، جوٚگی گوٚو یہٕ وُچھتھ حَیران زِ

پوٗہوٗل چھُ مِیانہِ کھوتہٕ تہٕ ووہ ستاد۔ یُہلس آو ہوش تہٕ مُنزرِین اُچھ۔

جوگی دوٗپُس تٔژ ؛ وَنتا ہیٚیا یارٕ تٕ کیٛتھ پاٹھی دوٗنکھ۔ میٚے پنٕنے ؟ " یُہلی دوٗنُس صافٕے یہٕ تَس بٔنتھ اوس آمُت۔ تہٕ جوٗگِس تژول پوٗرٕ پاٹھی نشکھ۔ تہٕ ووٗن تَس شہ دَوا اوس میٚے تنتھ یلِس بیٚٹھ گۄمت تہٕ تامتھ ووٗن تَس یُہلیا ژٕ ہٚے چھُیا خبَر زٕ ژٕ کتہِ چھُکھ وٗنی گَتس۔ یُہلی دوٗپُس، نَہ۔ دوٗہیَس ژٕ چھُکھ وٗنی کَنَس مِیانِس مُلکس بنگالس مَنز ووت مُت۔ یوٗت یہٕ زانہہ واتہٕ نکھ۔

یُہلی ترٲو اوٗنگج دَندَن تَل۔ تہٕ ژٕیِس کھورو تلہٕ زمین زَن نیرٕ رَتھ۔ مگَر جوگی دوٗپُس کانہہ پَرواے چھُنہٕ۔ کرُ کھین چنا، ژٕ چھُکھ میون پوٗتُھ ہوٗتُھ ہنی کُھہِیَس، ژٕ ہیٚے کرٕ تتھ مِیانی میٚر ماندٲری سیٚٹھا جان پاٹھی۔ یہٕ نیرِ کرٕ وٗنی کین چانی مِینہٕ ماندٲری، ژٕ چھُکھ کشیرِ ہُند پوٗتُھ۔ یَنگالی یارَس لَشہٕ آمُت۔ بیٚیہٕ دِژ تَس رو یین ہشرا کھ بُڈ کھیلی آمہِ یتہٕ دوٗپ تَس رٕٹھ دِماغ گَژھی تازٕ یمہِ دَوا سیتی، ہیٚنہٕ زبَردَس مُشکھ۔ مُشکہ یامتھ ہیوٗتُن تہٕ تامتھ گو اَسمٲنی وُڈِتھ۔ رَژھ کھنڈ گیہ ژھیان چھُ یَنن پان ژمتی یینہٕ نَس ڈوکس مَنز، یُس نیرِس مَنز اوس سیٚٹھا گو حاران جوگی سندین کارنامَن پیٹھ۔ گرٕ بیٚنھ ڈینز یینہٕ نین دوستَن یہ کتھ۔ ●●

حامی مشرقی۔ بٹہٕ پورہ، کانہامہ کشمیر

وُڈرگاڈ

اَکِس گامَس مَنٛز اوس اَکھ شَخصا۔ روزان۔ تٔمِس اوس کرٛیم
ساد ناو۔ ساد اٰسِس اَمہِ سوٗتھ بہٕ وَنان زِ دُنیا ہَنٛز کھوڑ بھٕنٛز
اوس ہٕ تیٚز زانان ییٚنز اَکھ بیٛاکھ زانان اوس، تٔمِس اٰس زَنانہٕ
یوٚسہٕ سیٚٹھا چالاکھ اٰس۔ تہٕ نیٚکیٚر دراو اٰس۔ تٔمِس مشِد مالیُن اوس
اَتھی گامَس مَنٛز۔ سوٚ اٰس سیٚٹھا وُش چھٕٹھِر۔ اَما پوز ییٚلہِ سوٚ
جَوان اٰس، تَس اوس نہٕ کانٛہہ ٹارِ کھسان۔ تہٕ نہٕ گَنٛڈِ ہیٚکہِ کانٛسہہ
کھور نیٚٹھُس تہٕ۔

کرٛیم سادَن اوس دارِ بہٕن تہٕ بہٕتھ بہٕ پوز مُت زِ زَنانہٕ چھےٚ
سیٚھ مانٛکھر زانان۔ زَنانَن چھُ مانٛکھر لاگنَس مَنٛز کمال حاصِل آسان۔
اَکِ دوہہ ہیٚوٚن تٔمی پَنٛنہِ زَنانہٕ زِ "دوٚپ مے ہیٚکے بہٕ زَنانہٕ مانٛکھر
کیا گٔییہِ۔" بیٚھتے تٔمہِ پوز تٔمِس ژوٗل کھٹاہ کھٹاہ کران اَشُن پیٚنٕز تھہِ۔

دۆپنَس" ہتا کَرٕ پانَس ژھوپہٕ، خوداے دِیہ نے نَجاتھ زنانہٕ مآنگھر نِشہِ۔" رآنۍ وۆنُس۔" نا ے میا آنۍ ذٕرِے چھے، آخر گیہٕ کیا زنانہٕ مآنگھر، باللہ چھے وَنکھ نے۔" "ہتا کَرٕ ژھوپہٕ کتھ کُن گونڈتے اَژ ضبحے گگھے۔"

کَرٕ ہمَن وۆنُس۔"آھنی ووہ نۍ کیا گو، ونیا تھ زن بہٕ تَرٕ وُچھ ہا۔" کیٛنہٕ پروائے چھُنہٕ، بہٕ ہا وَے پانے کُنہٕ ساتہٕ، اُتی تگِی ژِٕسے بوزُن بِہتھ ہنٕز کیا وَنے۔"

خآرٕ کَرٕ ہمَن کھیٛتھ کَتھ اَمہِ ساتہٕ تہٕ دژاو پننہٕ کامہِ۔ ستٕژ گوٗرِ ہتھ کھنتڈ سارِ وے لآگی وُڈٕرٕ زٕ میٛنس دانٛد تہٕ ووٗڈکھ جایہِ جایہِ گنٛگھ۔ کَرٕ ہمَس آیہِ نہٕ اۆتام فُرصتھ، کتھ نام ہیٛکِس کامہِ ستٕژ لوٗگ آوُر۔ صُبحے دۆپُس زنانہِ" ہتا، بِچارٕ یا، سارِ وے کوٗر وُڈٕرٕ زمین آباد، ژٕ کَرٕ کھنا تتھ یوہس کینہٕ، سٕبزٕ دانٛد ہنٛھ۔"

کَرٕ ہمَن تُلی دانٛد تہٕ گو وُڈٕرٕ بیٛٹھ دوہَس بیٛٹھ۔ اُمی ستٕژِ زنانہٕ ہیٛتٕژ گاڈٕ وآلِس گاڈٕ سیٛرزنار۔ تہٕ بَرٕ پن پھُٹِس۔ کآجِس بآگی دژایہِ وُڈٕرٕ کُن۔ یمہٕ گاڈٕ تُجی ہیتھے کَنہٕ ستی۔ تہٕ بیٛیہِ نیوٗنُس بَنہٕ تہٕ ترٕ تکِس بیٛٹھ پھوٗٹ ووٗچھ کَرٕ ہمَن پننی زنانہٕ دوٗرِ۔ یوان تآمتھ لآجِی دانٛدَن زیادٕ دَے زیر دِنۍ تہٕ شوقہٕ سان دانٛد وایِنی۔

بیٛلہِ کَرٕ ہمٕز زنانہٕ دُجرٕ نِشہِ وآژ پھوٗٹ دوٗلِن پَتھر

چھوتہ مَنڑر بَتہ بانہ گُڈِنھ تھوُون بیرِ. بیھ تہ تامنھ توگُن وآے
مُتس زینس کچہ بیترِ تُلمن نہ اُتھی مَنڑر نژاوص لوٹ لوٹ بِمہ گاڈ
وایہ مَتین پھڑاٹن مَنڑ، امہ پنے کوسان رآنس آلو۔

" دَوپ سے ہاترۓ اوُسے نااُچھی گاشس ۔"

کرمن کوٗر داندَری کُھٹراو۔ ادہس اوہس، کھنے ھٗاِ، کیاز بَتہ اوٗن تھے"
" واے دوسے آسے یہنۓ بَیڈ دوران، نا ہیۓ وتنا ژیۓ اوُسے نا
اُچھن گاشس ۔"

" دوپ سے ہے کیا جھکہ ژ ونان ۔"

" ہے کیا گوم ۔ میۓ چھیۓ خبر ژیۓ آسہِ نے اکھ ژ گھار سوٚمبراوِتھ
آئی بیٚروژھس بڈ حارآنی سان ۔ کیا ستاہ آسہِ ہیم سونہ آو مُت ۔"
" ہنا آتہ شک لدا ۔، وُڈر گاڈ ہا، یہ چھے نااُچھن گاشس ۔"

تامنھ لاجہ امہ بِمہ گاڈ، بھوتس مَنڑر زورِ زورِ سوٚمبراوِتھ تہ میٚترِ نکلہ
ژارنہِ ۔ گرہم آو وارِ وارِ زنانہِ نزدیکھ، بیٚلہ وُچھن سو داندِ
بھڑاٹو مَنڑر کیاہ، نام ژاران ۔ تہ تامنھ وُچھن ٹیرِکی باٹھی گاڈ ۔

تہ ہاران گژھِ ھنتھ لاجہِ تُمی تہ سوٚمبراوِتہ ۔

" دوپ سے ہے، بِمہ کتہ گیٚیہ یاد "

" ہنا بچارِ یا گرُوژھوبہ ستے ہا چھیے واریٚچ دزان چانہ کھتو،
لگو اَنہ شین شتن ستن وُری تج بیھ گاڈ تہ ہیوکھ ناویکھ

اَدٕ ژٕ ہِنٛدِ سادٕن چھِہ ژٕ سیٖرِ نہٕ سوٚمبرٲوی ہیٚنٛز۔"

کٔرِتھ گوسیٹھا شرمنٛدٕ۔ یہِ لوٚز کھٕنہٕ تہٕ گو رٕٹہِ نیٚنٛز سان گاڈٕ

سوٚمبران۔

"دوٚپ مے مےٚ ہیٚنیِ کونہٕ وُچھِ اوٚتام، یوٚ تام ہیٚٹ سأپُرےٚ ژٕ گُجراے"

ژٕ ہِنٛدِ ہیٚلہِ ہیوٚر گُنٛدٕ وُچھُنٛد، تٕ کیٚنژٕ وُچھمکھ۔" کٔرِتھ اوس

گاڈٕ گاڈٕ پھوٚتِس منٛز ترٲوان تہٕ پأنس ستۍ تھٕنِتھ پھتاوان۔

اَمہِ پتہٕ آس یٕژٕ دُوٚن کانٛہہ گاڈٕ۔ اَتہِ تہٕ تامتھ کھیٚوٚن بیرِ بیٹھ بہتھ نیٚنا۔

مگر زنانہٕ آسِس رٕزِ کھوٚ تہٕ رٕزِ بوٲرِی کران، خأر وشا

وشا گو ترٲوان، مگر ستۍ اوس توٚشان تہٕ سأر کرِتھ بلنٛے، شامن

کِتہِ سٔنٛدِ یہِ حالس مژ چہِ تہٕ لیٖڈرِ گاڈٕ۔ تہٕ ہیوٚتنس آب یُن۔

اَمہِ سنٛزِ زنانہٕ بیٹھ اَلگ کٔن گاڈٕن ڈوٚنب کڈِ تہٕ

شبرٕ۔ تہٕ اَتی آیہِ راتھ۔ بیٹھ کرِن صاف تہٕ گیہِ پأنس گرٕ۔

کرِتھ تہٕ سوکھ لوو اَمہِ پتہٕ بیٚنشِن تام باگہِ ژھچ وأنیٚ تہٕ رلاوِنس

گٕنٛگھ تہٕ آو۔ پأنس گرٕ واتھ بیٚتھ۔

اَتہٕ آس کٔرِتھ خبر زِ شامن چھےٚ کوٚشُبو گاڈٕ کیٚنہِ۔ وٕنٛیٚچھ تہٕ

لیٖڈرِ گنٛکاریہِ گاڈٕ... یمہِ آسہٕ تَمِس اَچھیٚنٛ تل۔ اَمِ سنٛزِ زنانہٕ

رٕنٛز یمہِ گُٹھلہِ پاٹھی مگر کانٛسہِ تہٕ ہمسایس کھوٚوٚن ہیٚپ تیلے

پیٚٹھ کھیٚوٚن پأنس گاڈٕ تہٕ بناو۔ رأنس کٕنٛژ آسن اَلگ سیٚچ

ہاکہٕ ہَن تیار کرٕ ہٕتر۔ شامس ییلہٕ بیہٕ گژھیا ضابطہٕ بتہٕ کھینہٕ خاطرٕ اندر ژاو تامِتہٕ اوٚ تُس خاندارٕ بتہٕ بُشکاباد ہٕژوشِہٕ گٔن تہٕ ببیٚہ بیٚھ کرِ ہاکہٕ تھچھا۔ بسم اللہ کوٚرُن تہٕ کھین اکھ زٕ ہبڈی مااٮ۪سان۔ تہٕ چھِ ہٕژاران گاڈن۔

یِیِ سارٕ چھِ بہ۔ ما ... رٕ کیٚہ تٕ ... بیچ کٔرِ ہِتھ بیٚہِتھ تہٕ تامِتہٕ وٕوٚنس کرومن "اَتھ گاڈ کتہٕ چھے۔" زنانہٕ وٕوٚنس تہٕ جبہٕ سان "ہاٚ، کیا چھکھ وَنان۔" دوٚپ سے تِمہٕ گاڈ رنیتھ ناژرےٚ از۔"

"کما گاڈ رنہٕ ہا۔" وٕوٚنس زنانہِ چھِ تژ کرٕ اوکھ۔

"وُچھ، تہٕ چیز کتیاہ چھیےٚ لاگان۔" دوٚپس گرٕ ی من تٕ زٕ کھہٕ سان۔ "اَتھ وُژیےٚ کرانےٚ بیِتھ تہٕ ہیٚےٚ رَنےٚ یہٕ تہٕ۔"

"ہتےٚ دپان چھے ژٕیےٚ ما چھی مَغز ڈٔلی ہتی۔ تِمہٕ گاڈ کوت کرٕ ہتھ ژٕیےٚ۔" "ہتا بچارٕ تیا کما گاڈ، ہاکتھ و گتھم بیٚتہٕ ہبا ٹو کن واد۔" راٮ۪ن دوٚپس شرارتہٕ ہوٚت تہٕ زٕ کھہٕ سان "تِم ہیٚ آدی چہٕ وُڈر گاڈ تِمہٕ وُڈر بیٚھ اَتہٕ۔"

"ہے کیا، گوم، یہ چھِ زہریا کھوژ مُت اَز۔ ہیٚےٚ وَ تَنا بچارِ تیا وُڈر گاڈ چھیا آسان۔" ہٮ۪نِمس کیا سہ چھیےٚ از بلاے آمٕژ۔ بتہٕ بایہٕ چلاوےٚ تَس تہٕ سیٚیز گژ ھکھ۔"

"ہیٚبو ژٕیےٚ کھوگ مَاز اوٚ بیتھ ہٕشگ تہٕ ہشگ۔ اَز تام کیٚنہٕ چھیےٚ

وُڈر گاڈ اَنہٕ ہِیُر تہٕ رَنہٕ مَٹر ۔"

" دوٚپ ہَے اُدی بیبَلہٕ ژٕ ہیٚے بَتہٕ ہیتھ آیکھ، ہتہٕ کرٕ نِنم ہوٲری تہٕ دوٚپیتھم نَس ژٕ کہاُ اَوِ نہٕ" ہیُو تیٚاہ زٕ رٕیمے کونا سوٚمبراوِتھ وُڈر گاڈ گاسَن! اَنہٕ شین سشین وُزٕ نَنا سوٚمب گاڈ ۔"

" اَہن سأ زٕ تھکس اَز وُڈر بیٚہتھ پٕزی پاٹھی کھوٚژمُت ۔ دبد جَنتی اُس دَیان زٕ سانہٕ وُڈر دَجِرِ چھُہ زبَردس تصرُف دار ۔"

" ہَتنے تصرُف کوٚر سے مالہٕ رٕنٕ چانہٕ نٕ۔" زَنانہٕ دوٚپُس " کرٕ ی تَنے چاہتِ ٹاکھین۔" کرٕی مہ گوٚ تھوٚد وُکھتِھ تہٕ ٹھوٚس بیٚہ زٕ پانہٕ لیبہ ۔ تہٕ ژٕ رٕٹِن رِہ پأکھٕی تہٕ ٹھاہن یِھر۔ زَنہٕ تُل شور " ہاخہِ دابو، گُنہٕ کانہٕ چھُونہٕ نو ماَرنَس ہیو، گُنہٕ کانہٕ چھُونو ۔"

ہمسایو بیٚتھے بوٚز، سورُے تژوُکھ اُنِی تہٕ آے ژھٕ ییٚنجل لاران اَندر ۔ وُچھکھ ییٚم دوہ شنو ے پاتٕز دَبِہ دَب کران ۔ تہٕ کُنہٕ مَن سارِی پانہٕ اسمان کھالی ہنٕ ۔ آخرِ کار چھُتٕا وکھ دوہ شیٚوٚ ے تہٕ وٕچھ نکھ زَنہٕ وَدان ودان تہٕ تال دِوان ۔ " اُمس بچو گوٚمُت اَز تصرُف ۔ وارٕ پوٚزی نو، بتہٕ ھتو مَس یٚژو نِرٕ کنہٕ تہٕ اوشم شوٚ مُت ہاکھ روٚنمُت ۔ تہٕ ھتو مَس ہتَس بیٚٹھ ۔ دَیان چھُم اَنہٕ گاڈ گتہٕ چھیٚے ۔" بہٕ گُبَس یہٕ بوٚزِ نِہ مٲران اَماستا کمہٕ گاڈ، دَیان چھُم تِمَے ہے اَدِی چہٕ گاڈ ، وُڈر گاڈ ۔"

دوٚن وَدُ نفس لوکَن مَنٕزٕ ۔ " اَہنہٕ اَپٕز چھیٚے کیٚتہٕ کَرٕ پتھ کوٚت جَل وَن ۔"

بہٕ چھِژنہٕ نہٕ توٚتام۔" زُٚ وُژھ لوٚگن کُن۔ "وُنی تِہ چھُوٚ۔ چھُوٚ نگان
بوزُن، کمہٕ وُڈِر گاڈٕ ایٚنہٕ بہٕ أٚس۔ اَز تام چھا وُڈِر گاڈٕ آسہٕ ژٕرا۔"
اَتہِ اوس گاٹیہِ زٕشیٹھ اَکھ تہٕ لاران آمٕت۔ تمی آرٕ ووس
نکھیِر وسیتی اُتھ نہٕ دَنٕد، تہٕ دِتِس نَس مُشتہٕ پوٚتشہِ۔ مگر سُہ رۄدُنی وَنان
"وُڈِر گاڈٕ۔ تام پیٚیے وأتھ زَنہِ ہندی مالیتی تِہ تموٚ بیبلہِ وُچھ کیاہ
تام اور کوٚسے وَنان۔ تموٚ نہٕ زون بٕزی یا آٹھی چھیٚے أٚس عنایتہِ ڈِچہ ژٕر۔
کُتہِ تام چھُ گژِھ کھوژمت۔" پنہِ کورِ ووٚتہٕ نکھ۔ "بلا بہٕ لگوو بہٕ مارٕ
مےٚ راتھ کیٚت وُنہِ، میوٚن چارٕ کرِو۔"
سو خصہٕ کوٚر سارِوے بی فاصلہِ زِ کرٕیہٕ تھاوون فلحال طنایہِ وسیتی
گنڈِتھ۔ تام ووٚنکھ بلکہ أکی ہمسایہِ زِ اسہِ چھُ گرِ گرٕی سُند
زولانہٕ۔ تمیے تژاووس۔ کرٕیہٕ اوس یہِشر کِتھ بوزِتھ زیادَے
شوران تہٕ پانَس دَب دوان۔ دیالہ اوس اکہِ اکہِ کھیمہِ نکھ ژٕبہِ ژٕبہِ
نگرہ کاوَن منتر راتہٕ موغل کرِ ہے کیاہ۔
زولانہٕ اُتھ گوٚنڈکھ تمس وسیتی تہٕ وُنی ہَس اہٕسا أیسی حوب، بہٕ ڈیٚنز
تہٕ آسہٕ کُنہٕ کھول ہَس ہوش۔ اَمہِ پتہٕ رۄدُس نہٕ کیٚنہٕ حِس نہٕ ہوش۔
ساری گےٚ پانَس نہٕ زَنہٕ تھوٚوکھ وُنہِ گژھ کرٕ آرام۔ أٚس
نیشہِ گژھی زِنہٕ۔ ساری دژا سے گرٕ پٔتھ تہٕ گرٕی منز زناہٕ نہٕ نشو تھ ٹھیکہ
پاٹھی۔

نصِف شبس باگی ہیوتن کرِتھ ہوشہِ ییٖن۔ تہٕ وُچھن پان زِولانس اَندَر نِتھے پاٹھی بیتھِ کٔنی اوس۔ سونچنہِ لوگ پانس سیتی۔ ”میٚ گو کیاہ بہ سوٚن کیتھہ گٔنھ۔ سو کرِ لہٕ بہٕ اَمہِ نِشَالہِ تَلہٕ ۔ تہٕ دوٚپن میٚ کرہ نوو پانَس لیٚتھ بوٚر وُڈرِ گاڈَن بیٚتھ ہیٚسترِ چھ وہ ژِ زھہ بہٕ کرہ ژ۔ اَدَے سو کرِ لِ شوٚٹھہ بیٚمہِ نِشَالہِ تَلہٕ۔“ عذاب اوسُس سَکھ تہٕ اوس آسے وِلے کرَان۔ تام گٔیہِ اَپارِ گٔژھِ مَتنِزِ ژمی سیٚشتر زَنانہٕ ہُشیار تہٕ بوزِن کرِ مُرزِ اَنہِ رارَے۔

بہٕ بوزِ نہٕ گائس واٖنی جیٚہِ بَرِ کالہِ وُتھِنہٕ، تہٕ وُزِہ تھوٚد تہٕ گٔیس بروٚنہ کُن۔ ”ہتوٚ لوگتھا. بیٚیہِ بَکواس۔“ کُرِی مَن بیٚبلہِ زنانہٕ وُچھِ تہٕ دٚپہِنَس ژمی ”نانے مَانی دِ میٚ کرٔ زھو بہٕ۔“ زَنانہِ دوٚپُس کینہٕ وُنہِ ژھکھ وُڈرِ گاڈَے ژھانڈان۔“ راٖنی ووٚنُس کلہِ گلہِ دِتھ ”نانے تمَن بلایہٕ، بہٕ کوٚرس وُڈرِ گاڈِ بے نِشاہ۔“

”وہ ژِ کیاہ گو جان، نَتہٕ اَدسکھ دَپان وُڈرِ گاڈِ ہتاکَرِتھ۔“ کرٔ مَن دوٚپُس ”ہتے خوداہ سِنزِ پاسہٕ مترراوٚ تہٕ میٚ بہٕ زِولانہٕ۔“ زَنانہِ دوٚپُس ”میٚ دِ وارِ وُچھتہٕ گاشَس پھولنَس تام۔ زِ تَصرف ژوٚلیا کینہٕ نہٕ۔“ تامتھ آو گاشَس تہٕ ہمسایہٕ لگی خبر ہینہٕ۔ کُرِی بہٕ وُچھکھ ٹھیکہ پاٹھی کٔتھ کران، تہٕ زنانہٕ دوٚپکھ زِ وہ ژِ ژوٚپس کھوژِن، نہٕ آو گامہٕ بٔتھ تہٕ کرٔ میٚ ہوچرِ کِ نہٕ نژوٚدِ کھ

اَتھَن بھنوکھ دِوان کرٕی ہہ یِلہٕ ۔ تَس آیہٕ نہٕ پَرٕژھ زِ سُہ شوکھٕ تٕرووکھا یِلہٕ ۔ اَمہِ پتہٕ روٗد سُہ صحی سلامتھ پاٹھی کام کران ۔ مگر گو بچھ گھنٹہ زِ کرہٕ مَس ییہٕ یاد زِ سٕتے وِنیاو تَمہِ دہ ہہ زَنانہٕ زِ زَنانہٕ ماٚنگھر کیاہ گٔیہٕ ، مگر تَمہِ وُڈنی نہٕ سٕتے ۔

نام آیہٕ اور ، اُمی سِتر زَنانہٕ تہٕ وٚون تَس ، دوپ بے ہیے زِ ژِٹے دِیتا کھ یہ ہاوَسے پانٔے ژِٹے کِتہِ ساتہٕ زَنانہٕ ماٚنگھر ۔ پتہٕ کوتہٕ ہاوتھم زانہٕ ۔ " اُمی سِتر زَنانہٕ ژوٚل یتے یختیار اَتھ پترِتھ تہٕ وٚون تَس " وُنہٕ نہٕ دُچھتھ تاژٕٹے زَنانہٕ ماٚنگھر کیاہ گٔیہٕ ۔ اَفسوس اَتھ چانہٕ عَقلہِ تَمہِ دہ ہہ کیاہ وُڈُر گاڑ ، اوسکھ وَنان ، پٔیلہٕ رَنڈُر گنڈ تہٕ کرہٕ نوو سٔے ۔ " ییتھے تَمی بوزنہٕ وُژھس اَکِنی تیرتہٕ اَکرِ رنگہٕ گوس پتاکھ رَنگ ، تہٕ دوپنَس خوٗدایہ سِتہِ پاسہٕ یتھنہٕ ۂے ڈیارٕ ہاوکھ یہ چھٕسے نوکرٕ ، زَنانہٕ آسِس ترٕو تھٕڈ کِتہِ اَسان تہٕ وَنان کھیٹہِ تھا وُڈُر گاڑ ۔

●●

حامی مشرقی ، بَڑہٕ پورہ ۔ کارہ نامہ گلمرگ روڈ کشمیر ۔

دوٗدُک دوٗدَس
تہٕ
آبُک آبَس

اَکِس گامَس منٛز اٲسی زٕ ۲ برٛہمَن روزان۔ یِمہٕ اٲسی دوٚہ نوَے
بآے باپرٛنِ ماٰلی ہِنٛدِ مَرنہٕ پتہٕ گُرٕ پھنٛد بازِی کرِتھ لوکٕٹ بآے
ساٲرٕے دَولتھ پانَس تَل جَمع۔ بوٚڑ بوے اوس سیٹھا اپٕز ندار۔
تہٕ غریب ہیٚڑی بآے اوس اَکھ برٛازِ ہٕنٛد دُکان ترٛوٗدُست۔ تہٕ پرٛتھ
روٚہ بیہِ اوس اَکھ آنہٕ نفع کَڑان۔ اَکِہ دوٚہ ہیٚہ آس لوکُٹ بوے
تہٕ دوٚیِمس مِٹے مَو کلاؤ ساٲرٕے دَولتھ وٕہ نی چھُنہٕ میٚے نتِہ کینٛہ
تر۔ اگر ژےٚ طاقتھ چھُے مےٚ کرنہٕ مدد۔ بڈی بآے دوٚیمس بابہٕ
مےٚ چھِہ مُشکلَن گرٕ ہان گُذار۔ خاٗر اَکھ روٗپیہِ بہٕ تہٕ اکہ ان دوٚہ د
ھُسے آس کنان، دوٚہ ہیٚ بَبہٕ نے ژٕیٚ زٕ آنہٕ، ژےٚ چھی نہٕ
شُری بآترٕ گُذار کرِکھ جان پاٹھی، مگر ییٚنہٕ بیےٚ اپآی کرِکھ ـــ
لوکٕٹ بآے گُرٕ پیٚہے نصیحتھ تہٕ لوگ دوٚہ دِکیٚنہٕ نہٕ۔ اکِہ دوٚہ

ژاس دِیُس ژُورنہٕ تژوُن دوٚدِس آب۔ تہٕ ییتھہٕ پأٹھۍ کماوُن اکھ دوٚہہ
ژورآنہٕ۔ تہٕ بییہٕ دوٚہہ بیٚیہٕ ژورآنہٕ۔ یِتھہٕ پأٹھۍ بنیوو یہ اکھ سرمایہ
دار تہٕ تژوُن اکھ بوٚڈ دوٚدٕ دُکان۔ مگر آب رۆود دوٚدِس سِتۍ
سِتۍ رلاوان۔ ییٚڑی پأے بیٚیلہٕ یہ وُچھ، تہٕ سُہ گو حأران، دوٚیِن
ایماندار چھِ گلان تہٕ بےٚ ایمان چھِ پھولان۔ یہ رازدٕری یاف کرنہٕ
خأطرٕ گو سُہ اکہِ دوٚہہ اُکس سادُس نِشہِ، تہٕ سورُے حال ووٚنُن تَس۔
ساد: وُچھُس کیتیاہ لوٚٹہٕ آب تژاوِن دوٚدِس منٛز۔ بڑہٕ ہمَتھ اوس
ھکُومت حِساب تہٕ ووٚن تَس [illegible] ییتِ لوٚٹہٕ۔ سادَن دوٚپُس کھَن اکھ
کھوٚڈ قدٕرِ آدم تہٕ تژاوا اتھ منٛز ییتِ لوٚٹہٕ آب تہٕ یاہ وُس اتھ منٛز۔
بڑہٕ ہمَتھ کوٚر یی تہٕ ووٚت اتھ دوٚدُس منٛز۔ تہٕ ہمَتھ ووت آب
ہٹس نام۔ تہٕ سادَن دوٚپ تَس ونہٕ چھینہٕ چأنی بأے تیوت آب تژوُمت،
دوٚدِس یوت آب اُمس یباٹہٕ ونہٕ ہیکہٕ [illegible] نیرکنہٕ آیہٕ لوٚکُن گرٹہٕ نٔاوان
حساب تہٕ دوٚدُس منٛز تژاوان۔ یتھے آب برابر بییہٕ، تہٕ بڑہٕ ہمَن بھیٚڑ یأے۔
اتھ آبس منٛز۔ یا ھمے اُمی سِتۍ دولتھ گرٹھ سارے تباہ تہٕ بوربادِ ۔
بییلہٕ آب گو برابر تہٕ قوٚدرِتک کرُن اُمی دوٚہہ شأیِن
بأگی کھوو اُمی بڑہٕ ہمَتھ سورُے سامانہٕ تہٕ رہ یییہٕ سمبأ ہکتھ دُکانس
منٛز تہٕ تِمہٕ اڈٕ درنہٕ زِنٛی ہیر، تہٕ تژاوِن وانس منٛز۔ بو سِتۍ
دوٚدکاران اوس۔ اڈٕ درنہٕ زِنٛی ہیر اُکس ژاو زینہٕ تہٕ سورُے

دُکان رٕوٹ نارٕن تہٕ بیٚیہ ایمان ہتر ہمیٚتہٕ شُشند سرمایہٕ گوٚ سوٗرُے
ضایہٕ ۔ خالی رۆزٕ اُمِس نِش اَکھ روٚپَے تہٕ ژور آنہٕ ۔ یا سَنے
اَکھ روٚپےٚ آمٕسِس یا سے ہشترتہٕ ژور آنہٕ ایمانداری ہُنٛد
نفع ۔ اَتھی چھِ وَنان دوہ ڈُک دوہ دس تہٕ آوٚک آیَس ۔

••

موتی لعل رینہ ساکِن مانگام ڈاکخانہ ستیدوارہ ۔

دیوٗر

ترتیب

پروفیسر جے ۔ ایل ، کول

پی ۔ این ، پُشپ

تہٕ

غلام نبی خیال

صفحات ۱۴۴ مول :۔ دوٗ ڈرۄپے

آکھ نوش

دپان اَکس نیکہ اِنسانٕہ سٕنز کوٗر آیہ اَکس دولتمند سیٹھہ
سٕنٛدِ گرٕ باگہٕ۔ یُس زَن سیٹھا کنجوٗس تہٕ بخیل اوس۔ کوٗرِ
ہُنٛد ہول اوس سیٹھا اِنصاف تہٕ نیاز بیٛنز تہٕ اوس دِوان۔ اَمہ کُن
نَظَر تھاوِتھ ییٚہ کوٗرِ وارٕ گرٕس مَنٛز پَنٛنٕ روٗے بدلاوٕن۔ مگر
یُس نہٕ بدلتھ ہیوٚک۔ خارس گا برے یہ نہٕ کیٚنہہ تہٕ، بگوانس کُن
روز وِلہ زاری کران۔ زِ بیٚٲنٛن وارٕ ویٚن ہُنٛد دِل بدلِن۔ دیہ سٕنٛد
کرُن اَکہ دۄہ یہ آو اَکھ شۭنی پاسی یہنٛدِ مکانہٕ کِنۍ خارا تھ مٔنگنہٕ۔
بَرَس پیٹھ وٲتتھ کٔرن کٔتھ کمہ " خانہٕ دارو بگواہہٕ سٕنٛدِ خاطرٕ دِیتہٕ
کینٛژھا۔" یہ کوٗر یا نیے رنوشر) آس دروازس پیٹھ تہٕ وونُس،
" بہتہٕ گرٕس منٛز چھنہٕ تازٕ غذا کھینہٕ یوان۔ بٕہ چھُ پٔرتھ وَنتہٕ
پھیٚتوٗرمت آسان، یہ چھُس مجبوٗر یہ کیا کرٕ۔۔۔۔

نوشہِ ہنٛد بہہِ باجہ اوس بوزان، تہٕ ژُمۍ اَنٛز پٮ۪ٹھۍ زنانہٕ ناد دِتھ، دوٚیمِس نوشِس آسہِ کران اَسۍ یٮ۪مِس نِش شکایتھ، یہِ یوٚزِتھ کُرٕ ہٮ۪شہِ پٮ۪ٹھۍ نوشہِ سیٹھا بےیِزتی۔

نوشِس وُژھِس! ماجی شرارتھ ہیٚکر، میٚون مطلب اوس زِ یتھ گرِس منٛز چھہٕ نہٕ گھ پتر ہیٚہ نہٕ ژھمک ژٕھیتمت کیٚوان۔ ہٮ۪شِس وُژھِس یِژھ کنہ ہیٚکر امہِ سیتۍ چھہٕ بڈ کھ وسان۔ تہٕ گرِ ج نِس چھنہٕ ژھنان۔

مگر سیٹھہٕ سندِس دِلس بیٹھ ییو نوشہِ ہنٛدِ وَ نہٕ سیتۍ سیٹھا اثر۔ تہٕ حُکم کوٚرن زِ اَزٕ کرِ بیٹھہِ کرِ نوشِس پٮ۪ٹھہٕ ژھو چھہٕ تہٕ سادھن شٕنۍ یاسن کھیثاوِ ناوِ۔ امہِ پتہٕ روز سوہ شُنۍ یاسن پٮ۪ٹھہٕ ژھو چھہٕ دِوان یوٚت کال سیٹھے ریٚتھ گیہٕ۔ اکہِ دوہ ہیٚہ دِژن بیٹھ نِس ہہِ مِس تہٕ پٮ۪ٹھہٕ ژھو چھہٕ، ہہِ باجس گوس نہٕ یہِ برداشت، ژُمۍ اَنٛز بیٹھہِ پٮ۪ٹھۍ زنانہٕ تہٕ ووٚن نِس زِ اَدِ چھہٕ ناگرِس منٛز بیٹھہِ کاٗنہہ اوٚت موجوٗد خلقن کِنہٕ اوٚٹ یا بالتہٕ اوٚٹ ہیٚوہ۔ میٚتھے آیہِ دِتہٕ پٮ۪ٹھہٕ آٹہِ چھہٕ ژھو چھہٕ۔ ہٮ۪شہِ ماجہِ کھوٚت بیٹھہِ شرارتھ نہٕ کوٚرن نوشہِ بیٹھہِ کھکھاسہ۔

بیٚنا ہٮ۪شہِ اُمشرِ ونیتھ کرٕ شِہلیاب تہٕ نوشِس دُژھِس سوچی شرارتھ نہٕ، باجہ صاٚبس وَن زِنس یٮ۪تھ دِیہ سہٕ تیٚتھ یِژاد۔ دوٚیمِس ژھمس منٛزنہٕ، ہیاہو پٮ۪ٹھہٕ ژدٕ سٕے۔ یہِ یوٚزِتھ گیہٕ

ہَشہِ تہٕ ہیہرِس کَن گَے کھراتہٕ حُکم دِیتُکھ، اَچھا یہِ ترٛیٚے خوش بیٚنی نِیٚ کرِ۔ نوشہِ بَدلوو وارِ وارِ، یِتھہٕ یٲ کٲٹھی گرِ۔ کیٚن یاآزن ہَشد مِزانِ۔

••

سونٛتی لعل رینہٕ ساکن مار ٹنگام یِکتھیل شہد وانہٕ۔

ولی اللّٰہ متو

ترتیب

محمد یوسف ٹینگ

صفحات : ۲۲۳

موٗل ۴.۵۴ روپیہ

گوٗرمُت پل

بڑنگ علاقہٕ چھُ کشیرِ منٛز سیٹھا موٗشہوٗر علاقہٕ۔ شیخ نوٗردین نوٗرانی شیخ العالمَن چھُ بڑنگس مُتعلِق وُونمت، "زٕ بڑنگ چھُ سونہٕ سُند پڑنگ"۔ اُتھی بڑنگس منٛز چھُ اَکھ گام ہانٛگل گُنٛڈ۔ ہانٛگل گُنٛڈس چھِ بِہٕوٲرۍ کاغذاتَن منٛز ٹھدر حیات پوٗر لیکھان۔ اَتھ گامس کیاہ چھُ ہیوٗ اَدٕ ہانٛگل گُنٛڈ ناو۔ اَتھ نِسبَتھ چھُ اَکھ پٔزر یِہٕ زِ اَتھ گامس منٛز چھِ ہینٛگلا بھگوتی ہِشر تھاپنا۔ اَتہٕ اوسمت چھُ از بڑونٛہہ وارِیاہ کال اَکھ میلہٕ تہِ لگان۔ وُنی کینٛس تہٕ چھُ ٹھدر گامس منٛز ماتٕہ شاہ صابن میلہٕ پٔرتھ وٕری یِہٕ لگان۔ ٹھدر تہٕ ہانٛگل گُنٛڈ چھِ زٕ گام اَکھ اَکِس نکھہٕ، یِہٕ دُپِھ زٕ نٔنہِ گژھنہٕ گام نہٕ۔ اوَے چھِ اَتھ ٹھدر حیات پوٗر لیکھان۔ حیات پوٗر تہٕ چھُ بیاکھ نوٗ گٔٹ گام یمَن دۅن گامَن نزدیکھ۔

اَتھی ہانگل گنڈس مَنز چھُ اَکھ مہاتما سَنت اَکھ اوسمت، یُس مِیرزہ
کاک اوس ناو۔ یَتہٕ آسہٕ اَمِس کاک صاًب وَنان۔ کاک صاًب
اوس نمہٕ سُمیک سیٹھا موٗشہوٗر تہٕ باکمال رٗوحانی پوٗرُش۔ اَمی
سِتھرِ رٗوحانیتُک شوہرٕ اوس کُل کشیرِ تہٕ اَمِس نِش آسہٕ طرفانوٗ
بیٹھہٕ لوٗکھ وانان۔ اَمی سٕندِین مُگتَن تہٕ عقیدَتمَندَن مَنز چھِ ہیٚندی
تہٕ مُسلمان دوشوَے آسہٕ متی۔ تہٕ اَمی سٕنزہٕ کراماژ چھِ وُنی تام کَنِس تہٕ
عام تہٕ موٗشہوٗر۔ اَمِس نِش واتتھ چھُ یَتہٕ مُدِین یِنہٕ یِنہٕ ہَنہٕ کامنابہ
پوٗرٕ سپدی یمژ۔ یوٗدوَے کاک صاًب زیادٕ پوٗرمُت لیوٗکھمت چھُنہٕ
اوسمت، مگر رٗوحانی یژس مَنز چھُ اَمِس سیٹھا تھزر تہٕ کمال اوسمت۔
کَمہٕ وَقتہٕ واریاہ ہیٚندی تہٕ مُسلمان مہاتما صوٗفی تہٕ سَنت تہٕ چھِ
کاک صاًبُن رٗوحانی کمال وُچھنہٕ خاطرٕ اَمِس نِش ہانگل گُنڈ واتی متی۔
کاک صاًب اوس زیادٕ تر ہانگل گُنڈس مَنزٕ ے وزان۔ مگر سرینگرہ تہٕ
چھُ اَمی سٕندِین گرٛٹھن رودمت۔ اَتہ تہٕ آسہٕ متی چھِ کاک صاًبس واریاہ
ششش (مُرید)۔

دیان اَتھی سمیَس مَنز چھُ سرینگرس مَنز بیا اَکھ مہاتما اَکھ اوسمت۔ سُہ
چھُ سیٹھا پوٗرمُت لیوٗکھمت اوسمت۔ یوٗدوَے تَمِس سیٹھا کِتابی
زان پچھان چھِ آسمژ۔ مگر رٗوحانی تھزرٕ کِنہٕ چھُ سُہ کاک صاًبس کھوتہٕ
سیٹھا بوٚن اوسمت، مگر اَمِس اوس یِنہٕ یِرُنگ تہٕ کِتابی گیانُک

اَہنکار۔ بیٹلہِ کاک صاٰبُن۔ ناوزِہ پور ہوٚشہوٚرگو۔ تہٕ گرٕ گرٕ
دوت اُمی شُند شوہر۔ تہٕ مہاتماہس تہٕ بیٚو خیال زِ بہٕ تہٕ گژھہ ہا
ہانگل گنڈِ کاک صاٰبُن دَرشُن کرٕنہِ، تہٕ بہٕ تہٕ وُچھہ ہا، زِ کاک صاٰب
چھا شیانہِ کھوٚنہٕ سیٹھا زانِن دول۔
یوٚنہے ویژِ اَمنَس مَنٛز تھوٚکِتہ دڑاوِیہِ مہاتماسہٕ نِکہٕ بیٹھر تہٕ اَنہٕ
ہیتِھ بازرٕ۔ کیٚنہہ بادام تہٕ ٹُلی۔ وَنان چھِ زِ یوٚدوَے کانٛسہِ دَرویشس
یا مہاتماہس یاسنِس نِشہِ گژھُن آسہِ تِہِ گژھِ نہٕ اَتھو گژِھتہٕ گژھُن۔
کیٚنہہ نہٕ کیٚنہہ گژھہِ ضوٚرور ستی نِیُن۔ یہٕ ہے خیال تھوٚنہ کھاٰرِ
اُمی مہاتماہن تہٕ شَہر بیٹھے بادام۔ دَپان بیٹلہِ یہ مہاتما ہانگل گنڈ
کاک صاٰبَس نِش دوت۔ تہٕ اَتہٕ آسی اَمہِ وِتھنہٕ کاک صاٰبَس نِشہِ
وارِیاہ لُکہ بہٕ۔ بیٹھے مہاتما دَروازِ تراو کاک صاٰبن کُر اُمِس
نظرا، تہٕ مُدے گنڈنَس۔ مہاتما بیٚوٹھ کاک صاٰبَس نِش۔ لوٗکو
زون زِ مہاتما چھُ دوٗرِ بیٹھِ آمُت نہٕ یِمو کوٚر اُمِس سیٹھا بَڑ کتھ
تہٕ مہمان نوازی۔ مہاتماہن تُج بادام لِفافہٕ ہس یا فُنڈِ چہ ہَس تہٕ
تھوٚن کاک صاٰبَس برونٛہہ کُن۔ اَدٕ چ یوٗرٕ چ کتھا کرٕنہٕ پَتہٕ بیٹلہِ
کیٚنہہ کالا گوٚ، کاک صاٰبن زون زِ یہ مہاتما چھُ شَہرٕ بیٹھ ہیٚسے
اِمتحان کرٕنہٕ آمُت۔ اُمِس مہاتماہس چھُ پَننہِ پوٗرمُت آسُنگ
تہٕ کتابی گیانُک سیٹھا کِبر۔ ووٚن تَس زِ مُترِ آدو یہ بادام فُنجُر ہَن۔

اَمی مہاتماہَن ہیئلہٕ بادام پھُٹنٕچ مُترٕ آو۔ تہٕ کاک صاٲبَن دۄن نِس تہٕ
کٔرٕ یُس زٕ حِصہٕ۔ اَکھ حِصہٕ تھوٚو تو یوٚرٕ گٕن اَکھ حِصہٕ ہِن تھوٚوی تو یانِس
گٕن۔ مہاتماہَن کوٚر بی۔ اَمہٕ پَتہٕ دۄن کاک صاٲبَن مہاتماہَس زٕ ہِنٛز
حِصہٕ پھُٹرٲوِتو تہٕ ہاگرٲوِ توٚ یِمن سارِنے لوکَن (یِم اَتہٕ آسی)۔
مہاتماہَن ہیتِہ بادام پھُٹراوٕنۍ۔ مگر سُید کیا۔ زِ یُس یُس بادام
مہاتما پھُٹراوان گو۔ سُہ سُہ بادام دراو زہوُرٕ۔ ہیئلہٕ واریاہ
بادام پھُٹرٲوِن تہٕ اَتہٕ دراے نہٕ کانٛہہ تہٕ بادام گوجار۔ مہاتما گو
سیٹھا شرمندٕ۔ ہیئلہٕ کاک صاٲبَس باسیوٚ زِ مہاتما گو شرمندٕ
رتموٚ دۄن آسیس زِ یِم کتہٕ چھُو، اُنہٕ ہتی۔ یہ گُس دُکاندار چھُ اوسُت۔
نو ہہرِ کیاز اُنہٕ ہٕ تہٕ ژٲرِتھ شہ۔ یموکتھو سِتی گو مہاتما بیئہ ہِش
شرمندٕ نہٕ خاطرٕ۔ کاک صاٲبَن تِلِہ پَننہٕ اَتھہ ترٕ بادام یِم آسٕ
نِش آسی تہٕ پیِہٕ ناوِن مہاتماہَس گُن تہٕ دۄنشَن کٔلہٕ سر یِم بادام
پھُٹرٲوی نو کھ۔ مہاتماہَن یُس یُس بادام پھُٹرو، تِمہٕ تِمہٕ مَنٛزٕ
دراے زٕ، زٕ گوجہٕ، سارٕی گے یہِ دُچھِتھ رُوزِتھ۔ سارِوے
دۄن یانِس سِتی، زِ ہُمہٕ حِصہٕ چہٕ گوجہٕ واژٕ۔ یِمَن بادامَن
مَنٛزٕ۔ کاک صاٲبَن ہاگرٲوٕ ناوِہ۔ یِمہٕ گوجہٕ سارِنے یِم اَتہٕ اَمہٕ
وَقتہٕ آسی۔ اَمہٕ سِتی گو مہاتما سیٹھا شرمندٕ نہٕ نہٕ خوش
نہٕ۔ شرمندٕ گو اَمہٕ کتھہ زِ نیتھ کیا گو، آمس مینوُل پَننہٕ

کبیرُک جواب۔ خوشی آمہِ کینہ زِ بادام گوجہِ تہٕ وڑایہ بأگرٕنہٕ تہٕ آیہ۔ مہانما وٚوتھ نھوٚد تہٕ بیوٚ کاک صأبس پرٛن۔ پرٛ نام دِتھ کوٚرُن کاک صأبس سیٹھا زارٕ پار۔ تہٕ أمِس گوٚو بنہِ پوٚزُمت آسہٕ نُک تہٕ کیٛاہ گیان آسہٕ نُک تسلا۔ فِکرِ توٚرُس زِ روحأنی تھزر آسُن چھُنہٕ خأ لی پیٛرِ نِس منز۔ بہِ چھیٚ یدٕ لیے کتھا۔ اہنکار تہٕ کبیر آسُن چھُ انسانس شرمندٕ کرِتھ تاوان۔ پوٚز تھزر چھُ پرمارتھُک تہٕ روحأنی بیٚتک تھزر۔ بیٚیہ گژھِ نہٕ کُنہ رنٛگہٕ انسان پانس تھزر تہٕ بیٛین بوٚن زر دِیُن۔ آمہِ وقتہٕ چھُ کاک صأبن یِم أتہٕ بہتھِ أسی زِمن کتھہِ منز وٚنمُت زِ :-

پوٚز رُست گوٚ گوٚرُمت پلِے

نہٕ زِ حرکتھ نہٕ زِ سوز کتھِ

اَسِیُک ماۍ گوٚ زِ نیٚبرِم زان آسی گوٚ کیٛاہ زان، أندرِم زان گیٛہ روحأنی یتھ تہٕ پرمارتھُک تھزر۔ گرٕ کرِ متہٕ کتھہِ پٔکی پأٹھۍ پوٚد وَسے کاتھہ نیٚبری کینہ سوٚ ندر تہٕ آسہِ مگر أندری کینہ نہٕ کینہٕ حرکتھ نہٕ کینہٕ أندرم بجر۔ تتہٕ بیٚہِ کتھاہ روٗدٕ منز زِ :-

پوٚرمُت گوٚ گوٚرمُت پل۔

●●

سروانند کول۔ پریمی کاشمیری

اَکھ بُڈٕ تہٕ گُرِ سوار

پَتھ کالہٕ اٰسی اَکھ گامَس منٛز اَکھ بُڈا، اَکھ روزان۔ تٔمِس اٰسی نیٛچِوی نہٕ تہٕ کورِ تہٕ دہ دَر دہ۔

کینٛژٕہ کالا گژھِ چھنہٕ آیہٕ اٰمِس بُچھِ پَنٕنۍ سُٹری روبہٕ تہٕ تٔمِ کوٗر تہٕ یہٕ ہرٕ داشِش۔ تٔمِس آو اَتھ مالَس مُتعلق سوٗنچھ بۍ مُناسب زِ مالیٛشُن گَژھُن چُھ وہٕ نۍ جان۔ تٔمِ تُل پَنٕنۍ گَہنہٕ بوچھِ ہنٛ ژٲرِ، ژٲرِ تہٕ دراہیہٕ۔

اَکِ طرفہٕ اوس بُچھِ مُشری لیسٹھا گُن تہٕ بیٚیہِ طرفہٕ اٰسی ہارہٕ نۍ دوہ، ییٚمِہ کِنۍ گرمی ہِشر نہٕ سَتہٕ دنتہٕ آس۔

خار بُچھِ کرٕ ہیمتھ تہٕ روٗز قَدَم قَدَم دَوان۔ اَتھۍ اَثناہس منٛز آو اَکھ نوجوانا گُرِس سوار سیدِ نٔکھ نہٕ ستہٕ تہٕ اوس اَتھۍ طرفس کُن لمان، یورٕ گُن زَن، یہٕ بُڈِ مآج گژھان آس۔

بُجہِ ہیلہِ جوان ژھ تہٕ سیٹھا خوش سپدے بہٕ تہٕ وۄن نَس
گوٚبرا، ژےٚ کوٚت چھےٚ گژھن۔

جوانَن وۄنُس ہیٚتے ہدٕ بدٕ چھ نزدیکھے گژھن تہٕ اَدٕ۔ بُجہِ ماجہِ وۄننس گوٚبرا، بہٕ ژھنٛس سیٹھا، ہیٚتہٕ چھےٚ بہٕ ٹھیلہٕ ہَن عٕسنہٕ یتھ منٛز کیٚنٛہہ پھیوٚٹھ بپاٹھ چھم۔ دہ بیوم! ہیٚتے ٹھیلہٕ ہَن ٹنگکھ ہوٚتام۔

جوانَن وۄنُس دُر جواب ہتہٕ بی بُجی۔ پیٚتر چھا فرصتھ گرِس ترووُن قمیچہ تہٕ گوٚ ژینٛجِس پیٹھ ہیٚر کِتھ۔

اُمی شُندِ یہ سلوٗکھ وُچھتھ گییہِ بُڈ ماج سیٹھا دِل ہوٚل۔ مگر سیٚتی آس دِماغس منٛز یہ خیالا، نہٕ زِ اگر اُمی ٹھیلہٕ تجووُ تہٕ ژجود بہٕ کُتہٕ لیٚرہ ہَن۔ تہٕ اَکھ بیٹھ نہٕ پۄرِن خوا ایس گُن شُشکرہٕ۔

بیٚیہِ طرفہٕ ہیلہِ جوان دوٗر ووت تمہٕ دوٚپ پانہٕ سیٚے عٕسنہٕ ہا ہا، اَنہٕ آسہٕ ہیمہٕ یہٕ ٹھیلہٕ اُن شنٛنےٚ تہٕ اُمس بُجہ کُنہٕ لگہ ہا یہ اَکھہٕ۔

یہ سوٚنچان پھیوٚر جوان بییہ واپس تہٕ ووت بُجہ نشہٕ۔ ترِمی سالن دوٚپ نَس۔ بُڈ ماج ہیٚتے گژھہِ ماٗفی دِتی زِ ہیٚتے ہوٚنٛہٕ ژےٚ اَنہٕ تہٕ دولہٕ ووہٕ تلے، بہٕ تے اولاد چھےٚ۔

بُجہِ ماجہِ دوٚن نَس واپس۔ "گوٚبرا بہٕ ژےٚ دِلس چھے تہٕ چھا چھُہ ہیٚتے اچھندس، گژھ پانس ہیٚتے اوس تیوٚ تے۔"

اُلوب صابرہٕ۔ ٹوگام۔ ڈاکخانہٕ ٹوگام بارہ پورہ۔

ٹُرباز

اکِس گٔنٛجہٕ گامَس مَنٛز اوس اکھ جوانا روزان۔ سُہ اوس
ہمیشہ ٹُر دَوان۔ ٹُر دِنَس مَنٛز اوس تَمِس سیٹھا مزہ یوان تہٕ
بَنُن یان لوٗڈ یاسان۔

دوٚہا بنیوو اَمِس پیٛٹھ ہوٗر گژھُن۔ لِہاذا اَمہٕ دوٚہہٕ تھاوِ ی
اَمی خاص ٹُر سوٚمبراوِتھ۔ تہٕ.. پیٹھے تیٚاری کٔرِتھ گو ہوٗر
گژھہٕ نَس پیٛٹھ تیار۔

گرِ نیرِتھ یُتھے اوٗن اَمی پننِس ہمسایہ ٹُرکا۔ اکھ لٔیس اَمِس
ہَم سیتہٕ اوس) نادِتھ تہٕ ووٗنُس، سلاما ژٕ یِیہ یا چُھکھ
اَز میٚے سیٗتی میون ہوٗر ٹین، اکھ دِسے دٔہ روہ پیٚین لوٗٹھ شہ
گوٚیتیا۔ تہٕ بیٚنیہ کھٔیتھ کالہٕ تہٕ کوٚرُنس صُبحَی نیر۔ کام دوٚپہے
چھے نہٕ کینہہ، مگر چُھپے سو گٔبہ یِہ وار تھاوی زیاد۔

یا نئے بَس کتھ بہٕ تٔنتۍ وَنہٕ تتھ کتھِ چھُ ژٕہۍ آنکار عتی عتی کرُن تہٕ بَس۔

سلام دوبُقس۔ اِدٕ۔ بہٕ کوسہٕ ٹڈ کتھ چھےٚ۔ بہٕ گٔیہٕ مٔینٲفی کٲم۔

سو خصر دَرٲیہِ دوہ نوے تہٕ وٲتی مقامَس بیٹھ شام اوس سٔیدمت، گانٹھہٕ ژٕ گانٹھہٕ گرٕ ھتھ چاباہ ژوٚد ٹاہ، تباہ وَتا کھیتھ آیہ سآرِی بآژ تہٕ گٔیہِ پینہٕ نس زامترس اُندی اُندی کتھاہ۔ یا تھاہ کرٕ تہٕ جما۔ ییٚلہِ کتھن ہٕشدِس جوشس منزٕ آبہٕ تہٕ جوان زامتری تہٕ ہیٚبتی ٹر ہوشس منزٕ آٲنس۔ تہٕ گوہ ڈُنبھےٚ دوٚن نکھ "ہٕنے ہیٚے ڈٔدتو ساآ ہیٚبتہٕ کوٚنا، چھُ دال نژٕ کس توٚمل بٔیران۔

ہیٚہر باہٕ دوبُقس ہیٚبتہٕ کیا سہٕ چھُ دان نژٕ کس نژٕ ہیٚے سَن توٚمل بٔیران۔ تہٕ نہٕ ہتدِ کیٛا چھُ بٔیران۔

زامتری دوٚن نکھ ساتہٕ کیٛا سہٕ چھُ دان نژٕ گس براہر ڈوہ ڈ نژٕ کھ توٚمل بٔیران۔

بہٕ بوٗزِتھ گےٚ نسآری حآران۔ سلامہٕ گوٚ زیاد دَے یِہَن تہٕ تمی ہیوٚک نہٕ اَتھ کتھِ کانہہٕ اِقرار کرِتھ۔

تمی کِجہٕ ژوٗر ژوٗرِ ییٚنہٕ منزٕ دہ پیہٕ نَہ تہٕ دِژِن پینہٕ نس یارس ییٚنہٕ اُندری وانیس نہٕ لنس تَل دوٚن نس ہوٚژسے ہٕیا گو پوٗژسے مگر ییٚتھین ٹَرن نباہِیٚے تہٕ یہٕ گٔنہٕ نہٕ صوٗرتس منزٕ آنکار کرِتھ۔ یکیاز یہٕ گوٚو نہٕ ٹَریہِ ضبا گیٚہ نژٕ ٹھ ••

نوپ شاعر۔ بڈگام

نیک تہٕ بَد

یَتھ کالہٕ اوس کٔشیرِ منٛز اَکھ جوانا روزان۔ یِمَن دۄہَن آسی
لُکھ اَکثر وٕہ کھلی پکان، ٹانگَن یا گاڑین ہیٚوٚنداوس تہٕ وُچھوٚ ڈٕے۔
اُمس جوانَس بیوٚ اَکِ دۄہہ دوٗر اَکِس علاقس گژھن کٔرِ نام کامہِ خاطرٕ
گژھُن۔ تہٕ دزاو پَیدٕلی۔ یہِ اوس سۄٹھا نیک تہٕ رُت۔
کینٛہہ مٕنزٕ لٔیِ یکِتھ سَمکھیوٚ اُمس بیٚیا اَکھ جوانا۔ سلام بُشد یکھا
کٔرِتھ وۄنُس نیکَن زِ ژٕ کتہِ چھکھ روزان تہٕ چون ناو کیاہ؟ چھُ؟
جوانَن وۄنُس درجواب بہٕ چھُس "بَد" تہٕ روزان چھُس فلانٛہ جایہِ تہٕ
ژٕ وَنتَم ژٕ کُس چھکھ؟
نیکَن وۄنُس درجواب "بہٕ چھُس نیک"
خٲر تہٕ چھِ دۄشوَے پکان۔ گرٕم اوس سیٚٹھا۔ پکان پکان بیٚیلہِ
یِم تھکی تہٕ یِمَو کوٚر اَکِس جایہِ دٕری یا وِتُھس بیٚٹھ تھکہٕ مُشوٚہلا

ڈیوٚ ہلا کوٗر کھ تہٕ دِبدان، دوٚپ نیکس کُن دِ نیکا میٚتے دِنہٕ ہیٚمہِ دُری یاو،
مَنٛزٕ نتریشس کھاَلیتھ۔

نیک ووٚنھ فورَن یَیِنہِ ٹوٗپی واَجِھ تہٕ ہیٚنٛزِ اَتھ مَنٛز دِبدس
کیٛٹھ نتریشس کھاِلنہٕ۔ یِہُنٛدے اَمی آیَس مَنٛز اَتھہٕ نٛژوو تہٕ دِبدان،
دُمیٚنٛجِس کُنے دَکہٕ تہٕ نیکھ بِچھور گوٚ دِچھ کُرِنھ دُری یاوس مَنٛز۔
سیٹھا زور کرِ ژون مگر ہیٚور ہیوٚکھ نہٕ کھسِتھ۔ مگر خصر ہیوٚتُن بوٗن
گُژھُن۔ یِہُنٛدے نیک آیَس مَنٛز ڈیوٚ اَیس آدا اَتہٕ مکانا نظرِ
یِیتھ باضابطہٕ دارِ دَرواژٕ آسی نہٕ کمرٕ تہٕ داریاہ۔ نیکس سَپٛدیوٚ
سیٛلاڈے اکِہ دارِ کینٛز تہٕ بیوٚٹھ اَتھ کمرَس مَنٛز۔ وَق سَپٛدُ شام
نیکہِ بچور لوٚگ ووٚنی سوٚچنہِ زِ خودایا میٚتے کیا؟ کرِ ژو تہٕ یِتھ
کِتھا گوَ تہٕ بہٕ کوٚت ووٚنُس۔

یی سوٚچان گَرِ نیکس زبردست آبہٕ ٹھا سِرارَے کُنَن تہٕ کیا، دُچھُن زِ
آمِہ مکانُک مالِک اَکھ خطرناکھ دیو مکانہٕ کیس ییٚبیس کمرَس مَنٛز اَژان۔
نیکہِ بچور شٔز بیٚژو اَکِس کوٗنٕس مَنٛز تہٕ ترٛاوُن یَینہِ ژوٗج ہرا نیٚنٛدے۔
یِہُنٛدے دیو کمرَس مَنٛز وارٕ بیوٚٹھ تہٕ ہیٚنٛزِن یِٛرِ یِہٕ
سیٛتھ کینٛہہ کرَنہٕ بِم کینٛہہ رُوٗد نیک بوزان۔

بیٚلِہ دیوَن نہٕ ییٚری یِہٕ واراہ کینٛہہ کرِ نہٕ مَنٛزی ڈوٚنُس ییٚری یِہٕ چھُکھ نا
بوزان فلانی بادشاہَس چھِپٔکوٗر بیمار یُس تُمس ٹلہ یاد تُمس دیہ

سمے کوٗر نیتھرِ۔ تہٕ بیٚیہِ دِیس ساٗرے بادشاہی ۔

دوہ ئی بیٚیمہِ دواہ سیٚتی شہر ٹھیکھ گژھِ شہ دوا چھ اَسہِ اپارِ شیٚشس منٛز موجود ۔

جِنَن دوٚپ پٔری کُن اَچھا بیٚیہ ساتہٕ وُچھو کیا کَرَو ۔ وُنی کیٛنژ گوٚ زیر ۔ نیکَن پیٚیلہِ یہ پوٗز تٔمی دژ ۔ اَتھ کٔرِس اَدرِ پور نَظر تہٕ وُچھُن یہ دواہ شیٚشہِ منٛز طاقچہِ کِس کوٚنجس منٛز برابر تِتھٕے پٔیٚنس پٔری ہیٚنب دیُت ۔

راتھ گُذارِنہٕ وُتھ نیٚک صُبحے، یہ دَواہ شیٚشہ ہیٚن تُجِن تہٕ دژاو، زوراہ وَراہ کوٗرن تہٕ گوٚ دَرِ یاوِ منٛز ہیوٗر کھسہٕ نَس منٛز کامیاب ۔ خوٗ دائیس کُن اوٗنُن شُکر بجا ۔ دژاو تِتھی مُلکس کُن یتیہِ اَمی بادشاہ سنٛز کوٗر بیمار آسنک سیٚپ اوس پوٗز منٛت ۔ واریاہ مُشری لہٕ گژھِ تھہ ووت نیٚک اَکِس شہرس منٛز، اَتہِ کوٗرُن مولوم تہٕ کیٛنژن لُکَن تِشہِ ووٚنُن یہ ہسا کَرَن بیمارِ کٔرِ گی ٹھیکھ ۔

بادشاہس واتٕژ خبر تہٕ تٔمی اَنہٕ نوو یہ نیٚک جوان بُلاوِتھ تہٕ دوٚپ نَس اَگر چانہِ دَسی میٛانٕ کوٗر ٹھیکھ گژھِ تہٕ اَکھ دِمہٕ تیٚ بیٚیہے کوٗر سیٚتھ کرِ تہٕ بیٚیہ دِمے ساٗرے بادشاہی ۔

یہ پوٗزِتھ گوٚ نیکَن خیٚنٛدِ منٛز لوٚکُل تہٕ دیُتُنس اَکھ خوٗراکھا، بادشاہ کوٗرِ ہُشد جوٚنٛے پوٚت اوس تہٕ سو گیہِ بلکل تٔژ ژھے سحت یاب

بڑِھ سو بڑوٹھ آس ٹلِوکِرِ تمہِ کھو نۍ تہٕ ٹھیکھ۔
وُزیرو امیرو تہٕ لوکو بیٚیلہِ یہِ عجیب کتھا، وُچھ تِم سٕیدے یہِ
سیٹھا شاد تِمو مِنو شادی یانہٕ تہٕ نیکس آو بادشاہ کورِ سیتۍ
خاندر کرنہٕ تہٕ وادِ۔ مُطابق ساریے بادشاہی تہٕ دِتہٕ۔
عوامس آو شادی یانہٕ کرنک حُکم دِتہٕ، لوکو بیٚیلہِ یہِ واہ، بوزتہٕ تِم آیہٕ
ساری وُچھنہِ زِ آیا نوٚو بادشاہ کُس بیٚوو۔
ساری لُکھ بیٚیلہِ وآتی یمن منٛز اوس سُہ یدخانہ "ید" تہٕ وُچھتہٕ امُت۔
تمی بیٚیلہِ بادشاہ وُچھ تُمیس آو کینژھا دوہ شرو نیٹھُم واقہ یاد تہٕ
لوگ یانیہِ سیتۍ سوچنہِ زِ شاید چھُ بہِ سے یُس میٚتے دَکہِ دِژوو،
تہٕ دری یاوس لکاویٔم، ووٚ نی چھِ کٔتھ یہِ زِ بیٚے کھڑوو تہٕ کنھ
یاٹھی۔
"ید"، لوگ ووٚ نی یانیہِ سیتۍ سو چنہِ زِ چھُنا صلاح، آدِ بادشاہ
مارِیم یا تھاویم، بہ بیرِ ژھَس زِ ماسا چھکھ سُہے یُس . . . . . .
سو خدر کو ٹھین وانگنہِ دِنہٕ ژاد "ید" بادشاہس کُن تہٕ
لوگِت کھوژی کھوتری دِتہٕ تہٕ۔ بادشاہم میٚتے اوس اکھ عرض زِ
ماچھکھ سُہے بیٚیلہِ فلانۍ دوٚہہ وَنِہِ میٚتے سیتۍ یکان اوسکھ
بادشاہ اوس دُنہٕ تہٕ نیکھے، ووٚن نَس اَپنا بیہِ چھُس۔
سُہ۔ "یدن"، وٚون نَس میٚتے وَنتم خبر ژے میٚتے دُری یاوس منٛز

گیوکھ نہٕ ژٕ کتِہ کھوٚتنکھ بوٚڑھ تہٕ بادشاہ کیٚتھٕ پاٹھۍ بنیوٚ کھ؟

بادشاہن ووٚنس سوٗرے صاف صاف باسمے ڈری یاوس منٛز کیاہ ووٚچھم تہٕ پتہٕ کیا۔ گوٚرحم نہٕ بادشاہ کیٚتھٕ پاٹھۍ بنیوٚس۔

یہٕ بوٗزِتھ ووٚنس بدن اَچھا اگر ژٕ نیک چھکھ نیلہ کرکھ نا تجا۔ ہمیشہ تہٕ دِکھ دکہٕ تِتھے پاٹھۍ ڈری یاوس منٛز تِتھۍ جایہٕ، یتھ یہٕ نہٕ یمہٕ ہا پادشاہ نیک یادشاہن دوٚپس اَچھا بہٕ چھس تیار، اگر ژٕ نہٕ بادشاہ بنکھ ہیوٚن کیاہ نکھ۔

مشوراہ کرِتھ دراے دوٚنوے نیک تہٕ نہٕ بد تہٕ بییہ تمتھ جایہ یتھ یم تمہٕ دوٚیہ تھکِتھ چھیٚتھ تھلہ کرنہٕ آسی بیٹھتی۔ کیٚتھٕ ژاکھاہ کرِتھ ووٚنس نیک نہٕ دوٚیمس بدا مے دِکھ نا بیٚیمہ ڈری یاوٕ منٛز تریش داما۔ بد ووٚنتھ فورن نہٕ ییٚنہٕ ٹوٗپی واٗلنہٕ ہیٚتن اَکھ منٛز تریش کھاٗلنہٕ یتھ پاٹھۍ تمہٕ دوٚیمہٕ نیکن تریش کھاٗلنہٕ ہیتراٗیہٕ۔ یتھے بدن نیمُن ہیوٚت نہٕ نیکن دِتِنس دکہٕ تہٕ بد گو ڈری یاوس منٛز سیٹھا زور کریون مگر ہیوٚر ہیوٚک نہٕ کھسِتھ آخر تہٕ گو آبس تل۔

اَتہٕ آو بدس سے مکان نظر تل ییٚمہٕ نیک نیکن اٗمس پیٚوس دِتمُت بدن کرِ کوشش تہٕ ژاو تِتھۍ کمرس منٛز ییٚنہٕ منٛز نیک اوس۔ کیوٚ نش کالا گژھ صِحتہٕ گیہِ ژہ پارِ اہٕ گیہٕ نہٕ اَچھا نک گیہٕ آبس زہر دس ٹا سرارسے تہٕ جن بیٚنو واٗنتھ تہٕ نوگ پژٕ کرتہٕ عتہٕ

کتھا باتھا کرٕہ ۔ بہٕ زَن یَد سوزٕے یوزان اوس ۔

اَکھ منٛز وُژھہ یُیری تہٕ دۄپن جِنس کُن تھکہ نا لوزان ، یہِ سپہٕ دوالونَل اَپار آس ، سہٕ چھِپہٕ تتہٕ کمُتام ژُوٗر نیمُت ۔

جِنَن ہیٚلرِ بہٕ بوز سہٕ گوٚو نارا نار تہٕ دۄپن یُیری بہٕ کُن شہٕ کتھ چھُ میٲنس مکانس منٛز بٔنک طاقتہٕ اوٚ نمت ۔ دُیتھ تھوو دِتہٕ میٚنے ہاوُن کتھن بیٛود اَمہِ ہنٛد سہٕ یونَل تھاوِمِتھ ۔

دٔہ توٚے جِن تہٕ یُیری چھِ دوہ کھان تہٕ اکہ کمرس منٛز دآخل سپدان ۔ اَتہٕ کیاہ چھُ وُچھان اِنسانا ہُنٛد مُشتہِ بند ، تہِ شد ژیاہ ہیوٗ اکس کونِجس کُن کھٹتھ بہِتھ ۔

جِنَن ہیٚلرِ یہٕ وُچھ تَس کھوت شرارتہٕ دۄپُن تہٕ کُلن تاپہٕ تاپہٕ ۔ بِتال سپٕز قایم "نیکو نیکہ کر یَد لیہ یانے۔"

••

ایوٗب صابِر، نوگام غسیل کو نگام ۔

کتھ گژھہِ سر کرٕنۍ

دپان اَکِس شہرس منٛز اوس پتھ کالہِ خوجا اکھ بسان۔

خوجہ اوس سیٹھا امیر تہٕ سیٹھا نیک تہٕ۔ اَمِس اوس اکُے نیٚچُو،
خوجہ اوس ووٚنۍ واٹھنس گژھنہٕ بزرگ بنیومُت۔ اکھ دۄہ لگ
بیمار زِ خوجہ جن اوٚن یِنَن نیٚچوِس ناد دِتھ تہٕ ییٚمہ نووُن پانس نکھہٕ
تہٕ ہیوتنس دَپُن "گوبرا ووٚنۍ چھےٚ شوٚکھس ییٚمہِ دُنیا بیہ نیرُن،
مال دولتھ چھےٚ سیٹھا، اَما پوٚز بہٕ وَنے کَتھہٕ ترٛیہ یِمن پیٹھ کٔرِ زٕ
عمل۔ گوڈنیچ کتھ گٔژھہِ یہ زِ اگر زار گژھن آسی تیلہِ گژھہِ
ٹیٛکِس زارس گژھن لوکٹس نہٕ گیتھ۔ دوٚیِم کتھ گٔژھہِ یہ زِ آنگنس
منٛز گژھہِ نہٕ گُل لاگُن۔ ترٛیِم کتھ گژھہِ یہ زِ اگر فرضہٕ اٹھن آسہِ
شہ گژھہِ اٹھن بیتہٕ ٹیٛکِس نِشہِ اَزٕ عِدس نِشہِ گژھہِ نہٕ اٹھن۔
ژوٚرِم کتھ گٔژھہِ آستہٕ گژھہِ نہٕ راز باوُن۔ خوجہ گٔژھن بوٚزیہ کتھہٕ

غورِ سان ۔ کینٛہ دوٚہ گےٚ تہٕ غوجہ گُذرٕیو۔ دوٚہا دوٚہا چھُ گُذران
غوجہ زادٕ چھُ پانس ستیٖ سوٗنچان زِ میٚیے چھےٚ آمٕژ کتھ ژور بقاوٕ مُنٛز۔
دُنیہٕچ یمَن ہیوٚڈ چھیٚم عمل تہٕ کرٕ نہٕ۔ اما میٚیے پزِن یمہٕ ازماوُنہٕ تہٕ۔
اُتھی ستیٖ ہیوٚ اُمس خیال زِ بہٕ گژھہ ہا زار، نگر گوڈٕ، لوگُن آنگنس
منٛزاکھ کٔل۔ اُمی سُتج رۄ پیہ گنٛڈرا ستیٖ تہٕ دراو زار گژھنہٕ۔
یکان پکان ووت اُکِس جایہ اَتہٕ دُچھن اکھ جمانظا۔ زار گژھِدان۔ یم
اُسی ہتہٕ ہتہٕ رۄ پیہ گنٛدان۔ اُمس باسیوو یِنہٕ جایہ یہ لوکُٹ
زار تہٕ ووٚنن یمَن زِ بہٕ گژھہ ہا بوٚڈ زار۔ یمو ووٚنس والیس تیٚلہٕ
یِکھ شرۄنہٕ کُن۔ غوجہ زادٕ پوٚک تتہا شرۄ نہٕ کُن۔ تہٕ اَتہٕ دُچھن
بیا کھ جمانظا۔ ہنٛزار ہنٛزار رۄ پیہ گنٛدان۔ یہ باسیوس گوڈٕ نکہٕ
کھونہٕ لوکُٹ تہٕ ووٚن نکھ یہٕ گژھہ ہا بوٚڈ زار۔ یمو ووٚنس والیس زِ
تیٚلہٕ یکھ شرۄنہٕ کُن۔ غوجہ زادٕ پوٚک تتا بییہ شرۄنہٕ کُن، اَتہٕ
دُچھن بیا کھ جمانظا بنٛزرہ بنٛزر رۄ پیہ گنٛدان یہ گوٚ حارتن تُرِتھے
بیہٕ زیادٕ بوٚڈ زھاران اوسُس تنٛہنٛز چھس یہٕ زیادٕ لوکُٹ کیان۔
سۄ خصر ووٚنن یمَن زِ بہٕ گژھہ ہا بوٚڈ زار یمو وون ہس تیٚلہٕ
یِکھ شرۄنہٕ کُن۔ یتھے پاٹھی چھُ یکان تہٕ شرۄنہٕ کُن چھُ دُچھان
کمیے کمیے گنٛدان۔ سارنے چھُ وَنان زِ بہٕ گژھہ ہا بڈِس زارس
اما سارِے چھس وَنان شرۄنہٕ یکھ۔ آخر ووت اُکِس جایہ اَتہٕ دُچھن

اَکھ جما کھتا کترین گیندان ۔ خوجہ زادٕ چھُ پَنٕنہٕ جایہ سوٗنچان زِ اصلی
اوس گوڈٕ ژیکِھ بوڈٕ ڈنڈار ۔ بہرحال یمن پٔرژھن زِ ییلے اوس یوٗڈٕ زار
گِیندن ۔ یمہٕ وُنکس وایس زِ کوٗلہٕ گِند، یوٗڈٕ زار گوٗ ۔ یوٗ ییٚنے یہ گو
خوطن زِیم کِیا چھِ وَنان ۔ آخر پٔرژھنکھ یہ کتھ پاٹھی گوٗ یوٗڈٕ زار،
یمہٕ تٔمس زِ اسی آسی سبٹھا بڈی زٲری تہٕ سبٹھا یوٗڈٕ زار آسی
گندان یا نیے ستانسہ پیٹھی ۔ آخرس ہوراسیہ تہٕ کُنہٕ کینہٕ رودٕ یہٕ ۔
زارن کٔرِی خار ۔ وۄں نی چھِ اسی نشہٕ ہُمراونہٕ سوکھہٕ گندان یمن گنڈن ۔

خوجہ زادن سوٗنچ پانسے سٔتی زِ بٔڑی پاٹھی گو ۔ یوٗ مے
بوڈٕ زار تہٕ اَتی کٲرن زار گندنس نوبہٕ ۔ تہٕ دوٗپن مالی ستراکھ کتھ
دڑایہ پَرکھا آوتھ پُتر ۔

دوٚہ دوٚہ چھُ گُذران زِ خوجہ زادن پُس کُل آنگنس منزٕ لوگمُت اوس
یہ سُید بالیغ، خوجہ زادٕ چھُ کوٗت تام کامہٕ دژامُت زٕ پاٹھی
دژاواکھ وَنہٕ گنھا ۔ اَمِس اوس تاپَن جیر اوٚنمُت تہٕ وۄں نی اوس
شِہلی کلا تُہاران ۔ اَمِس ییٚہ اَتھی کُلِس کُن نظر پیُس خوجہ زادٕ
سِندِس آنگنس منز اوس ۔ یہ گوٗ تہٕ تنٕرو وُنہٕ تہٕ تھپ ڈاچھاہ ۔
خوجہ باے وُژھ آنگنس منز اَتہٕ دُپھن وَنہٕ گنھا ڈاچھ تراد تھ
وَنہٕ گتس ییٚہ نظر تہٕ مُنجنس ترٕبِش، خوجہ بایہ بوٗز اَمی شُنہ
دُپن تہٕ اَنی نِس ترٕبِش ۔ وَنہٕ گنن چیبیہ دم شُبالیتھ ترٕلیشاہ تہٕ

اُتھی ستی ہیٚڑکھ زانا ییچھانا کرٕنی۔ وۄنۍ وٲلۍ سُند وَنُن چھُ زِ کنہ کتھ کرَان گو یمن پانٕہ وٲنۍ عشق یاد نہٕ یِموہیوٚت پانٕہ وٲنۍ لول بٲگرُن۔ بہرحال وُنہٕ گنہ چھُ بنزاں، اَمِ پتہٕ چھُ اڈٕت ہمیشہ بوان روزان مگر تمہِ ورٕنیٚمہِ وزنہٕ خوجہ زادٕ گرٕ آسہ ہا۔ خوجہ زادَس چھُ پتہٕ جایہِ اکھ بٔتا کہ وَنان زِ یٚمہِ کٔنہِ چھےٚ بہ کنہ۔ اَما پوٚز بہ چھُنہٕ یَرخاسش تُلان، تِکیاز اَمِس چھِ کتھ وارٕ سرٕ کرٕنی۔ اَکہِ دٔہ بیسواُمس یاد زِ مٲلۍ چھُ میٚسے دوٚلمت آشنہٕ گرٕشھِ نہٕ اصل راز باوُن۔ اُمی سوٚنچ زِ بٔہ کرٕہ ہا بہ سرٕ۔ یہی سوٚنچتھ دٕراو اکہ دوٚہہ شامَس بٲگی تہٕ اُکِس جایہِ لوٚرُن کترہ کھٹیلا، اکھ توٗرُن گنڈا جان یا کھٹہٕ تہٕ خوفتن زبری ژاوگرٕ، زنانہِ پرٕژھنس زِ کھٹیلس منز کیاہ چھے۔ خوجہ زادن موٗنس درجواب زِ میٚسے دِژ اُکِس خوجہِ سٕنی تہٕ بہ چھُم چانٛدِ کھٹیلہِ، زنانہٕ چھُ پھیری پھیری وَنان زِ بیٚنہٕ کاُنسہِ نِش باوکھ۔ زنانہِ وژ شیٹھا نے تُلُن بہ کھٹیلہِ تہٕ دوٚبرٕن آنگنس منز۔ اُکنہِ کُن۔ زنانہِ پرٕژھنس زِ بیٚے کیاز۔ دوٚبرٕتھ بہ کھٹیلہِ خوجہِ زادٕ، دوٚتھس دٲلس زِ تبرو سہ کیاہ چھُ ٹلی کرٕپیسہٕ آدنلا شی کرٕنہِ۔ بہرحال راتھا۔ گنزرے یہ۔ صُبحَس سوٚنچ خوجہ زادَن زِ بہٕ کرٕ سہرٕ زِ یہ مٲنیٚ آشنہٕ پتیماکرِ رازفاش۔

خوجہ زادن لاٗج اُکھی سے آشنہِ ستی دوٚنگمہِ تہٕ اُتھی ستی

ژوٚ بمو کرٛ آیاہ ۔ خوجہ ووٚنھ تہٕ لوٚین آشنہٕ، کنھ تام کامہٕ دڑاو بیپاری آو خوجہ بابہٕ یار، یارن بیبلہٕ ڈلیلا بوٗز، اَمِس کھوٚرت شرارتھ ووٚنی چھ یم یانہ واتی منشوٗر گران زِ خوجہ زادَس کینہہ پاٹھی والو نکھہ ۔ خوجہ بابہٕ ووٚن یارَس کُن چھکنا بوزان، اَمی چھےٚ راتھ کس تام خوجہ جس سَن دِژمژ تہٕ چاندِ ٹھیلہٕ چھس آنگنَس منٛز دوٚ دِژمژ ۔ یار گوٚ بہٕ لوٗزِتھ خوشس تہٕ ووٚنُن یارہٕ بابہٕ کُن چھنا صلاح نیٚبلہٕ دِمو پُلسَس خبر تہٕ عناد ہموس ۔ خوجہ بابہٕ آیہ نہٕ پیٚٹھہ زَن اوسُس کس تام دُشمنَس نکھہ ووٚنُن کرٕن ۔ آخرَس گوٚر کھ پوٚر ہیےٚ منشورہٕ تہٕ یار دڑاو پُلسَس خبر دِنہٕ ۔

یار تھاوتن پُلسَس خبر دِنُس ستی ۔ بیپاری کینہہ چھےٚ خوجہ زادَس مالی ستر بیاکھ کتھاہ ہیوان باد زِ قرضہٕ گژھہِ اَتھ پیٚتہٕ یڈِس نِشہٕ نہ اَزٕ یڈِس نِشہٕ نہٕ کینہہ ۔ خوجہ زادٕ چھ کامَا کران، یہٕ چھ اَکِس پیٚتہٕ یڈِس گژھان نہٕ اَمِس ہیوان ووٚزم روٗپیہٕ ہتھ جورا ، اوٚرٕ چھ یوان تہٕ گژھان چھ اَزٕ یڈِس اَکِس ۔ اَمِس نتہٕ چھ ہیوان روٗپیہٕ ہتھ جورا ووٚزم ۔ خوجہ زادٕ چھ گرٕ واتان زِ بیٚبری کینہہ چھ ہیوان پُلسہٕ واتِتھ ۔ پُلسہٕ چھ کران خوجہ زادَس ہتھکڑی یا تہٕ یمن چھ آسان خوجہ بابہٕ ہُشد یارا تہٕ ستہ پُلسہٕ چھ یوان خوجہ بابہٕ بیانہٕ ہیٚژھان زِ چانی خاندارَن چھا

کُنہِ سَن دِژ ہشر۔ خوجہ باے چھےٚ بیان دِوان زِ اَمی چھُ چاندرِ کھیڈ
اوٚ نمت ژور، تہٕ سُہ چھس انگلش مشز دوٚرمُت ۔ خوجہ زاد
تھاوتن بیانَس سٟتی ۔ بیپاری بیٚیلہِ سارِ دیے حقو ہمسایو بوٚزِ زِ
خوجہ زادن چھےٚ سَن دِژ ہشر، اَتہِ سمیٹھو لُکہٕ اَرسا تھا۔ بیٚنہٕ بوٚڈ تہٕ
اَزہٕ بوٚڈ تہٕ بیٚیوٚ وآنِتھ۔ بیٚنہٕ بوٚڈ چھُ خوجہ زادَس اَکِتھ کَنی ناد دِتھ
گڈان تہٕ کتس تل وَنان زِ یو ٹسہٕ ما چھےٚ صنوٚر گوٚرتھ، تیٚیلہِ چھس یہ
دِنہٕ خاطر تیار اَگر ژ یان سو کلاوکھ ۔ اَزہٕ بڈس چھِ شانَش کھرٕ ہشر
تہٕ چھُ سوٚنچان زِ خوجہ جس تِن جیل تہٕ میٚون پوٚ ٹسہٕ گلہٕ ۔ یہ گوٚ
بیکِہ اَندہٕ تہٕ کوٚوٚن خوجہ ناد دِتھ تہ ووٚن تَس شرار تہٕ سان ژیٚیے
چھےٚ جیل گژھنی مگر گوڈٕ سو کلاو تہٕ میٚون حساب ۔ خوجہ زادَس
ٹُرکتھ فکرِ زِ بیٚنہٕ بُڈس کتیا مشرف چھےٚ تہٕ اَزہٕ بُڈس کتیا۔ چھُ ۔
اَمی تردو چَندَس اَکھ تہٕ اَزہٕ بڈِس کوٚرن سیٹھا جلد بیٚیٚن امانتھ
حوالہٕ، اَزہٕ بوٚڈ چھُہٕ خوٚشی سٟتی بیٚژان گژھہٕ
بیپاری کُنہٕ چھُ پلیسہٕ خوجہ زادَس سَن ہاونہٕ خاطر مجبوٗر کران، خوجہ
زادٕ چھُ ونان حقیقتہ زِ بیٚیے کیاہ چھُ کوٚرمُت ۔ نہٕ غرض کیاہ
اوسُم۔ پلس چھیٚنہٕ بہان پَڑہ کینہٕ ۔ یم چھِ خوجہ بایہ
وَنان زِ اَسہِ ہاوسَن گژھہٕ چھےٚ دیٚیرِ تھ۔ خوجہ باے وَڈہ تہٕ
ہو ونکھ انگلش مشز نشانہٕ تہٕ پلس کوٚڈ اَکھ کھیلہٕ کھیلہٕ بیٚیلہٕ

مٕژھ تہٕ اَمہِ مٕنٛزٕ دٕرایہِ کنٛزِ کھنٛجہِ ۔ یمَن آیہِ خوجہِ زادٕ سُندِس وَنٕس بیٛنٛھ پٕڑِھ ۔ تہٕ کوٚرہس مرحبا تہٕ لوٗرکھ رہا ۔ خوجہِ زادَس پیوٚ آنگنٛگ گُل یاد تہٕ سنیوٚ ۔ اَتھ زِ اُمی گُلی کُس آزار دیُٛت مٕتۍ اُمی گُل کھاٹرٕ تہٕ زنٛدہٕ تُن گوٚڈٕ بہٕ گُل ۔ اَمہِ پننہِ کٕڈٕن زَنانہٕ گرٕ ، مٕنٛزٕ ۔ خوجہِ زادٕنۍ گاٹہٕ جارَن پیٛر کھاوِ ، یمِ ژوٚہ توٚرے کٔتھٕ تہٕ باقُین ہُنٛدِ خاطرٕ تھاوِن اَکھ جان تہٕ رژٕ نصیحتھ ۔ اُتھی چھہِ وَنان "کنٛہ گنٛزھہِ تہٕ گرٕ نیٚ"

••

علی محمد فیاض تلہ گامی ۔ پٹن ۔

شالہ طہارتھ

أکِس جنگلس منٛز اوس اکھ شال روزان۔ دۄہہ اکہ بیٛوٚد یہٕ
تٔمِس کھیٚنُک کینٛہہ نہٕ۔ سارِ دۄہس تہٕ راتس رۄد فاقے۔
دۄیِ دۄہس رۄد خۄداین کھین منگان۔ تہٕ دۄہ لوسیہ ژٕلِن دراو
رِزقِچ ژھارِ۔ سیٹھا دوٗر گژھتھ گو تٔمِس کھوٚر نظرِ
دِتہٕ، یوٗز کاشہ شِکارا آس نہٕ نظرِ۔ ییلہ پتہ ژوٚنہ پوٚک تہٕ
اکھ وَن کوٚکرہ وُچھن کُلِس أکِس پیٹھ بیٹھِتھ زارے زارے
کھیوان۔ حمدہ پوٚرن تہٕ کرِ شکر کرٕنس "یہ کوٚکرہ اَز چھنا جیم۔
بۄکھ یِکہٕ دِتہٕ پیٚرِ وہنازِ باجماعتھ نمازہٕ پرٕنس چھِ جاد ثواب۔
کوٚکرہ اوٚن سیٹھا جانا کیہہ تہٕ واپس دوٚپنس "وچھنہٕ پیا
گوجان: نِی وَنان وَنان کوٚرُن یِمن واتشاہ تہٕ گلی اگٹس لکارِن
موکھ تہٕ دِژن بانگاہ۔ بۄنہٕ کال رۄد اکِ لنگہ پیٹھہ بیہِتھ نکس

کران ۔ شانس نَجہِ وُچھان وُچھان اَچھ نالوَ ۔ تہٕ دوٚپنَس "کوکرٕ بابا۔ زیر
ہاگوٚ، نِماز ہا گییہِ قضا۔ تلاوس بوٚن حَل، نِماز ہا پَرَو ۔"
کوکرَن زون پوٚرٕ پاٹھۍ اَمی سُند مَتلب تہٕ بیٚیِس کُنگس بیٹھ کھٕسِتھ
دِژِن بیٚیہِ بانگاہ تہٕ حمدا پوٚرُن خوداین کُن تہٕ شانس کُن وُوٚنن ۔
" سَنو شالہِ کاکا، ترٕ ہیٚم زوٚن تہِ ہا آو، ووہ ژٕ پَرَو نِماز ۔ اَکھ کرِ اِمامت
تہٕ ژٕ روزَو مُقتدی ۔" شانَن دوٚپُس "کوکر کاکا، ترٕ ہیٚم زوٚن کسو
چھُ یوان ۔" کوکرَن دوٚپُس" ہوٚناہ اَکھ چھُ اوٚرٕ یِوان ۔" شانَن
ہیٚقے ہوٚژ سُندناو بوٚز، تَس ڈَج پارِ ی زا تہٕ، لوٚٹ لوٚدن
زنگَن مَنزٕ نہٕ، ہیٚوتَن یَتھ یَتھ ژُلُن ۔ بیٚیلہِ واریاہ دوٚر دوٚت،
کوکرَن دِژِس کرٕکھ " شالہِ کاکا دوہ ژٕ کیاز ژوٚلکھ، ووہ لہٕ
نِمازٕ ے پَرَو ۔" ہوٚن ہیٚوتُن تَرزِ دیکھ واتُن ۔"
شانَن دوٚپُس "کوکرٕ کاکا، ہیٚتے چھُٹے طہارَت، تہٕ بیٚیے طہارَت
کرِتھ ۔" پیٚیِ وَتان وَتان لُژِن لُٹ نکھس تہٕ تھکھ کوٚژن گیر ۔

••

مکھن لعل مدن ۔ شوپیان ۔

اَکھ چالاکھ گٔرٕیوٗس

وارا وَق گوٚو، اَکھ گرٕیوٗس اوس، سُہ اوس سیٹھا
غٔریب تہٕ مُفلِس ۔ دٔوہ کڈان اوسُس مُشکِل گٔژھان، وِزِ وِزِ آسِس
گَرَ وا جیٚتہِ مَتان زِ گَرَس مَنٛز کھینہٕ چینہٕ زنگی چھیٚنہٕ کاتھہٕ تہٕ سامانہٕ ۔

اَکِ دۄہہ آو گرٕیسی تس جیٛرِ . تہٕ دڑاو بچور یٚتھ داند کیٚتہٕ تہٕ بیتھ زٕنَن
ژوٚن دۄہن ہُنز ازٕپکس، واتان واتان ووت گرٕ بیٹھ سیٹھا دوٗر
اَکِس ٹھگہٕ گامَس مَنٛز ۔ پوٚزٕ یہ آسِس نہٕ خبر زِ یہِ چھُ ٹھگہٕ گام۔ گامَس
مَنٛز واتِتھ وُچھن اَکِس شخصَن "ہے بابا یہِ داند ماہنے ہَن"۔ سُہ
شخص اوس ٹھگَن ہُند سَردار تمِ وُنُس وایِس ٹَیٛرٕ نَرمی سان "وَلو
ساۓ بابا یہِ ہیمَن یہِ داند ضرورٕ ٹلر۔ پوٚز ژٕ چھُکھ مُیوٗن پوٚژھ۔
دوٚن نَژرِ بیٚ دۄہن چھے نِش روزُن"۔ بِی ڈُنِتھ وُوٚن پَنٕنِس
اَکِس ہیٚنچوِس گُن، یہِ داندِ گرٕ نہٕ کیل وَل دِس۔ یہ چھُ سون پوٚژھ

اُمی سُندِ کھینہٕ چینُک اِنتظام تہٕ کر۔" گڑیوس ووت دانٛد، ییمہٕ
ٹھگہٕ سردار سُند گرٛہ ۔ دانٛد یوٚر گُژھ گانس تہٕ گڑیوس کھیوٚو کھیوٚوکھ
جان یا ٹھی۔ دوٚہ بہٕ ترٛیہ دوٚہی گو گڑیوس ٹھگہٕ سردارس نِشہٕ تہٕ
موٚنگنس دانٛدٕ سُند قیمتھ ۔ ٹھگہٕ سردارن ووُنس وایس بڑٕ
حارآنی ظاہر کران " میے کانٛہہ پیٚنچوس اکھ یا نہٕ سوزُ ہے۔ تہٕ کیاہ
بیٚیہ منگان ۔" گڑیوس گو ٹھگہٕ سردارٕ سُندِس پیٚنچوس نِشہٕ، یوٚز
تمی دوٚپُس ییتھ یتہٕ خیرٕ ہے۔"
پتہٕ کُنہ کرِ نومُکھ گڑیوس بڑہ تھا، گرا پیٚنچوس نِشہٕ تہٕ گمرا ٹاس
نِش۔ آخرس کوٚر ہُس صاف جواب زِ اَسہِ ہیوٚ تُہی نہٕ دانٛد ہے۔
گژھ کیا پاری پتہٕ گژھن گڑیوس گو کوٚل۔ یوٚز اوس بڑٕ
چالاکھ ۔ تمی ہار یہ ییمتھ تہٕ قسم کھیوٚن زِ ٹھگہٕ سردارس ہیمہٕ بدلہٕ۔
پتہٕ گرٕ ووت نوکُن زنانہٕ رژھت، ساری سازیوٚرن ۔ ییٚنگرلاجمن
شہ باسیوو اکھ خوبصورتھ زنانا ۔ برقا ۔ دِتہٕ ووت بیٚیہ ٹھگہٕ
سُندِس شہرس منٛز ۔ گو سیوُدُے ٹھگہٕ سردارس نِشہٕ تہٕ
دوٚپنس بہٕ چھیس موٚنٛد ۔ رت یہن یوگاہ گو زٕھ۔
اکھ خوبصورتھ برقہ پوش زنانہٕ وچھتھ تبلیو ٹھگہٕ سردارس
دِل ۔ تمی کوٚر اُمس بڑٕ خاطر تہٕ پرٛژھنس " ییٚتہٕ ستھ کر کھا
کھاندر" برقہ پوش خوبصورتھ زنانہٕ دوٚپُس " تہٕ یتہٕ ہیوٚ بوگ

ہرگاہ بنیم شہ چھِہ سپانٕہ خوش قسمتی ۔ اَتھ پتے گوٚو شادِ نِشند ساتھہٕ مقرر۔
برقہِ پوشس زنانہِ نِشدِس دِتہٕ تس بیٹھ سوزِ ٹھگہٕ سردارن بنیہٕ دوہ شوے
بنیچوِ گہنہٕ وِغارِ، ہینہٕ چھیٹو پھٹ شہرٕ کُن ۔ راتھ کٔڈِت یام ٹھگہٕ سردار
نفو نگ گُریوس سانہٕ وولنہ تہٕ یا شاہ کرِ کرِی چلاوِہ تس ڈنڈ ۔ ٹھگہٕ سردارس
رُوز نہٕ اَڈی جہ نکھہٕ اُڑِج، گرِیسی گٔنڈ ٹھگہٕ سردار تولہٕ کوٹس مچِ ہیوٚر کُن
تہِ گوٚ ندٕن پنتی کرٕ تہٕ ووت راتو رانتہ پُنن گرٕ ۔
صُبحنس بیلِہِ ٹھگہٕ سردارہٕ سندِ بنیچوِ گرِس نکھہٕ واتِ تِمو
دُچھ دوٚرِ سے باغہٕ کسِ تولہٕ کوٹس بیٹھ لیا، نام گٔنڈِ تھ ۔ زرتہ
مُشراوِتہ دُچھکھ بینینے مول تولہٕ کوٹس بیٹھ وُلیٹہ یا کٹھ ۔ تس
اوس سورُے پان چھوٚکہٕ لد ۔ مول ہینہٕ واٹھ گرِ تہٕ نتہٕ دُچھک
نوٚ کھا گمت ۔ زوٚر زھوٚکھ ۔ پوٚز کس رٹہٕ ہین، گرِیسی تس آبہٕ نہٕ
دُتہٕ نتہٕ منڈ ۔ تمی لوگ شنیا آسی ۔ اکہ کٹیلا اوٚنن ۔ تتھ منزٕ
بوٚرن نقلی دَوا تہٕ گرٕ ھنتہ بیوٹھ ٹھگہٕ شہرس منز اکِس جایہِ لوکن
بلاج کرُنتہِ ۔ ٹھگہٕ سردارٕ سندیو بنیچو یو یام یوٚز حکیمس سند تِمو نیو
شہ کل مانس بلاجہِ باپتھ ۔ سنز یا آسی بیلہِ ٹھگہٕ سردارٕ سند نبض
دُچھ، تمی ووٚن زن کُن، ہتے بینیس چھتہٕ دود کانہہ ۔ یوٚز کمہ تانی طاقتس
چھس سنے رحمی سان لوے مت ۔ بہٕ کرٕ ہین یہِ دوٚن دوہن منز
کھیکہ پوٚز دوا چھم نہٕ آستی ۔ تتھ ہر بیبو شہ دوا فلانی شہر کنہ

مٕلۍ انٕن۔ ٹھگہٕ سَردارٕ سٕندۍ دوٚستیوٚ یُہ نٔیچوۍ دٕژایہٕ فورَن شہَرکُن دَوٚا نس۔ بِہِتھے نِصف راتھ واتِتھ گرٛیوٚس ووٚتھ تہٕ نیوٚن ٹھگہٕ سَردارَس بیشاکھ ریماٹھاہ کرِتھ تہٕ گوٚ نڈُان بیٛیہٕ تولہٕ کوٚٹُس ہِپھنٹھ ہیٚشھ نی نکھ۔ ٹیٚنز کیٚنز گَشُڈُن تہٕ ووت بیٛیہٕ رانو راتھ یِیِن گرٕ۔ دوٚ کرِ مہ دوٚ ہَن بیٛیلہٕ ٹھگہٕ سَردار سٕندۍ نٔیچوِۍ دوٚاہہ روٚستے واپس واتی تکیاٚنہٕ ٹیس دوا گرٕ۔ گرٛیسی ووٚن نکھ، شہٕ اوس نہٕ پھیٚشے دوا۔ ژھاران ژھاران لوٚیکھ مول تولہٕ کوٚٹُس بیٚٹھ۔ سیٚنز یِچھ توٛکھ تہٕ ووٚنکھ سَنز یاسی، زَنانہٕ اوس دراصل شیٚے گرٛیوٚس یَس اَسہٕ وانڈ سوٚلہٕ روٚستے رٕنیوو۔ تِم روٚدۍ ووٚفی گوٚ یسی ترس زاگرٕ۔

گرٛیوٚس لوٚگ ووٚفی یِنیتہٕ گرٕ عاشا آراما کرِ نہٕ۔ اکہٕ دوٚہہ گٔیہٕ اُمی سٕنٛز بیوقوف زَنانہٕ پٕنٛزِیس دٕرٛبِس نِش تہٕ ووٚن نَس، "یوٚ نگُن دِیتھ دِبار فِی تو۔" شہٕ ووٚتھ تہٕ گوٚ گرٛیسی ترس نِشہٕ تہٕ ووٚن نَس ژرِیِسے نَہ تُل گاسہٕ کرٛٹ آسے، یہٕ دَولتھ کتہٕ اٚنتھ۔ گرٛیسی انیوٚ نَس اوٚرکبال یورتہٕ یوٚرگ اور، پوٚز بِنٛز بوے پیوٚزُس نہٕ کیٚنہہ۔ دوٚہِنس بہٕ لاگے ژور ہٕنٛز تہٕ قُلیچ ہانژہ۔ گرٛیسی دوٚ ہِنس فلانی گامَس منٛز چھِ اکھ اُمیہٕ روزان، یُس غریبَن مدد چھُ کران۔ تہٕ سوٚزُن یِنز گرٛیسی یوٚلا گِتھ

کھگہ سردارس نِشہِ تہٕ یانہٕ دزاس پیتہٕ پیتہٕ۔ بُتھے کھگہ سردارٕ سِتہ بو
تیٚچھو بوگریوٚستا۔ اکھ دۄر ییے بوان ڈچھ۔ تمِن وۄتھ شرارتہٕ
سیتہٕ اچھو۔ یلہٕ یرزٕ ناوِتھ دۄیکھ ہیٛ ہیے چھ سُہ گریوٚس۔ تہٕ
لارِ ہیے یَس ڈنڈٕ ہیتھ۔ سُہ ژھیو پیٚنہ کِنز یوٚز تمو چھوڑتہٕ۔ تمِ تہٕ لارے
یَس پیتے۔ گڑیوٚس ژاو بیٚبِہ رِتھ ہتُھ گرہٕ۔ کھگہ سردارَس کوٚرن یَڈ
بُرِتھ ژیٹھا۔ گوٚ ناٹن بیبیہِ نولہٕ کوٚڈس سیتہٕ تہٕ ییہٕ کیٛنژھا ستہٕ رۄدمت
اوس تہٕ گوٚ ناٹن بعہ کھچس۔ وۄت گرہٕ۔

کھگہ سردارٕ سِنڈ بو تیٚچھو بو روٚٹ گڑبیس سُنڈ پِتر بوے، تہٕ ژھنکھ
مارِتھ۔ کھوڈس تژدوکھ تہٕ آیہٕ کنہٕ کہٕ دِوان تہٕ ووہٕ پٹہٕ ژہ ھنان۔
گرہٕ زِ دُشمن مور۔ یوٚز نولہٕ کوٹہٕ بیٹھ آیکھ آواز۔" نا الو،
بیو فوفو۔ گڑیوٚس آو بیٚبہِ۔ بیٚیے ژیٹھا کرِتھ ہا ھقوٚن گرہٕ
صاف کرِتھ تہٕ دزاو، ووہ نہٕ موہ کلاّدی توٚ بیٚیے ہیٚمہِ عذابہٕ نکہٕ۔

••

راوی:۔ مکھن لعل مدن۔ شوپیان۔ کشمیر۔

محلہٕ خانٕچ ژٔورِم لَب

اکھ بادشاہ اوس، تَس اوس گُژھنہٕ بنیٚچو۔ ییٚلہِ سُہ بوٚڑ ووت بادشاہی
کوٚرُن تَس کھاندر۔ کھاندرٕ پَتہٕ اوس بادشاہ یژھان زِ سُہ بناوِ نٔوِ
بَنیٚنِس کٔرکہٕ سٕندِ خاطرٕ اکھ شوٗبہٕ دار محل۔ بادشاہ سٕندِ حُکمہٕ
آیہِ ناارٕ زِ ساسہٕ بُدی کارٕ گرٕ لَگی محل بناونس کُن۔ محل یِژھے تیار
سپُد تِمہٕ ژۄرِم لَب آیہٕ وسِتھ۔ بادشاہن کٔر واریاہ کٔرِ بیہ
محل مُکمَل کرناونچ تیاری تہٕ کوشش پوٚزٕ ژٔرِتھ وِزِ رووُد ناکام۔

آخر دُپُت بادشاہَس بیہ نِیو وزیرو مشورٕ زِ سُہ سمکھِن
اَکِس درویشس یُس نکھے اَکِس گامس منٛز روزان اوس۔ بادشاہن
ژٕلِہ پَننی وزیرٕ سیتی، سپُد درویشس نِشہِ حاضر۔ درویشس بوٗزُن
حال، تٔمی دُپُتس مشورٕ زِ بوٚڈ دوس ژٕٹِتھ بیہ محل بناوُن چھُے، ہتیلہِ
چھُے ژٕٹیٚ پیٚن گُس بنیچو تَتھ رَنہٕ چھپہِ دِژُن۔ بادشاہ سپُد پریشان تہٕ

دوپن زِ ییمِس بیٚیچوی سِندِ خاطرٕ یٕتہٕ محل بناونہٕ یِوان چھُ۔ تمہ سٕے

رَتہٕ چھیہ دِنہٕ۔ یتہِ یوٚڈ محل تیار سپید۔ تیٚلہِ کیاہ حضر چھُ تتہٕ مجلس۔

بادشاہس کوٚر محل یُہ بناونک فاصلہٕ۔ یوٚز ہٕز پرو پیٚرتھ دِرویشس

بیٚیہِ۔ ”حضرت اکھ چھُنا۔ بیٚیہِ کانہہ تہِ چارٕ۔“ دُرویشن دوٚپ ینکھ

درجواب ” ہرگاہ بادشاہ بیٚیچوز سِندِ بدلہٕ نوٚشہِ اکھ مجلس رَتہٕ چھیہ

دِیہِ تیٚلہِ نہِ سپدِ یہِ محل مکمل۔“ یہِ دُتھ ناوی پادشاہس تہٕ بی گوٚ

صحی زِ نوشہِ ییہِ مجلہِ خانس رَتہٕ چھیہ دِنہٕ۔

کِہتھٕ ناوی زٕ کنی لُیچھ نوشہِ خبر زِ میٚیے دِن مجلہِ خانس رَتہٕ چھیہ۔ تناسن

باگی تروٚپ تمہِ کُٹھ۔ ییٚلہِ شہزادٕ آو تمی پیٚرتھ زنانہٕ کیاہ۔ ذلیل چھیٚیے“

تمہِ ووٚن تمس زِ یگاہ دِن میٚیے مجلہِ خانس رَتہٕ چھیہ۔ شہزادس گوٚ نہٕ

یہِ برداشت، تمی کوٚر امہِ شہرٕ منٛز خاندار بیٚنی ہیتھ ژٔلہٕ نک فاصلہٕ۔

شاہی اصطبلہِ منٛز گُری نیٚتھ تمن سوار سپدِتھ ژٔلی دوٚنوے راتھ

گیٚہتھ۔ واتان واتان واتی اکس جایہِ یتہِ ژھکھ اَند کُن اکھ

نوٚگیٚتھ موٚلِٹ پھِرا۔ یمن آس بو چھیہِ لُجمٕژ۔ یم گئے اکھ بہار نِشہِ

اَتہٕ ژھلہ اکھ بڈا۔ یہِ ژھکھ اسان تہٕ تہٕ وَدان تہٕ۔ شہزادن

پیٚرتھ ئمس امہِ اسِہٕ نک تہٕ وَدنہٕ نک وجہ۔ بچہ ووٚن نس

”اسان چھس ییتہِ کتھہِ بیٚٹھ زِ۔ تہنٛز جوٚری کیٚمہِ اسو ندر چھیٚیے

وَدان چھس ییتہِ کتھہِ بیٚٹھ زِ از چھہ میٚانِس گرٕکس مرُن۔“

شہزادن پرٛژھ نس۔ "تٔمۍ کیتھ کٔنۍ چھےٚ پتہٕ زاُنٛ کس چھہ مرُن۔"
بُچہٕ ووٚن نس "یتہ شہرس چھہٕ اکھ رِیوٗ منیوٗمُت، تِہنٛدِ کھینہ
خاطرٕ چھہ دوٚہہ اکھ اکھ اِنسان تس پیش کرنہٕ یِوان۔ از چھےٚ بٲ نِس
نیچوِس شٔنرو وارٕی۔" شہزادن ووٚن نس "آج ژٕ مہ بر غم
چون نیچو بچاوَن بہٕ صِرف دِ ژٕ اَسِ کھینہٕ باپتھ کینٛہہ۔" بُچہٕ کٔر
یہندِ باپتھ زوٚٹ تیار یوسہ ژٕمو کھیٚیہ مَنز سان، امہ پتہٕ کٔر
شہزادن دیوس سٕتۍ ژٕرٕ مینہٕ نِچ تیارٕی۔

ہام دیو آیہ شہرس کُن آو۔ شہزادہٕ دراو تس بٕتھہٕ تہٕ کٔرنس وَتھ بند۔
دیوس گژھہٕ ژٕکہٕ تہٕ کوٚرنس حملہٕ۔ شہزادن کوٚر پوٗرٕ زوٗ سان تس مُقابلہٕ
تہٕ کوٚرن کُہنہٕ یا کٹھی چھہ کرِلد۔ یتہٕ لوٗرن اُکس صوٗندو تُس تہٕ تھوٚوُن
بُچہ ہندِ گرٕ اُکِس کُٹھس منز بند۔ شہزادن کوٚر بُچہٕ نشہٕ بیہہ نِک
فاصلہٕ۔ اکہٕ دوٚہہ گو شہزادہٕ جنگلس منز شکار کرنہٕ۔ توٚت
زیٚچھے ووت اُموٗد چھہ جنگلس نار لوٗگمُت۔ اکہٕ نارس منز
اَسی ہا یتھ بچہٕ ہینہٕ آہنتی۔ شہزادس آو آرٕ تہٕ تمی کڈی ہا یتھ بچہٕ
نارٕ منزٕ نیبر۔ یتھنس کاکس آیہ ہا پرتہٕ تہٕ اوٗنتھ۔ امہ ییلہٕ ڈُچھ
یتھنی بچہٕ بیٚیہ سے جایہ اُکِس آدم زادس رٔتِش تمہٕ کُرُ خود نِفہٕ از ییوٗو
اَسِ نِسکارا۔ یژَن تُرہا پٔترٕ ۂشر بیتھ ژرو نیٚچھے فِکرٕ، یموٗ دوٚن
ہا پٔترٕ ژٕ اُمی بچاوی اَسی نارہٕ منزٕ۔ لہٰذا کرِی زٕیس تہٕ بیٚتنہٕ شہزادہ

دڑاو واپس بُجہِ ہُشد گرہ ۔

ہو پاُرِ کرائی اَسی شہزادِ سُتر زنانہٕ دئوس دوالاکان زِ سہ گژھ ٹھیکھ
تہٕ گرِ، ہیے نمی سیے سٔتی کھاندر۔ اکہِ دوٚہہ اوس شہزادِ بیٚنہٕ نس کمرس
منز شوگنھ زِ پننہِ زنانہٕ کوٚر نس حملہٕ تہٕ کوٚر نس پان چھوکہٕ لد۔ امہٕ تہٕ لوٚد
بہٕ صوٚندوٚقس تہٕ نژوون دُرِ یاوس ہیرہٕ۔ سٔتھا ہیرو شہ واتتھ وُچھ
بہٕ صوٚندوٚق اکہِ پادشاہ کورِ تہٕ اکہِ وزیر کورِ۔ پادشاہ کورِ ووٚن نس
"بہٕ ہینہ صوٚندوٚقس منز آسہِ نہٕ کُنہِ ہیٚس"۔ وزیر کورِ ووٚن نس زِ
خالی صوٚندوٚق گوٚ میٚے"۔ یمو کھور صوٚندوٚق۔ نٚھس بیٚٹھ تہٕ ژٚلنھس
کھالتھ امہِ منز۔ دڑاو چھوکہٕ لد شہزادہ ۔ تہٕ پادشاہ کورِ تھوٚو یہ گرِ۔
کلانہٕ کوٚرہس تہٕ شہزادہ سٔپد صحتیاب۔ سٔتی کوٚر کُہ اُمس
شہزادس سٔتی کھاندر۔ کینہہ کالا گوٚ تہٕ شہزادس پیٚنہِ پننی گوٚ مُریچ
رٔ ژ یاد۔ تمی کوٚر بُجہِ نیشہِ بیٚنہِ واتہٕ نکہ سٔتر۔ اکہِ دوٚہہ گوشہ
بُجہِ ہُشد گرہِ۔ تہٕ نتہٕ وُچھن دیوتہٕ پننی زنانہٕ بیٚنہٕ تہٕ کاتھہ ۔
یہ ووٚنتھ تہٕ کوٚرن دوٚنوِ بیٚٹھ حملہٕ تہٕ ژھیٚتن دوٚنوے مارِتھ
ٹھپارِ گنیہِ محلہٕ خانچ ژوٚریم لب تہٕ کھرا۔ شہزادہ وُوتھ تہٕ اتھ
پننی نوٚرا آئی پانس سٔتی تیٚن اصل گرہِ۔ ییٚتھی مالی بیٚچو تہٕ ماجی وُچھ
تُمی منوو شادی یا یہٕ تہٕ شہزادس کُرکھ تا جپوشی ..

مکھن لعل۔ مدن۔ شوپیان ۔

وَنہٕ وَنہٕ چھُ وسان وَن

دَنن وول وَنان زِ اَکِس گرٕہیسی یا اَیسٕ اَسی داند جورا تہٕ
بِیگِس کُن وُتھِتھ اوس شُہ دوٚہ دوٚہ کڑان۔ ٔیکِیاز اَمِس گرٕہیسی یا یسٕ
اِستھ سارِے کانٛہہ بنات اَسِ یِمے داند زٕ۔ اکِہ دوٚہہ گوس اَکِس
داندس کیاہ تانٛہہ دَکانہٕ تہٕ گوس مرِتھ۔ زٕمی نہٕ ترٛکھ زٕ تورا اَسِس۔ پاٹلِہ
ہُند بنوٚوس تہٕ کانٛہہ نہٕ بوٚنتھ لَبتنا۔ لہاذا اوسُس بیاکھ داند
لابوٚ دی طور کُنِہ نتہٕ کُنِہ طریقہٕ پادٕ کرُن۔ آشنہٕ سِتی صلاح مشورٕ
کرِتھ نیتھ گوٚ اَکِس وُڈدارَس نِشِہ تہٕ اَکھ ہتھ روپیہ ہیوٚت نس وُڈ بیٹھ۔
دوٚیمہِ دوٚہہ دراو یہٕ روپیہ ہتھ ہیتھ دور اَکِس گامَس کُن۔ دوٚن
ژوٚن گامن پھیرِتھ تھوٚرِتھ بنیوس ساہ پکنہٕ لیسندک داند
کُنہِ نہٕ۔ اَکِس جایہ بیٚجِس راتھ تہٕ دوٚیمہِ دوٚہہ دوت اَکِس گامَس
مَنٛز۔ اَتہِ وُچھُن اَکِس زمیندارَس نِشِ مرِ گُڈ نے آتھر نکُھراہ

اَکھ۔ ٹِکھرٕ اوس سیٹھا چال ڈالِہ وول ۔ دوٚشوٕنٕ زِنہ دایہ ٹھَکیہٕ نمہٕ ہمَن یہ ۔ زمیندار نہٕ اوس حاجت مَنٛد نہٕ یہِ گژھ لوٗس نہٕ ۔ اورٕ یور سیٹھا دٕرگ دوٚنٕنٕ سُسید آخرَ کار سودا ۔ رِزٕ گِنٛڈِتھ کرٕ نیٚن یہ ٹِکھرٕ ہَن حوالہٕ تہٕ دٕرٛاوکرٕ کُن ۔

زٕ زورٕ کٔرٕ وٚہ ٹِکنہٕ اوس اَکھ نو جوانا اَکھ وُ نہٕ بیٹھ ہیٚنہٕ نابچ دِوان ۔ دوٗرٕ سے لٔتسے نِس کرٕ کُھ زِ جان نہٕ زٕبرٕ ہوٚنا چھیٖمَن کتہٕ تاگیٚ شوق کٔرِتھ اوٚنمُت ۔ اَمیٚ شُند یہ خرافات بوٗزِتھ ترٛوٗن اُستا نہٕ ترٛوشہٕ کُن رَوٗد قدم دِوان ییٚیہٕ اَتہٕ بیٹھٕ کرٕ وٚہ ڈوڈا ٹِکنہٕ سٔٹمھ اَمِس گژھ بسی بٔائِس بیا کھ چھو براہ اَکھ، سُہ نہٕ اوس وُ نہٕ بیٹھ ہیٚنہٕ نابچ دِوان ۔ سُہ نہٕ وٚوٚتھ اَمِس زِ " ہے بابا یہ وثوٗٹ پوٗکھ ہوٚنا کتہٕ اوٚن کھٔن ۔ تٔنٛکہٕ عقلہٕ نٔلہٕ چھُ تٔنان زِ یہ ہوٗن گژھ کیاہ ناگیٚ وَصف دار آسُن ۔ یہ بوٗزِتھ نٕژ آ وَامیٚ ٹِکھرَس کُن نٔظر نہٕ اَتھیٚ سیتیٚ آس اَسُن ۔ دوٚیئِس ژٕ کیاہ ٹِکواس چھکھ وَنان ۔ بییے دارٕ کارٕ ٹِکھر چھُ ہوٗن کتہٕ گوٚ پاٹھٕ ۔ کھورٕ ٹُھہراوِنہٕ وَزآ سے رَوٗد ترٛوشہٕ کُن پکان ۔

دَپان بییہٕ نہٕ سیل جورا ٹِکنہٕ سمکمس بیا کھ اَکھ جوانا ژُمراٹھٕ ژٹسی تہٕ وٚوٚن تِس " ہے بابا ! وَن سہ یہ ہوٗن کاتِس اوٚن کھٔن ۔ جان زاتھٕ زَل ہوٗن گژھ آسی ۔ یہ بوٗزِتھ گوٚ یہ گژھ بوٗس ہگٕ نہٕ نِگی ۔ دوٚپُنٕ زٕ

مےٚ ہٮ۪نٛزاوٕ بٮ۪نِہ کٕنہِ ہکھُر نہٕ بہٕ چھُس ژکرِ ہوٚن۔ دَراصل گژھِہ ئسہٕ زمیندار
بیبنڈ جود بوٚڈ یارٕ ٹھگ آسُن۔ یٮ۪مۍ مےٚ ہکھر بدلہٕ ہوٚن دِژِتھ۔
وُچھتا داچھنا کرِتھ آس بہٕ واوٕ کار ہکھرُے لبنہٕ۔ تہٕ امس تو جوانس
کٮ۪نٛہہٕ وَتہٕ ورآے دزاو ٹرٛوشہٕ کُن۔ مگر بار بار چھُس ریٛوزِتھ گژھان،
تہٕ ہکھرس کُن وُدَے گنڈان زِ بہٕ ما چھُس ئٮ۪نہٕ کٕنہِ ہوٚن۔ مگر ہکھر آسِتھ
کٮ۪نٛہہ بیہ ہس بہٕ ہوٚن لبنہٕ۔ بیٚیہ تہٕ ہیل ڈوہ ڈائیکھ سکھس بیاکھ
شخصاہ۔ بہٕ اوس جان مُری دِیاُدم تہٕ کاٹُل۔ کنکہٕ رنگی جورٕ ٹیٹا
ڈلتھ۔ ئسہٕ وۆتھ گرٕ ہیسی تس زِ" ہتو گوٚبرا! وَن ئسہٕ بہٕ ہوٚن کتہٕ
اوٚن ہتھ؟ زِ ما گژھک شاید کٮ۪تہٕ گاملک پوٚہول آسُی۔ توَے
چھک کتہٕ تانی بیٹھ داند جالہٕ ہوٚتاہ۔ مگر نا وان۔ امس اَڈہ ورِ
شخصہٕ شُرٮ۪پ بوٚزِتھ گوٚو تٕس پیٚتھم شہہ ہیتھ کُن تہٕ
ٹرٛوٚنہم شہہ ٹرٛوشہٕ کُن۔ امہ شند وَژن بیوٚ کھٕ امس یارِ کتھ
ہیوٚہ تہٕ ووشتا تراوِتھ وۆتھُس یودٕ زِ بہٕ دزایوس گرٕ
داند ہیتہٕ موکھہٕ ادٕ مےٚ چھا خبر زِ ئسہٕ تاوَن زَد پلتہٕ سےٚ ہکھر
بدلہٕ ہوٚن۔ ژٕ ہیے ورآے سکھر مےٚ ترٛیٚے انسان۔ تمو تہٕ
ووٚن مےٚ زِ" ہے بابا بہٕ ہوٚن کتہٕ اوٚن ہتھ، مگر بہٕ اوسُس
اتھی گمانس منٛز زِ تمو کوٚر مےٚ ٹھگ، لیکن ژٕ ہیے ہیوٚہ ریشہٕ
سفید تہٕ موتبر شخص ما وَنہٕ اپُزٕ۔ سےٚ چھا خبر زِ ئسہٕ چھُ

دَراصل کٹھگ۔ کوسَس میٹھرِ دِمَس لوکن۔ شہ وۄتھس تورٕ زِ گوٚیرا
زرٚیے اُدٕ سے نابوٗت تہٕ گاش۔ تو نتہٕ کرہ شُکرٕ زِ کُنہٕ دُبتتے تہٕ
تروٚپ۔

آخرہ ہوٚیس گژھِنہٕ ژھۄن بہٕ ہکھ ریلہٕ۔ تہٕ دژاو چھِنیو اکھ گرٕ
کُن۔ بِہتھے شہ گژھاس جُربہٕ زٕ زور دوٚرِ ژھاو۔ تمہٕ ژوہ نوٚسے
کھگ سمٚے بہٕ یکہٕ وٕتہٕ تہٕ زٕ ژوکھ ہکھِ گیس زن سیٹھا شُند لبون
ہیوٚ ٹوس تہٕ یکہٕ نوٚوکھ بِتنس مانٛتھس کُن۔ اکھ چھِ وَنان" وَنہٕ
وَنہٕ چھُ وَسان دَلی"

••

راوی:۔ نشاط انصاری دِلنہٕ۔ بارہ مولہ۔

کاشُر لُکہٕ کتھہٕ

اکیُم حصہٕ

ترتیب

ٹاک زیٖنہٕ گیری

صفحات: ۲۵۶   مول:۔

توٚہۍ ژور

دپان اَکِس شہرَس منٛز آسۍ ٹھگ ژٕہ میبرٕ روزان یِیوٚرٕ۔

شہرَ اوس یِیوٚ بٮ۪نہِ ٹھُگ لِہ سِتۍ عاجِز اوٚن مُت۔ کانٛہہ اَکھا تہٕ اوس نہٕ یِمَن پوٚز رِتھ ہیٚکان۔ بڑۍ بڑۍ آسَن یِمَن واٲلۍ آسۍ یِمَن ٹھگَن کُن ماہوار رُسوٗمات ادا کران، تِکیازِ دُیِس اَکھا۔ یِمَن اَتھہٕ ہاوٕ پیٚچ کوٗششِ اوس کران، شہ اوس ضوٗرور کُنہٕ تَنہٕ کُنہٕ رنٛگٕ تکلیف تُلان۔ اَوے آسۍ سٲری شہر باشِس یِمَن ٹھگَن یِزتھ کران تہٕ بیٚیہ پشر ہیٚتھ قدر کران۔

دپان اَکھ شہرَس منٛز اوس اَکھ چالاک کھوٚر اَکھ، تیوٚتاہ اوس دُرژھل وال تہٕ شٲتلاکھ زِ کانٛسہِ اوس نہٕ لوٚقُصعہ دِوان۔ اَکہِ دوٚہہ وُوٚنِن یِمَنہِ ماجہِ زِ یِمَن تاوَن زَدن نارَس بۍ فِکرہِ زِ کام کَس سِتۍ گژھیکھ۔ ماجِ کوٚرنس سیٚٹھا زارِ پارِ زِ ستھو گوٚبرا تِرٚیتہٕ کیٛا با چھُ

کھرِ گشن بوان ۔ اَڈ ژلیا، پھیرِ ہار رٹھنے تہٕ تُہٕ ہشدی پاٹھی کرنے اَم ۔
شہ وٕ شخص تورٕ وُچھوز کِہنز موج سوین نولِ نہٕ کہنز موج روہ پچھ نولِ
آخر دراو اکِہ دوہہ لٹہٕ پٹہٕ گنڈِتھ تہٕ ووت ٹھگن ہندِس بٹھاکِس پیٹھ ۔
سلاماہ پند یکھاہ کرِتھ ووٚن تمہ زِ ہے چھُنا صلاح زِ تۆہی رٹھو میٚے
پانس سیتنہٕ اکِس نوکرِ سنزِ پٲٹھۍ ۔ تمہٕ وُ شخص تورٕ بیک زبان
زِ ژہٕ کتھو لگکھ ۔ کھرِ ووٚن تمہ! حضور بہٕ آسہ تۆہیہِ جان جان اسامہ
ہاوِتھ دِوان ۔ یمہ نہٕ تِہ ہیہِ از تام وُچھمژ تہٕ آسنو نہٕ کینہہٕ ۔
میٚے چھُنہٕ بینہٕ دی یاہس منز کانہہ اکھاہ تہٕ ۔ مول موج چھُم پوٚ کچار
پانہٕ بیچھے مرِتھ گوسٚت ۔ کُنہٕ چیزِک چھُمہٕ نہٕ ضۆر رِژرِتھ ، فقط گرِ ہیم
بتہٕ شیوٚنڈ آشن بیٚیہِ کرِ تراوِنہٕ سو کھیٚہ تِہنز سر پرستی ۔ تمن آو
امس پیٹھ رحم تہٕ سپدی راضی ۔
بیٚیہِ دوٚہہ پیٹھ چھُ یہ کھوٚر تمن تیہِ تیہِ اسامہ ہاوِتھ دِوان تہٕ امی سندِ
برکتہٕ کرٕ ٹھگو واریاہ دولتھ جمع ۔ اکِہ دوٚہہ گے یم بیٚیِس اکِس
شہرس منز ۔ کھوٚر چھُ برونہہ برونہہ دوان تہٕ ٹھگ پتہٕ پتہٕ ۔
اکِس دعوتِس پیٹھ وٲتِتھ تُجِہ کھرِ روہ یہٕ سنزِ کنہٕ واجہ زور ۔
ٹھگو ووٚن ہس ، وَن سہ کیا تلتھ ۔ بیٚیہِ ہاو سہ اسہِ تہٕ آخر پاٹھی نکھ ۔
تمو دوپ ہس یمن کیا چھِ وَنان ۔ کھوٚر وُ شخک در جواب
یمن چھِ وَنان "تۆہی زور" ۔ یہ مال چھُ سیٹھاہ قیمتی ۔ اگر اسی یہ مال

کاٹنسہ صرافس کنو۔ اسہ چھپہٕ ٹھگی کرٕنک کانٛہہ حاجتھے۔ یہ بوزِتھ
گے نم سیٹھا خوش۔ دوپ ہس ژھن سہ حل حل کاٹنسہ صرافس
کنِنتھ تہٕ نیرو واپس گرٕ کُن۔

ہیوان دِوان واتی تِم اکِس بازرس منز۔ تتہٕ اُتھ وُچھکھ صراف دانا
اکھ۔ کھٔری وون نکھ زِ توہی روز تو بیٹی تہٕ بٕ گژھہ ہمس صرافس
نِش۔ فقط روزِتو دوٗرِ وُچھان زِ یہ کیاہ کرِ۔ کھٔر ریٹیل صرافس
نِش ووت دوپ نس یہٕ حض چھِ ویٹھی پوٗٹھ انسان ژور کینِہ
کنباز تتہ زمانس منز آسی انسان تہِ کنِنہٕ یوان۔ صراف ووٗتھس
کنِنہٕ چھی۔ ہوکیاہ ہتھ کُلس تل چھ بیہتھ ووٗتھس یور کھوٗر صراف
ووٗتھس در جواب زِ تمن چھا یہ سودا منظور۔ کھٔری وون نس،
اہن حض اد چھا تہنز مرضی ورآے یہ سودا الوان کرنہٕ۔ تلہٕ با
ہیٚر ژھ تکھ۔ صرافن وون نس۔ کھٔری لاٚے دوٗرے کُٹھ کھ زِ
ہیٚ یا یو ہیٚے چھا اجازتھ توہی ژور کینس زتمو۔ دِژ ہس یہ یک
زبان کرٕ کھ زِ اسہِ چھُ منظور۔ اسہ چھنہٕ کانٛہہ اعتراض۔ آخر رسید
سودا تہٕ کھٔرکرِ رچہ رتھ بیہِ تہٕ دراو تیمیس طرفس کُن۔ یتھی اوس
ظون زِ کھٔری کیتہ کتہٕ واجہ ژور تہٕ شہ واتہٕ بوٗتے اسہِ نِش۔
مگر شہ اوس خیر کوٚت نام جایہِ ووت مُت۔ تانی دیٚت صرافن
بینین موٗہنون حکم زِ ہمہ ژور غلام اُنو تو کھ نہٕ لاگی توکھ گیٚر

بجہِ ہشہ الہِ ۔ ٹھگن آو غوںلام داغ دِنہٕ تہٕ لاگِکھ کتھ ناِم کامہِ
پم چھِ وَدان زِ اَسِہِ کھوٚر کھوٚر ۔ بیپاری ووت کھوٚر ٹھگن ہندِس
بیچھاکس بیٹھ تہٕ ساری ٹھِنٹھ ہینٹھ کٔرن جمع تہٕ دڑاو ماجہِ نِشِس ۔
مال اوس اکِس دوہس کانٛژن یار آمُت ۔ یپٕلہِ ماجہ نِشہِ ووت تہٕ
سو گٔبہِ سیٹھا شاد زِ ہیٚتھ گوٚبرہ یار چھُ از ہیتھ تہٕ دِ نِکھ آمُت ۔
کھرکی ہِشرِ آمہِ جالہِ سینٛز گو آکھ شہ بایہٕ نہٕ آباد تہٕ ۔ ببیہٕ وُتھ
ساری سے شہرس نشمن ٹھگن نِشِن ننھِچ ۔ نتہٕ گے تور تہٕ اسہِ آے
یٔور ۔

●●

راوی:۔ نشاط انصاری ۔ ڈلپنہ ۔ بارہمولہ کشمیر

محمود گامی

ترتیب

غلام نبی خیال

صفحات ۱۷۰ مول:۔ ۴-۹۳ روپیہ

تاوٚنٹنگ

مُسافِر بِھیوٚر گامس گامس کٲنٛسہِ تہٕ دِژِس نہٕ راتس چھیپن جاے۔ یِنۍ لاکَن وون گامہٕ کِس اَنٛدَرس بیٹھ اَتہِ وُچھِن اَکھ لوٚکٹ بیٛنہٕ یارہ۔ شام نِمازِ آس ڈٲجمژ مُسافِرس آس نہٕ دوٚ۔ بِس گامس تام واتنہِچ ہیمتھ۔ کھوٚژان کھوٚژان ژاو بارِ آ نگنس مَنٛز نہٕ دِیِنِن آلو "خانٛدارو مُسافِرس دِیِنۍ راتس جایہِ رَژ ھا؟" آلو بوٗزِتھ مُژرِوو بُچہٕ اَکِہ دَر واژِ تہٕ دوٚپنَس "گوٚبرٕ جاے یوٗت روزَن یِتھ کُن، بہٕ کَرَے نہٕ جایہِ رَژھ اِنکار مگر دِیان چھس خبر اَتھ مابِبرِ پِنٛدی" مآج ہیٚیِس گژھ چھیپن جاے۔ میٚیے چھ یِر ژادٕ۔ میٚیے گژھ بِبرِ یِنٛدی۔" مُسافِرَن دوٚپ تَس پوٗت پھیرِتھ۔ بُچہِ مُژرِوو دارہٕ۔ یاگھٕ ژَرہِ تہٕ مُسافِر ژاو اَنٛدَر۔

پان وُشنوُون، بچہِ دُیتنس کھیوٗن چوٗن تہٕ کیاہ ہنام۔ مُسافرس بیٚیلہِ رٔتھ کھنڈ قرار آو، تمہِ ترٛو ڈابھ مگر ٹھکتہٕ سببہ آیس نہٕ نیٚندر۔

پہرہ گوٗ دروازس گوٗ ٹھک ٹھک۔ بچہِ زٔج کرِتھ پنیرِ کھٔ۔

"آو دوٗہس بھِیرِتھ کھوٗرِتھ میٚیس کُن گڈہٕ" یِی وَنان وَنان دٔرا یہ تہٕ درواز ترووُن۔ اکھ فداور جوانا ژاو درواز۔ اٚتہٕ وٚڈنے بیٚیس ڈابھ ترٛاوِتھ مُسافرس کُن نظر۔ ماجہِ پرٛوژھُن زِ یہ کُس چھُ، تمہِ ووٚن نس در جواب "گوٗ برٕ یہِ چھُ خداے سٕنز بُستی ہُند بکین۔ گرِ گژھنس گوس ژیرِ تہٕ بیٚیتہِ ترووُن ڈابھ"۔ یہِ بوٗزِتھ ڈاج جوانن کتھ تہٕ دوٚپُن بچہِ کُن "دیٚدی تلے بتہٕ مبوٚنڈاد دِ اُندرمن کیاہ چھِ اُندرم کھیوان"۔

بتہٕ ہنا کھیتھ ژٕٹ جوانن۔ بچیر شرٛو نٹھکن تہٕ توکاہ تژووُنس تہٕ داما داما۔ دِوان دوٚرتھ ماجہِ کُن۔ "ہے دیٚدی کیاہ؟ وَنے ازٕ چھم اکھ عجیبے چیز۔ عجیب ہے عجیب۔" "تلہِ یا کرِ تہٕ ژھوپہ، ۂکنہٕ کھٹتھ ہے اکھ تلہِ یا ترٛاونہٕ لرٕ" پٔڈ وُژھس۔ "دیٚدی کیاہ شوٗ نگہِ۔ اگر تہٕ بوزکھ ژیٚرے تہٕ بیی نہٕ نیٚندر۔ یہِ تماشہِ وُچھتھ چھم زن نہٕ بنٛدرے راوٕمتٕر"۔ بچہِ دوٚپ خیر کیاہ سپٕد چھِ ہیتھ چھُ آمت۔ دوٚپنس تلاٚیہِ تہٕ بوزہٕ ہا یہِ ذلیل پوٚز بنہٕ سے دوہ دِشنک بکواس آسیم۔ دیٚدی زانِہ وُچھتھ نہٕ میٲنِس کنن داد۔ چوٗزٕ اُنیچ کتھِ لگی

ژٕرِتھ نہٕ ضٲرورٕ لُطُف۔" یہِ ؤنِتھ گٔیہِ جوانَن کَتھ شوٗرٕ۔

" ڈیڈی اُگرٕ گَرَن اَکی ٹھوو ڈُکھاَرِس کرٕ ٹنڈس اَکِس توٗملہٕ کٔرٕ ٹنڈ یُمرِ تھہ۔"
بچِہ کوٗرٕ آنکار۔" دوٗہا اکھ بنیو نوٗشہِ اَکرٕ تِل کوٗ کرٕمرِ مٔشرٕ ٹھوٗل تہٕ تھوون
اَتھ توٗملہٕ کٔرٕ ٹنڈس مَنزٕ۔" اَدٕ بایتہِ گو جانہِ۔ جوانَن تھاو کَتھ جاری۔
"نوٗشہِ گو ٹھوٗل توٗملہٕ کٔرٕ ٹنڈس مَنزٕ ہُشِتھ۔ رِہتہٕ کول اوس اتھ
ٹھوٗلس لوٗگ بھاہ تہٕ اَمہِ اُندرِ دٔراو پوٗت "پوٗت" بچِہ بیوٗ ٹھ تہٕ
کیتہٕ مگر کَتھ ژٕٹِہ موٗجوٗب کوٗرنَس کَلہٕ سیتی بیقرارنہٕ وُژھس "اَچھا پتہٕ۔"
"پتہٕ کیاہ۔ گرٕ والین رۄدہٕ توٗملہٕ کٔرٕ ٹنڈس کُن خیال ہے۔ یوٗتام کوٗ کرٕ
پوٗتی یہِ ڈُکھور توٗملہٕ کٔرٕ ٹنڈ کھیتھ نیوٗ۔" "ڈُکھور توٗملہٕ کٔرٕ ٹنڈ۔ شُہ
کھیو کوٗ کرٕ پوٗتی۔" بچِہ ڈِژٕ زبتھا، اُچھ چارِن زِ یہِ کُس بکواس چُھ
وَنان۔ تہٕ دوٗپنس "پتہٕ کیاہ گوٗ۔" "پتا پتہٕ پتہٕ کیا بی تُل اَکِ دوٗہہ
گرٕ والیو اَتھ توٗملہ کٔرٕ ٹنڈس ٹھاہ، کوٗ کرَن کوٗرٕ بَلہٕ تہٕ یہِ آو اَمہِ اُندرٕ
ہنبرٕ ہنزٕ رِتھ۔ ہنبرٕ ہنزِ رِتھ ڈُچھک زِ کوٗ کُرٕ اوس خرَس سوٗمب۔"
بُڈٕ لیچ مَغزٕ ژرا بیتہٕ تہٕ وُژھ نیٚچوِس کُن " خرَس سوٗطیب کوٗ کُرٕ۔ ژٕ
ما چُھک مزاری بیٹھی آمُت۔" "ڈیڈی کیاہ چُھکھ وَنان۔"
نوٗ جوانَس گو ماجہِ ہُند یہِ وَنُن نہٕ گٔنڈُنا تہٕ ووٗٹھس۔ "گرٕ کِ
خاندارَن دوٗ بینکھ اَمی کوٗ کرَن چھِہ نوٗملس زِ کھار کھیتہٕ۔ تہٕ
یہِ چُھ اَکی اَکی کھوٗتمُت۔ لہٰذا اگر بوٗزِو یہِ گٔژھہِ بورسارنس لاگُن۔"

نیٚچوِ سٕنٛزِ کنھو دوٚد بُچھ ماز تہٕ دوٚپنس " گوٚ اَدٕ سوٗرکھ کھوکرِس بور "۔ اَدٕ کیاہ کرِ ہێٚنس ۔ نیوٚن بور سور ہَس زِ کھوکرَس آو مُدرٕو۔ گاٹلیو دوٚ یٕہکہ زِ اَمس گٕژھہِ ڈوٗنٕ رَس مُدوٗس نرٛاوُن۔ ڈوٗنٕ آسی پیٚنس وانٕ ہنٛز۔ خاندارٕ سُنٛد کوٗتس نیٚچوٚ دوٚن کھوکرَس مُدوٗس ڈوٗنٕ رَس ترٛاوِتھ۔ تَمِس وَدھ یسہٕ رِیواکھ منٛزٕ ڈوٗن تہٕ بہٕ گوٚ مُدوٗس منٛزٕ۔"

ڈُڈ روز سٕنٛزارِتھ سان کتھ آنکار آنکار کران۔

" کینٛژھ کال گوٚ ڈوٗنِس کھوٚت اَکھ تِداوار ڈوٗنٕ گُل ییٚتھ وُچھان وُچھان ڈوٗنٕ بیٚیِٕ۔ یہ تہٕ کیاہ اوٚسُس آدی پیار یس سٕے تہٕ کھیٚنے ڈوٗنٕ یٕژ زور"۔

مُسافرن کرٕ یہ اوٚ نام ژٕ یِڈٕ سے مگر وَدھ نی زوٗدس تہٕ پانَس نام، سہ لوٗگ وُرنہٕ تُلی کٔرتھ کٔرتھ دِتھ۔" نالو ٹنگے ٹنگ ہا سہ سہ گرہ گٹھ ہا ۔ وآئیچ ہا شیٚتھلے یہ"۔

جوانن دِژ یَس وایِس کٔرتھ کھ ۔" ہیوٚ بیقل مُسافرا، تمِ کتیوٗ گے نالو، سہ سہ گرگٹھ نالو ٹنگ یاد ۔" مُسافرن نرٛوو اسنا تہٕ دوٚپنس " یہ پلہٕ تہٕ نالو ٹنگ وژھایہ تیلہِ کتہٕ آسہ تتھ کٔتھ زٕنگہ یوسہ زٔژٕ وُنیتھ ۔"

بُچھہِ دِژ ڈیکس ژہنڈا تہٕ دوٚپن مُسافرَس دیٚپو سے نارات ہیایٕنی یُشدی ۔

••

موتی لال ساقی ۔

ترٚیٚ بیقل

پٔرانین ہشر کنِھ چھیٚزٕ ہرگاہ دُنی باہمہٕ اَندرٕ پوٚز سوٚرِنیٚلر
کھسہِ نہٕ زوٚن تہٕ انقلابیٚ نعارٕ یہٕ رلوانِچھ کتھ حدَس تام چھیٚ وٕرسی
پوٚزیوٚدوَ یٚ بیٚیمہِ ساتہٕ دُنیا یہٕ مشِر چارِن تہٕ نادانَن ہُشِد۔ بیٚول گلہٕ
سوٚن یہٕ دُنیا گٔژھہِ نیوٚت غریب نیتھ کاشہٕ شُمار چھِہٕ۔ نہٕ دیہہ
گاٹہٕ چارَس کاشہٕ واد تہٕ نہٕ تلہِ کاشہٕ بیٚخلاٰزی لُطف۔ سوٚرُسے
دُنیا یمہٕ اکھ بوٚڈ قبرِستان۔ اکھی پیٹھ بیٚیہ بیٚیِس اکھ ڈیٚل یاد۔

دیان شرٚدشہٕ کالہِ دٕراسے اکہِ کاہکی ترٚسےٚ ہنگ دار، شکدرٕ
نمبرٕ دار نہٕ چھ کیدار گامہٕ نبیٚر نظرا گُزرا دِنہٕ تہٕ ہواخوری کریٚہ۔ ترٚشنوٚکے
آسی ینیتہِ گاٹہٕ چارِی تہٕ پنٕنِس ٹنگس دِعگ دِوان تہٕ پارِی۔ دٕرا یہٕ
اکھ زٕنانہٕ۔ ترٚشنوٚنی کٔرِن سلاماہ تہٕ دٕرا یہٕ شرٚدشہٕ گژھ۔ یہٕ زٕنانہٕ
آسہِ ہیے دُنہٕ دہ قدم تہٕ گمیے دوٚرٕ دٕرا چھٕرٕ نہٕ ہنگ دارن وٕرتسے یہ

واتِن۔ یِم اِگی اکھ اَکِس سیتی دوٚنوِیہ دوٚلمہ کرِنہٕ زِ زنانِنے سلام کرِتھ کَس کرِن۔

...دوٚ تھٕک "امہِ کرِ تِتے سلام یکباز گامچہ سارِے نوشرِ کوٚر چھِپے میونِس رودِس تل۔" نمبردارن کوٚر سوچھا تہٕ ووٚتھکھ، "یہٕ سآ یا یا ع چھِپہٕ کتھ، امہِ زنانہٕ کرِ سلام ہِتے یکباز یہ چھِس پٔرِ کھتہ ژھٕوٹہ تہٕ گژھہِ ہیتر نوٚکن اکار بکار یوان۔" یِتھے یا ٹھرِ وُنی چوٚکیدارن تہٕ ینیڑ کَھنڈا، تہٕ کانسہِ ہنٛزِ روٗپ یہٕ کانسہِ ہشد وَنن۔

تناز بیبلہِ زیٹھان زیٹھان گو تہٕ فاصلہ ڈرابہٕ کانہہ وَکھ۔ آخر کوٚر تژِیشتوِ یو فاصلہٕ زِ نیٛا ے اندٕ تنگ چھُ اکے طریقہ شہ گو یہٕ زا ادٕ ہے پٔرِ ژھو زِ ژ ہِے کس کرِ نہٕ سلام۔

تژِیشتہٕ دٕ ... تل نیٛز نیٛز قدم ڈٕلیو دوان دوان یکی تہٕ واتہٕ اِمِس زنانہِ لبہ سیہ وٗنہٕ کمِے دوٚر اِمِس کامتر۔ واتان واتانے پٔرِ ژھِس "ہتہٕ بی ببا، ژہِے کرِتھ وُنی اَسہِ سلام۔ یہِ وَ ہِتہٕ زاسہِ تژِیشتو ہِتھ کس اوس پچانہٕ سلامہِ ہشد حقدار۔" بہشہِ کتھ بوزِتھ دآیِ امیہ زیم چھ تژِیشتوِے بیفل۔ نہٕ چھِ سلام کنیس خوہ دالیَس۔ دما دِتن تہٕ وُژھکھ "ببا ہِتے حض کرِ نوٚہے ہتہٕ محض نسِ شخصس سلام یس بیغلاآزِ نی ہتہٕ ستہٕ رس آسہِ۔" اصلِ کتھ واتہٕ بدل دٕفس تژِیشتوِے دما دِتھ۔ "اَچھا بہٕ وَنتہٕ زِ یہ کتھ یا آٹھ شہ۔ فکرِ زا اَسہِ ہتہٕ کس چھِ یوٗد۔ ببغل۔"

اَمہِ گاٹجہِ زَنانہٕ کوٗر اعتِراض یوٗزِنہٕ سوٗنچھا۔ نہٕ دپان، دِنہٕ وٕژھکہ دَرجواب

"شہر نَنہٕ۔ تیٚلی ییٚلہِ توٚہہ مَنٛز پَرنہٕ کانٛہہ یَنہٕ بِنہٕ۔ بیقاآزی ہشنٛز

کانٛہہ جان ڈٕلیلا ووٚنہٕ۔

ترٛینبوٗنی منٛز اوس نمبردار وانٛسہٕ تمی شُج گوڈ نیچھے یَنہٕ ڈٕلیل تہٕ وُمرٕ

ہُشد لحاظہٕ کرِتھ کوٗرس ہٕ کانٛسہٕ اعتراض۔

نمبرداران کوٗر یَنیہٕ ڈٕلیلہٕ ہُشد ابتِدا یتھہٕ کٕنۍ۔

مو قدم زاد آسہٕ علاوٕ اوسُس بہٕ مانٛزن ماجہِ گُنہٕ اُچھ گانٛژ۔ دِنہٕ

اوسس پیچہ نہ کُٹے زِ شیانٛز ماج ژیچھ پیانٛس مانٛزن۔ بازِ ہے بیتھر

کرنہٕ بابتھ۔ بیتہٕ تہٕ شہر کوٗرن آماد تہٕ۔ اُکِس جایہِ ژٕلکھ کنِتھ نہٕ سارِی

نوآزمات پوٗرٕ کرِتھ گوٚ کھانٛدرکرُنک دوٚہ تہٕ مُقرر۔

کھانٛدرُک دوٚہ دوت تہٕ ہیٚے آسی ہوٗور گٕنڈنہٕ یانہٕ باراوان، اُتی منٛز

آیہِ ہیانٛز ماج تہٕ اُکھتہٕ کُن نِنہٕ دوٚ بینم" بیا ہوٗرہِ ھینہٕ کرِ کرِ

پینہٕ نِس تہٕ سانٛزِس بیٛزِتس رٲچھ۔ پینہٕ تنِتہٕ ہیٚے گٕنڈ پانٛکھی کھیکھ

یا چیکھ تہٕ بییہٕ کرِ کہ چِر چِر۔ ژٕ۔ تُھکھ مو قدم زاد تہٕ مانٛلی ہندِس

بیٛزِتس کٕرِ نِ دوہ بہِ اکِہ رٲچھ۔"

ماجہِ ہنٛز کتھ بوزِتھ ہیٚے تہٕ بتھ۔ ہوٗورِ اوٚہم بتہٕ پٔروشہ کُن تہٕ

تُھلی زوٚہ ہمبرٕ ھلنِہٕ روٚٹم اکھہٕ نیچھ۔ تھوچوم شہا اگہ۔ دیپہٕ بہٕ

روٗدس مانٛلی ہندِس بیٛزِتس رٲچھ کرنہٕ باپتھ بِلکل فاقے۔"

راتھ گیئہ ۔ ساری شوٗنگی تگر۔ تِمے أس ہِ ژھِر میاڈ ہرگزہ سِنڈرِ پوان۔ ڈِچھنز کھووری دژہم نَظرا، ساری بیٚلہِ کھرٗوہ کھ وُچھم ماران ۔ یہ وُچھتھ تھوٗدنہ طاقچس ہیوٗتم کانہہ کھیتہ چیز اَکھ ہینہ باگنچھ سارُن ، اَتہ آم ٹھوٗل اَکھ ۔ ٹھوٗل اَتھس مَنز پوان پوان تیج اَتر یانہ تَتہ زیرتہ یہ آیہ پھٔر ٹھاسہ ۔ ساری گیئے ہُشار، تِمے آیہ ہِ ٹھوٗل ژوکرِ لکھاوِنس گژھنہ وَنھ ۔ یاتہ کُرِ تھ تُلم کیٚنژو سان ژوپُہتے ٹھوٗل تہ نوٗوم گٔلس تہ لوٗگم وٲرے دآے کرُن ۔ مہانِن ہوورِن گیٚی یہ بہ یاتہ تِمر ہشِنھ تہ آے ہِمے اَکھ وَلہ ۔ تِمے کوٗر تمکھ گٔلس کِن اشارہ ۔ گٔلس ژہلِ دِتھ ژٔج تِمن کھوہ نِلہ ہیٚتر نیرِتھ ۔ ہیہ یابہ لوٗگم ٹکور کرنہ تہ اَکھ نقا، سوٗنزکھ نا بدِس نادس ۔ راتو راتھ آو ناودِ تہ ۔ تمی بیٚلہ تِمے گوٗل وُچھ تہ ذوٗی تمکھ بستر دِنہ دُرا آے چھینہ چار ۔ یاتہ کرِ تھ وُونھ نایدِ تہ دُبِتھ تِمے بستر ۔ بستر ستی کُٹ اندر ٹھوٗل تہ زدِ کنہ دراو اَتہ ٹھوٗلہ اَب ۔ تِمانِ ہوورِن یاسیو ژھیپھرِ گیہ پھوٹ ۔"

تِمانہ کھوہ تہ نتیا کانہہ بنفول زِ ٹکور وتہ بستر ستی کرِ نوٗوم تِمس اشناخش، پوٗز اَس مٔژرہ ۔ ژم ہِ ٹھوٗل پنبر۔

زنانہ وُزہس ژہ کیتھ پاکھِ چھکہ یانے فاصلہ دِوان ۔ فاصلہ گوٗ سارِسے ہنز ڈلیل پوٗز تھ دِتِن ۔

نمبردارس بیتہٕ ووٚنُن شکدرن پننۍ ڈلیل بوزِتھ تاوانہٕ زٕنانہٕ ترٛووشہٕ کُن چوکیداران
دٕوٚنس پتہٕ کینٛہہ تُکیاز چوکیداراوس سارِ نیے کوٗنس۔

شکدرن تُل پننہِ ڈلیلہِ ہُشدپَن ییتھٕ کنۍ:۔

"شوٗتھس ستوٗد موٗل مآج لوکٕٹے۔ کاتھہٕ اَکھا رُوٗدم پتہٕ یُس میٛانۍ
دُگ باڑُک آسہِ ہے۔ اُتھی منٛزاوس میٚے اکھ دوستا۔ اکھ۔ اکہِ
دوٚہہ چھِ کتھا کتھا کَران زِ یہِ دوس ووٚتھم زِ ییتھہٕ پاٹھۍ اَندِ پتہٕ
کینٛہہ ژیٚیے بَرِ ووہ نیتھہٕ کرِتھ گرِ یار لباوُن۔ ییٚتے ووٚ بمس
نیتھہٕ کرُن چھُ پوٚزُٹے مگر اَتھ تہِ گژھِ ہہ ژھانڈُن ژھنڈُن وول آسُن۔
دوستن تربوواستاہ، تہٕ دوٚپنم "ژھانڈُن، بیتھہٕ ژھانڈُن گوٚر
شیانہِ مَٹِ مگر زِ کرہ پوٚنسہٕ ہیٚنکہٕ رنگی کینٛژھا پلہٕ"

دوستہٕ سپنٛز کتھہٕ پوٚزِ نہٕ دیُت میٚتے اَمے دوہہ بیٚتھہٕ پانس
کاتھہٕ، یہِ کینٛژھا زبیان اوسُس تہِ اوسُس بجراوِتھ تھاوان۔ رتھہٕ
سٕتیٚے مَرِ گژِھتھ آم شہ دوس تہٕ دوٚپنم زِ کھانٛدرِ کیا کوٗرٕے ییٚتے
سٕتھی مگر پوٚنسہٕ ٹوٚنکا گژھِ آسُن۔ ییٚتے آسی روہ پیسہٕ یتھ جورا سوٚمبراوِتھ۔
یِم تُلِم تہٕ کرِم اُمس دوستس حوالہٕ۔ روہ پیسہٕ رٹان رٹان ووٚتھم شہ
زِ دوہ یو ہتو سستی کیاہ زِ پڈ ژرِ میٚٹے یہِ واریاہ پوٚنسہٕ گژھن آسنۍ
تہٕ یہ ڈُنِتھ گوٚشہ۔

ییٚتے مُژرِ پتہٕ پننس نفسس کاتھہٕ کینٛہہ تہٕ ییٚیہٕ رتھہٕ شیٚتے مَرِ گیے

آم دُبارٕ تہٕ وۄنُن - "خوداین کوٚر سہلے - کھا تٕدر دول مے دِیوٚے ہنٛو ستی نکھہٕ مگر اَز چھہ مسلہٕ زنانہٕ چھنے گوٚ بہٕ کھوٚرٕ، لہاذا گژھہِ پیٚاو نِنہٕ باپت رٔقم آسن تہٕ ستی پوشاکھ تہٕ "

اَصلیت زانِنہٕ ورٲے ژٕل سِنے تہٕ سورُے یہٕ ہیٚے سوٚمبرودمٕت اوس تہٕ کوٚرم اُمس حوالہٕ - یِتھہٕ پاٹھٕی گوٚبہٕ بیٚبہٕ رٕنھ شیٚنے مٕرٕ تہٕ یہ دوس سمکھہم دِنہٕ بیٚٹھ -

ہیٚے اوس وُنہٕ اَمس مُتراوِ نے تہٕ تَس وۄنُھم - یٔیا زنانہٕ زٔوے ہیٚنچھٕ تہٕ مگر ژٕ سے چھیٚے نہٕ وُنہٕ خبرٕ سے، ژٕ کرہ جان چھیہٕ اَکھ بیٖرن جوڑا تیار تہٕ دِ ہیٚے اَتھہٕ - اَدٕ کیا نموٗنہ ژٕ ہوٚور "

ژوٚٹ دوٚٹ کٔرِتھ اوٚن ہیٚے بیٖرن جوڑ تہٕ کوٚرم اُمس حوالہٕ - ہفتہٕ زٕ ہفتہٕ گژھِتھ آو یہٕ شخص تہٕ دۄپنم بٔکھ سا زنانہٕ ہاو نٔے - بہٕ چھس نہٕ کُنہٕ وِسان تہٕ وُشران - آخرٕ دوٚپُس اَکِس گامس منٛز - اَتہٕ اَس اَکھ نوجوان زنانہٕ یتھی چھیٚڑٕ پلو ژٕ ھِنہٕ یٔزھ چھیٚڑٕ ہٕند ہیٚے بیٖرن جوڑ اوس اوٚنمٕت - دوستن وۄنم یٖہے لباسہ چھیٚنے چانی زنانہٕ - وُنی کیٚہو وُچھہٕ پانہٕ تمے پلو چھِسا تٲلی کیٚتہٕ نہٕ - نیرٕ اُمی ہیٚے پتہٕ بیٚترٕ تہٕ گژھہ ہوٚور - وونی ژٕ ہیٚے بہٕ نہٕ مگر ہیٚے چھیٚنہٕ فُرصتھ - میٲنی ذِمہٕ وٲرِی وُژھ نکھہِ "

" بہٕ ڈراس اُمِس زنانہٕ بیٚتہٕ پتہٕ تہٕ دوٚپُس گرِس منٛز - زنانہٕ

گٹبہِ رَنَن گٹھِس مَنٛزتہٕ بہٕ کھوٚتُس گٹھِس مَنٛزٕ۔ اَنٛتہٕ وُچھُم اَکھ شین
سَتَن رَنَن ہٕنٛد شُرٕ سَنٛخ وَدان ۔ ہیٚتہٕ زِدن زِ لوٚسیے کیا چھُ مشوٗن۔
بیٚچھو۔ کھوٚ تہٕ تُلُم تہٕ نوگُم سُلہٕ دُن۔ مگر اُمی لاج تہٕ ہرگرہ تہٕ ژھعبہٕ
اُکھتی مَنٛز آیہٕ چھِٹِہ بَلوا گَنٛتھ زَنانہٕ تہٕ وُٹھ اُمس شُشرِ ہِس گُن۔ "زَن
چھیٚے یَبہٕ دَگ زانٛہہٕ چھکھ تہٕ ژھوپہٕ لاگان۔"

ہیٚٹے رِوٗد تہٕ پانس تام تہٕ دوٚیمِس "یہٕ چھکھ ژٕ۔ اُمِس ہیٚتے رٕنٛجہ دوٚہوان
ہیٚتے پینہٕ کیا آ سیہہ کَران۔ لوٚر تجنم تہٕ ہیٚتوٚمس مار دِیُن۔"

زَنانہِ دِژ کرٕ کھ اَتہِ سیٚھبوٗ گٲمی گام۔ وُن پرٕ سَرداوہ پرٕ زَنانہِ لایان وُچھتھ
گٔیہ تِم خشمناکھ۔ زَنہٕ ژہ مِبرِ گوٚ ژٕ تَس پیٚٹھ رَزو عستی تہٕ ماردِی دِی
کوٚرہِم اَنہٕ ہیہ۔

مارِ سیٚتہٕ آدمیٚ ہوٚشس زِبہِ کیٚنہہ پاگھُر آس ہیٚنا زِ زَنانہٕ۔ بہوٚ ہرگاہ بوہ
زَنٛدہٕ تہِ وِس سوہ بچھم مہربٲنی۔ ہیٲہ کھوٚتہٕ تہٕ تیٲ کٲتُہ بیٚقل۔
اَکھ گوس دِنہٕ تہٕ بیٚنیہ گوس پیٚتہٕ مگر تیوٗت کٔرِ تہٕ نہٕ آم تہٕ ہوٚش۔
وہ ژٕ دوٚ تہ چھیکرٕ تس پوٚکپدار۔

یِم آسی وار یاہ پٲے، کٲنٛسہِ تہٕ اوسُس تہٕ نیٚتھر۔ "بُڈ ماجا آس
رَنان پاکوان تہٕ وہ ہا وہ ہا آسی گَڈان۔ اَکھ وہ ہا بنیوٗ اَسیہ اُف
کَلہٕ ہیٚرٕ ٹَلی۔ گٲنٛزتہٕ گٔرِ تہٕ بیٚٹھِ ماجِ پرٕ پاکس لاج اَتہٕ وٲژ مٕرزٕ وانگن
تَراوَنس وارٕ کِ۔ ماجِ وُڈان وایہ وایہ اَسیہ سارِ تیٚے کٲنٛی نیٚٹھ مٕرزٕ وانگن

والنہٕ باپتھ نگرٕ کاشسہٕ تہٕ موٗن نہٕ ۔
آخرس گوٚو فاصلہٕ ژٕ ژسے شخص والہٕ کانی بیٚٹھ مرژہ وانگن تیٚس
گوٚڈٕ کتھ کرٕ ۔

کلہٕ ہیرِ پیٚنچ چھکے دانس بیٚٹھ گرٕ کان تہٕ اَتھمی چھ ساری ژٹیہ گنہٕ ژھوپیر[2] تہٕ
ما بے لاگیتھ ۔ مرژہ وانگن شرط کھسنہٕ ہوکھ چھٕپتہٕ کانہہ زوٕرٕ
شاہ تہٕ کھاران ۔ ژھوپہ گیہٕ ژیٚٹھان یوٚتا ہنتھ راتھ گنہٕ ۔ اَتھی منٛزٕ
آسے ژٕوٕر تموٚ بیٚٹھلہ دارِ دروازٕ سکانس وٕتھرٕو چھ ۔ اَندر اٚژِ تھ
ژٕتموٚ اَکھٕ ہِن تہٕ یہ کیٚنژھا صوٗرژٕ تھ او شکھ تہٕ نیوکھ تلنتھ ۔
ییٚم رٕودی ساری یوٚتھ ہی وٕ چھان ۔ ژِ گنتھ سے کٕہ تہٕ مرژہ وانگن کھوٚتہٕ
لاکہٕ سارِ کرِتھ آسے ژٕوٕرنہٕ ترا سے دانس نٔنس پتہٕ کلہٕ ہیر
پیٚنچہٕ منٛز مرژہ وانگنو روٚستے آس ۔ تموٚ ہیٚتھے پیٚنچہٕ کڈان تل ۔
سانہٕ ماجرٕ ژٕ ج کرٕ کُھ نیرتھ ۔ "بتہ با اَکھ چھوٚ مرژہ وانگن ترٛاو تمے"۔
مے وِژہ بکدم کرٕ کھ "دیٚدی مرژہ وانگن شرط کھوٚتمے"۔
مے ہیٚوٕ نیا کانہہ بیٚقل نگری گرس گیہٕ یہ وٕنی ناو ۔ ژٕوٕرو
نیوٚ سورُے یر اَٹھتھ نگرٕ مرژہ وانگن والنہٕ کیٚہ کاشپہ کرٕ نہٕ ہتے کرٕ کھ ۔
نزبشوٚے آسی وٕنہٕ فاصلس پژرارا نے ژِ زنانہٕ
وٕزہ تھوٚدتہٕ دوٚیپنکھ ۔

" بیٚتھ گامس چھ بیٚقلن ہُند راج بیٚتمہٕ گامہٕ ہنٛزی

یکُن چھُ گو ناہ، سلام کرُن گوٚ پان تاونس لاگُن۔
بہٕ ڈُنیہ وڑایہِ پننہِ وتنہٕ تہٕ ترٛیشوٚے ہٕنگ دار گئے
شوٗ زدہی۔

••

موتی لعل ساقی۔

سوٗنتک اَنہٕ گتھ

ترتیب

غلام حسن بیگ عارِف

موٗل ۱-۵۰ روپیہ

صفحات ۹۵

دانا کھوٚر

پَتہٕ کالہِ آسہٕ پادشاہس اَکِس تِمِس[3] زٕ کورِ، زٕ کورِ بیٚیلہِ اُمی پادشاہن نکھہٕ واجہِ، وۄنی وآژہ کآنٛسہٕ کُچہٕ ہنٛز وآری، کآنٛسہٕ کُچہِ کورِ مانہٕ نہٕ ـ زٕ کتھہٕ ہیتھہٕ کرٕن ـ اَمہِ سوٗز مآلِس خبر زِ بیٚیلہِ چھ پیٚژھہٕ تہٕ کرٕ پانے پانس کھانٛدر ـ اَکھ دوٗہ ہا چھُ بَنان اَمہِ تُلی پوٗنسہٕ ژور، یِم کٔرن دایہِ حوالہٕ تہٕ دوٗیٚنِس گژھہٕ نی یِمَن پوٗنسن اَن سودا تُلی ـ اَکھ مدٔر، بِیاکھ مُدُر، اٲندہٕ مۄدُر پیٚٹھ ہِبرِ مۄدُر، یِمہِ ژور[4] مُدرٕ ری ـ

دایہ گٔیہِ ہیٚتھ بَنگہٕ زوٗرِ تہٕ، بٔی اَنہٕ تہٕ اَنہٕ کیاہ، چاپہٕ ترِکیا، اوسُس، کِتھہٕ تآزٕ پآٹھی دراییہِ بازرٕ گِژھ ـ دیان صاحب دوٚہ ستاد تہٕ چھِہِ وُری یہِ وادن سودا اَنہٕ پھیران ـ کآنٛہہ وۄنیا چھُتہٕ یم چیز دوان ـ آخرس چھِیہِ اَکِہ دوٚہ ہیٚران ژٕلنہٕ، سوچان چھِیہ بہٕ کیاہ کرٕ ـ میٖیہِ ہیٚتھہٕ آخر بابہِ تالہِ کنہ دَنٛد بھاٹناوی ـ جیہٕ ستی بیٚیلہٕ ژٕلنہٕ

دڑایہ، وَنتہٕ ژھِنہ بوڈ بارٕ کوچھِ وولا۔ دوٚپُن ژھُنا صلاح پتہٕ ییہ وِزِ
کرہٕ وۅپیمِس کوچھِ وائِس تہٕ پرٛژھنا! دِلس منٛز ژھس راے زِ یہٕ
پرٛژھن تہٕ چھُ ٹھُلی۔ دوٚن گو نوتہٕ دُچھو، کوچھِ وائس ہیٚلہِ چیٖزن ہُندی
ناو وٕننی تمی دِژ ڈیکس ژہٕ ندٲ، دُچھ بی کیاہ۔ گو یتھ زمانس، کانٛسہِ
چھا یوہ دروز ہرٛ۔ ژِے واپہ کارٕ فاتہٕ چھکھ، یہٕ کُس منٛزٕ چھکھ وَنان۔
یہٕ جواب بوزِتھ گیہ یہِ بچارٕ پہیے کٔرتھ تام ہشں۔ یِتھے یہِ وانہٕ پیٚنچہِ
بیٹھہٕ بوان وُژھ بتہٕ گوس آلو بتہٕ بی سوچ دڑایکھ کور؟ وولہٕ یہٕ دِمے
یم چیز، دایہ ہیٚلہ آلو بوزِتھ گرہ دن یتھ گُن پھراتہٕ دُچھن زوہ تمیہ
کھوٚرا اکھ یہ آلو دِوان۔ کوچھِ وائس تہٕ کرییے: کھُری شند
بوزِتھ کن، دوٚپنس "ہتو کھریا"، یم چیزنے دَر دُنیا گنبے چھ۔
ژٕ کیتہ بیٹھن چھِہَن یہِ زٕنانہٕ ہوٚر والیس پھِران۔ کھوٚر پوٚتھس
دَر جواب خوجہ صاحبا، اگر یہ یم چیز اَمس چانیے دُکانہٕ منٛزٕ کڈِتھ
دِمکھ سِتے کیاہ؟ حُض کھیاوکھ تبلہِ۔ خوجہ گو خوشی تہٕ اکھ یوٚ نسہِ
تلن غلطانہٕ منٛزٕ تہٕ کورنس حوالہٕ، ہتہ ساژسے کیٖسی ہیشگی بخشائش،
کھُری روٚٹ ڈبل یانسہٕ ننہٕ ژاو وانس منٛزٕ۔ انہٕ چھُ لڈان مُدریر
(کھنڈ) نابد، بادم تہٕ خھرٕ، ژوریو نسہٕ کٔرن خوجس حوالہٕ تہٕ ژور
ہوٚدری کٔرن دایہ حوالہٕ دوٚپنس ہتہ سایو ہے گو، اکھ مُدر، بیاکھ
مُدر، اندرٕ مُدر تہٕ بیٚیہ مُدر۔

دایہ پھیوٗر یم چیز زٕٹھتھ نوٗ یاوٗن۔ دوٗپُن دول کَتھ چھےٚ میٚنےٚ ژَلُن ۔ میٚنےٚ بخشا ٔیِش بنہٕ۔ یہِ خیال کٔرِتھ ہیچ یہِ دُہشٕرلہِ دَوہٕ۔ دوان دوان ہیٚیلہ آغہٕ بایہٕ نِشہِ واتہٕ، آغہٕ بایہ پرٕژھس، کیاہ بی از او تمہا گنہٕ؟ دایے چھینہٕ ویٚران گنہٕ، اَمہِ ٹھوٗس چیز زور شروشہٕ گنہٕ تہٕ وونُس ییٚ فُرصوٗتےٚ۔ پادشاہ کورِ دیٚت سوٗچھنا تہٕ وونُس ژہٕ لارژ پنجس ہیٚبٹھ تہٕ گھرِس وَن پادشاہ کورِ دوٗنہٕ، بادولہِ یامہِ دولہٕ یایہِ یامہِ بہِ۔

دایے دژایہِ اَمی قدمہٕ تہٕ کھوٗر ہیٚیلہِ سٕرکرِ ہیٚبٹھ اُکس جایہِ وُچھُن۔ نِی نُس پادشاہ کورِ ہشر کتھ وِنِتھ۔ گھری دوٗپُس دَر جواب۔ دُپُس دوٗ پہنےٚ بہٕ ہیمہٕ تہٕ ہیمہٕ نہٕ۔ دایے آیہِ چھیرِتھ تہٕ باوٕن پادشاہ کورِ سٹیچھ۔

دِیان بشاکھ دوہ ہا چھہ بنان گھری ژوان روگہِ روگہِ محل خانَس مُنشرٕ قدم، یہِ ووت ہتھ کٹھس منٗزبیٚنہٕ کانسہٕ کٹ پادشاہ کوٗرِ ۔ پادشاہ کورِ ہیٚیلہِ کھوٗر وُچھ اَمہِ واج طاقچہِ ہیٚبٹھ اَمب، اَتہِ اَسہِ کوٗرن قلمدانشہِ سیتی بنٕہ پار، گیٚنڈن رُمالہِ تہٕ ترٲوِن گھرِس ہلمس منٗز۔ گھری کُرہ کاما اَمی اوٗن بہِ قلمدانس تہٕ اَتھہ رُمالہِ تہٕ تیوٗن پیٚرِ بار کٔرِتھ۔ تُلُن ہُرمُر کٔرِتھ یم اَمیہٕ پینشرِ تہٕ رُمالہِ ہشرِ تہٕ پچھ اَمِس تراوِن ہلمس منٗز تہٕ دراو، نہٕ کتھ نہٕ باتھ۔

دروازِ نیٚبر بام ووت دایہِ اَکہِ پرٕھنس نفیچ۔ گنہٕ کانسہٕ چھیوٗ نو ہو، کھوٗر ہیوٗ اوس ژامُت حرم خانَس منٗز، اَتہِ ہیٚیلہِ اَکھ بشاکھ سیتھوٗ

کھَنِھ تھَپھ، دِوان نیوٗکھ بیچور پادشٲہس نِشہِ، پادشٲہن دوٚپنس وَن سآ ژٕ کیا کرِنہٕ اوسکھ یور ژاست؟

کھُری کوٗر جگرا دوٚر، دوٚپنس پادشٲہَن پانہِ کورآسی یازہٕ چیز ژوٗر انِنہٕ، کٲنسہِ توٚگ نہٕ بوٗزن پادشاہ کورِ ہشد مطلب کیا چھُ۔ ییٚسے دِتی تِمس ترِم چیز اَنِتھ" پادشاہ گوٚو یہِ بوزِتھ حَیران دوٚپنس بیا چیز اُسی ترِم؟ کھُری دوٚپس پادشاہ سلامت، شہزادِ اوس وۆنمت اَکھ موٗدُر، بیاکھ موٗدُر، اُندری موٗدُر، ژیٚیمی موٗدری۔ یِم ژور موٗدری ہسآ گژھن ییٚسے اَنِتھ۔ پادشاہم ییٚسے کرِی تِمس یِم چیز حاضر۔ یہِ بوزِتھ گوٚو پادشاہس کھُرِس سیتی پوٚیئے موٚجبتھ ہیوٗکھ۔ دوٚپنس اَدِ سآ، ژیٚیے کیا ڈیٚتھس اَنِتھ؟۔"

کھُرِس آو تکرِ دَن، حضرت سلامت! سو یے تہٕ چھِ مقصد چُ کتھ۔ یہ ماہیکہٕ یہ مُقتس منثر دُنِتھ۔ پادشٲہن وۆنُس اَچھایہٕ دِیے اَتھ داناٲئی بدلہٕ ژیٚیِ اَکھ خزانہٕ۔ کھُرِس ییلہٕ یہ بوزِتھ آئی تھٕ خو یہ دوٚپنس اَکھ موٗدُر گوٚو مُدرِ بر یا کھنڈ، بیاکھ مُدر گوٚو نابد، اُندری موٗدُر گوٚو بادم تہٕ ژیٚیمی موٗدُر گوٚو خُفر۔ پادشاہ گوٚو یہ جواب بوزِتھ سیٹھا خوشش۔ اَمہِ پتہٕ دوٚپنس اَچھاژہٕ، کیاز ژاکھ بیٚتانہِ اجازتہٕ ورأے بور؟ کھُری گنڈِس گلی، پادشاہم، پادشاہ کور سوٗزِ ییٚسے شیٚنچھ یا ودلہٕ یامہٕ ودلہٕ۔ یا یہٕ یامہٕ یہ۔ اوَے موکھہٕ آس یہٕ پانے۔

پادشاہن پرژھس نہ کیاہ گو کھڑی ہیوت نتھی تلمہ۔ پادشاہم میٔے ما ووَن
مُفتیسے منٛزٕ میٔے گژھہِ اَنُن تہٕ بخشاہم لیٚنس آسنی۔ پادشاہن دوٚپُس وَن
سۄ کیاہ گژھی؟ کھڑی دوٚپُس میٔے دِگوڑ واد ییہِ بہٕ منگُے تہٕ چھِہ تُم میٔے
دِیُن۔ ییتھ تیتھ تہٕ کرِ نوون پادشاہ وادِ۔ دوٚپنس تمہِ ووَن میٔے ییتھ
یور یکھ، اگر زَن یکھ تیتھ پاٹھی ییٚر ییتھ پاٹھی نہٕ ناشایان گژھہ۔ یاتے
کاشہ رَٹِ نہٕ بَد نظرٕ و چھنیچہِ ہانتر۔ یا بہٕ چھُس موموٗلی کھیٚر، مَحل خانس
منٛز سیوٗن اَژِن چھُیہ سَہَل۔ تمہِ زِن ووَن میٔے ژریٚے زَن رَٹِم نے
بیٛتہ ژریٚے گژھی تیوٗت جگرِ آسُن۔ پادشاہم اَنُن چھ وارا مانیے۔ میٔے
سوٗزِس اَنُن جواب بہٕ ییمہ بہٕ بمِہ نہٕ۔ تہٕ زَن گو بہٕ چھُس یہ خنہٕ تیٚلہِ
بمِہ جگرِ دوٚر کرِتھ، ییٚلِہ نہٕ آسہم تیٚلہ ییٚمہ تہٕ۔
پادشاہن ییٚلہِ یہ جواب بوٗز دوٚپنس اَچھا، اور واتتھ کیاہ، دوٚنے
ژریٚے شہزادِ؟ کھڑی دوٚنس حضرت گوڈ کرِ پیٚن وادِ برابر ادِ پرژھ
کیاہ، چھُے پرژِ ھُن۔
پادشاہن دوٚپنس اَچھا کیاہ گژھی ژریٚے؟
کھڑی دوٚنس وآنجہ بیٹھ اَنُن شوٗقہ یہ کوٚر دِلِ ساہ میٔے نِکاس منٛز۔
پادشاہس یہ بوٗزِتھ زَن تہٕ نار کمل ژھنکِہ پھِرِتھ مگر وادِ اوس گوٗمت
دِتھ۔ گرہ دَن کِنہِ پاٹھی پھِرِ ہے۔ پھیرِتھ دوٚپُس، اگر زَن کوٚر
میاہ دِ مانہِ ننٛبلہِ ہیکہِ بہٕ یہ کِتہ کرِتھ، نتہٕ اگر نہٕ میٔے بیقل واد

دُشتمُت آسہٕ ہی، چون موت اوس میانہ نیہ ڈسی۔

کھٕڑی وۄڈنس، پادشاہ عالم پنٕنہ، ژٕ یتھے چھےٚ نہٕ کورِ پٔژ زمنک حاجتھ تمہِ چھُ ہیٚتے آنکار دُشتمُت۔ نکیاز ییٚلہِ یہٕ تور گوس تمہِ اٰئی اَمیب تہٕ کوٗرنس قلمہِ اشہِ سیتی پٕٹرٕ پار، سوہ اَمیب گٔنڈٕن اٰکس رُمالہِ اٰکس منٛز نہٕ ترآون پیٚشانس ہلمس منٛز، ہیٚتے تور جناب بانے فکرِ زِ اَمیب گٔبہِ شہزآزتہٕ اَمہِ نکرآد یہِ اَمہِ سوکھم زِ اگرَ ہیٚتے بانے شَہزآزِ سول آج یِی کرِ یہِ زَن یتھ اَمیبہِ گوَ ژٕ چھکہ ہیوٗن سَر پوشں، یہٕ ترآوتھ نہٕ ہرگزِ۔ ہیٚتے کوٗرٕ اَتھ رُمالہِ ییٚنفے پاٹھی پُٹرٕ پارتہٕ ترآوس اَمیبہِ پینٛزٕ وسان ہلمس منٛز، تمیٚشک مطلب گوَ اگرَ ہیٚتے تہٕ یینفے پاٹھی پُٹرٕ پار کرتہٕ ییٚہِ، یتھ پاٹھی یتھ رُمالہِ ہیٚتے کوٗرٕ یہٕ ترآوتھ نہٕ توتہٕ۔

پادشَہن یام یہِ بوٗزٕ اٰمی دوٗپ اَتھ بنٕنہ نہٕ دوٗدی کینْہ، کنٛہ چھے پارٕ بل تہٕ داٗنژ پٔژ، بیٚیہِ سوٗنچن کھوٗر اگرَ چھُ مگر دانا بے دُہر تہٕ چھُ۔ لہاذا کوٗرنس کورِ پٔنٕنہِ سیتی نِکاح۔

••

غلام نبی آتش۔ نائلِ اننت ناگ۔

چالاکھ ناٗیدِ

ناٗیدا کھ اوس پَننہِ گامہٕ بیٚٹھ اَکس گامس منٛز کامہِ گژھان، اَتہِ اٲسی گرٛاکھ جاے یِہَن، لہٰذا اوس سُہ شمشری شمشری ژیرِ نہِ گژھان، ژیرِ گژھِ ستھ تہِ اوس لاضوٗرُ گژھان۔ واتان گژھِ اَمس مٲلہِ ماج تہِ بیٚنِہ کینٛہہ سٲشری، کوٚ ییہ اَمسٕ خبر کَرِتھ عالمہِ گیٚچھتھ۔ خام عیال آسنہٕ سببہٕ اوس نہٕ ہیکان گژھِ نیٚبر روٗزتھ۔ اکِہ گوٚ اَمس جاے ژیرِ پچلے کلان اوس دوہہ، وَق، گرٛاکو گرِ ہیوٗس زاہ پارہ ژہرِ مَنٛزٕ نیٚبر تہٕ۔ اَمی ماںٛزٕ نیٛزٕ کنٛتھ۔ یِکان پِکان شمکھیوٗ اَمس وَنہِ بچہ، اَمی بَدلو وِہ تہٕ لوٗگُن ناٗیدس شالہٕ سماکھ۔ دوٚہپتھ یاٗسے لالا! یُہ ہاہا شوٗس تہٕ تنیر عستھ بلا بیِہ ژلگے کانگرِ جوشہٕ اکھ دِتھ۔ ہچھن ہیٚلہِ جاے جاے ہیوٗ تنس یارانہٕ لاگُن۔ ناٗیدہ بیوٗ طوٗنس، ہیٚے ہَرگہ اَمس کانگرِ دِژ، بیہِ ژھنٕ تن

ہیئے بہ پھیرِتھ نہ شو ٹھَس گڑھِ ڑِ ہنِہ ہو نگرَ۔ لہاذا لوگ نآبدَن تِہ یارا ہِہ۔
کتھ کتھ کران نِی ٹس گلہِ بیٹھِ پھوس (ٹوپی) ۔ ہیھتے نآبد یارَن پھیوہ ہَن
نیں۔ یَچھَس ہو کلیو وسوڈے کمال، وِہ یَدلیوس یہ گوَ اوکھُت ہوَ تھُت
کھوَر تیار۔ نآبد دڑاو گرِہ گُن تِہ کھوَر چھُس لاران پیتئے، ہسے نآبدِ
کاکا میتے زنتہ پانَس سیتی۔ یہ کرَ ہے نوکری، یہ وَنہِ ہیم تہ کرَ ـــ
نآبدَن زدن عنیمتھ، دوپُن بلا یہ ژھنُس، تو نہِ لگِہ دَہن کامین، تلُن بہ
کھوَر پانس سیتی۔ کاشر یو وا اوسکھ فہ دُرِ نی گرِ، یہ پھوس تھاون
اکھی کاشر پاوِس تل۔ کھوَر چھُہ نآبدِ گرِ خرِ سندی پاٹھی کام وُٹھاون،
نآبد اوس مانگے سوٗمبرِاوِتہ گژھان نگر گُھرِ س اوس سیتی تلان۔
کاشہ گڑاکھ ہیبلِہ زن کمسے بیٹھ بیڑھِ ہَس تارِ ہنی، نآبد اوسُس دِپان
اَدِ ساَ آب سَندِہ منتر نیرِہ کیٹہ، وول دِ شِہ تی یہ زن میوان بہ
کھوَر تلیتھ ہیکہِ۔ گژاکھ اوس دِپان ہتا بِہ کھوَر کیاَ ہیکہِ تلیتھ ـــ
گاسَس دوہ یو گلجو سیتی بیہِ ارِ تریہ اگرَ تلِہ شہ گوَ کما بے۔
دِپان اوسُس اَدِ ساَ سوزن ژِھتہ گاسہ لادِ (گاسہ انبارَس) نشِس
پانے بہ ہیکہِ تہِ اُنِی تَن۔ کھوَر اوس کران ساری ہسے لادِ اکِہ تہ
ہکنا وان، گژاکھ اوسُس وُچھان تہ اوس دِچھِ دوہ گیو سیتی ژٹان۔
ہتوَ یارِ یہ کوسہ جودگرِ ی چھکہ وَرناوان۔ ہیتھے پاٹھی اوس کھوَر
دال اَسامِہ (دال اَنبار) بیٹھ تیوٹ دانہِ تلان یوٗت یہ دوہ تُھر ہیکہ ہَن۔

لوکَن آو اُمِس کھٔری سٔندِ سِتہٕ اَریوٗل ۔ تِم بیٚیلہِ بسیر آسے تمو ہیوٚت
بہِ ناٲیدٕ سے تٔرٲوِتھ ژٕھنٕن ۔ ہُپاری جھُپنہٕ کھوٚر ناٲیدٕ سٔندِس گُرنہٕ حِکمس
کلہٕ پھِرِان ۔ ناٲیدَس ژٕھنٕن پھِری پھِری شہ سَپدٕ سوٗنہ سآدی ۔

دوہا چھُ بَنان ناٲید یارَن ٹُلی پننہٕ شُری تہٕ گوٗکلات نام مآلس ۔ کھوٚر
تہٕ بُڈ ستھاوِتھ گرِ ۔ مآلہٕ وٲلی بیٚیلہِ مآلہٕ وُچھنہٕ دِژاے، کھوٚر لوٗگ
بچہٕ زارہٕ پارٕ کرنہٕ ، ہیٚتے ہیٚتے چھ گلس تہٕ لگان ہیتہ دِنہٕ اَمِہ کاتشہ زیادٕ
تلہٕ ہیو ٹوپہ زٹ کڈِتھ، دآسے نٔٹار کرہ ہیے ۔ بچہٕ آو انصاف امِہ
ٹُل کاتشہ پیو اوکُ طرف نہٕ ژٕرِن کھرس ٹوٗپی حوالہٕ ۔ کھرس یام ٹوٗپی
کٔڈس آبہٕ تَس بنیو پیچھ، اَتہٕ سَپدٕ سارِے ہیے کُھسنی بھاکھا، گڑی گرِ
رٔو دیھ کھ دیتھ ۔ ژاٲنگس رٔودِتھ ہٕ ہیتل یٔوجواد ۔ بچہٕ بیٚیلہِ یہ حال
وُچھ اُچھِن گیِس اَنہٕ گٹہٕ ۔ پننہٕ پانژ روزِس نہٕ خبرے ۔ پگاہ چھُ
ناٲید یوان اَتہٕ چھُ وُچھان سوٗر پھوٗلمُت ۔ زونٕن ژِ بچھن چھ چالاکی
کٔرمِژ ۔ دوان کیا کرہ ہے ، لوٗگ بیٚیہ سفید پوشی ہشدوہ گُذارنہٕ
گژاکن کوٚرِن زارہٕ پارٕ تہٕ ہیوٚتُن پرآنی پاٹھی دوہ دوہ کڈُن ۔

اکہِ دوہ بیٚیلہِ ناٲید اوس پننہٕ گاہہٕ بیٹھ بیٹھس گامس
کُن مس کاسنہٕ گژھان شہمتہٕ نہٕ کانہٕ وُچھِن اور دلوا اکھ یوان،
دلوان ہیوٚت شادی بانہٕ کرُن زٕ شگتہٕ سنگہٕ آو ہیے دَنتے چِھ ـــ
ٹیٹہ کالی بنیو مودر شکارا ۔ شہ لوٗگ دٔندرِن کھُرِان دِنہٕ تہٕ ناٲیدن لوٗگ

پانَس فاتحہ پَرُن۔ دیو بییٚلہٕ اُمِس بٕروٚنٛہہ کُن ووت ئُدٕرِتھ تہٕ بوٚلیتھ ووٚن نَس
ہتو یارٕ طمع ما چھےٚ کٔنٛہہ، ئہٕ کھیٚمتھ جل وَلن کیٛاہ طمع چھےٚ۔ تٔمۍ دِس
آبہٕ ماج دِوتھ اُمۍ کوٚڈ کھوٚری سازٕ منٛزٕ آنہٕ، دیوَس دوٚپُن ییٚتۍ چھُنہٕ
کٔنٛہہ طمع ژٕ کھیٚنۍ ہیٚتۍ عاش کُرِتھ۔ مگر گوڈٕ ترٛاوتہٕ بیٚتھ منٛز اکھ
نظر، دیوَن وُچھ اُنَس منٛز پانَس ہیٚوٚے بیٚیاکھ دیو۔ تٔمۍ دِس دوٚپُن وَن
ساہ بہ کیٛاہ، تٔمۍ دوٚتھس، ئہٕ چھُس دیوَن ہُنٛد سوتھ۔ یہِ چھُہ شہ
سامانہٕ بیٚتھ منٛز دیو۔ چھُسکھ رَٹان خوداین چھُہ ییٚتۍ حکُم کوٚر منٛت ییٚتۍ کُنہٕ
کانٛہہ دیو چھُہ تَنہٕ اَتِن سامہ رٹِتھ۔ ملازِ جایہِ اوسُس اکھ دیو سُے ۂم
گوڈٕ۔ یتھےہے اَوسے ژٕ ییٚتۍ بوزنہٕ۔ ووٚنۍ آیہِ جایہِ وارٕی۔ وَن بہٕ پلھ وَنان بہٕ
دیوس بیٚٹھ تٔمۍ یہِ سٕنٛز کتھ سیٚکہٕ۔ دوٚپُن ئُنزی پاٹھی چھُہ یہِ مل کُلی
موٚنتھ بییٚلہ ہٕ دارا تارا کینٛہہ زوٚنُن۔ دوٚپنَس ہتہٕ حقٕ ئہٕ دِمے
تیٚمِس دوَلتھ یوٚس ژٕ ییٚتۍ زبر پاٹھۍ واہ کانٛسہِ پوشِی۔ گرٕکھ نا مہربانی ییٚتۍ تراوکھ
بیلہٕ ئہٕ کرٕ ستے وُمہرٕ نوکری۔ تٔمۍ دِس آبہٕ کوٚبس لیٚتھے دوا۔ دوٚپُن
اَکھ زُوِ بچُن تہٕ ببیہِ دولتھ بنہٕی۔ دوٚپنَس یاو ساہ کیٚاہ چھےٚ۔ دیوَس
بیہ کینٛہہ زہامیکن سیٚید لال، جواہر، موہر تہٕ نقوٗدَس پیشکش۔ تٔمۍ دِس
بام دولتھ وُچھتھ اُنٛتۍ عجب موہہ۔ دوٚپنَس ییٚتۍ دولتھ نِتھ ہیٚکَن نہٕ بہٕ
صرفٕ بگہہ یا کالی کیٚتھ شام تام بلہٕ ترٛاوِتھ۔ ووٚنۍ گو جایہِ شرافتھ
وُچھتھ ییٚتۍ سخ آریوان۔ یاد تھوو زہٕ کالی کیٚتھ ستانٛ آسے ئہٕ۔

لِہاذا ژل ساٹھِنے بٔرونٛہ کٔنہٕ فورَن، دِیُون کرٕہس عاجزی تہٕ دژاو گٔن پھٹِتھ ہیوٗ ۔

نآید چھُ لچھ لچھ تمٕہ پٔرا ن زِیٔ بچھوس اَکھ بھو کھ دِی دِی ۔ خو دا بَن گٔنُنی یارِی ہشگہ سُوزِن یہٕ دولنھ تہٕ ۔ گرٕ وآتِتھ ترٛ وۄن پھیرِ بکھ ۔ آشنہٕ دوٗپن تَلے اَیارِی ہین ٹہشدِ ۔ تار تہٕ ترٛ کرٕ ۔ تٔمہ بیٚیلِہ ترٛکرٕ اَنہٕ گیبہِ ۔ اٰہشدِین ہمسائن گوٗ شک ۔ کیاہ تام ڈیلی چھیہٕ ۔ یِمَن نے چھُپنہٕ کانٛس سوٗمب دِے بنان ، راز اَیا ۔ تُھکہ توٗلن ، یِمٕو کھاو اَکھ ترٛکرِ رٕکس کیلمٕ رٔٹِھ ہنا مُنتھِتھ ، نآیدَن کوٗر لانٛس تٔل تہٕ سوٗزنکھ ترٛ کرٕ واپس ، کیلمس سِتۍ اوس اَکھ لال گوٚمت لٔارِتھ ۔ ہمسایہ خاندار گوٗ حٲران زِ یِمَن شکس اَدن کَنہٕ نیبے یہٕ یم ۔ بہٕ لار یوٗ نآری ڈوٗڈے نآیدَس ، وَن سآ ٹرٛیے کتہٕ آو تُہنٛد خزانہٕ ۔ نآیدَن وونُس سورُے حال ہمسائن دوُپُس ہیٚتے نَتہٕ نِنہٕ سِتۍ ۔ نآید دِوان نارَس ترٛ ، سنہٕ یارٕ ہیٚتے چھُ وُنہٕ یار بہتھ ۔ بہٕ گوٗ زورٕ مَرنہٕ گژھن ۔ تُہمس کوٗر ٹھہِن کلہٕ تہٕ کنِتھ مانٛزِنس تہٕ ۔ ہیچھتہٕ تِتھہٕ تہٕ دژاے پگہہ نشانَن گرٕ ۔ نآیدَس چھیلے نیبرٕ یے زِ بٔ چھُس مَرنہٕ دژامت مگر تُہہ بیاکھ چھُہ لستِن زیلان نرِ مِنۍ چھُ گژھُن تہٕ اُنِن خزانہٕ ۔ یم وآتہٕ دیو ما نِٹھانٛس بیٹھ ، اَتہٕ أُس اَکھ پٔڑانٛز تہٕ قدا وار تٔوٗ نیا ۔ نآید کھوٚت اَنٛدی بوٗنہٕ ، أُس بَتہٕ کھوٚت تٔمہ لالچی اَکھ ۔ بہٕ اوس جاد سے ٹھآے ، دوٗپُن ہیٚتے یرٕ بُجھنے

پٲہن روزن، ہیکیاہ نہ آیہ چھُ تہٕرِس بیٹھ، یُس تام بہٕ یِمنے وَسہٕ توٚتہٕ تام آسہٕ
ہیٚتھے ٹھینٹھہٕ پینٹھ نیٚنژر وٹھتہٕ۔ نہ آیہَس اوس زٕ وا اکھَس کینہہ، دوٚپن دیو
تہٕرِس بیٹھ پٲہنہٕ بچہٕ۔

واراہ وَقتنا گو، دیوَ اوس آیہٕ زا نٮ۪پانا۔ تہٕ ترووُکھ بیرِ ہتھرَ۔ اکہٕ منزٕ اوس
ییوَ ہِنٛدن ہیٚراوُنت۔ دیوَس اوس اُتھ تھٲنہٕ مل گُلی موہنہٕ سِمکھیٚوُمت۔
لِہاذا کور سارِوے دیوَ منتو رِ زِ، ہیٚرِ تہٕ گژھِ اوتھتے اَنٕہ یُن۔
یُتھ تہٕ تاگو پٕرچھو کہ اندماوِ تہٕ مَل، تُتھی موہنہٕ ہٮ۪کہٕ نہ بیتھ۔ ژُنزاہ گونہٕ
دراو ہیٚرِ زا نٮ۪پانہٕ منزٕ۔ یوہٕ پیٹھ چھ ہمہٕ دُچھان۔ تِم ژِ ہیٚتھے بہٕ گاسہٕ
تُلِس سلامے۔ دِیان ہیٚرن ہٮ۪شر ماگنِے منگنی۔ سارِوے دیوَ نقاو
بَنِتھ ینِہ دولتھ برونٹھہٕ کنہٕ۔ یتھ رٕدا اکھ دیو اُمِس دیوَس ہیٚلہٕ
ہیٚرن رِنیاز موٚنگ۔ دیو ولتھ حضرت ہیٚتھے سِمکھیٚو راتھ تہٕ
مل گُلی موہنہٕ، بہٕ کبنژ ھا اوسُم نہٕ دِیتمس تھبہٕ تِلہٕ ڈُنی۔ اَز چھُم واد
تمِس، اَندیشہٕ چھُس تہٕ آسہٕ پکان، اَز چھَم یہٕ دولتھ نہٕ۔ مُرن چھُم صنورکر۔
ہیٚرن یام بہٕ بوز نہٕ لوگُن درٕوگُن۔ ہتنا یارہٕ تہٕ مل گُلی موہنہٕ کیا گو۔
تلہٕ سا آتتھ ہیٚتھے برونٹھہٕ کُن یہٕ پاوَس ماجہٕ ہشد دعہ دیاد۔ ساد
چھیو لاکان، توہی اے کرِو تمِس آکئے نہارِ۔ ہاے ہیٚتھے آتھ سِمکھیٚوُمت
پاچہٕ کتتاں کٔدِ ہس زٕو۔ ہیٚرِ لوگ جاد، جادِ گژھِ نہٕ، اُمی شند
جہل وُچھنہٕ ڈلی طلاے شخصس چھس، تہٕ آو دروکھ کرِ نہٕ پتھرا بینہٕ

نأبدِ چھ یہِ حال وُچھان تُمی یوُس پیٹھے آو یہ گوڈ رٹُن بیپر سے۔ بیپرسے رٹُن ساے ہے۔ دپوَن بیبلہِ ناگہأنی تژ کھاہ، ییتھ بیپٹھ ییتھ۔ بیموتژ ھن زأنہِ پانہٕ تہٕ ساے دولتھ أتی تھِی تژ اودِ تھ پانہٕ تژلی واویکی آکھی۔ دپو بیبلہِ تژلی، نأیدِ دوتھ تہٕ سو ٹمبر آدِن بہِ دولتھ۔ یُہ شخص تُلُن سُہ اوس اژزِ شت گوشت۔ یِتھ تِتھ تہٕ وأتنووُن گرِ۔ دولتس کوٚر کھ نصفا نصف، ظمأے گوسن تہٕ ساوی مگر نرِ۔ تژنگ پھٹہِ رٹھ۔ نأیدس بھیری بیبیہِ دوہ۔

••

غلام نبی آتش۔ نائلِ اننت ناگ کشمیر۔

دأرِ گلہٕ ناوِنۍ

پادشاہس اُکس اوس رٕوت گرٕدِشُک عادَتھ۔ یُس اوس
پَتہٕ راتھ عام لوکَن ہِشِہ پوشاکَس منٛز بَدلِتھ شہرس پھیران۔
یہٕ زانُنہٕ موکھہٕ زِ کانٛہہ ما چھُ ظُلم واتان۔ لُکھ کیا چھِ ہیٛتھ متعلق وَنان۔
تہٕ کُسہٕ ژور چھا کُنہٕ کِنہٕ چاد۔ وَنَن والی چھ وَنان، اَکِہ راتھ بیٛلہِ
پادشاہ گرٕدِشس دراو، وَتہٕ وُچھِن نشابہٕ اَکس زٔنی نار۔ کیٛاناہل پھیرانے
کران، پادشاہ وُچھِتھ لاچہٕ ہموزِو تانَن سٕتی۔ پادشاہ وُتھُک
سےٚ توبہٕ ہیر کیاہ نٕہ گوو زَن پھرٔ ہٹھ کرِو کتھ کیاہ، آسوٕ کران۔ یمو
وُونُس سۍ اَسۍ بِہ سا آسۍ بِہ کھٕشی وَنان۔ ژٕہ سے کتھہٕ رٕیٹھ اَسۍ زَن
ژُرِ ہا ژِنہ۔ گو نا اَسۍ چھِ ژور۔ پادشاہ وُدُھفکھ، وُچھِ سا کیاہ،
اَفرٕ آسیاپِ لاجوٕ وَنسی۔ یا گو ژور چھو بِہ۔ یا گو بِہ زانہٕ تَگِ تھ
آخر بیہ تِمے اکِہ ہیر گَنہٕ کِیِن ژورَن ہُشد رٕیٹھ چھُس۔ اکھ

دوٚپہس ہے یِیہ گوٚبڑٕ رُت۔ اُسی آسی بیہی مشورٕ، کران زِ از چھُ
اَسہِ بیٚتہِ کِس پادشاہس ژۄر گرٕ ھُن۔ مگر اُسی چھِ نژیٚنے نفر اَسہِ
اوس وونی بیاکھ نفر تہٕ ضرور تھ، یہ گیہِ سُنی بارِی ژٕ، آکھ
بیچے آنہٕ۔ تتہٕ گیایہِ اُسی نلہٕ۔ ژٕ وَننہٕ ژیٚے کورُکھ چھِے بیرِ لُکھ
پادشاہ وچھکھ، ستوٚ یارو بہٕ اوسُس گُنٕے زوٚن ڈراسُت
بیٚتہِ کِس پادشاہس سَن دِنہٕ۔ ژور سپدی یہِ بوٗزِتھ شاد۔۔۔
دوپہس اَدِ ساٰنژ گوکھ اَسہِ زِ ییٚژھ۔ گوڈٕ وَننہٕ صِفتھا چھِیہ کینہٕ۔
پادشاہن دوپ پنہ میٚے ہا اَچھ اکھ صِفتھ میٚے چھِے آرٕ یڈٕ زہیٹھ۔
ہیٚبلہِ کاتھٕ زورِ لگہِ یا ہیٚبلہٕ کاتسہِ ژورس سُنز بیٹھ رٕگن
بہٕ ہرگہ نتہٕ آسہٕ بہٕ چھُس سُہ ہو کلاوِتھ ہیکان۔ تہٕ زن گوٚبہٕ چھُس
تمہِ وزِ داٰرگلہٕ ناوان۔ یہٕ صِفتھ چھُ میٚے اُکھی دارِ مشہٕ۔ پادشاہ
شُشُد یہٕ صِفتھ بوٗزِتھ گیہِ ژور حاران تہٕ تہٕ خوشش تہٕ۔۔۔
دوٚپ ہس یُنزی یاٹھی شوٚبکھ ژٕ اَسہِ زِ ییٚژھ۔۔۔
پادشاہن دوٚپکھ توٚ ہی تہٕ ڈٕنو پننی پننی صِفتھ۔ گُنتھ میٚے یکار
ین۔ ژورو منز دوٚنس اَکھ میٚے چھُ یہ صِفتھ زِ ہوٗنی ووپھرے
چھِم فِکرہِ تران۔ ہوٗنی ووچھ رایہ شُشد چھُس بہٕ مانہٕ بوزان۔ یہ
صِفتھ چھُ ژورِ منز یڈٕ دَرکار یوان۔ بیاکھ ووٚتھُس اگر زن
آسہِ رفتلہِ کاتھہ وو ہر شخص ستمکھہِ، بہٕ اگر سُہ گُنہِ ساتھ تہٕ گکہٕ ارسانس

مَنٛترٕ وُچھِن یکدم ہکن پَچھاً نِتھ ۔ ترٛیٚیُم اَکھ لوٚگ وَننہٕ ہیٚے ہساً
چھُ پانے فِکرِ ترٛان کَنہہ گرٕس مَنٛز کَتھ جایہِ کُس چیٖز چھُ ۔ سارِوٕے
موکلاوی پَن پَننی صِفتھ وُ نِتھ تہٕ دٔرایہِ سرکاری خزانس کُن دِنہٕ۔
اَکِس جایہِ وُتھی ہوٚنی۔ پادشہَن ووٚن گوڈنِکِس ژورس وَن ساً
یِم ہوٚنی کیا چھِ وَنان۔ اَمہِ ووٚنُس یِم ہوٚنی ہساً چھِ وَنان تُہٕ یہِ
سِنتی چھُ اَکھ نفر دوہ پَر۔ لِہاذا روٗزِو خبردار۔ پادشہَس ژایہِ
یہِ بوٗزِتھ تھفرٕ ہیٚے کیاہ گوم، سِر گوٚژھہٕ نٕنُن۔ یِم ژور نِکراوَن نیترٕ
اَمہِ ساژورس ووٚتھ بھیبرِتھ، "ہا کیا بادِ ہگی چھُکھ وَنان۔ یِکھ
پانس، تہٕ کیا دوہ پَر ژھُبسو، تُہٕ تہٕ جانہٕ جِگرٕ چھُس۔ آخرس
تہٕ ہوٚنی دوہ بھرایہِ سَنہٕ وَرآے وآتی۔ یِم سرکاری خزانس
نِش، ترٛیٚیُم ژور لوٚگ یمن وَنِتھ ہاوِنہٕ۔ کیا کَرَو تہٕ کِتھہٕ کَنہٕ گَرَو۔
یوٚتانی خزانہٕ لوٗٹوٗکھ، سِنتی کوٚرُکھ حیمہٕ تہٕ دٔرلے پانس۔

پادشاہ نِہ گوٚو پَنُن حِصہٕ رٹِتھ تہٕ شوٚنگ۔ یِگھہٕ بیبلہِ خزانہٕ
وُچھکھ لُٹھوومُت، واتناوکھ پادشہس خبر۔ کُلہم فوجس رُکھو
مُلکَس آو حوکُم دِنہٕ زِ ژوٗ گرٛیوکھ حاضِر۔ ژھار ژھونٛڈِتھ
اَنکھ کُلہم ژوٗر، مار گانٛڈرے کٔرِتھ۔ اَصلی ژوٗر ترٛے تہٕ آیہِ فوجس
یدِس۔ یِمو ترٛیٚو کوٚر بیقرار زِ خزانہٕ چھُ اَسے لُٹھوومُت۔
آنہٕ اوس فوٚنوٚن زِ سیدِ سیوٚد ژورَن اَمہِ بیٚمہِ لگار

پھاۓ سی درِ۔ لہاذا آس یمَن ترٛبن تہٕ پھاسی لازِم۔ پھاسہِ کوٗتس
کھسنہٕ ترٛوشہٕ وُن اکھ ژوٗرن ہٮ۪ے ژوٗر چھ آسہِ کرٛمتۍ۔ پھاسہِ
تہٕ کھسو اۭسی، اما پوٗز آسہِ دِتھو اکہِ کٹہِ پادشاہس سمکھنہٕ، یہٕ اوس
شُسے ژوٗر، یُس روتلہِ وُچھنس پترٕ ناوان اوس۔ یم آیہٕ پادشاہس
نش واتناونہٕ۔ پادشاہن دوٗپکھ توٚہی چھو ساٹھ ژوٗر، ہا. بہِ گوٚس بیقرار۔
دوٗپہِنکھ توہیہِ چھوٕ پھاسی۔ اۭمی ژوٗرن دوٗپُس۔ حضرت ترٛمہٕ
ترٛوشہٕ گلیہٕ ناد ی توٚ دار۔ پادشاہس بیوٗ یاد یہٕ ترٛ چھُس ژوٗپے
لِہاذا کرِن یم ترٛ بٹنوے آزاد۔

••

غلام نبی آتش۔ ناٹل۔ اننت ناگ۔

جادٕگرَس جودگرَس

دَپان بیٚنہٕ کالہِ اوس پادشاہ اکھ یُس دۄہ تہ راتس شہرَس گردِش
کَران ۔ اکِہ دۄہ ہیٚہ دراو پادشاہ بیٚنہٕ پانٛٹھی گردِشس تہٕ
اَکِس جایہِ لۄگُن شور ۔ نزدیٖکھ وأتِتھ وُچھن کیٚنٛہہ کورِ پانہٕ وأنۍ
بیٚنہٕ تۄنٛکھی پأٹھۍ کتھ کَران ۔ اکھ کوٗر وُژھ مے گوٚژھ پادشاہ
ہِندِس کاندرَس سیٚتۍ کھانٛدر کَرُن ۔ بہٕ آسہ ہا تِم ژۄہ چھہ
گوڈنۍ کھیوان ، بیٚیہ پادشاہ ہِندِ خاطرٕ کرٕہ یوان آسہ ہَن ۔
ژٲبا کھ وُژھ مے گوٚژھہ پادشاہ لۍ سُند واز خاندار آسُن ،
یہِ سیٚتۍ پادشاہ ہِندِ خاطرٕ تیار آسہ یِہ گژھان ، تہٕ
آسہ ہا بہٕ گوڈے کھیوان ۔ ترٛیِیم وُژھکھ مے گوژھ
پادشاہس سیٚتۍ کھانٛدر سپدُن ، بہٕ کرہا پادشاہی ۔
پادشاہَن یۄز بوٗزُن یہ تہٕ دراو ۔ صُبحن بیٚنہٕ پادشاہ

دَربار دٕراو وُزیرَس کوٗرُن حوکُم زِ فلانی جایہِ ہٕنزٕ ترٕ ہے کورِ واتناوٕکھ دَربارَس منٛز۔ وُزیرَن اَنہِ ترٛنوٕے کورِ دَربارَس منٛز۔ پادشاہَن پرٛژھ تِمَن زِ توٚہی کیاہ آسِو دِ رانہِ وَنان۔

سارِوٕے دوٚپُس پنُن پنُن خیال۔ پادشاہَن کوٚر اَکِس پانَس سٕتی، اَکِس وازَس سٕتی تہٕ اَکِس کاندرَس سٕتی کتھاندر۔ نو رٕہنِ گیہ اَدا پادشاہ ہٕنزٕ زنانہٕ گَیہِ خَلاص۔ پتھے بٲتھ رانہو اَمِس رانہِ وُچھ اَکھ شکیل نیچُو زامُت، یمِن گو حسد پادٕ تہٕ اَتہٕ تھوٚوہَس گگرِ بچہٕ۔ نیچُو اَمی سُند ژھُنکھ دٕری یاوَس۔ یہ گو وسان وسان ووت اَکِس جایہِ، اَتہٕ اوس اَکھ دوٚب بلو چھلان۔ یہ اوس بےٚ اولاد، اَمی روٚٹ یہ شُرتہٕ نیوٗن پننِ گرٕ۔

بیٚیِہ گو کینٛہہ کالا پادشاہ ہٕنزٕ زنانہٕ گیہِ بییہ خلاص۔ تہٕ اَمہِ لٔڑٕ تہٕ تھٲوی اَمی ہٕنزٕ سوٚتو اَمِس ہوٗنہٕ بچہٕ تہٕ نیچُو ژھُنہَس دٕری یاوَس منٛز، شُرتہٕ ووت دوٚبیس نِشہِ، تہٕ تمی نیو شُرتہٕ پنٕن گرٕ۔

ترٛییمہِ لٕٹہِ بیٚیلہِ پادشاہ ہٕنزٕ زنانہٕ کوٚر زایہٕ سوٚتو تھٲوس ہرٲرِ بچہٕ تہٕ کوٚر تراوِکھ برو ژھمہِ پاٹھی دٕری یاوَس۔ سوٚہ تہٕ واتھ دوٚبیس نِشہِ تمی نیہ سوٚ تہٕ پنٕن گرٕ۔ پادشاہَن بیٚیلہِ یہ سوٚرُے تماشہٕ وُچھ تمی لٔج یہ زنانہٕ جیل تہٕ اَمِس چھیہِ بدکھ کیاہ تمام زیوان۔ یِم ترٛنوٕے شُرِ ہٕڈی گیہ۔ دوٚب تہٕ دوٚبِنی بالے موٚیہ۔

دوذ بیبلہِ یِم کُنہِ جایہِ گژھان آسی ۔ یِم آسی پَننہِ بیٚنہِ رٕخصت
ہیوان ۔ پَننہٕ نِس مکانَس سیتٕی اوس یِمَن اکھ بوڈ باغ ۔ اکہِ دۄہہ
آسی یِم ژٕ بایہِ اَتھی باغَس منٛز یِہِنہ اکھ فقیر آواپارٕ ۔ تٕہ
دۄنٕوٕن یِمَن یِتھ باغَس منٛز گوٗژھ سونہٕ آب آسُن ۔ تٕہ فلأنی جایہِ
چھُ اکھ جانا وار آسان ۔ یُس شخص تِمِس جاناوارَس نِش واتہِ ، سُہ
گژھِ سونہٕ آب اَنِنَس منٛز کامیاب ، مگر یُس یہِ کام کرنُک برادٕ
کرِ سُہ گژھِ سیٹھا دلیٖر دوٗر نہٕ جالاکھ آسُن ۔ تِکیٛازِ جاناوارَس
نِش واتُنس نام چھُ ہَتو بلایو منٛزی تِمِس یِکُن ۔

بوٗزِتھ یِمو فقیرَس نِشہِ یِمہٕ کتھہٕ بوزٕ ، تِم گیے سیٹھا خوش
تٕہ ژِمو کوٗر براد نور گژھنُک ۔ تِم گیے پَننہِ بیٚنہِ نِش ۔ تٕہ
دۄنکھ تَس سونہِ گیہِ خوشی نہٕ بابِو دۄپُس اَسہِ دِ اجازت تٕہ آسی گژھو ۔
بیٚنہِ دۄپکھ اَکوے گژھِ هو ۔ تٕہ ئیڈِس بایِس دۄپِن ژٕ گژھ
ژٕسے چھُے واراہ تجربہٕ ۔ سُہ دۄتھ تٕہ دراو یِم ژٕ بیٚنہِ اَنہٕ
بہندِ باغہٕ منٛزی یِسہٕ کول وسان آس ، ئیڈِس بایِس دۄپکھ اگر
یہِ کول خۄشکِہ گژھِ ، زانِو گژھِ زِ سون بو ۔ سے چھُ مود مُت ۔
اگر کول برابر چلان روزِ تیلہِ یِمہٕ تہٕ وارٕ کارٕ وایِس کامیاب
گژھِتھ ۔ کھینہٕ چینہٕ یا پچھہٕ تِمِن کیٛتہٕ سامانہٕ سیتٕی ، فقیرَس نِشہِ
گوٗ ژٕ تِم گوٗتُس دأسے نِشہِ ۔ تٕہ امہِ پَتہٕ دراو یہِ اکھ خطرناک سفرَس

بیٹھ۔ پکان پکان ووت یہ اکس جایہ، اتہٕ وُچھُن اکھ بڈٕ اکس
ڈیڈ بیٹھ بہتھ۔ بیٹھے یہ اہس بڈس نشہ ووت۔ سلام
کرٕنس۔ بڈن وُچھ اہس کُن مُدٕے گنڈتھ ژٕہس اکس۔ اہس
گو یہ سیٹھا خوش، تہٕ دوٕ ینس سے جوانا کور گژھتہ کھتہٕ گنہٕ
اکھ۔ امی وٕنس ساریے ڈلیل۔ بڈن دوٕ ینس یہ ہسا جُچھ پرستان
بینتہٕ چھے بجہ بجہ بلایہ۔ اتہٕ نام ٹیس لویہ گو سہ آوتہٕ واپس۔ سے
چھ جایہ جوانی بیٹھ عار یوان، چون برادٕ تہٕ چھے دوٕرہ سیٹھا ہہ
بیبلہ ژٕ بٹے گژھی نے چھے۔ ژٕ ییکی زٕ نو خوف رؤستے ثروتہ
کُنہ جایہ دزٕ تہٕ پوت نظر۔ یہ گو نیرٕتھ۔ بیبلہ اکس جایہ
ووت، اتہٕ گوس یمتی کینہ کنہ سیٹھا شور۔ امی دژ واپس
پھیرتھ نظر۔ اہنز نظر زہٕ چھی اکس تارٕ زٕ یہ گو وٹے۔ ہتہٕ گو
کولہ آب نو شکھہ۔ تمن گو یقین زٕ یوٕڈ بوے موٕد۔ تمہ گے سیٹھا
دلہ ملول مگر دوٕیم بوے گو بینہ نشہ تہٕ دوٕ ینس یہ گژھ ھ۔
بینہ دیتنس اجازت تہٕ سہ گو ثروتہ ثروتہ پکان۔ بڈس
نشہ ووت، تمی وٕننس اور یہ گژھ، ٹیس اور گو سہ آوتہٕ
واپس، مگر یہ کنہ مانہ ہسن، امی تہٕ بوز ونہ سخ شور تہٕ پوٹ نظر
دِوانیہ گو وٹے۔ ہتہٕ گو باغہ منز شہ گل خوشکھ، یتھ متعلق
امی اوس بینہ وننت زٕ بیبلہ یہ گل ہوکھہ زانن گژھ زٕ یہ

چھُس نہٕ زانٛد۔ ووٚنی دٕرایہٕ پٔھنٛز بینہٕ یانٛے، تہٕ باغوانس
دۄپُن اگر یہٕ گوٚ لاب بَرٕ گژھ، خیال گژھِ کرُن زِ سۄ موٚیہٕ تہٕ
وأنٛژ باین نِشہٕ۔ یہٕ دٕرایہٕ تہٕ یکان یکان وأنٛژ ٹُس نِشہٕ۔
تٔمِس دۄنُن پَنُن تہٕ باین ہُنٛد سورُے حال۔ ٹِہن کوٚرُس
تاکید زِ پِتھے تہٕ بۄرٕ وتھہٕ واتکھ، پَننہٕ گژھِ سَخ شور تہٕ
کَش کٔرِ تاد، مگر پیٹہٕ تہٕ بوٚنٛت نَظر دِکھ۔ یہٕ گٔیہٕ یکان یکان شور
تہِ بوٗزُن مگر بوٚنٛت نظر دِژِن نہٕ ہرگز۔ یکان وأنٛژ یہٕ اَکِس جایہٕ اَتہٕ
وٕچھُن جاناوار اکھ۔ پِتھے یہٕ اَمی جانا وارن وٕچھ۔ اَمِس آیہٕ
زبان تہٕ دۄپُنَس ہٕ چھُس چون قسمتھ، ووٚں کرٕ اکھ کام گژھ
ہوکبا چھے سۄنہٕ آب۔ اَتھِک راچھ در چھُس تہٕ۔ یم اَیار ی
بیپاری وٕتھ گژھنی چھِ یمن سارِنے تراو قطرٕ قطرٕ پیتھ۔ اَمی
تژووِ یمن یم سأری گَے زانٛد۔ اَتہٕ وٕچھِ پَننِ بأے تہٕ، یم
تٔرِتھ باین سیتی۔ سۄنہٕ آب ژٕلن سیتی بیٹہِ جاناوار تہٕ،
دٕرایہِ باین سیتی گرہٕ۔ جاناوار نِشہِ وٕتھ باغس مَنٛز سۄنہٕ آبس
نِشہِ۔ اَمہِ شَہرِکی پادشاہن پیٹھِ یہ سورُے کارنامہٕ بوز،
تٔمی کوٚر یمن بارٕین سال۔ یم گٔے بینہٕ ہنٛدِ مَشور تہٕ سالا
کھۄتہٕ آے وأپس۔ باغس مَنٛز چھِ چکرا کران، جاناوارن دۄپنکھ
نوٚ ہِیر تہٕ کٔرِو پادشاہس سال۔ تِموٚ کوٚر پادشاہس سال۔ کھۄنٛگ چھِنک

سوٗرے اِنتظام کٔر جانہ وارَن۔ رَنگہٕ رَنگہٕ ضیافژ انیکھ بادشہَس
کھینہٕ باپتھ، مگر سِینہٕ بدلہٕ ترٛوونہَس مےٚ کھینہٕ۔ پادشاہ گوٚ
حٲران تہٕ دوٗپنکھ یہِ کیا سِینہٕ بدلہٕ؟ جانہ وارَو وونس مےٚ ژَس
پژاران، دوٗپُنس پادشاہَس یہِ چھُ مےٚ کھینہٕ۔ پادشاہ گوٚ زیادے
حٲران دوٗپنکھ اَز تام چھا کانٛسہِ سِینہٕ بدلہٕ مےٚ کھینہٕ روٗ ٹمُت؟
جانہ وارو وونُس درجواب اَدٕ چھا کانٛسہِ اَز تام ژرارِ بچہٕ، ہوٗنہِ بچہٕ،
تہٕ گگرٕ بچہٕ زامُت، زِبانہِ زنانہِ زیٚو نیٚ۔ پادشہَس گیہِ عقلہٕ نقل
تِمس توٚگ نہٕ کینٛہہ کینٛہہ۔ جانہ وارن وونُس سوری
حال اَولہٕ پیٹھہٕ آخرس تام۔ پادشہَن رُٹی بیٚنہِ شری نانہٕ منٛز،
تہِ وانہ آوِن رَژن گرہٕ، بیٚنہٕ ہوج ترٛاوِن جیلہٕ منٛز۔ سیٹھا
شرمندٕ گژھِتھ ہیوٚن تَس مٲفی۔ باقی زنانَن دیاوِن سِر باٚزَر
کھٲسی۔ تِم گے تورٲسی آسے یور

••

عبدالرشید ہلال شہہ حال عیش مقام۔

ٹھگن ہُنٛد شہر

باٮ۪ژو جوٗرٕ ہوٚاَس ژھوٚمبٕر، اَکھ موٗژ کرِ منٛزٕ آوِ یمن
پوٚژھ۔ خانٛدارِ نہٕ چھےٚ خبر بہٕ آسہٕ خانٛدارٕ سٕنٛدِ رشتُک تہٕ خانٛدارَس
چھےٚ خبر بہٕ آسہٕ خانٛدارنہٕ ہٕنٛدِ رشتہٕ منٛزٕ۔ لہٰذا روٗدی دوٚشوٕے
اَمِس پٕژھس خاطِر داری کران۔ کینٛہہ کالا چھُ گژھان یمن سٕنٛد
صلاح چھِ نہٕ وَنان دوٚن یاٮ۪ژن ہنٛزٕ ہرٕ پٮ۪ٹھ ہراٮ۪ژٕ ہُنٛد روٗد۔ یوٚر
ہٮ۪نٛز وٕتھی کتھ باتھ کرٕنی۔ آشنہٕ دوٚپ خانٛدارس ژٕ، وَنتہٕ زٕ یہٕ
پوٚژھ کیاہ واتی ژےٚ۔ خاوندا سٕنٛد گو حاران دوٚپنس مےٚ چھےٚ خبر
ژےٚ واتی کینٛہہ۔ مےٚ نےٚ کٮ۪ژھ واتہٕ نہٕ۔ دوٚنوے بیوکھ بھٕنٛگ بھیکھ
نون آسہٕ بیوہ ہٕشٕکہٕ مَتھ خرچار خرچ۔ پٕژھ دوٚپکھ توٚہی کیا زٕ
چھیو تُہۍ بُتھِ دِوان، یہٕ والہٕ ہنٛزٕ بہٕ خدمتھ ضروٗر کٔرنکھ۔ مےٚ
گو چھُ ہنٛدِس سٕرٕس پٮ۪ٹھ شیخ الانصاف نَنٛد زان آسہٕ ہےٚ بہٕ

نۄہنٛد گرٕ بچھو کھوٚدُن لایق رۄدُمُت ۔ یہٕ چھُس ٹھگہٕ شہرُک پادشاہ ۔ تَتھ شہرَس چھ صِرِف ٹھگ بسان ۔ سیٚود ساد مَنُش چھ تَتِنٛ زِنہٕ کَنہٕ ژالنہٕ بوان ۔ کاربار تِتیاک چھُ ٹھگِل ۔ تِہنٛز خِدمتھ کَرٕ نہٕ بہٕ ہرگز شاید

یہِ خانٛدار وۄتھ تَس اَدٕ سا وۄنی تام اوٚسُک ژٕ بُڑِ کھ ۔

پۄژھ اَزی کرِ بیٚنِٹھ گۄکھ ژٕ میٚثون بارِ جاینی ۔ اَز روز ووہ نی بیٚنِیہ ساننے ۔ ٹھگَن گُتاو یہِ راہتھا تہِ اَقی ۔ پگہہ یام اَمی نیٚرُن ہیوٚت اَمِس دوستَس ووٚنُن ... کرِتہٕ مہربانی میانِس شہرَس واتنہٕ تہ یہِ دِ سے تتہٕ دَولتھ بیہ ... ژُہ رِ ... ھران پوشی ۔ یہِ ونہٕ دزاو ٹھگ ۔

وقتا چھُ گژھان، اَمِس شخصس بیو ٹھگ یاد، زنانہٕ ستی اشورٕ ہشورٕ کرِتھ دزاو ٹھگہٕ شہرَس کُن ۔ واتان واتان ووت اَتھ شہرس نزدیکھ، اَمی اوس اَمِس یارَس کیٚتھ کوٚنگ تلمت، پنٕنی کِنی اَمِس تِہنٛز فِکرِ کرِتھ یہِ ڈاآی زاآرٕ ہتھ شہرَس اَتھ وَلنہٕ وُ چھُن مکاناہ، آنگنَس مَنٛز اَس اَکھ بُڈ تہٕ اَکھ جوان کور ۔ جوان کورِ بیٚٹھِلہ اَمِس شخصس کُن نظر بیٚٹھیہ لاجن کرٕ کھ وِنہٕ ۔ "بہتے ماجی، مام ہے آو ۔ مام ہے ۔ بچہٕ وونُس درجواب گژھ بلابہِ ... اَنٛن پوٚری ۔ ووٚنٛد میا رنھ پیٚنن ۔ رتھ اَچھ کِتِس روزٕ چاٚنِس مامَس چھا چون سرٕ پہ ۔ نا و نے زانہٕ زاہتھ ہیوتٕ تمت ۔ کُر کی لار بیے یہِ ژوٚنُن اَتھس تَفتیش کرِتھ ۔ اَمِس گوٚ تھتفہ شلہ،

دوٗپُن بٔ نَے ہیٚمس مام چھُس، ہشگہِ ہَشگہِ ماگرٕژھ دیوانہٕ۔ ییٚتھہٕ تیٚتھہٕ
تہٕ ژوٗنُن گرٕ، اَتہِ لاٗجس اَمہِ بَجہِ گراو کرہٕنہِ۔ تۄہۍ مَن اَچھن کیاہ گوٗ دِسے؟
بٔ آسہٕ ہس ناچاگن بیٚنہِ۔ آخر گیٚچھے ژٕ ٹٲنی بیپرٔ کاژرا۔ یوٗتام زَن یہ
شخص ماقی ہیٚشا وتوٗن۔ بَجہِ دوٗن اُمس کورِ۔ گژھہ لگے کہ نگہ تیٚتھہٕ
ژھہ مبر وال تہٕ۔ اوٗک ژارٕ س بیٚٹھ دِ ماہَس قہوٕ بیٚشالا تَیار
کٔرِتھ۔ اُمس شخصَس بیٚہو یَنٛ کہ نگ یاد۔ دوٗ ہینس دوے
ہیٚتے ہے چھے کہ نگہ ہَن اُکی مشر۔ دوٚن کَنہ والگھ ییٚ۔ وَنہٕ ہَس نا
اُمس لے مَغٕز ڈٔلی۔ دوٗپُن اُسی چھِ کہ نگس خوداب سٔنٛزِ نظرِ وچھان۔
بم چھِ زالان نہ برو کَنہِ۔ دوٗنی کہ سہٕ کَنہ چھیٚہ کہ نگہ رَژھ۔ یہ گٔرِ کی
آبہٕ تہٕ نیوٗن اُمس نِشہِ کہ نگ۔ سماوارس مَنٛز دِژنس قہوٕ۔ دامہٕ نیا
تَیار کٔرِتھ۔ راتھا دَکڈٕن اَتہٕ تہٕ صُبحس دژاو روٗ خصتہ ہیٚتھ۔ بیٚکان بیٚکان
دوت اُمس یارس نِشہِ۔ خار یا کھٹا کٔرِتھ دوٗپُس ٹھگَن کَبٕنٛہ ڈالیٚیا
اُکی زٕ ہے۔ یار دوٗپُس ہتو یار، ساتہِ علاقہٕ چھِ کہ نگ مونٛل پیٚنہِ میٚتے
اَنیاو شہرٕ تہٕ کٔشت۔ یوٗت دٲتھ دُچھم بیٚیمہِ شہرٕ چھِ کہ نگ زالان نہ برو
کَنہِ، بٔ مَنہٕ چھوس شہرٕ تے نِشِ اَنہٕ تُس
ٹھگہ یارَن زوٗن ہیٚمس پٕھ گستام چھوٗر مُت۔ بے یزٕتیا کرٕنس۔ اُتھی
بانَس مَنٛز۔ دوٗ ہا گوٚتہٕ اَمہِ باغہٕ عمشر کی آبہٕ زنانا اَکھ۔ اَمہِ کٔر اُمس شخص
تَستہِ ٹھکیچھ۔ اَکھ نھا پیٚر تراوٕنس اَکرِ اَندِ۔ بُتھس تہٕ بیٚشا اَکھ ... بمہ اَندِ۔

تھاپر پو ستی اوٚننس گیوٗر ٹلیتھ - اَمر دوٚ پُن تہٕ بی . ژٕ کیا پیٹھ بڑوٗ شہ
گھکاھ منٕ وچھاکینہٕ زیٹھر کیاہ گو ... زنانہٕ تٕعت کشدِ . باکھ - تتھ
وۄہس گیا و فان ہیتھمِ دوہ ہہ ہتے ژہتے ستی گیدٕ گیا یہِ - آخر ژہتے
آسیا بھا آسی میتے ستی کھاندرٕ کرُن - خیالہٕ کانگراہ ژہنی تھم پیرِتھ تہٕ
یاہہٕ ژٕ تھ تہ نیسپ - یہ کتہٕ مانے لہانا اکھ ما آگرہٕ پنُن ، گوڈٕ کنہٕ چھوٚ
توٚہ بیمرِ موٚ ہنو دِنیا یاد روزان - یہ بوزِتھ گو یہ شخص نہ ملی دٔپن نشگہ
تہٕ نشگہ تہِ ماگرٕ ھدِ کاشہ دہرٕ ... یہٕ چھے شاید پوٚزٕ ونان آسہِ ما
شیا ذٕ آشتہنی - زنانہِ تہٕ اَسہِ اتھس تھکیھ . ژھیٹھ لہاذا دا د
اَمر ہیے ستی - امہِ وانٔنو گرِ - اُکھ دِژٕ نس کیتہ تہٕ ونُن تہٕ واَنٕ
وانس - پیکا لیکان گوٚ اَمس وَرِی - تھگہ یاد شہن ژھاریوٚ یہِ سا کہے
شہرَس مگر گنہ آس نہٕ ہیب - اکِہ دوہ یہ سمکھے یہ اَمس ٹھگ رازٕ نس
بیچے زنانہٕ - کتھ کتھ کران پٹرو ژھس رازَن " ہتہٕ بی ژھیے بزٕ س
دانٔد موٚ پوسے ، پیتہٕ کیاہ کرنا تھ - تلہٕ وانہٕ دوٚنس ، نہٕ حقی سٔتے
تمی دوہ یہ دانٔد انیاو چا ٹے باغہٕ منزٕ گژھتھ - ٹھگہٕ یاد شاہس
لوٚگ بپے ، دوٚپُن ژھمس نے اشنیاش آسہِ لومت وانس لمی لمی -
اَمس زنانہِ دوٚپُن ، تلہٕ بی ، میتے ہاونَن کُس چھُ ہا تلہٕ وانِنی گیہ
فورَن تہٕ کوٚرُن حاضر - رازَن ہنٛو یہ یار اوٚک طرَف یہَن تہٕ تھوٚ نس
ژھلم وٚنتھ - کیتھ کنی موٚہ کہ لکھ - ہم شخص ووا سے بوزِتھ تہٕ گو

تیلہٕ وانِنہٕ سیتی۔ دوٚہ جوراگتھ ہان، اَمِس پیٚیہٕ ژٕ حلِم یاد۔ اکہِ راتھ بیٚیلہِ
ساری لُکھ مٔژ نینٛدرِ آسی۔ اَمہِ شخصَن ہیٚتی بارو دِتھ، ہٕنو خوٗدایو،
سوٗدُس ہا، گنہِ کانہٕ پھٕہنموٗ۔ یہِ چھُ اکھ اکھ بارو دِوان تیلہٕ وانِنہٕ
بیٚیلہِ جیہ آو، دوٚہ پٔتس ہیٚتو گوس یِیا۔ ژہ چھُکھ نہٕ اکھ پھنکھ دِوان
کرِتھ۔ اَمہِ اگر زور زورہٕ بارو دِتھ۔ ہیٚتھ بی، گیا وَنیٚ، یٔہ اوسُس
فی ڈرِی یہ پٔتِنس مالِس ما جہ کلہٕ ہیرِ نہٕ۔ نیاز کران۔ یِہُس لوٗگُس
پیٚرہ کرِ سفرس وُذِکہِن چھِم ژٕ یِوان نہٕ کلہٕ ہیر نہٕ منگان۔ سیٚخ
ہأبتھ چھم کران نہٕ میٚسے پھچیٚ بے وابہٕ ژلان کٕرہ کیہٕ ہیٚرکتھ۔ دِیان چھُس
کتہِ اتہٕ تمہٕ زِ کلہٕ ہیر۔ یہ لوٗزِ تھ ئچس تیلہٕ وانِنہٕ پھاشس پٔرِنہِ، سیٚخ
یاگل ہیا چھُکھ ژہ۔ کلہٕ ہیرِ زِ کوٚہ سہ کتھ چھیٚیٚ صُبحن دِ سےٚ ژہ
ہنفاء انیتھ۔ کرہ ژھوہ بیہ نہٕ شوٗنگ۔ اَمہِ دوٚپُس بوٚ تام نہٕ میٚسے
واد دِکھ تو تاز ہٕکہ نہٕ ژہ ہرگز ژھوہ بیہ کرِ کتھ۔ تیلہٕ وانِنہٕ بیٚیلہِ
بیہ آو، دوٚپنس ہیٚتو یا خوٗدا نہٕ بانٛگ ہیا دِ سے صُبحاسے کلہٕ ہیر
زِ۔ بیہ لوٗنتھ کٕرہٕ اَمہِ شخصَن ژھوہ بیہ ۔

صُبح بیٚیلہِ ہتھ چھِلتھ آسے، یہ شخص آو تہٕ واٚجِن سنٛزِ اکھ تیلہٕ وانِنہٕ
ہٕندِ زِ، ہٕٹھ ہنیچو اوٗنن تہٕ پیٚوان قبلس کُن، ہیٚرنِس شٕراکھ بوٚڈ ناوِتھ
اَمہِ تُل کٔرہ کوٚ سیتی دِتھ یا ڈری ووٚری۔ پوٚتام زن تیلہٕ وانِنہٕ
نہٕ آیہ۔ اَمہِ ہیوٗت یِوان یوان اَمِس لیکہٕ پھاشس پٔرن۔ یہ ووٚتھُس

بھپیر کتھ آسن بی۔ وَن ژھ کیاہ وَنکھ۔ میٚے عسِتی چھُے دوٚن کلہٕ ہیرہ چھی
وادِ۔ لہاذا اَنُن ہیا گھ بنیچو ترِ۔ تمہِ ووٚنُس ہنو یارہ واد چھُینہ اِنسان
کلن ــ میٚے ہیا دوٚپ ژیٚے چھُے کتہٕ کلہٕ ہیٖر حاجَتھ۔ اُمی دوٚپنس تیلہِ
بینہ ہَن ناکتہٕ کلہٕ ہیرِ سے گژھِ۔ میٚے چھُ اِنسان کلہٕ ہیر حاجَتھ۔ بمولاج اَتھ
بیٚہتھ تملہٕ دَمل۔ اٰخرس تہٕ وژایہ پادشاہس فریاد۔ پادشاہَن کوٚر
یوژنا، تہٕ دوٚنوَتھ تلہٕ وانہِ کُن۔ ژیٚے ہیکی چھی اُمِس اِنسان کلہٕ زِہ
دِنی۔ دوہ ژھ ییلہِ تہٕ ژیٚے نیچوی مارنس دوہ ندہٕ چھُے نہ یوان۔ لہاذا
دِنیلہِ تِمِس شخصَس گلہٕ ہیرہِ بن دوہن ہشد سول۔ تہٕ چھُے وانان
زِ ستنوہ شتھ، ژم گیبہ ژ۔ وتراہ شتھ روہ پیہِ۔ بیئیہ کرن
سآیہ آزاد۔ ژوہ سے اٰس یہ پادشاہ سِنزِ سے تہٕ
آو یہ شخص روہ بیہ ہیتھ پادشاہس نشہِ ـ
اَمہ پتہٕ دوٚپنس ٹھگہٕ رازَن بینہ سآ بیٹھہ یور باغہ نیبر نیبر کھ۔ اُتھی
ہیانِس باغَس منزگژھِ۔ ہُن دوٚف ژھ یہ بے چار باغسے منز دوہ ہا
دوہ ہا کٹاوان۔ اَگہ دوہ یہ آسے اَمہ باغہٕ منزی ٹھگ جورا ـ
دوہ نوٚنی آسہ نکھن بیٹھ الیانہ زِ۔ دانہ اٰسکھ نہ کینہ۔ اُمی
شخصن دوٚپنکھ ہے۔ دانہ دروٚستے کیاہ کرِ وہمن الیانن؟
ٹھگو دوٚپنس جواب اٰسی چھ وژامتی دانہ ژھانڈنہ؟ توہ یہ کیاہ،
دانہ چھوا راوی ہتی؟ـ

ہنو یار، راوی ہتی چھِنہٕ ۔ ییٚمہٕ شہرُک چھُ قونون تہٕ بدل ۔ اَسہٕ پیس
سمکھہٕ نَس چھُ دوٚن سوالن جواب ستُگُن ۔ اگر جواب دراس نہٕ جانہٕ،
دراس نہٕ تہٕ بنیٚ اکھ دانتہٕ ستے لاگہٕ ہون اسی وانہٕ ۔ لہٰذا گوڈ نہٕ تھ
سمکھبو کھ اَسہٕ تہٕ رے، وَن ساتہٕ سوالن ہُنٛد جواب ۔ یاغن دِرِکہٕ
شخصَن ووٚنُکھ اَدِ سا تہٕ ونو سوال ۔ اَکی ٹھگن ووٚلُنس پگہہ ہیٚبلہٕ یہٕ
یَپارِ یمہٕ، ہیٚمہٕ ہساے چھُے دِیُن ووٚنہٕ نلس چھ غہٕ سوٚتھ ۔ اگر زن دوٚنٹہٕ
نلس چھ غہٕ توٚ گے نہٕ سوٚاُن یہٕ لاگتھ وانہٕ ۔ بیاکھ کھٹگ ووٚتھس، پگہہ
ہیٚلہٕ یہٕ یپاری یمہٕ ہیٚتے بڑو شہٕ کنہٕ چھُے دَرِیاو کنُے دامہٕ چوٚن ۔
ہیوٚ کتھ دَرِیاوس کنُے دام کڈِتھ تہٕ گو رُت، وبلاہنہٕ لاگتھ وانہٕ یم
زٕ سوال ٹھوہِ ہیَس وُنتھ تہٕ دراہہٕ پانس ۔ اُمس زاہہٕ ساریٚ ہیے پانس
نَٹھ ۔ لاریو ٹھگہٕ رازس نِش ۔ تمِ ووٚنُس اَہے فقدمہٕ لارسا تمن دوٚن
ییتہٕ ۔ تم ہیتھنہٕ دُ چھنے تم اڑن کنہٕ نتہٕ کُنہٕ جایہٕ ۔ ہنس ووستادس
نِش ۔ تہٕ بوزِ ستہٕ ووستاد کٔیا وَنہٕ تمی ۔ یہٕ لاریوٚ تہٕ پنجس ہیتھ ٹھگن
دوٚن ییتہٕ ۔ واتان واتان چھُ ٹھگ اَکِس مکانس منٛز واتان ۔ ہُہ
شخص چھُ ہیر ہیتھ بوزان ۔ مکانہٕ کِس کونس اَکِس منٛز چھ اوٚن شخصا،
گوڈ نکہٕ ٹھگن دوٚن امس شخصس حضرت ہیٚتے کوٚرِ از نیکار، شخصس
اَکِس ووٚنُم دوٚنہٕ نلس دِساہیٚتے چونہہ سوٚتھ ۔ اگر نہٕ دیتھ یہٕ
لاگتھ وانہٕ ۔ ووستادن کٔرِ س یہٕ بوزتھ ہیٚتے بزنی، کتھہٕ لگکھ نہٕ

اَگر سو کُنہِ بانَس مَنٛز تھَوِ سیکھ سۆمبرٲوِتھ۔ سیکِہ بانہٕ تہٕ سِنٛزَن
تھوِ ژروٗنٛہ کُنہِ دَپی۔ دِساآینہٕ سیکِہ پَن وُٹھِت تہٕ نارساٲ سِٹھرِنہ۔
ژٕ کیاہ کرکھ شُہ لاگِی وانہٕ۔ اَمہِ پَتہٕ وۄتھِس دۆیِم ٹھگ، اُدٕ حقس سیتے
کوٗرنِسِلہٕ اَنٛدِ کھوتہٕ رٕت۔ سیتے وۄتُس بَگھہ چھیٚے سیٚتے ژرٛوٗنٛہ کُنہ
ڈرِی باوَس اُگُے دام کَڈُن۔ دوہ سناوَن دۄیُس، ژٕ تہٕ گاٛشرِلدِ ے
مَحض شکَس لَد، شہ زَن دَپی تورِ گرٛتھ سآ اَنٛن ڈرِی یاوِ گلاسس
مَنٛز، ژٕ کیاہ کرکھ لۆگِھ وانہٕ۔ ہیرِ بیٹھ اوسس ٹھِہ شخص یوزان۔
اُمرٲدِ کُنِی دَو تہٕ بیوٗٹھ باغس مَنٛزِ۔ صُبحاے تھوٗون سیکِہ بانا
تہٕ سِنٛزنا پاکس ژروٗنٛہ کنہِ۔ بیَیہِ تھوٗون گلاسا اکھ آیہِ کرِتھ بیٚلر
ٹھگ ژٕ حاضِر سیدی۔ گوڈٕ نکی ٹھگن نمۆوس دۄ نٕٹہٕ نل ژروٗنٛہ
کُن۔ دِساآبتھ چھ غٕہ سۆ نتھ۔ راز سندی یارَن دۄیِنس ہیٚیے
یوٗت کال ئہ بتھ وۄ نٕٹہٕ نلس کیٹھَن کرِ تو تاوِ دِژٕ بتھ سیکِہ
پَن وُٹھِتھ، بتھ چھ غَس لگِہ تہٕ بیَیہِ پَن وُٹھنے۔ راز سندِ یارَن
وۄنُس تسیلِہ کیتھ کِنی بیَیہِ دُۄ نٕٹہٕ نلس چھ غٕہ سۆ نٕ۔ یہ چھس پَنٕس
نفقس بیٹھ ہرٲیہِ ڈیچھ چُھ چھُونے۔ لہاذا کیٚہ ساآ یہٕ لگتھ وانہٕ۔
ٹھگن زون تہٕ وارنار لہاذا گوٚ تہٕ ژٲو البابہٕ نل۔ اَمہِ پتہٕ وۄتھ یہ
راتہٕ سُند یار دۄیِمس ٹھگس، نتہٕ ساآ اَنٛن شہ ڈرِ یاوِ بتھ گلاسس
مَنٛز لدِ تھ، پتھہٕ سیکھ، رَب کیو کُنہِ اَنکھ، یہ ہسا گڈٕ کُلہم ڈرِی باوَس

کُنُے دام۔ ٹھگ لوٗگ والہٕ برٕ ۔ دوٚپُنس ہوشیار: دٕری باوکیتہٕ کتیٚ داتہٕ
گلاسس ۔ راز شُند یار ووٚتھس تیٚلہٕ کھٕتہٕ کنہٕ بیٚرہٕ دٕری باوس کُنُے
دام۔ لہٰذا ڈیٚلہ ووٚکھ ترٛے پکہٕ ساعت اَتھ لایہٕ۔ اُمہٕ لاگی یم دۄ تہٕ
ٹھگ وانہٕ، ٹھگن بیٚلہٕ جانِ منٛس بیٚٹھ آو دوٚنوٚنی ہیٚنہٕ دوٚنی گرٕ ہوراز س
نیٚتہٕ، بیٚتہٕ سہٕ فاصلہٕ کرٕ ۔ پُھٹن ہٹی کوٚرکھ بہٕ آماد، پادشاہس نیٚشہٕ
بیٚلہٕ واتی۔ تمہٕ بوز سارِ نٕے ہُنٛد دادو بیداد تہٕ کوٚرُن فاصل۔ اَتھ
ستٕر آیہٕ دوٚنوٚن ٹھگن تہٕ ستوو ہ سشتہٕ روٗپیہٕ ہیٚنہٕ تہٕ آیہٕ آزاد کرنہٕ۔
بیتہٕ پٲٹھی سمیاے راز ہٕسند س یارس ژور ستوو ہ سشتہٕ روپیہٕ۔
یم روپیہٕ چُھ راز رٹان پانسے نِش۔

کینٛہہ دوہ گٔے پادشاہن دوٚن اُمس یارس تہٕ تہٕ یم روپیہٕ تہٕ دینس
شہرس کُن پکُھر۔ چون پیٚتہٕ روزُن چُھ محال، چون حق ووٚتہٕ میٚتے
بیمو روپیو ستی نکھہٕ۔ یارن دوٚپُس اتھ ساتہٕ سیتے وچھ کیتا؟
چانِس شہرس منٛز دٕری بس اوسُس نِلہٕ واتی وانس۔ بٕ دمہٕ ہا
گرٕ دِشاگوڈٕ ساری سے شہرس تہٕ اُدیٚر ہا۔ اُمہٕ دوٚپُس اچھا۔
بہٕ گو ہیون نوٚر گ گرٕ، اُمہٕ سیٚے کشتہٕ دِ شہرس جلد جلدے
گژھ ہین تہٕ پیٚنہٕ بیرتہٕ ۔ بہٕ کھوٚنت اسے دمہٕ گرس تہٕ دراو —
اَکِس بازرس منٛز وُچھس پنٛچ نموک جوان، گرٕ پیٹھ ووٚتھ بیون
تہٕ لوٗگ پیٚچ وانِس پیٹھ نموک چیٚنہٕ۔ نموک جمنہٕ کھوٚنت بیٚیہٕ

گرٕس ۔ یہ چھُ گرٕس پیٹھے تہٕ پنٕجھ دوٗنس " باباگرٕی ہٕنن ماکینہٕ ہٕنن ۔"
رانٕہ ہشٕدی یارَن دِیُت سوٗنچا ، أندرِی دوٗپن راہٕ زَن دَپہٕ نہٕ گرٕ
کِتہٕ کھوٗ وتھ ، دَپِس شہٕ تیوٗ ہم ڈھکل کرِ تھ ۔ لہاذا دوٗپن پنٕجِس ، ہاہن حق
کِنٕن چھُم ۔ پنٕجھ دوٗپس " ہوٗ ل وَن " ۔ گرٕی وآلی دوٗپس ۔ اکھ پتھ
روٗپیہ ۔ پنٕجھ دوٗپس یہٕ دِ مے اَلِہ بیٹھی ہتھ مگر ہیٚرِ یوٗن ، اَمہٕ بیٹھ
سان چھُ ۔ گرٕی وآلی دوٗپ یہِ چھُ دَپان زین ہیتھ ، دوٗپنس " اَدٕ
کیاہ حق ، فکرٕ کیاہ چھُ ۔ پنٕجھ تُل روٗپیہ ہتھ اکِہ بیٹھی تہٕ تورٕنس حوالہٕ ۔
گرٕی وآلی یام گرٕ بیٹھ ہیوٗت وَسُن ۔ پنٕجھ دوٗپنس ہنو یارٕ زبے
ہارہٕ رَیِتھ تیمہٕ کیاہ ہوٗ نی مازِ چھا ۔ میٚے چھُ لفظ ہیٚرِ یوٗن اَمہٕ بیٹھ
سان ، تمیٚک مطلب گوٚ ، گرٕ ، زین ، ساز تہٕ سوارٕ ۔ اگر میٚے کلہٕ ترٕ
گژھِ یہٕ ترا وتھ نہٕ سوٗنس ۔

چھیکرٕس تہٕ لوٗگ پنٕجھ لسنہٕ چھلہٕ نس ۔ بچارٕس ییٚلہِ پنٕجھ گرٕ اَپُل آس ،
پنٕنس پرٕ إٓنی تہٕ حلم یادیوٚ سہٕ زن تلہٕ دآنی گرٕ ورتاوین ۔ تہیف رآترٕ
ہآگی لآگن بارو دِنی ۔ ہتو نعہ دالیو موٗدس ہا ۔ پنٕجھ ترٕوٗ ژھس ، کیاہ گوٚ ہے
رانٕہ ہشٕدی یارَن دوٗپس یہٕ اوس فی ڈرٕی یہ کلہٕ ہیٚرِ تہٕ آسس
ماجہٕ ہیندِ ناو کران ۔ یہِس لوٗگس چانہٕ گرٕ ۔ تم بناے پہٕ ڈھوٗ کینس
چھُم تمُ کلہٕ ہیٚرِ منگان ۔ کھوٗژنہٕ عشتہٕ چھِ میٚے بارو ژلان نیرِ تھ ۔
پنٕجھ دوٗپس ہاشکس لد کرٕ ژھوٚ پہٕ یہٕ دِ مے جُبحن کاتراہ گنٕڈ ھتے ۔

راز ہنٛدِ کیارِن دوٚیُس مینٛٹھ سپنٛز گر گوڈ کٕلہٕ ہیرِن دٕون واد۔
بہٕ میٛتھہٕ وَنے نتہٕ چھیٚیہ اَتھہٕ۔ بہٕ اگر پانہٕ نہٕ آسہٕ ژھاکھ تھٕنہ کَرکھ
آخرس کرنوٚون پنٛچ واد۔ صُبحس اَزٕ اَمی شنٛزاکھ تہٕ ہیٚنزِن پنٛچ پنٛدِس
نٔبٕچوٚس لاگِتھ۔ پنٛچ پوٚرٕس لیکھ پھاٹس، اَہنو بانہٕ وانس بینٛنہٕ آسے
کیٚنژھ کٕلہٕ ہیر چھیٚنہٕ اَنتہٕ کاتُرا اَنِکھ۔ اَمی دوٚیُس تہٕ نہٕ نے بہٕنہٕ، نیٚلہٕ
بَتہٕ ہَن نامینٛٹھ کٹہٕ کٕلہٕ ہیر مینٛٹھ چھہٕ! انسان کٕلہٕ عاجِز۔ سنٛج حملہٕ وَمل کَرتہٕ
یِتہٕ آو ٹاصلہٕ پادشاہس بینٛٹھ تراونہٕ۔ رازَس تِھنہٕ وا تنخاو گُر تہٕ
راز شُندیار آزاد کرنہٕ آونہٕ۔ جِس آبہ سَتوٕوہ شتھ رٕہ بیہ رفی
کٕلہٕ ہیر دِنہٕ۔ ییتھہٕ پاکھٹی سیمباے اَمس شٹھے ستوٕوہ شتھ
رٕہ بیہٕ۔ بیہٕ رقم دِتھ پادشاہن اَمس یارس تہٕ کوٚٹن تِمنس شہرس
کُن راما شہرٕ ہِبہ تمام آس پانے ستی۔
شخص دوت رٕہ بیہٕ ہیتھ گرٕ۔ تِم گیہ نور نہٕ آسی آے یور۔۔

• •

پیام نبی آتش۔ ناَلِ۔ اننت ناگ۔

خنجر شاہ

دُنَن والیو چھُ وَنُمت پادشاہس اَکِس اوس گُنٕہ پوتُھر۔
ژدم داپہ سان کوٗرن اُمِس کھاندر، خانَدرس چھ گٔژھتانی دہ بتہ گَژھتہ،
شہرَس ہنُوکھ آب ، لُوکھ پیٖیہ تہ بِلہ ۔ دٔرِی یاوَس انتہٕ رکس بھِٹھ تانٛدِی۔
پادشاہن اُذ داناہے دہر دوٚ مینکھ ونہو۔ تَاھیا کرِو۔ بُمو ڈوٚپُس
پادشاہَس تَنبِھمَس انٛدر پیکھت نہ۔ پادشاہ گژھہ بَنِس تیچھس ڈرِیلوٚکس
آگرَس بیٹھ رَتہٕ چھپیر ڈیٖن ۔ اَدٕ چھپیرِ آب ۔ پادشاہن کوٚر زنانہٕ ستتی
مشورا۔ گٕرد ما تیٖوس نہٕ زنانہِ کیٖنہٕ ۔ پتہٕ آو یہ نانتہ مشورٕ کرنہٕ
زِ اَکھ اِنسان مارنہٕ سٕتی یژھن شہرکہٕ بتراِنسان۔ پادشاہ سٕتہ شہر
نیٖنس اَمر ہا تشہِ تہٕ بہتر گٔنڈ یہ مشورٕ بوزان ۔ تِمہٕ اَمِس زچار
نتانہِ ماتری مِیے تَرکیا۔ یا یہ ہِنَس شہرکہ اَکھ تِسٕند کُل دونتھ اوس

تسُند خاندار۔ شاہن ییٚلہِ اُسُند سر پوشش گیہٕ آو، امہِ وٚونُس تہٕ سورُے یہِ بوٗزُمت اوسُن۔ شہزادان کوٗرُس مٔنٛدٕ مُدارا۔ راتو راتھ اُتہنی طبیلہِ منٛز رٕٹ کٔریِ زہٕ، دولتھ بہِ ممکن سپنٕزکھ تہٕ ژھکلہٕ سنٛدی کٔرِ تہٕ دٔراسے ژٔلنہِ۔ یِم ٹھوکرتوکھ ژٔلتس سعتی گوڈٕ، توٚجھی تو شہرس کنیاگہ۔

یکاہ ییٚلہِ گاسش پھیوٗل شہزادس لوٗگ ژھانڈُو، شہزادٕ وٚ ژھکھ زنانہٕ ہیٚتھ غائب۔ یادشاہ گوٚ پریشان۔ اٚکھی منٛز آو شخصا تہٕ بادشٲہس دوٚپُن از چھُہ راتھ کُنٛہن پاتٔے آب کھیوٗرُمت۔ شہر چھُہ شادکر یانہٕ کران۔ آتک بوٗزِتھ گوٚ بادشاہ خوش، دوٚپُن حمد تس پروردِگارس کُن، پنُجو تہِ بچہٕ پننہِ اٚکھہٕ مارن۔ اگرِ جیابہٕ لوٗگ شہ جنتیٔ آبسے رٕتہٕ چھُہ، آب تہِ چھُہ اوسُمت تسی پٔراران۔ بہرحال شہرس ییٚلہِ آب آو، لوکو ہیوٗت بیٚیہِ پنُن روٗنہٕ زوٗ نہٕ کرُن۔

ہیارِ دوت شہزادٕ زنانہٕ ہیٚتھ ژٕلان ژلان شہرس اٚکس۔ یِم ییٚیہِ فکرِ کن ییٚلہِ زٔن شہرٕ ژھکہ خالی۔ اَتہِ نہٕ زٔن نہٕ یا زر تہِ چھُہ۔ مکانہٕ تہِ چھُہ۔ اما پوٗز خالی ہیوٚ دوٚپ یا الٰہی، شہرس چھُہ تہٕ انسان کونہٕ۔ یِم ژٕلہِ مکانس اٚکس منٛز۔ اَتہِ چھُہ وٚ چھالی بتہٕ سیٚن ٹھیکہ یا گُھو ہیٚتھ پیوٚ ٹھوٚ۔ دٕ ییٚیہِ جوڑا طاقچس بیٹھ تہٕ کوٗرکھ کھینا چینا۔ شام سپدِتھ گو انسانن ہُند شور بوٗزن کٔنن، تام ژٕلہِ امہِ گرٕکی باگہٕ تہٕ،

اَتہٕ بیٚیلہِ اِنسان جورا وچھکھ ۔ یمن گو اکیہِ رنگہٕ بیاکھ رنگ ۔ دوٚہہکھ
توٚہیہِ منٛز، توٚہی کتہِ اعجب تہٕ کوٚت گژھو، امیہِ برِ بمانہٕ وُنی توٚ
توٚہی کتھہٕ کنی چھوٚ نچے ہتی ۔ شہزادن ووٚنکھ یُن واد بداد ۔ یہ وُنتھ
پتہٕ ژھنکھ امیہ شہرک یہ عسب حالاہ کیاہ چھُہ ۔ دوہ یہس یتھ شہرس
چھُ از دٕہو وُری بوٚ بیٚہتھ دیو منٛتوٚ سُت ۔ تا جب چھُ یہ زِ راتس چھُپنہٕ
دیو یوٚد گژھان، اَلبتہٕ چھُہ دوہ ہس منٛز شہرس بجیہ ان بھوران ۔ لہاذا
چھِ یمہِ شہرکی بسکین دوہ ہس شہر تراوِ نتہ ژلان ۔ دوہ چھ اوڑی
وُنن اندر گوہ بچن غارن منٛز کتاوان ۔ شام سیدتھ چھ بھرتھ یوان
تہٕ لاگان رہ نہٕ زوہ نہٕ کرن ۔ نیلمی بنیہِ کرِ تھ چھ زِند روزان ۔ توٚہی چھوٚ
پتہٕ ژھی چشمی بیٹھ ۔ اَما پوز دوہ ہس چھُ اَسے سستی ین ۔ شہزادن
دوٚپکھ ، ہرگہہ میٚنہِ یا میانہٕ کوہ لیہ دوٚ تمت آبیہِ، صِرف یتھی تہہ بدیس
مکانس منٛز توٚہی آسیہِ گژھان اَسی روزو دوہ ہس تہٕ مکانس منٛز
دِپان چھِ ونن وانٛز ۔ بموٚدو یوٚ با ژو ہیوٚت اُتی دوہ دوہ کڈُن ۔
کیوٚ منٛز کالا گو، شہزادِ دُبت خوداصاہبن اَولاد ، اُتھی وتعتس اَندر
چھ یم یاثر زٕ تنبہ منٛز بہیتھ ۔ اَما مکانکس بامس گیڈ ٹھسراے
شہزادن دوٚپس چھتا صلاح یہ دِمہ نظر، ژٕ کرکھ ٹھہراو ۔ دیو روٚدکھ
نہٕ یاد پے ۔ بیٚیلہِ شہزادہٕ بامس بیٹھ ووٚت اَتہٕ چھُ وُچھان یاوٕ
مدوٚسی گچھ ہنا، تمام مکانن ہندین بامن بیٹھ دوٕ دوٚ کران ۔ ژکہ ادس

یہِ دِیو ییٚمہٕ زَن آسہِ ساتہٕ وِہِہ بدبوٗئت اوس۔ وَنَن والین ہُنْد
دوٗپ چھُ دیوَن اوس وِہ آسان، تِمہٕ آسی ہیکان ہر کانٛہہ شکل کٔرِتھ۔
خار، پوٗرِ زاتہِ خوٚدا، ووٚنۍ گوٚ یوٚزٕمُت چھُ شہزادس گَیہِ رُوٗسی کُٹ
خوٗش یہ لار ہوٗ اُمس پتے۔ اُمس نَزدیکھ بیٚنٛھِتھ ووت دیوَن
بَدلوو وِہِہ رُوٗسی کٔچھِہ گوٚ دیو تیار نہٕ نیوٗن شہزادہٕ نینگلتھ۔ شہزادہٕ
بیٚیلہِ نہٕ بھیپھرِتھ آو۔ شہزادہٕ گھٔش پانَس مَس تانی۔ باکہٕ دٕزرٕن
پان ژرۆٹھُن۔ مگر نہ یہِ گٔیہ ہوٚ ہَس کینژہ کَرِ نہٕ، اَنہٕ بیٚیہ بتر ہیٚس
شہ مَس بیٚیلہِ آسہِ ہمکانٛہ اصل تسکین آیہِ۔ اَنہٕ وُچھکھ شہزادہٕ غائب
تہٕ شہزادہٕ ہُنْد بَتھ کیسہِ پوٗش ہیٚوٗ۔ دِلاسا مدار کٔرِتھ دوپُہَس
ہتہٕ بی، پگہہ بیٹھ گژھِ اسے سستی ٹین۔ پگہہ بیٚیلہِ یمہ جنگل گٔن
دراے آسہِ ہوٗنکھ نہٕ، دوٚ ٹینکھ یہٕ اگر خاوند سِندی پاٹھۍ بیٚنتی
مَرِ مگر یتیمہِ تہنزِ جایہ منزٕ ببر نہٕ۔ دِیان صاحبِ ووستاد، حسبِ
عادتھ چھُ لِکھ اَتنکی دوہہ کٹاوان جنگلَس منز نہٕ رأتھ شہرَس منز۔
اَما پوٗز شہزادٕ دراے نہٕ اُکس سۆتۍ مکانہٕ منز۔

یہِ چھِ یکتھ یتھ کانٛہہ سون ہیٚوٗ حوٚسلہ دَق اوسنہٕ، ذلیلہٕ گٔرۍ
چھِ وَنان، تریٚیے سَرِس خار آسۍ نے، کیوٚ تِژ کالا گٔژھِ ہیتھ ووت
شہزادِ خلاص گژھ ہیٚکِ دَق۔ دُوٗرُل چھُ، نہ چھُس یتھ کانٛہہ
نہ بَروٗشہ۔ یہِ چھُ پتہٕ وَنہٕ آمُت، زٕبوٗن مٔرُن، اَما پوٗز آسہِ وِزِ گژھ

زنانہ ہٕرس کاشہ دگر دارا آسُن ۔ اُمِس رٕجار چھُنہٕ تہٕ لیش دٕنس سوٚمب کاشہٕ ۔ اکھ چھےٚ سوٚران ۔ نگر رٕچھ وٕنس یُس رٕچھُن آسہٕ نس گژ ھیٕ نہٕ مٕوٚیہٕ والِس خلل ۔ کارِ فہ درکھ ، سوٚدٕ تربور تہٕ بوٚدٕ ہٕرار ۔ بیٹیہٕ واۓ تھ ۔ اکھ مکانس چھ دار اُکِس سیتی گلوٚ ہنا اکھ ۔ بٕم بیٹھٕ اُٹھ کلس بیٹھ ۔ سوٚدٕ یٕرور وٕ ڈکھس ، وٕنکھنے سوٚ کیہہٕ مٕہی مچ کھتا ، ڈلیپا ۔ اَمہِ دوٚیس ڈلیل معہ کہٕ لاڈ تھ ۔ یہ یہٕ وٕنے ننہٕ چھےٚ مانٕن ۔ سوٚدٕ ہٕرار کہ کوٚرُس واد ز یہٕ ماہٕ چون شرط ۔ لاج بوٚ دٕ ہٕرار ڈلیل دٕ نہی ۔ یہ چھےٚ اُمس سوٚدے ڈلیل وٕنان بوٚسیہٕ اُمس شہزادس ٹینتھ آیہ بیٹھیہٕ سنزا آشینو ڈٕنی کتھا آزار چ دگ ہیتھ زنگہٕ چھےٚ ہتچھان ۔ ڈلیل ہیٹلہٕ موٚکہٕ لاڈنس وٕتھ تہٕ دوٚ یٕس دوش گوٚ ہیوٚن شرط ، شہ چھ یہ زِ ہیٚنے دِساتہٕ سنٕن دٕہ ہٕن اِجازت ۔ تمہِ زن یہٕ اُمس شہزاد ماج لاگتھ پھوٹ کر ۔ کینہی نے تہٕ تہٕ لیشہ دام دمس وشناو تھ ۔ سوٚدٕ ہٕرار ڈٕبت اُمس اجازت ۔ سوٚدٕ ہٕرارکہٕ تُن کاما ، دٕنن دِتھ کٕرن پانس سیتی ورِشس نڈراہ ۔ ژایہ نوٚر کھران کھران شہزادہ نژ ۔ سوٚ اُمس بیخودی ہندِس عالمس منز ، امہِ ہیچ کھوٚ نہ ، دٕ ننا دٕ نس ہمس بیوٚ لالہ پھوٚلا ہیوٚ گوٚ تر ننہ ۔ ماج رِ زہٕ رایہ سنٕن دوٚ ہٕن اُمس کھٹ رٕ لوسہٕ واتن ایچھنیا نہٕ سان زنتھ ۔ یتھ دٕپن ہنہ

ستھ دوہ اداسپدِتھ ہیوتنس رۄخصتھ شہزادٕ پرویزس
تہٕ کوسہٕ چھکھ تونٛہٕ تھوٚ، ہاءٕ ناوِسے یاد۔ تٔمۍ دیتس جواب
بہٕ چھس سیتہٕ کتھ پیٚنہٕ ماج۔ بیلہٕ کانٛسہٕ کُنہ ورٕ اُنیتھ چھہٕ پوان۔
بہٕ چھس بیکار یوان۔ لہٰذا دِتوٚنی دِمیٚسے رۄخصتھ، اَما پوٚز اَمِس
گوٚ برس گژھہٕ خنجر شاہ کرُن ناو۔

دَیان صاحبہٕ دوہ ستاد، وٕرِی بہٕ وادَن پھِرۍ شہزادٕ شہزادس
رَچھان، گژھان گژھان بنیوو خنجر شاہ جوان گوٚ، اَمِس بیوو
خیال بیمہٕ شہرٕ کُن لکھ کتہٕ چھہٕ دوہ ہیٚس آسان، آسہٕ کیاز نیرِے
ماجہٕ پیٚھہٕ کُل شہرس منٛز روزان۔ ترٛوشہٕ تہٕ اوس بہٕ ماجہٕ پننہٕ
دَیان آسی تہٕ گژھو ملکن سیتی دوہ ہیٚس، سو آسس نہٕ اجازت
دِوان۔ اَز بیٚیلہٕ وون ناٛنگرہ لاگِتھ نس۔ ہیٚسے وَن تہٕ ہیٚسے وَن۔ ڈیٚز
خنجر شاہس ماجہٕ پننہٕ ہنٛز ڈلیل۔ ڈیلیل بوزِتھ گوٚ خنجر شاہس
خوٚن گیرم، دوٚپن قسم چھم ذاتہٕ ذوالجلالٕکہ شُند یوٚتام نہٕ
اَمِس مالی شُند قصاص ہیمہٕ، توٚتام ییم اقرار۔

اَکھ دوہ ہابیٚٹھو بامس گیہ ٹھُراے، خنجر شاہن دوٚپ ماجہٕ پننہٕ بہٕ دمے
نظر بہٕ کیاہ چھُہ۔ تمہٕ ہیوٚت تس کھشنُن " ہتوٚ دوہ نی کرہ کھا مالی شنز
باشہٕ۔ خنجر شاہن وونس نہٕ کینٛہہ شُہ کھوٚت، اَتہٕ وچھن خوش شکل
روٚسی گٹ اَکھ۔ بامہٕ بیٚٹھہٕ بامس ژھالہٕ نوان، نظر دِتھ بیٚنہٕ۔

واپس شام وَقتَن آیہ اُکھ یَن بَنِتھ گرٕ ن پھیرِتھ، خنجر شاہ کٕرِ تن
کٲہ بہِ لارِ یو سو نرس نِش ۔ دوٚ ینِس دٕ ون دوہ ینی اَندرٕ دِ ساڈسے
بوٚنِ فیصلہ گرِتھ ۔ یَتھ زَن اُچھن نِش تہٕ تِہٕ اَکھَن تَشے یوٚت گرٕ ھِ
سو کجار آسن ۔ گلس کرٕ تہٕ گرٕ ھِ یو یوٚے ٹوٗپی آسِنی ۔ تہٕ بہِ دوٚ ہی
گوٗ تہٕ اُتھی دوہ نوے جیز ۔ مَاجِہ سندِ منٛز دِژن سو نرِس
سو ہر ساساتہٕ آو ۔ یگیہ ۔ وُیہرس گَبہٕ ہاس بیٚیہ ٹھسراے ۔ اُمر
لوگ یو نوٚ لباس، خنجر یَدِس تہٕ کھوت برٕ بام ۔ رۆسی گٕٹ اُمس
ژھالہٕ ژھالہٕ کراَن ۔ خنجر شاہ جوان دو رٕیوس ہتہٕ ۔ نزد یکھ
واتتھ چھہٕ رۆسی گٕٹ یدلاوان وِہی، اُمس تہٕ گرٕ ھالی دیو ۔ چھُہ
اُمس منٛز رِتھ ہوان خنجر شاہس نیتگالہٕ کڈن ۔ خنجر یوٚڈ ناوِ کِ تن
کھو رٕ نہٕ دیوس اُمسس منٛز، دیو چھُہ والان بٕنہ کِم اما پوٚز یو یہٕ
کیا ۔ اَثر گرٕ ھِ سے ۔ یوٚٹ یو شاکھ ژھٹو سے تہٕ ۔ خنجر شاہن
کوٚڈ خنجرِ آبدار، دِچھنِس اَکھس منٛز، نیوٚنس یوٚڈ ناوِ کھ ہنٛس ۔
دیوس بیہو گلہٕ اَکی ضَرب پھٔر ۔ خنجر شاہ چھُہ اُمس زنگہٕ زورٕ نہٕ
اَنان ژٕ ڑتھ ۔ مانہٕ یوٚن دِوان اَز بام داَرِتھ برٕ زمین ۔ والان چھُہ
اوٚل دفترے دیو سُند گلہٕ ماجہ نِشس ۔ ماج اُمس اَوتام
دس یَدعا ۔" میانہٕ یہٕ راَچھ نہٕ راوٹ چھس جاَنی ۔ یتے کَس
سیاہ سرِ چھس سرِ راہ ۔ دیو سُند گلہٕ وُچھتھ یوٚڈس شاتو ییٹھی

ماز۔ خنجر شہن ہنٛد زنٛگہٕ ترٕوٕرٕ ژھونن طاقچن تہٕ کلہٕ پانٛژن سوٕرگس گژھ ہنٛزٕ تیم ہیٛرٕ اٚنٛز ونن والی۔ یمہٕ ریوا یتھ چھپیٚ گژھ ہیٛژ مدلیلہٕ ونن والین ہشد ونٛن چھُہ زِ دیو ماریتھ اگر دیوہٕ شُنہٕ کلہٕ ہیرٕ عم سنی اٚنٛنٛز زنٛگہٕ ژٕور ہٕکونہٕ یِن، ازقو درنقہ، کارساز سیدِ دیو زِنٛدٕ لہٰذا ٹھوو اٚمی سوٕرٕے ہیٛون بیون۔

شام سیدہٕ وُنٕے بیٚلہِ خلقن ہٕنٛز پایہٕ شہرٕکُن پھیر۔ گوڈٕ نیٛتھے واتی شہرس اندر ژٕور شخص۔ ژہ نوٕے آسی واتِل۔ یم چھ اَمہِ کوچہ کنی ٹیکیتھ دیوٕ شُنٛد ماز ڈیچھان۔ غنیمتھ زونکھ گوڈٕ پادشاہ خبردار کرُن۔ یتہٕ سآ شہرس ڈیٛبو شادی یاہ کرُن اَمہِ سور دیو۔ بوزکھ یہِ ماز یوہ کھیچن تہٕ گوُژکھ شاہی دربارس اندر پیش۔ بادشہن کرٕ ناو پارٕ سے زِ دیو ہسآ آو مارٕنہٕ لہٰذا گژھہِ نہٕ اٚزی کہِ بیٛشہِ گرٕ تراوِتھ نٕرُن۔ یتھ آو ٹمس یہِ مشکل۔۔۔ شِس زِ کوٚر چھ میٚے اکھ۔ دیو مارن والی چھ ژٕورٕ۔ بلاے واتِل آسنک اوس سہل مگر ژورن ما آیہِ اکھ کوٚر نیٛتھ کٕرِ دِنہٕ۔ اٚتھی آنس اندر لوٚگ دربار۔ وزیرو وون پادشاہس، دیو چھُہ سورُمُت تمی تیٚمس نِشہِ دیوٕ شُنٛد کلہٕ تہٕ زنٛگہٕ ژٕور ثیٚرن۔ یمن دیو مارن والین دِنو سآیہٕ پانٛژھ چیز فورن حاضر کٕرِ نی۔ واتِل بیٚیہِ نٕزٕ لیشہٕ، پادشہن کرٕنوو اعلان یس نِشہِ آسہِ، دیوٕ شُنٛد کلہٕ تہٕ زنٛگہٕ ژٕور آسن

شہ سپدِن ساے حاضر۔ اعلان کوٚرن تھٲے سپد خنجر شاہ دربارس اندر
حاضر۔ تار چھا آسان شاہی دربارن اندر خنجر شاہس آو دوم وامہ سان
کھاندر کرنہٕ۔ پادشاہ تہٕ پادشاہ بیٚنہٕ کوٚر تہٕ گےٚ۔ اکھ ژٕنہٕ ناہ
وٕچھتھ خوش سپد۔ خنجر شاہس، اکھ آشنہ تہٕ اشنہ، ماجہ ہند ناٹہٕ
الگ ٹینگہٕ کھفیٖنہٕ۔ خنجر شاہ کرٕ ژتن کام تمام کمرن ہٕشدن گٹھن ہٕشنہٕ
کوٚتنہٕ کمرن ماجہ نو دالہ، اما پوٚز اکہٕ کھرچ کوٚتنہٕ سکھاون پانسے اتھہٕ۔
اکھ کمرس اندر چھُہ سکھوان آمی سے دیو سٕند کلہٕ تہٕ زنگہٕ ژر۔
پاتھرن طاقچن بیرتھ۔ چھہٕ عاشقس اراسس اندر دوہ داہ کتھاوان۔

خبردار وٕ چھُہ فرہوشت اکھ ہما بنیوو شہ تہٕ دوہ داہ بیٹھہٕ
خنجر شاہنہٕ ماجہ نستہ کنہ شیطان زاو۔ شام سپدٕ وتنے آو خنجر شاہ
ماجہ ژٕنس اکھ بارہ تہٕ اکہٕ کٹھچ کوٚتنہ کیاژ۔ تھاوِ تھتہٕ پانس نش۔
خنجر شاہن کرٕ ... کیا، ماجی مستہ کرتہٕ، تیوٚت چھنتہٕ اتھہ
کٹھس اندر کینہٕ دوہ نی ستہ کرتہ کھ پریشان تہٕ بیانہٕ تار
ہنز رنگ بیبلہ تہٕ آستہ سپتہٕ راضی گژھنہٕ کھون پھہ ماج اشرہ کوٚتنہٕ
تہٕ۔ فرہاوان صاحب دوہ ستاد زندگی پاتھن اندر گژھتھ
بنی آدم شیٚنے چیز یاد تھاوان۔ زنان شمشیر زمین۔ یتھہ چیز
چھیٚتہٕ روسے زمینس بیٹھ زاتہٕ سیر گژھان۔ زمین بوٚنتہٕ پاتھر
بیٹھہٕ، تکار کریا۔ شمشیرٕ شد زینتھ گو جاد کھسہ تہٕ جاد قتل تہٕ

نہ تھکن ۔ زنانہ چھیے ہمیشہ بوٗچھ، تمِس چھیے کیٚپے کھینے یوٗ چھیہٕ ۔ دانا ہیو چھ سَرٕ کرِتھ یِمہٕ کنچ وٕنمٕژ ۔ رِتنگ، تتلاک تہٕ ہوٗل ہاوے وۄتھنک وَجہٕ تہٕ چھہٕ تِمے چیز ۔ ۱۔ زَر ۔ ۲۔ زنانہٕ ۔ ۳۔ زمین ۔ کتھ چھیے بنیے مژَر نتہٕ چھا بلی ۔

کتھ چھہٕ بنان یتھہٕ پاٹھی ییلہٕ خنجر شاہنہٕ ماجہٕ کوٗتہٕ رٔژ، یہٕ گژھی تن دوٚیمہٕ دوہ یتہٕ چھہٕ مژران اکھ گۄٹھِس قلف ۔ اندر تہٕ دون قدم اما طاقچہٕ ییتھ ترٕوو دیوہ کلن اَسُن ۔ بڈٕ برہٕ تھا استاہ کرِتھ لوگن وَدُن، خنجر شاہنہٕ ماجہٕ ووٗنس ووٗدتھ اگر تہٕ اوٚسہ کیا زٕ ۔ اوٚسہ ہیے تہٕ ووٗدتھ کیا زٕ ہ ۔ دَر جواب ووٚنُس یہٕ کلہٕ ہیٚر، اوٚسم یہٕ زانتہٕ زٕ تریے کوٗرتھ ثواب زیور ژایکھ، خوش سپدُس ۔ وۄنہٕ اوٚ موکھ زٕ کیا خرچ گژھہٕ ہیے اگر ہمہٕ زنگہٕ ژور تھو یکھ ہیے سینی رلاوِتھ ۔ چھُس تہٕ یہٕ دیو مارِتھ تھوُمت چاٹنی پیچوی مگر کلہٕ کتہٕ چھُم تہٕ زنگہٕ کنہٕ ہیم ۔ خنجر شاہنہٕ ماجہٕ آو انصاف، یہٕ تھوُی تن زنگہٕ ژورہ کلہٕ ہبرِ ستی، دیوَن دِژ دَن تہٕ گوٗ تھوٗدو کنیتھ ٹبرٕ وسہٕ یا چھُہ زنانہٕ بیٹھ ۔ دوہ نوَسے لگی اکھ اکس ہاسے ہیش تہٕ یتہٕ ۔ دوہ دوہ چھُہ گژھان مۄحبتھ بیشہٕ چھُہ مضبوط گژھان ۔ خنجر شاہنہٕ ماجہٕ زن دیٚتکھ شفقتہٕ چھس رگن ٹکھ تمہٕ زون دوہ نی یتھ سورُے کینژہ دیو، خنجر شاہس اٰس یہٕ دوہ نی اچھن تل

زٕر وان۔ یہ ہیر ماکرِ سے فاش۔ سو خفہ رتہٕ چھےٚ دوہا دوہ ہانخوش
خوشال پاٹھی کڈان۔

دٕ قتا بتھوٗ ذٕ ہِن خنجرِ شہنہ ماجہ دوٗپ دیوَن اُسی زٕےٚ کرِ ہوَ یانیاہ،
مگر خنجرِ شہٕن چھُ کھٹکہٕ، دوہ ذِ بگالہ ہنٕ بوٗ اما اچھِن ترونہٕ کتہٕ ما
گژھی ترمۍ پتھے ہیوٗہ۔ لہاذا یہ بہٕ وَنے نہٕ کرِ ژٕ ۔ امہِ دوٗپس بچانہٕ
خاطرِ کرِ ہٕ خبر کیاہ تر۔ ژٕ ونتہٕ کتھ پاٹھی گلہٕ، اما پوز اچھو تلیہ
گژھِ دوٗر آسُن ۔ دیوَن دوٗپس ژٕ لاگ بیمار، پتہٕ ونس مےٚ دِسا
انتھ سیٖمنہٕ ہشد دوہد، کتہٕ تراوِ۔ اُمس جنگلچ پیاوِل سیٖمِنی۔
یتہٕ بیترٕ تہٕ جنگلے پھیرِتھ تہٕ بلایہٕ گیہٕ دفع۔ خنجرِ شہنہٕ ماجہ آو
یہ وَ یہ دوٗن بوزنہٕ۔

لوٗگ امہِ بیمار، شاہن چھُس خنجر شاہ و جہان کانہٕ زوٗنہ ہندی
پاٹھی گلان گلان آمتر۔ دوٗپنس" نے ما آج کانسہِ حکیمس ہاوی ہے
یان۔ امہِ پھیرِ نوو ہشگنہٕ منگہٕ ہوتن بتھس، ڈاکس دِژن تہٕ ٹہ!!
"گوبیرِ مباؤ دوہ واتی اند۔ دوہ چھُ کھنس منز گژھہ وُن
نِکیازِ حکیمو دوٗپ ژٕ گژھکھ سیٖمنہٕ دوہد سیٖمنی اَرڈر۔ یہ گوٗ
ہوَہس گیٖڈ کرِ ژ۔ اَدٕ باکس کرِ ی زِن ئس سیٖمنہٕ دوہد ہیٚیہٕ ـــ
خنجر شہٕن وعہ زلایہ اچھ،" نے بہٕ چھُس ناگا تہٕ ٹھول والان۔
یہ چھا کا نٕہ کڈِ یہ کام۔ خنجر شاہ چھُنہٕ شہِن سیٖمنین

چکارَس اَنان ۔ راتھ پھرَس دِتانَس زیو، ساسہ گاشَس نیرِ ژیٹے
کٔشُنت ملاج اَنتِہ ۔

نِگھہ دڑاو یہِ جنگلہٕ پیتہٕ جنگلہٕ سیپمنی ژھارنہ ۔ اُکس شایہِ چھُ دُچھان
سیپمنا اَکھ ۔ یہِ چھینہٕ تانَس بیٹھ نال تھوان ۔ تَمِس کُن چھِ
چشمہٕ پھیرِ پھیرِ کرِ دِوان ۔ یہِ بیوٚٹھ پَتس اُکس ژھایہِ تہٕ
تژدونَس تیر ۔ کارِ خہ دا سیپمنہ اوس پھل، اُتھی اَسِس دگ تہٕ
اَپنے آس اَرِ سَرِ کَران ۔ تیر آس اُتھی ببہِ ، پھل پھوٚٹ ۔
یاکھ ژوٚل بینرِ تھ ، دگ ہیٚیٚہ یہِ ۔ سیپمنہ آیہِ اُچھ مُژرِہ ۔ دوٚپُن
بار صاحباہ یہ کُمی لوٚڈ جانے کعبہٕ نوٚو ۔ یہِ کُمی بلرو و میٚے مُیتھ دود ۔
اور کُن یور کُن کرِ ن نظراہ ۔ دڑایہ اُمی سِشیو بہارِ تیر اوس
آمُت ۔ خنجر شہس پھوٚٹ رُمس رُمس عارف ، کمبرَس زنتہٕ
گیل آیَس ۔ دوٚپُن یا نو لاشس پَئنی یانے دوٚبراو سا ۔ سیپمنی
چھس بژ وشہ کُن واتان ، اے منوشِہ ژیٚے کمہِ بیٚتر کوٚرتھ میٚے بیٹھ
حملہ ، سیپمنہ وونُس بڈ نرمی سان ۔ خنجر شہن وونُس میٚے
چھُ چون دعہ د جا جنخہ ۔ اَبیٚے مہ کھرِ ۔ برٚت اوس سون ہیوہ
شِنکِس لد زمانہٕ اوسا ، حیوان تہٕ آسی کتھہٕ کران ۔ سیپمنہ دوٚپُس
ژیٚے کوٚرتھ یہِ میٚے بیٹھ رحم، ژیٚے بلراوتھس بہٕ دِ سے ژیٚے امہِ خاطرِ
بدل کا نہٕ ینامہِ ۔ ووہ دُکیا گژھِ ھی ؟ خنجر شہن وونُس دوہ دِس

بییبہٕ نہٕ کینہہ۔ سیٖپتھۍ اٰسی زٕ بچہٕ ۔ نر اکھ اوٗن خنجر شہس پروشہہ
کُن ۔ دۄیمس گژھ ہے لگے، ہتیے دیشتکھ ژٕ یمس انسانس ہتکنہٕ ــــ
فرمانبرداری کرہ کرزیس ۔ بانہ بانہ تقوٗتس کریٕ تہ، یتھہ ینہ پیٚر ہس۔
خنجر شہس دۄیُن ہتہٕ ساٗ، یہ ہبون گوٗتم گوٗوے ژٕ پیٚے۔ یہ لگی ہتس
کامہس ۔ دوہ گوٗ ینہ وُچھ ہس نیٖشنہٕ وُچھی۔ بیٖیہٕ اَن کتھ
سٔنز پچھے دوہ د نیٖتی ۔ خنجر شاہ چھُہ دوہ د وآرنہٕ سیٖہہ بچہٕ
ہیتھ سیٖپتھۍ رہ خصتھ ہیوان ۔ یہ چھُ وُنیہٕ وَنی دیوَن وُن
خنجر شہہٕ ماجہ، تھوساٗ امی پچھے باقس سیٚتی بیاکھ بلاٗ ــــ
تہٕ اَنی ہتر ۔ یہ چھُ ہوٗنس نہٕ ژلنہٕ آمُت ۔

سیٖپتھۍ دوہ دکوٗرن ماجہ حوالہٕ تہٕ گوٗ بینہ نس گٹھس ہتر ۔ دیوَن
دۄیپ ہیمس دوہ د ژھن دُری باوس تہٕ یہ وَنی بیاکھ ژٕ حلیم ــ
ریگستانو گژھ ہستھ ینہ پٕہرو گژھتھ، خطرناک دُری باوہ نیٚرتھ
چھُہ ملکس اکس اندر بہٕ ہٕ. اتھ بہہ قلس چھُ دیو آچھ ۔ تمام
دیوَن ہُشد ناجدار، ملکِ جنیاتگ فداوار، چشمہ حیمس نُشند وُیرہ
زٕ زنی سٔنز بار، شہزادس وَن ژٕ ہتیے گژھی تمیے ہیٚہر ہکاتیک
ہَن آسُن ۔ شہ چھُ دادبن دوا نہٕ مرضن شفا۔ ہرگاہ نسخہٕ کنہ
شیطان ژاس، یاد گوٗ، ژاہ زٕ بیٖچہ دُزی بہیک گاشس ہیتھ
وُچھنہٕ ناشہ ــــ

یگِھہٕ شاہَس چھُ پرٛژھان خَنجَر شاہ مَاجہِ خَبَر۔ دوٚپنَس تمہِ بےٚ وَفا ماجہِ،
نہٕ باگوٚبہِ ہیٚتےٚ گٔیہِ نہٕ تمہِ دوہ دٕ ستی زہٕ کشرِ فرق، قبرِ چھِیےٚ اُس
وُہرِتھ۔ خَنجَر شاہس پھیپروٕ اَنِج دوٚپہٕ۔ "بِبیٚہِ چھُپتا کانٛسہِ یلا ج"
خَنجَر شاہَن پرٛژھوس۔ " نہٕ لگے بَلا بہٕ ہیٚتےٚ دوہ دٕی مرہٕ۔ چھُنہٕ
شیانہِ سوکھہِ بَلاج ژھارکھ۔ جانَس چھُپے خَطَر۔ ہیٚتےٚ کُڈی پننی دوہ۔
ژٕ بھیو لُم تہٕ نوٗم۔ ژٕ ہیٚتےٚ رُہہٕ رٚیشن آسے۔ نوح[4] ہشر وُمرِ نتہٕ
سہہ ہندی زور۔ خَنجَر شاہَن کوٚرُس اِصرار نابے بُہ کرہٕ ہا
تو تہٕ دِل تَسلا خاطرِ زٕنگہ زٕنگ۔ مکار ماجہِ دوٚنُس، گوٚبہِ
ژٕ ہیٚتےٚ سوتہٕ سُنٛد دان آسُن۔ سیٛکہِ مٲدانو، خَبَر کتھو سیٛکہِ مٲدانو
اَپور پَتھ وَنَن اپور مُلکِ جِنی یاٚٹنک پَتھ وَنَن اَپور، سمندَرو
گُژِ صِنتھ چھُ ملکس اَنٛدَر بَہہٕ۔ کُل تمہِ گُے پَن چھُ ہیٚتےٚ یلاج۔ ہیٚتےٚ
کتہِ چھَ خَبَر جَنتھےٚ آین تمُس ہٲیس چاٗنس یہِ اوس چھُپے وَنان۔
بیٚتمس جِگرہِ ج کَسہ آسہِ سُہ گُژھہِ اَمی بہبرٕ ٹیٚک پَن ژاپُن۔ اَمانوٚزہٕ
مُلکِ جِنٕ یاٚٹنک سَردارٕ یس چھُ، سُہ چھُ اَتھ کلِس راٗچھ۔ راٗنس
دوہ ہس چھُ سُہ دلوٗ اَنی آسان۔ اَدٕ باتہٕ گوٚ تا بہٕ ژالُن ہتہٕ ہونہٕ
کھیتہٕ زٕنگ۔
خَنجَر شاہ دوٚپُس، کرٛو گیندُنا، ہرُن تیٚے آسہِ ناواہ روزہٕ۔
بہٕ اَسنے صنوٚرُ وٕ بہ یَن۔ اَمی ہیٚتوٚنت آسُنہٕ روہ نتھ یاد شاہس

تہٕ بیٚتھ تِنھٕ دیٖشتُس بٔنے وَفا ماجہِ تہِ اِجازت. ہَشگِنہٕ مَنگ اوٚش
ٹارِتھ بیٚیٹھ أتھ باتھٕ دآے خار کرِتھ، کوٗرن جِگر گوشی پٔنُن
موٗنہٕ کِس سفرس بیٚیٹھ روانہٕ. خنجر شاہ دراو سیٚٹھہٕ بجہِ ہیتھ.

ڈیلہٕ گرہٕ پتہٕ ہُشد وُنی چھُ أکِس دوٚہ ن دوٚہ پتہٕ پکان پکان
وأتِم ناگہٕ بُٹھِس أکِس پیٹھ، خنجر شاہ گوٚ کُلِس ستی ڈوکھ دِتھ
خوٗفتہٕ. سیٚٹھہٕ بجہِ رُوٗد ہُشنا، پتہٕ ترزاہ گژِھتھ کھوٚت ناگہٕ مَنزٕ
سرٕ پٔھِتھ. کُلِس پیٹھ آسی أکِس جایہِ اکہٕ تُھپنہٕ ہشدی بجہِ پتہٕ تل شور.
سیٚٹھہٕ بجہِ کرِٕ تَن تہٕ آمہٕ پنجہِ ستی کوٗرن خنجر شاہس کھوٚرن گٔژھن.
أمِس کھوٚریہ گٔژھن نہٕ گوٚ بیدار. أتہٕ دُچھِن سرٕ پٔھِتھ، شمشیرٕ
ستی کرِن سرٕ پنجس تم اڈٕ. تام آیہِ اکہٕ تُھپنہٕ بجن کیوٚت آتھ ہیتھ.
تِم چھِس نہٕ رٹان. اَمہِ پتہٕ وُزُھنک؟ دوٚپ ہَس ہُمی منوشن
بچاوی آسی. أمِس یہِ بنام شوٗیہِ تہٕ دِس اَدٕ کھیمہٕ آسی نتہٕ پتہٕ.
اکہٕ تُھپنی گیہِ. خنجر شاہس سارٕے کیفیت پتہٕ ژھٔنتھ دوٚپنس
ژٕ بچاوِتھ پشانی بجہِ، لہاذا کرٕ ہے بہٕ ژٕ مدد. اَمہِ اوٚن اکھ
بجہِ تہٕ کوٗرن خنجر شاہس حوالہٕ، دوٚپنس یتہٕ سآیہِ گوٚ وِ ہے
ژٕ مَنگِتھ. بجس تھاوُن داے و تِنھٕ دِیتھ باگھ پیہِ مارنہٕ.
بجن تل أکِس پکھہِ بیٚیٹھ سیٚٹھہٕ بجہِ. دوٚ بہٕ بیٚیٹھ خنجر شاہ
گوٚ یہِ ہوا وُڈان. وُرِی یہِ وادن ہِشز وَتھ چھُ ژٹان دوٚہس

اَندَر۔ بوٚتھ آیی زَن بیٚیہِ وأتِھ کُلِس نِش۔ دیو چُھ اَکھ تَل نیٚشگاہ
شوٚنگِتھ۔ آگرٕ پٕچھِنہِ بچہِ گوٚ آستہٕ آستہٕ کھوٚی نس یَنجہٕ زٕ اَچھن
دوٚن بیٚٹھ، دیوس بیٚیہِ کاتہٕ تَنہٕ بَر، چُھ زانان بیچھرا، قسم
ہوونکی حضرت سُلیمانس نیٚشنہِ واجہِ ہِشِد، کرٕ ہٕنگلک، ہیٚیے
اُنی توٚ اَچھن گاشِس، یہِ تھہٕشد مُراد آسہِ ترٕ کرٕ یہٕ پا نے۔ آگرٕ پٕچھنہِ
بچن کھوٚرِس بیٚیہ یَنجہٕ زٕ اَچھن دوٚن بیٚٹھ، دیوس آو گاشِس۔
مۆلہِ کوٚڈِن زہر گُل تَوٚاڈِن نکھس، بیٚیہِ بُلن نترٕ ہوٚرے یا نیٚے خنجر شاہ،
سہہ ترٕ آگرٕ پٕچھنہِ بچہ تہٕ۔ واتان واتان وأتی خنجر شاہ نس آنگنس
مَنٛز۔ دیو، ئسے دیو نا ہیٚیم موٚنگ زہل کرِیوس۔ گوٚ حاضِر تَن، خوداہہ
یہِ کمرٕ بیٚٹھہٕ چُھ آفریدہٕ گومُت۔ اُمی اَنہِ بلاین بیٚٹھ بلاہ سوہ مبہ آوِنہٕ۔
دیوَن زول آنگنس اَندرٕ نار یَنجہ کرِس مَنٛز لوٚگٹ دیو
اوس۔ تَنہٕ مُژِن بَر دیو کوٚڈِن کَنہٕ ژٕٹِھتھ۔ ترٕژوٚن نارَس اَندرٕ۔
خنجر شہہ زادِ آج اُرن تہٕ آ گیی دِ نترٕ ہیوٚنتس جانٕ فیض۔ خنجر شاہس
وِتنی سارے دلیل۔ سپہٕ نَلہٕ کَڈِن جشن زِ ہنا، دوٚین خنجر شہس
کُنہ وزیٖرِ صدمہ بُتھ ییپ یہ گرٕ ژھ نارس کُن ہاوِن، یہ گرٕ ژھ
حاضِر یہٕ دُنِتھ تلن بہر گُل تہٕ دراو رہ خصتہ ہتھ۔

••

غلام نبی آتش ناتلوی - نائل اننت ناگ۔

راز مہہ کھوٚر

بُجہِ اَکھ اوس بنیچہٕ، یہِ اوس شُجاعے نیران راز مہہ
کنہٕ ۔ گُذارہٕ چ آسکھ نہٕ کانہہ سُبیل ۔ یہِ اوس تِنہٕ آمُت ۔
دوہ نوسے ماجرِ پتھر آسی ڈیڑ تہٕ ننفر ہیتھ ۔ راز مہہ کنان کنان اوس
تھچاہ ۔ سپُر آمُت ۔ شہری ہیو ٹڈ آسِس ونان راز مہہ کھوٚر ۔
دوہ دِزآ آسِس پننِس شہرس منز پھیرِ کس تہٕ کانہہ گژھن لکھ آسِس
تہٕ نفچھے تُلان ۔ راز مہہ کھوٚر، راز مہہ کھوٚر ۔ زیادہ تنگ گاشنہ
اوس نیران دوٚیمِس اَکِس شہرس منز راز مہہ کنہٕ ۔

یتھ شہرس منز راز مہہ کنتھ آسِس اَتھ منفان اوسُس، اتھ
آسہ پادشاہس ستہ تیر ۔ پادشاہن ووٚن دوہ ہیہ اکہ یمن نوین
"تلہٕ بی ڈوقی ئو تہٕ دُکھا، ئونٹھ چھُس تہ ہیہ ۔ سارِ وسے روٗزس
سمٹھا ئو ٹھ ہسا ۔ اسی پتہٕ تہٕ ورآسے نہٕ تشیر ہٹہ وسان ۔

کاٹھہ اکھ ژٹس بابہ صاب، یوت نون ژھ ٹوٹھ آسان، تیوت
ٹوٹھ بیلمہ نہ تیمے۔ مارِ وسے تژوو یہ بوزِتھ اَسن کھنگالہ۔
پادشاہ گو نارِ سے نار۔ شینیو بینیو کور اَمس اَکس کابہ ناَن۔
اَمی تہ بہ اَیا ژہ ژہ لے ژہے نیرِ تھ۔ بچار شووُ زد گیہ۔ پادشاہ
خود بہ آب تاب، دوہ شکھ بہِ نہ ساے جَعبہ پادشاہ گرس لایکھ۔
۔۔۔ وان ۔۔۔ سمکھہ یہ پُشراوَن بہ تُسی۔ پادشاہ
۔۔۔ پکھہ نیشر ۔۔۔ ڈیٹھ ۔۔۔ دڑاو تہ اتہ پیوے رازِ مہہ کھور
دِوان کرِ کرِ "راز مہہ ماسے، راز مہہ ماسا"۔ پادشاہ ژاد
پوت کھور سے وایس، کور واجن تَر پھچہ کرِتھ تہ تژاون
رازِ مہہ کھرس پیتہ پیتہ۔ راز مہہ کھور ژھ پکان۔ ژوش ژوش
پادشاہ کور چھس پیتہ پیتہ سوال دِوان۔ ہے خداصاب اڈے
وسیلہ، قدم کھہراو تہ۔ مالی ہساے پُشراو سے بہ ژہے کھور
چھُنہ پوت نظر نہ دِوان۔ دوہن پرور دِگارہ بہ کیا کرہ۔ اَمس
اَسہ نے چھُ دھن ماجہ پو ترن یول پکان نیمس بلا یہ کیا کرو۔
بہ گئیہ ناگہانی تژٹھ۔ کھری دِژ کنن نزہ تہ وُڑیو واو۔ یونانی
گرہ ووت۔ بار ہناسکھ، یہ ژاو اکس کو نجس منز نہ بیوٹھ
کھٹتھ۔ پادشاہ کور چھس پتے، پادشاہ کور یام اور واتن کھری
لاگ، بُنھِ بُنھِ دِتی "خدایو یہ ہا گیہ تہ تژٹھ۔ بچہ بیلہ

سوڑے قِصہٕ بوز، تٕہِ پچھس کوٗن سٕتھا۔ مدارا۔ تہٕ پادشاہ کور
ژٕٹن پانس نِش۔ راز مہرٕ گژھِہ دِژ۔ نارس تر۔ بٕہ نہٕ ساگرٕ نہٕ
اہس سیتی کھاندر۔ بٕہ چھس نہٕ پانسے واتان، آمرس لیٛا کرٕ ۔۔ تُہۍ
دوٗپس، غم چھنہٕ کینہٕ کھاندر نہٕ منتہٕ کرنہٕ۔ مگر چھین جانٕہ تہٕ دِس
پیٛنتہٕ۔ پتہٕ ننھہٕ روز پادشاہ کوٗر بُچہِ نِشہٕ۔

شہرس منز اوس خوجا اکھ بارسس، اُمس اوس راش ہینھ
گژھُن اما ہینہٕ چھس نہٕ۔ بہٕ گوٗ راز مہرٕ کھرِس دوٗپنس چھنا صلاح
مےٚ سیتی یکھ ضرور، یہ شوبہٕ تہٕ دِ سےٚ۔ وُچھ بیٛنتہٕ پھٕنے
راز مہرٕ کٹھیلہٕ سیتی شانہٕ بوان اٚ۔ راز مہرٕ کھرس آبہٕ کوٚ بس
لنتھے دوا ۔ دوٗپن فلِ حال بُچہِ بٕہ بُچہِ بلا بہٕ نِش۔ اُمی لڈ دارٕ
کنی زنگ تہٕ دڑاو خوجس سیتی۔

خوجن تُل مال، جاداد بےٚ شمار گرہن، دوٗنٹن نہٕ کانزرن بیٛٹھ۔
جابہٕ اُکس دیٛنکھ ڈیرٕ، خوجہ اوس گژھان اڈی گری ہیتھ مال
کتھہٕ۔ راز مہرٕ کھرس آس کام باتھین دوٗن رٲچھ روزن۔
تمن تھل دُپی۔ کوٚم دُپی۔ گری اُسی تڑاوان داراہ ژھیوٹ۔
راز مہرٕ کھوٚر اوس بہٕ ژھیوٹ اشد تلان تہٕ تڑاوان دُری یاوس
دُری یاوس اندر گاڈن نیثاو ہنگتہٕ منگہٕ یلالہٕ۔ ربتھ زٕ
ربتھ چھہٕ گژھان یموٚ گاڈو گوٚر بلتہٕ میلتھ منشورٕ، ہنتو

یہِ اِنسان چھُہ اَسہِ بوٚنٹ نٲر کَران۔ سانہِ ژٕنگی بوٚنٹ یٕہ اَمِس کانٛہہ
فٲیدٕ۔ گارٕڈوکَر گام یمَو دیُٹ یکجا شمیتھ ڈُری یاوُس ٹیکھ۔
ڈُری یاوُس اَندرٕ یہِ کینٛژھاوُس، لال، جواہر، موٚہکھنٕہ، تہٕ لوٚگ
سوٗرے اُبٕھس۔ آب ییٚلہِ پَنا۔ وٲتنہٕ گٕھری اُڈٕ لٕٹ جھج یٕہ لاگیہِ
لال ڈُوٕز۔ اُمی کوٚر یمَن ڈٕبیہ نیٕہ اَکھ ڈیٚرٕس کھٲوِن بیٚٹھ یم لوٚہ بَر
بیتھ یٕہ کانٛسہِ نَظَر پیٚیہِ۔ دوٚبیمہِ دوہ یہَ بیٚٹھ اوٚن اُمی گوٚڈ تہٕ
لاجہِنس ژوہ چہِ ہِشرہِ بَناوَنہِ، فی ژوہ چہِ مَنٛزٕ کھٲوِن لال، جواہر
اَدِتھ۔ تہٕ تراوِن یمہِ ژوہ چہِ نالٕس۔ خوٚجہِ چھُہ یوان اوٚیہٕ تہٕ
کَران چھُس بے یَزتی، ہتو کیا بنیوو، سے ژرِ یٕبٕنٛزٕ بیٚٹھ نِکھاو ژٕ
یم لوٚہ بَر گرٕہ گٕھرِ ری دوٚپُس، خوٚجہِ صاب پیٚمیس یٕنٛزٕ یٕڈ آسہِ
بُرِ تھ بیٚٹھ سِنٛزٕ لوٚہ چھہِ اَیا یٕیس بوزنہٕ۔ توٚہ ہیہ چھُوٕ، خوٚہ وانٛن گرٕکھ
کرٕ مُژٕ! اَدٕ سآ سوٚ شبانٛز بٕٹر ماج نونہٕ گڈٕسس زٕڈ وانس تَل۔

اَدٕ حَض ہیٚٚے یچھِنہٕ موٚزوٗری حا بچھنہٕ ہیٚے دٕنہٕ یمے لوٚہ بَر زٕ۔
خوٚجَن دوٚپُس اَدٕ کیاہ ژٕ رَنتہٕ ہیمے۔ خوٚجَن سوٚنٛچ ہتو یہ گو
معراج ہیٚے۔ روٚپیہِ ہتھ بچہِ، یہِ لوٚہ بَر بَلاے کیاہ یوِ کھ۔
دوٚپُس یٕہ حَض ژٕ دِ ہیٚے تحریر لیٚکھِتھ یٕتھِنہٕ تَنٛزٕ یٕب کرٕ ہیم۔
خوٚجَن دوٚپ ہتو یالا۔ ہیوٚ اِنسانا چھُکھ۔ سوٚنٛچُن چلو دیوس
تحریر لیٚکھِنہٕ۔ ہیوٚت راز مہہ گٕھری خوٚجَس تحریر۔

ییٚلہِ اُمی کھٗڑی سارٕی لال، جواہر، لعٔبرن منٛز ژٕری۔ یم لعٔبرٕ ژٕرِن لوٚہرٕ ہن گٔژھن۔ اما سوچ دِ وَنہٕ آیس دوٚہنس اکہٕ گٔنا تھوٚون سأے لعٔبرٕ پیوٚن، لالو بیترِ روٚستٕے۔ اُمی کوٚرِ بی نہٕ آنجرَس دژاے والیس۔ وَنہٕ چھ پکان۔ اُکِس جایہٕ لوٗگُن سنٛگ رٕوٗد کھبرِ چھ وسان۔ خوٚجہِ ہیٚتِھ تیر ستی کوٚڑ پوٚد، کھٗڑِس چھُ رَمان کھوٚر ہیٚتِھ صرف دِ اکھ لعٔبر۔ لوٚہرٕ کرٕ زالہِ ہوٚن تہٕ دوشبوے کرٕ وٕ وٕشنیراہ۔ کھٗڑِس گیہِ نہٕ دُشِس رپٹری۔ خوٚجہ ... پو کھٗڑی دوٚپس دِسأبشیا کھ تُحریر ... وآتھ بہٕ اُس ... حول گٔژھِ تہٕ چھپے دیُن۔ خوٚجہ جَن دوٚپ ہنو ... گٔژھیا اَتھ حول۔ تُلن نہٕ دُنیتُس تُحریرٕ لیکھت۔ کھٗڑی اُز ... گٔژھ نیٚتھ منٛز لال جواہرٕ آسن نہٕ تھوٚو ہیتی۔ زأے بأتھ نہٕ لوٚر لعٔ وٕشنیرا۔

ییٚلہِ پیٚنہٕ نِس شہرَس واتِ خوٚجہ جَن دوٚپ کھٗڑِس، اَتھ ... گٔنہٕ، لعٔبرٕ نہٕ تہٕ گٔژھان سوٚ کِہ لأو دِتھ۔ خوٚجہ جَن لوگ باقی ... مال گرٕ کھالُن۔ کھٗڑی ژھینس تھپ ہیتو ... ان ... مال واتہٕ سوٗر تے سے۔ تُحریر چھتھ نا دِتھ۔ خوٚجہ ... اسمانہٕ ہوان ہیٚمس مُجہ ووٚنُس اتھ ... پرٕ ہیس۔ یوٚتام اکہٕ ... ژٕری دِیادمی زٕ پانژھ سمیاسے کھٗڑی دوٚپ ... تُحریر چھ

یوٚہ بۄرگنہٕ ہُنٛد موٗل دُین ۔ مٲرِی ڈیاڑمی گےٚ ہیےٚ بُٹھگ ییٛلہِ اُمی ڈوٗکھ ہیٚیےٚ چھِ اُکِس اُکِس یوٚہ بۄرگنہٕ منٛز صِرف لال تہٕ جواہر ۔ یہِ چھُ اَکھ گُناہ۔ پھیرِتھ یِمن ہاوان ۔ لہاذا دِیہ تِنٛہِنٛد موٗل یِٛرِی ڈیاڑمی گیٚیےٚ ہیےٚ بُٹھگ تہٕ حارٲن ، آخر یہِ کینٛژھا جاداد نوٚہ جبٕ اوسس تہٕ کوٗرکھ کینٛژِن حوالہٕ ، کھۄرآو گرٕ تہٕ نوٚہ جہِ چھُ نالہِ گُلی دِتھ ودان ۔

کُٹھ نوو دوٚہ پادشٲہی کارخانہٕ ، پادشاہ کوٗر آمس ڈُنہٕ تہٕ ژاران ۔ دُم دامہٕ سان کوٗرکھ کھاندر ۔ اَکھ دوٚہ ہا چھُ بَنان ۔ یِمن باٲژن دوٚن ہیوٚ خیال زِ اَسی بنیاے دوٚن ہٕڈی یوٚ ہنوٚی اَسہِ پیٚنہٕ پادشٲہس سال کَرُن ۔ تِیٚتھ زَن شہ تہٕ وُچھِ کوٗر کتھ دِنشایہٕ چھِم ۔ راز مہہ کھۄڈ چھُ دوٚہ نی خوٚہ جہِ ۔ اُمی سوٗز پیٚنہٕ بِس ہیہرِ باپس شیٚچھ ، زِ پَنٛنہِ مُلکہٕ ہم ژِیٚےباسہ وُرِی یہِ ہیٚٹھ ہیٚوٗرکُن وٲنٛسہِ چھی زَن ومرِد اَنٛکھ سآ سائس ، یٚیٚہ یہِ پانہٕ ٹھکہٕ ٹھکہٕ سان ۔

پادشاہ آو سائس لکھ نہٕ آے ، لُکَو آو سوٚہ نہٕ ہِنٛدین باٹَن اَندر بتہٕ دِنہٕ تہٕ باہٕ ہیٚتھ آیہٕ رواٗنہٕ کَرٕ نہٕ ۔ پادشاہ ہِنٛدِ خاطرِ آو اَکھ کُٹھ سنجاونہٕ ۔ دَرواز ہٕنٛگس تھوٗکھ ، اُمس پادشاہ کوٗرِ ہِنٛد فوٹو ، پادشاہ کوٗرِ لوٚد پانہٕ تخت تہٕ ہیٚژِن پانہٕ مٲلِس پٮ۪تہٕ رَسس ناط داری کرٕ نی ۔ پادشٲہس پٮ۪یہٕ فوٹوس کِنہٕ نظ

گوڈٕ کوٗرِن اَسُناؔ پَتہٕ کوٗرِن وَدُناؔ۔ پَننہٕ اَمہِ کورِ کیٛن رَنٛہ بدلاوِنہٕ آٔسس دوہ پٮ۪ٹھ پادشاہَس ژٕرٕ کیاز وٕودُنہٕ ترٕ تہٕ اوشہٕ ترٕ؟ پادشاہن وونٕس مٮ۪ٹے آٔس یِژھے کوٗر ژینہٕ بہٕ فوٗلو چھےٚ۔ فوٗلوٗ دٕ چھینہٕ گوس خوش ژنتہٕ وُچھم شے دبار۔

اَمہِ پتہٕ اَنکھ رَنگہٕ رَنگہٕ نِیا فرٕژ۔ مگر یِمہٕ آسکھ سیٚٹھاہ تھکوِمژٕ۔ پادشاہ چھُپنہٕ رَہنہٕ کھوان۔ پتہٕ اَنکھ سوٗژَل۔ اَتھ اوس تۆن ترٕاوِنہٕ، پادشاہن کھٮ۪ٚیہٕ یہ اَمہِ کورِ پٕرژھُس، پادشاہَس کمہٕ نیا مٕژ ترٕاوِتھ نہٕ سوٗژَل کھٮ۪ٚنہٕ۔ پادشاہن ووٚپُس نٕنہٕ رٮ۪ٚوس کیاؔ شوٗب، آٔس یِمَن نیامٕژَن۔ سوٗژَل کھٮ۪ٚتھ آو تۆن تہٕ لٕذ تھا ہنگوٗہا۔ آٔمس کورِ بوٗ سیٚہ مَردٕ رَنٛہ کرِتھ آٔس آبہٕ، آٔنٛشی یکہٕ اَدٕ سہٕ آٔنہٕ مٮ۪ٹے کیاؔ خطا کرِ یاوٕ۔ دٕپٕیاسہ ژٕ چھکھ مٮ۪ٹے تِنہٕ ٹوٹھ آسان۔ پادشاہن پٕرژٕناو یہٕ کور پننہٕ تہٕ زٔنٛن نالہٕ مٮ۪ٹنہٕ۔ پننہٕ غلطی بٮ۪ٚٹھ ژٕرھس کھژیس۔ اَمہِ پتہٕ نیوٗن یہٕ زامٕژ تہٕ کور گرٕ۔ آٔمس کورِ ہُنز عقلہٕ شاباشی کرِتھ تھاوُن یہٕ پننِس گرَس مالِکہ تہٕ اَمی سُند خاوند بنوٗون وُزیر۔ تہٕ گوٚڈ کھ دوہ ہادوہ ہا عاقل یا ٹھیٚ۔

••

راوی:۔ غلام نبی آتش۔ نائل۔ اننت ناگ۔

اَلہٕ ہٕشز اَل گُنی

پادشاہ اَکھ اوس روزن گرَہ دِشنس نیران۔ شَبہٕ
اَکہ ووت یہِ مکانس اَکِس نِشِ۔ اَما بَتہٕ دَب تہٕ اوس ڈولمُت۔ تہٕ
مَکانس منٛز اوس وُتہٕ تہِ ژوٚنگ دَزان۔ اَمِس پیوٚ اِشکال۔
دَروازٕ پیٚیے اَکھ آس بیلہٕ۔ نظرا تراوِن اَیا آری۔ اَتہِ چھُ وُچھان
باٚژزٕ[2]۔ خاوندس پیمبٕر سیٚتھ شدرکھ لبہٕ ہٕشزٕ کھونہٕ منٛزٕ کوٚنے
چھِس شانٛن دوٚگ دِوان، ژُرنزاہ گوٚ آمہِ تُرووِہ خاوند
بِسترَس پیٹھ، پانہٕ دراییہٕ بتہٕ بانہٕ ہیتھ گلَس پیٹھ۔ پادشاہ
روٗد زاگنہٕ۔ پتھے یہِ زنانہِ پنٛنہٕ آنگنہٕ نبر درایہٕ۔ پادشاہَن
ژھنٛڈ گرِس چھیچھ، تہٕ دور ژٔوس پتے۔ زنانہٕ واتژ خلوکھ شاہہٕ
اَکِس۔ اَتہِ چھ پہرِ ہنا۔ اَتھ پہرِ منٛز چھُ اَکھ ژہ روٚن بہتھ۔
پادشاہَن دِژ جایہٕ اَکِس ژھیٚپھ تہٕ زنانہٕ ہاژایہٕ ژہ رٔنس

نِشِ۔ بَتہٕ باپہٕ کھوونَس بَرٛوٚنٛہہ کَنہِ بہٕ چھُس ہٕ چشمے کھوٚد تُلان۔
زاہ پاہ کرِتھ شُرٕ اوِ ژھوپی اَچھ۔ دوٚیِمس گرٛھ گژھ ہ ہٕ نور یِیسے
چھُپنہٕ عادَتھ۔ وٚنیو کتام بوسَم اَچھ دَتہٕ وُچھان وُچھان۔ تونتہٕ آیہ
ژٕ بچاہ اَڈ راتَن۔ زنانہٕ ہیوٚت نالہٕ گُلی دِتھ وَدُن۔ کھورَن چھَس کھنیہ
کَران، پَرَن پٮٚیس، دوٚیِمس ہیٚے اوس اَز سَتہٕ وُہ ہی خاوند اُمت۔
تِمس پاہ ہِ کہِہ تاز بَینڈرِ اَدَے گوم زَژھا زیر۔ یہ بوٚزِتھ گو ژھہ رٕدن
ناہے نار۔ دوٚیِمس بہٕ لَدِ ہٕ نوٚتاز ژٕ داپہٕ اَسَس یوتاز نہ نیٛہنز
کلہِ ہَن ہیٚمی، دَمہٕ ہیٚے نِشِ واتنادِکھ۔ زنانہٕ گیہ تہٕ حسبِ حوٚکم اوٚنِن
خاوندَس پیپہٕ نَس گلہِ ژٕ ٹھِتھ تہٕ کھوٚدن اَمِس یارَس بَرٛوٚنٛہہ کَنہِ۔ تہٕ اَدٕ
آس یہ لَبہِ، کُرٕنَس کتھ باتھ۔ کھیوٚن یہ یِتہٕ، سحَر وَف ناتی چھِ یہ زنانہٕ
اُفی۔ پادشاہ اوس یہ سورُے وُچھان۔ سحَر وٚنتَن دِراپہ زنانہٕ اَتہٕ
رۄخصَتھ ہیٚتھ تہٕ پادشاہ تہٕ گو پَتہٕ گرِ شُبحن ہیٚتھے گاشِ آو۔ اَمہِ
زنانہٕ لاجِ باکہِ ژھٹنہِ دُزیا، تُلُن وُورد وُورد۔ حَق ہمسایہ ہیٚیِہ
واتنِتھ تہٕ پادشاہ تہٕ گو پَتہٕ گرِ۔ اَنگ اَشناو آیہِ۔ زنانہٕ چھَس
ہوٚل گَشِ ٹِتھ وَدناہ کَران، وَ چھُژٕ ہٹان۔ ناسَ پیٹھ ہٕ نال کھوان۔
بوٚتام فاصلہٕ سَیِد پیٚسس رَپٹ دِنکھ۔ وانان وانان واتِہ پادشاہس
ہیٚتھ کَتھ۔ زنانہٕ آیہِ دَربارَس مَنز حاضر کرنہٕ۔ پادشاہن پِرٕژھس
اُرکھ ہاد رانِس گرِ۔" اوہ جناب گرٕ ہیٚے اَسِس۔ اَند گوٚت۔

گژھہٕ ہا۔ خۄ خوٗ دانے اوسم ستہٕ وٕہری آمُت۔ زنانہٕ دٕپنُس وَدان وَدان جواب۔ اَچھا نِصیف شَیس تانی کیازِ اوس ٹھُہت رٕ گرِ ژونگ دزان؟ پادشٲہن پرٕژھُس۔ پادشاہم ستہٕ وٕہری سمکھتھ آسی اکھ اکس گژاوٕ گوٗ ند کران۔ آخر ستن وٕری ین دوٗر برا آسنہٕ آسہِ ہنا کہنی بول آمُت دوٗن باژن زنانہٕ وٕوٗنس۔ پادشٲہن دوٗپس ژٕ آسکھ نہٕ راتس گرِ لہاذا چھیٚو ژٕ بیٚے بچاؤسی۔ پادشٲہن دیُت حکم زِ فورن کھارِ رُون سآیہِ بچاسہِ کوٗڈس۔ زنانہٕ ہیٚنُز سپہٕ ہین سعتی دڑایہِ آمہِ دڑ زورٕ کڑ کھا، یَیٚنہٕ ژس دِوان گوٗشس تہٕ ٹکہٕ ہندِس گیٚیہِ عدالتھ۔ پادشٲہن بوٗز، آمی پھرٕ تاو دِتٕ۔ دوٗہنُس وکن سآیہِ کیٚا۔ دوٗ ٹھُنہ ژٕسےٚ، زنانہِ دوٗپس پادشاہم ہیٚے گرٕ ژٕ آزاد تہٕ میٚانہِ کنِھ ہُشد جواب پرٕژھ یَنہٕ حرم خانچہِ دایہِ۔

دایے آیہِ حاضر کرنہٕ۔ اَمہِ دوٗپ پادشاہم، بہٕ وَنہٕ ہا مگر توٗہی ما ٲری دُم۔ پادشٲہن دٕپنُس یقین تہٕ بہٕ دِ سےٚ نہٕ ژیٚے کانہہ آزار۔ دایہِ دوٗنُس، ہمیس ژھ ہٕس عشرتہِ زنانہٕ آسی۔ تمی سےٚ سعتی چھیٚو جانہِ ستھ حرمہ تہٕ تمی چھپنہٕ تمس وڑ آسے اکھ داہٕ ہڑ وسان۔ پادشٲہن دوٗپس ہیٚے کنِھ کیٚنہ نہٕ اول وانگن۔ دایہِ دوٗپس، ژٕ گژھہٕ بچھس سوٗمب تیٚکارِس مگر واپس گژھِ ین، اکیٚے ہفتہٕ گژھِ ھتھ۔ پادشٲہن دوٗپ یَنہٕ تین حرمن زِ ملکس نیٚبر گژھِ دِچھن

کأنسہِ ما واتہِ ظُلم ۔ یِتھاوَتھ ماسپدِ نِکیازِ یہ گژھہ اکِس بیچھس ٹھیکارَس ۔ حَرموٗلوگ اڈشس تڑاوُن ۔ یِہ سأ اسہِ نیرِ نہ ژِیسے روٗس اَکھ بُرنژ نتہِ ۔ یتھِہ تیتھِہ تہِ چھُ پادشاہ نیران ۔

حَرمَن اوس ژھوٗرِنس ستی شرد تھٹھِ یارانہ ۔ یمن موکہ لیٹے یہ وَنہِ ۔ یگہہِ اوٗن یمِوَ بہِ زأنِپانَس لَدِتھ گرَے ۔ یمہِ چھیٚے دوٗ بَیس کیو راتَس اُمہِس منٛزَس رَٹان ۔ پانہ چھس اَندی اَندی بیٚہان ۔ اَتہِ چھُ بٔٹی نَغمہِ وَزان ۔ دوہ جور آہ گییہِ پادشاہ آو ، اَتہِ اوس اَمہِ وزیرِ نان کباب چَلان ۔ بٔٹی نَغمہِ وَزان ۔ پادشاہ ژاو برہ ستہِ وَے حَرمہ گییہِ ویتھ ۔ پادشہَن زوٗن تِمس زنانہِ ہنٛزِ کَتھِ ہُنٛد ماتہِ ، دوٗیِن زنانہِ چھَے ٹیٛزی یأٹھی اَلہِ ہنٛزاَل گُنٛنی ۔ لِہاذا کرِہ نأولن شہ آزاد ۔ اوٗنن ژھوٗرن ترِ نتہِ ۔ سارِنے زنانہِ نتہِ ژھوٗرن دِتنی پھاسہِ ۔

••

غلام نبی آتش نائل ۔ اننت ناگ کشمیر ۔

وامٕنہٕ شوٗزآسُن

زنانا اکھ آس وٲرِوکی دوشہ خنزرن تنگ آتی ہنز۔ أمِس ییٚبلہِ دوہہ کھونہٕ دوہہ رِستیچہِ آو۔ وٲرِو باَژ آسہ اُمِس ستۍ ہیٚژی بیشان۔ اَمہِ زون غُنیمتھ پان مارُن۔ آمِیہ ہیس اگر ڈیٚکہِ ہیٚنز وٲرِو باَژ زَن کَسہِ ہُن رَزَن أمِس بٕ کَرِہُن۔ دوہہ اَکِہ دژ ابیرِ زَلہِ تر۔ ژَلان ژَلان چھیٚپنہٕ وٲژ اَکِس جایہِ، شام ژیر اوس گومُت أمِس ترابہِ نَٹھ پانو سیاہ سرچھِس کھور رَس ییٚمٹے کھور ژُھنم کانیہِ کَرِ ہیٚے نہ کیا۔ دیٚنٕن کُلِس اَکِس ستۍ ڈوکھ، ژھیٚنتھ آس پیٚیمژ۔ أمِس پیٚٹھ گُنز نیٚنشدر۔

دَنَن والین ہشد وَنُن چھُ، اَتھ شہرس منز اوس وُنٹہِ وولاہ اَکھ روزان۔ یمہٕ آسہ ژ باَژ بیٚیہِ اوشکہ بوسہ کرٹے نیٚچہِ اکھ وُنٹ رَچھِنہٕ سوکھہِ اوشکہ جوانان رتو ہُمُت طلبس پیٚٹھ شاہمتہِ کار

اوس أہنٛدِس أمِس ہٕنٛزِ پنٕوس اَکھ وۆنٛٹھ رووُمٕت۔ أمِس اوس
وۆنٛٹھ ژھاران گھکھاس گوٚمُت۔ یہِ دوت اوٚنَن یَتھ
شاہِ یہِ زنانہٕ گُلِس سیتیٛ آس۔ اوٚنَن وآتِتھ کھبہٕ اُمی وَچھٕ، کھوٚژ
ہیٛتھ اَما زنانہٕ گٔیہٕ بیدار، دوٚیِنٕس ہٕتا جواناہ۔ ژٕ زیکٲزٕ چھُکھ
ژٕہران، یہٕ چھس سیاہ سَر سَفرَس ٹُجِرٕ۔ ہَرگاہ ماجہِ بیٚنٕہ وول چھُکھ میٚے
دِنہٕ جاے رانَس بُتھہٕ کاتھ یلا یہ صٕحراوس مَنٕز نیٚنٛگلیم، جوانَن
دوٚپُس، ہٕنزٕ بی۔ کِیا کھیٚتھ آنہٕ گژھٕ۔ میٚے مارٕ آغہٕ صاب۔ میٚے
چھُ وۆنٛٹھ رووُمٕت۔ یہٕ کیا کرَے؟ اَمہِ دوٚپُس سیوٚن دٔستگیر
وا تنا دِی وۆنٛٹس یوٚتے۔ تا ہٕتھ گوٚو وۆنٛٹھ اِظہار۔ جوانَن دوٚپُس
اَدٕ بی یِکھ۔ وا تناوِن آغہٕ شٕنٛد گرٕ۔ وۆنٛٹٕ وول گوٚ خوش
وۆنٛٹھ وُچھتھ۔ زَنانہٕ بَنٛنہٕ دوٚپُن بہٕ چھَس پٕژھ ھی یاے۔ أمِس
کرٕ سآ پٕتی پاٹھی کھینا چینا۔ آخرَس تہٕ چھ أمِس تَنٛخ خاطِر
کران۔ وۆنٛٹٕ وول اوس یانہٕ خودا دوس۔ موٚہتیٛ گو پانَس
یٕنٛن گرٕ تہٕ شوٚنگ۔ راتَس بیٚلہِ گُذآرٕ کھ یِگھہٕ دوٚپ وۆنٛٹہٕ وآر
سیشٕرٕ آشٕہٕ أمِس پٕژھی بابہٕ ژٕ روز اَز تہٕ اَسہِ نشہٕ۔ یِگھہٕ
گژھ۔ جستہٕ خاطِری کرِتھ رٕٹکھ اَتھ دوہ ہس تہٕ یاے ہم آسی
پوٚژھ وُچھِتھ خوش گژھان۔ دوہ دگٕرٕ ھنٛھ شامَن پیٚٹھے
کھینا چینا کوٚرکھ۔ اوٚرٕچ بورٕ چ کتَھا یا تھا کرِتھ نٕژ وُکھ

بیٹِس کمرس مَنٛز۔ پانہٕ باتٕھ زٕ شوٗنگی بیٹِس مَنٛز۔ مۆہرِ سوٗری کِھیٛیہِ بتہٕ ہَن تہٕ دزاو۔ یہِ اوس دوہ ہے پنٛنہٕ گرِ شوہ نگان، اَمِہ دوہ سہ ژاوٕ اَس نَسترٕ کِنٛز سشیطان، ہیٚے اَگرٕ یہِ زنانہٕ اَتھٕ ہیٚے پیٚنہٕ اَیس عسنٛز گوناہ کرُن۔ لِہاذا رَووُمت یہِ ووزِس مَنٛز ژھایہِ ہلس کُن بیٚلہِ ساری خوفتہٕ گئے یہِ دزاونہٕ کوٗرن اَیس بُڑھی بابہِ برس ٹھکہ ٹھکہ۔ بُڑھی بابہِ دوٗپُس، کُس سا چھکھ؟ اَمی دوٗپُس، یہِ چھس سے یٚیمی تہٕ یور اَنکھ۔ آخر ہیٚے انیا یکھ تہٕ اَسے موکھ۔ بُڑھی بابے وزِ ھس دَر جواب، تہٕ یوسے تہٕ یہٕ بیٚینہٕ۔ لِہاذا چھیٚے سو کتھ ماف۔ گرٹہ صُبحَن وولہِ۔ جوانَن کرٕ ئیا ے سجدے ہمرہ تراو پابہِ، مگرِ ہمہِ دَرواز مُژرنہٕ۔ بیٚلہِ جوانس جانِ مَنٛس بیٹھ آو۔ دوٗپنس اَچھا سہ مُژرٕ، تہٕ وُچھکھ صُبحَن تماشہِ۔

یوٗہے سحر وَقتا چُھہ وُو نہٕ ہ واَلی ہسنٛدی یاتٕھ زٕ وُتھی گیٚیہِ بارہٕ بل۔ یہِ موٗہنیوٗ ژاو تہٕ ھوو نکھ اَمس کُنی یسے پنٛچوس کعش کرِ تہٕ۔ پانہٕ ژوٗل کسے ٹکرِ۔ بیا بیٚگہ لگِہ بُڑھی یاے صُبحَن بیٚلہِ چاے چینٛک وَق ووت۔ یہِ پچھ وَرِنا وان پنٛچوس۔ بُتھ بیٹھ نلہس وُرُن کھوٗد اَیس گلہٕ تہٕ رُتھ۔ بچارِن دانس پیٹھ کھاب زو اوسُکھ یوٗہے پنٛچو۔ اَمہِ لیشہِ تہٕ کھاوِلھ کِنٛز تہٕ۔ وول گوٗ یم دوہ شوٗرے یاتٕھ اَسی صابرِ، خوداَیس بیٹھ اوسُکھ یوٗروٗہ

دوٚیکھ دیو اکھ منٛزنہٕ کینہ رُتے آسہٕ۔ اتھی منٛز ووت طلبی متوٚ منہ
سُہ چھُ ودان وَدان پان ژٕٹان، پانس کٔرن خاکھ، دوٚپنکھ بۍ
دِمہ کنہٕ بیٹھ رکھ یہ چھُ کارٕ پڑھی پایہ شُہند۔ آغہ صآبن دوٚپس خاٗر
یہ گوٚ تہ تہٕ۔ یہ لڑکہ کوٚرکھ دفن نہٕ اَمس نوکرس دوٚپکھ یہ زنانہٕ
تژاوُن بنٹی پیبتہٕ أ نم ہفن۔
جوانن دوٚپ رُت گوٚ تہٕ مُنٛے گگواہ بتیوو۔ ییبلہٕ بناکی۔ دوٚہینس وَن سآ
لیا کھیکھ وَنان ہیٹے عستی چھی گوناہ کرنی۔ زنانہٕ دوٚپ بۍ لجس
زالہٕ گل، ہپاری آمس سنٛج گاغچ۔ دوٚہینس پرواے کیا چھُ۔ راتھ
دوٚپ ہیٹے خبر آغہ صاآب ما ڈیچھی۔ راے أہم صُبحن بنہٕ ژیتے
عستی، ژٔے شیون محلوٚن خان چھکھ۔ یتہٕ پاٹھی کیاز کرو
گوناہ۔ خوش خوشحال پاٹھی کروکھا ندرا۔ جوانن دوٚپ نہ سآتہ
ہیٹے گنیہٕ تنز یاری، زنانہٕ ہبھرود بہٕ کتھن یوتا فی بیم واتان واتان
بازرس منٛزٕ واتی۔ بازرو آنتھ ہیوت زنانہٕ اکہٕ وتہٕ بنیرن۔ مردن
دوٚپس ژیٹے کیا گوٚے۔ گوٚت گژھکھ، آخر سون گژھ ھوتا؟
زنانہٕ پھیر وابس تہٕ واٗڈنس اَنہٕ ڈ ابسر۔ یوتام اَتہٕ جمگژھ سیچو۔
دوٚپہکھ کیاہ سہ ڈیل۔ جوانن دوٚپکھ یہ ہیآ چھے میا ذآ شینی۔ اَم
ییہٕ ہیٹے تالہٕ کنہ ڈنڈ گڈی دستہٕ۔ یہ وَنس تہٕ پھیم اَدل بدل کران۔
یہ چھِو ناڈ چھان یوب کیا، چھو دوان۔ زنانہ ادس وُنہٕ کیتن

بَبان دِ نے۔ ؤلکو مَنٛز ووٚنُن سٕنٛخا، اَدٕ سآ تہٕ روہ بیٚیس یاہ شٕتھ دِ ہے یہٕ کٔنِن بیہِ زنانہٕ۔ جوانَن دوٚبُیس ہیے اَکھ ہَتھ گوٚ وٕ ے ژٔ بٕیٹے ہیٚتے دِ کا" ہے سٕتھ، روہ بٔیس کاہ" شٕتھ ژٕ ژٕٹِن تہٕ ہٕشٕکنہٕ مَنٛگیچ زنانہٕ کٔرِن حوالہٕ خوجس۔ خوجَن کٔرٕ س نَرِ تھچ تہٕ وانٛتآون گرٕ۔ ووٚنہٕ وآلی سٕنٛدِس موٚہتوس سٕتیہلیو روہ پیو جِگرٕ۔

شاہَن گوو خوجہ اَمس زنانہِ تہٕ دوٚبیَنس وولہٕ سآ کرمیٚتے سٕنٛتھ گوناہ۔ زَنانہِ دوٚپُس یُہ بیٚنہِ تہٕ ژٕ بوٚے۔ بیہ وَنِن گوَ ناشایان۔ بیٚنہِ یآیس پَرزٕ یاہ۔ خوجن دوٚپُس ہیٚتے چھکھ نٔقدر قمَس ؤلی بینٛژ ژٕ۔ ژٕ بے چھے نہٕ ژوٚک تل آبے واتان۔ اَمہِ دوٚپُس اَچھا اَز دِ مو ہلنہٕ یگِھہٕ گوٚ شہٕی۔ خوجہِ ہیٚبلِ یگاہ گوٚ، شالہِ ہنٛدِ تہٕ بژآرٕ ی ہتھ ژٕ ہنٛزِ دوٚبُیس اَمہِ اَز نہٕ دوٚث گو پگہہ۔ پگہہ پگہہ کٔرٕ ی کٔرٕ ی چھُ رٔتھا گُذران۔ خوجس ہیٚبلِ جوٚلوان ووٚتھ۔ دوٚپُن یہِ گٔبہِ خامخاہ چیٚٹھ ژلی ہیٚنزِ۔ اَکِ دوہ یہٕ کٔرٕ نس اَکس تھچ تہٕ وانٛتآون بازرٕ۔ بازرِ کٔرِتھ پوٚ جس اَکس روہ بیٚیس کہَن سٕتن۔ دوٚپُن بلا یہٕ ژٕ ھنٛس۔ اَکھس پھوکھ دِوان آیہِ روہ بیہِ وانٛپس۔ پیٚچ وانٛتآو زنانہٕ گرٕ تہٕ کانیچَن ژٕ اس گٕنٛڈس مَنٛز۔ زنانہِ دوٚپُس اَز دِ مآفی پگہہ گوَ ضوٚرٕ ورٕ ہیٚچ دوٚپ اد جانے۔ بہِ چھےٚ پٹھس مَنٛز ہے گژھِ کوٚتٕ۔ لہاذا ژٕ آو۔ زنانہٕ دوٚپ بِہم مارِ وانٛل چھِ پَنٕنہِ غرضہِ ہیٚتے گرِتان تہٕ ہیٚوان عزتس کالس بچاو

بہٗ دامنہٕ ۔ آخر مرٕد آسہٕ تن موہ شہ گو نونہٕ ہوس ، زنانہٕ چھےٚ کیاہ ؟ پرانی وفہ نشان آس ۔ دوٚپُن میٚے چھہٕ غنیمت پنُنہٕ ہیے خاوندٕ سندی دکھ دٲلی لہاداہ پنہٕ بینہٕ زٕ ژُن ۔ نہ صف شبس دراہہٕ یہٕ لعنہٕ لعنت تہٕ واتہٕ سٲڑی بیٹھ ۔ اتہٕ گرٕ مشہٕ آیس تہٕ ونہٕ اکھ ۔ یہٕ پنٕچ نُستہٕ سیوٚدُے ۔ یوٚتانٔی گاشس پھوٚل ۔ یہٕ چھہٕ وُچھان پان پنُن یُستنی پدٕعون ۔ بٔروٗشتھ اوس گوٚن ون ۔ دوٚپُن بلابہٕ ژہنُس بہٕ گرٕچھہٕ اکھی ونس مشہٕ ۔ اتہٕ اگر کانہہ بلا یا بنگلہم سورُے کلہٕ دود ہمہٕ ۔

واتان واتان واٹہٕ یہٕ ونس مشہٕ ۔ اتہٕ وُچھن ملنگا اکھ ۔ سلام کٔرنس ، دوٚپنس کٔرِو ناہہ مہربانی ہیئٔنس دادس وٲر تہٕ ملنگن دوٚپس ہتہٕ سانہٕ یہٕ کنہٕ پھوٚل ۔ یوٚتانٔی یہٕ چندس مشہٕ روزِی نوٚ تام چھی دُشمن دوس سٲری ماتحت ۔ دٲرِو یاٹہٕ روز نے دس بستہٕ کھڑا ۔ خاوند روزی ناٲبیا دٲری کران ۔ ہنیہٕ چھہٕ اکھ کنہٕ تھلس یہٕ شرف زٕ یوٚتانٔی چندس مشہٕ چھہٕ توٚتانٔی چھیےٚ سٲری طب وٲنٔی چھہٕ کھٹنتھ ۔ کانہہ حکیم ویدٕ تہٕ زنسے ہیوٚہ البتہٕ یہٕ اگر رودے طیب تہٕ منشی تہٕ وٲرِو تہٕ کرنے تی یہٕ کران آسی ۔ امہ کنہٕ پھوٚل چندس تہٕ دراہہٕ ۔

کارِ دفعہ درنتہٕ امہٕ ہیوٚت فدما قدما ڈینہٕ تہٕ ونہٕ وُچھن زنانا اکھ کلہٕ دادِ سینہٕ ابہٕ ہرٕ کران ۔ اوٚتھ داٹنہٕ تُل امہٕ درمن چھلا اکھ تہٕ دوٚپنس امہٕ ۔۔۔دس چھیےٚ ۔ بیمار زنانہٕ چھو درمن رس تہٕ گیہٕ

أرڈر۔ یہٕ لارېب ییٚنہٕ پاٹھۍ تہٕ اَتھی ٹُکیم زنانہٕ گرٕ اَتہٕ یِم کٔلہٕ دادی
لدٕ آسی نِم عِلاجہٕ آوی اٰمٕ۔ یِذٔ تاکی بہٕ سنخ موشہور گیہٕ۔ ووٚن چھینہٕ
کٔلہٕ دادی لدٕے یوٚت آمٕس نِشہٕ واتان۔ ٹلٕہ کرٕ یہٕ پنٔدِ لدٕ نوسری لدٕ۔
ریلہٕ لدٕ بنیرِ تنٕ۔ دپان صاحب ووہ ستاد یہٕ کتہٕ رُوز سوشکس لدٕ
زنانہٕ آمٕہ کوٚر مَردٕ رَٹھ تہٕ گیہٕ تِمنہٕ حُکیم صاب۔ بیہٕ چھےٚ ووٚذ شہرٕ
پینہٕ شہرٕ علاج کرٕنہٕ پھیران۔ یوٚ تام زٔن واتہٕ تِمنہٕ شہرٕس منزٕ بیٚتہٕ
وٕ نٹہٕ والی سنٔدی ہو نیوی آمٕس قلیج نوٚ ہمتھ لاتیٚتے بہٕ۔

خوداہٕ شند کرٕن، وٕ نٹہٕ والی سنٔدِ س موٚ ہنیوٚس اوس ہیوٚ ند
ذبوٚمت، سُہ تہٕ آد حُکیم صابٕس نِشہٕ علاج کرٕ تہٕ۔ حُکیم صابن پرٕزنوو
دوٚ بِنس چھون علاج چھُہ تہٕ ہیٚتے نِشس۔ شرےٚ تِمنہٕ ہمٕس نام زنانہٕ مرٕس
غضب کوٚر تے گرٕ ھ ہمازا یرٕنہٕ خوداس منگ ماقی۔ دلو
شفا بنی۔ یہٕ کرٕ موٚ نکن خوداہس عجز و زاری کرٕان تہٕ نیوٚن حُکیم نِشہٕ
دوا۔ بیہٕ چھے پاٹھۍ اس بیٚنن دوٚن خوچن تہٕ بیمارٕ ووٚزٕ ھہشہٕ۔ یمن نہٕ
کوٚرُن علاج۔ تِمہٕ پیٹھ گٔیہٕ وارٕ و۔ خاوندس ووٚٹن سوٚرے حال۔
سُہ گو خوٚش۔ وارٕ و یاٹھ کوٚرس زارٕ پارٕ، تہٕ یاقہٕ دوہ گڈٕ کھ
اسلان تہٕ گرٕشدان۔" یوٚ ہیٚ گوٚ دامٕہٕ شوٚزٕ ھوٚنک شرف۔

●●

غلام نبی آتش۔ تانٕل۔ اننت ناگ کشمیر۔

چالاکی کتھ چھِ وَنان

دۄیَن اَکھ دوہ ہیوٚ دراے ترٛیَے شخص ساعتس، اکھ اوس مسلمان، اکھ اوس ہیوٚند تہٕ بیاکھ عیساٗے۔ پکان پکان گٔیہ یمَن اکس جایہِ راتھ، بستی آسی نہٕ اَندٕ گیھ کُنہِ تہٕ یمہٕ بیٹھ اَکس گُلِس تَل، خیال کوٚرکھ راتھ ٹاو دِیتی۔

یمَن آسہٕ صرف ژٕ ژوچہٕ، کالہٕ چین ہش کھیمہٕ ژوچہ باگرٕ، اَما یوٚزہ تناز وٚنتھ باگرَن وِزِ باگرٕہن اکھ اکھ تہٕ پیوان چھِ بیرٕ اکھ۔ باگرٕہن اَڈ اَڈ نہٕ تیلہِ چھِ ہُران کھٔنڈ۔ لہٰذا ہیوٚک نہٕ تقسیم برابر سپدِتھ، نہٕ دٔرایہِ کانٛہہ وَنتھ اکھ اکھ باگرٕ تیح۔ نہٕ کھٔنڈ کھٔنڈ باگرٕ ثیح۔ بوچھہِ آس نٔرکِشو ترٛہوٚزِ اَندرس اَندرم اوسکھ یوان کھٔنہِ، مسلہ بنیاو نۄزک ترٛپن نہٕ ترٛہوٚہن گٔینہِ کیہہ نے نہٕ کیاہ کرَن۔ سیٹھا سوٚنچھ کٔرِتھ ہیوٚکھ مشورٕ ہیے

ولہٕ سایہِ بنٕہ تہٕ ترٕ راتَس نِزرا دو فاقےٕ نیٚنٛدرٕ، ژھ چہٕ کھادو موجود تٕس ہیوٚ
آسہِ منٛزٕ راتھ کیٚنٛژھت جان خابا وُچھ تَس دِمویہ علاوٕ ہشں ژھ چہٕ کھنٛڈر-
نزٕ نیٚشوٚ سُسپدی اَتھ بیٚہٕ ڑُھ متفق، عٕ یِکہٕ تہٕ ترو وکھ ڈاپھ - بیا مالیاہ
ہیٚتھ یمن نیٚنٛدرٕ ہیٚپیہ - مسلمانن دچا عٕکی یِتھ اُچھ، پہر کھنٛڈ گوڈ ونہ
دوٚ نفہ دٕ چھنٛ کھو وری دِژن نظرا گجن یمہٕ ژھ چہٕ زٕ کھسہِ منٛزٕ تہٕ
وُڈاین، اَکھ تٕرژرا کلاڈنکھ، ترو وُن بانَس کھوٕرٕ. شاند بیشورٕ وس
نیٚنٛدرا - راٸج رانھا گیٚہ، صُبحاَے فوتھ ترٕ ہوٚیے یکجا نیٚنٛدرٕ -
انتھاہ بنٛا جھولکھ، بینٛ پینٛی پاٸ ڈھی کرٕ کھنماز تہٕ اَدارٕ سمبابٕٕے یکجانہٕ
عٕلگی اَکھ اَکس خاب بیٚژٕ زھنہٕ - گوڈ ڈن وُتھکھ پیوند ہے گوڈ ڑہ
بوٚنہٕ سا سیوٚان شُوپِن - یہٕ چھُس دیان اَز گوٚو ہےٚ بھگوان مہربان -
کاہٕ بیٚنٛژھ اَسہِ لرٕ نزاَو، یٕمہٕ او سُس زیاد دَے پہَن نفوک منن
تِکبازِ - اَسہِ چھُنہٕ زیادٕ یکہٕ نَس تہٕ عادتھ آسان - بیوان بیو آئی وُچھ
ہےٚ خاباہ - دوٚ چھان ہسہ چھُس یٕہ زن گنگایہ ووت مُت، تتہٕ
زن یٕہ سنٛزان کران، بھگوان کرشن دوٚ چھان چھُین بٕمھٕس بیٚہٕڑٕ
بہہتھ ہےٚ کُن دوٚ چھان - تہٕ - وُٹھہی اَسہِ وان، یٕہ کھوٚ تُس حل حل
بوٚ کھٹہٕ تہٕ اس کرشن جبین نشہِ، راَٸی راتَس کرِ اَسہِ رازو نیاد چہٕ کتھ -
مایوٚرٕ تموٚ کنھو منٛزٕ چھینہٕ ہےٚ اَکھ تہٕ ژہٕ ہتَس، خبرٕ اَکھ منٛز کیاہ
سرحبہٕ، ہےٚ چھ بھگوان کرشن وُنہٕ کنَس تہٕ اُ جھنےٕ نَل، توٚ ہی وُکھی نوٚ

بیہِ کوٚنہٕ ناہ مُبارک خاب چھُہ۔ عیسایٔے تہٕ مسلمانن دۄنٔوَنی ہَس اَمِن مِہرا اَکھ
خانَس کیاہ چھُہ چھلوٗ ڈن، سیٹھاہ رٕژ خاب چھُہ۔ تامتھ وکھتہ عیسایٔ
یارو مِتّے ہَساچھُہ وُچھمت اَز تہٕ تہنٕٛز خاب یتھ خاب نہٕ ہیٚیاہ نوٚسۍ تہٕ تیٚنزٕ لو
تہٕ آ سیٚہے زانٛہہ وُچھمت۔ یُتیاہ چھِنہٕ کیتھِی، ہُنہِ وُنِس تیٚلہ وَنتہٕ
حقس کیاہ خاب چھُہو تدہ ہیٚہ وُچھمت۔ عیسایٔے نوٚرُ تھُکھ یُہ کیاہ، وَنہٕ موٚ
متّے چھِہ گوڈٕ گَلہِ زِنوگھنرٛان زِ۔ یُہ کیتھہٕ پاٹھی کرٕ یہِ خاب بیان۔
بہرحال نوٚنہِ کرٕ۔ یُہ کوٚشش وَنہٕ نیٚچ یُتھے یہٕ شوٗنگس متّے دوٗ چھُہ
خاب۔ وُچھان چھُس یُہ زَن کھولہٕ ہَس زۄرٕ میس اسمانس بیٚٹھ۔ اَتہٕ
وُچھان چھُس یَد یِیے یُتہٕ راتھا، نوٗرٕکی جامہٕ لاگِتھ لاگی اُ مِنہٕ مَنز اکھ
ریش سفید بُزرگ انسانا، نوٗرٕ یُتلا نوٗرٕ کِس تختس بیٚٹھ بیہتھ۔
یہٕ گوس نٹہٕ نٹہٕ اکھ نوٗرٕ کِس تختس نزدیکھ تہٕ پیٚزٕ ژھم گس تاز، متّے
وَنتہٕ یہِ کُس بُزرگ چھُہ اَتھ تختس بیٚٹھ بہِتھ، یہِ دۄنوے یمہٕ گنییہ حضرت
عیسیٰ علیہ السلام، متّے ژُج اوشی دِدرا یے نیرکھ۔ متّے رٕدٕ دِنہٕ
پانس جیٚسے نیرہٕ کنہٕ اوشس نہٕ کوٚت دوٗنس۔

بیٚتھہٕ تیتھہٕ کُرٕ متّے جگہٕ یہٕ گوس برونٛہہ کُن تہٕ کوٚر نکھ عرض حضرت
میٚیے کرٕزی نو نظرِ عنایتھا، رتموٚ تیوٚ ہَس یہٕ پانس برونٛہہ کُن تہٕ ڈولہم
تھُس اکھ، بیٚنہٕ رٕدٕ دِنہٕ متّے راتی رانس جیس یُتھے زۄلہٕ گھرٕان
آہِسم یہٕ اوشس ژۄری مِس اسمانس بیٚٹھ واتان۔ اَتھے حسابس منزٕ

گُنزِ ڈبایہِ ہیٚنے راتھ۔ توٚہی کرِٕ توٚ اِنصاف ہیٚتے کیٚشِتھ خاب چھُ۔ ہُمہِ ووٚچھُن ڈٕھکس
سیٹھا جان خاب۔ چھُ اَکھ کیا؟ دَیہ اِنسان، اِنسانہٕ سُنٛد ژورِ ہس
اَسمانس ہیٚتھ داتِن چھُنہٕ سہَل۔

تاگنِ ڈُھکی مُسلمانس کُن ژہٕ وَن حَض یَنُن خاب۔ مُسلمان ووٚتھ ووشاد
ترٛاوِکھ، یارِ دتوٚہی چھو خابے گلہِ واں، یہٕ گیوس زوٗ نِشہِ۔
بیچھے یہٕ شوٗنگس آبہٕ کُس تاگنی بلایہٕ رٕٹنم ہیٚر گوٚدنتھ تہٕ ڈیٚتنم یہٕ
گُڈنہٕ۔ ہیٚبے کوٚ ہس سوال جوداہ سند خاطر ترٛادِتہٕ ہیٚتے ہیسلہٕ، دوٚیمِن
تیسلہٕ ترٛاوِکھ کیلہٕ ہیسلہٕ یمہٕ ژرہ چیٚرِ ژاکِس یرٕزرِس مَنزِ ڈٕڈا دِکھ۔
یہٕ گوس سیٹھا عاجزنہٕ تہٕ رُج دوٚتھس گژھم یمہٕ ژرہ چیٚرِ ژِ کھیپہٕ کھارِ
تہٕ ڈٕڈا بم۔ زوٗ لرزس کیا کرہا۔ دِلن مانیاٗنم تہٕ مگرہ ظُلمس کیا کرٕزِ
یہٕ چھس سیٹھا حاران ہیٚتے کیتھہٕ کنہٕ شرٛپہ یمہٕ ژرہ چیٚرِ ہیٚتے آسہ
بیٚندرِ شٛنزی چیکہٕ گھٹرِن پیٚرتھ۔ یوٗتام گاشس آو۔ یہٕ بوٗ زٕ تھہ
دوٚتھس ہیٚوند، ژٕ یے کوٚنہٕ کرِ ڈیاتھ ہیٚتے آو۔ یہٕ کھیمہٕ ہانس بلایہٕ سیٚتی
لُڈِتھ۔ مُسلمان دوٚتھس ژہٕ اوسکھ تاگنگاہہٕ یانہٕ دوت مُت۔
یہٕ کنہٕ ژھانڈ ہٕت ژہٕ۔ عیسٰی آے دوٚتھس ہیٚتے کوٚنہٕ کڈیاتھ
آو، یہٕ زانہٕ ہانہٕ بلاسے زانہٕ ہا۔ یوٗ دِچہ لڈٕ ہس۔ مُسلمان
دوٚتھس بابا تمے ہیٚتھ یہٕ کھال شیٚنہ رِڈ۔ ژہٕ اوسکھ یانہٕ
ژورِ گس اسمانس ہیٚتھ کھوٚت مُت۔ شابا ژِ آو کنہٕ واتہٕ سَن نور۔

نہٕ بوڈ عیسا آسِ کیٚنٛہہ، نہ بوڈ ہیٚدرس کیٚنٛہہ، نہٕ کیازِ تمن آسس
پیٚنٛنی زیو بوڈ مژ ۔ نعمہ جنتہِ منٛز ژاس نہٕ بلبے یہٕ ۔

••

علی محمد شہباز

ہمارا ادب ۶۷

ترتیب

محمد یوسف ٹینگ

صفحات:- ۲۰۰
مول: ۹۰-۵ روپیہٕ

اکیڈمی ہنز کیٖنہٕ کِتابہٕ

۱۔ دیوانِ میر	ترتیب	ڈاکٹر اکبر حیدری	22-80
۲۔ اردوٗ کشمیری فرہنگ جِلد: ۲			15-40
۳۔ کاشُر ڈِکشنری جِلد: ۲			11-95
۴: حیات النبیؐ صلعم		از زین العابدین رہنما ترجمہ: ڈاکٹر شمس الدین احمد	
جِلد: ۱		〃	10-08
جِلد: ۲		〃	11-65
جِلد: ۳		〃	11-75
۵: کُلیاتِ صمد میر		ترتیب: موتی لال ساقی	9-00

٦۔ کُلیات امیر شاہ کریری ترتیب: منظور ہاشمی 13-25

٧۔ پَرمانَند (جِلد اکھ) " جے لال کول۔ موتی لال ساقی 7-56

٨۔ کاشِرؠ لُکہٕ باتھ (جِلد: ٦) " غلام نبی ناظر 7-51

٩۔ ڈوڈہ ضِلکؠ لُکہٕ باتھ " بشیر بھدرواہی 3-80

١٠۔ انتخاب اردو ادب " نور شاہ 10-45

••